D **STEINEL-Schnell-Service**
Dieselstraße 80-84
33442 Herzebrock-Clarholz
Tel.: +49/5245/448-188
Fax: +49/5245/448-197
www.steinel.de

A **Steinel Austria GmbH**
Hirschstettner Strasse 19/A/2/2
A-1220 Wien
Tel.: +43/1/2023470
Fax: +43/1/2020189
info@steinel.at

CH **PUAG AG**
Oberebenestrasse 51
CH-5620 Bremgarten
Tel.: + 41/56/6 48 88 88
Fax: +41/56/6 48 88 80
info@puag.ch

GB **STEINEL U. K. LTD.**
25, Manasty Road · Axis Park
Orton Southgate
GB-Peterborough Cambs PE2 6UP
Tel.: +44/1733/366-700
Fax: +44/1733/366-701
steinel@steinel.co.uk

IRL **Socket Tool Company Ltd**
Unit 714 Northwest Business Park
Kilshane Drive · Ballycoolin · Dublin 15
Tel.: 00353 1 8809120
Fax: 00353 1 8612061
info@sockettool.ie

F **STEINEL FRANCE SAS**
ACTICENTRE - CRT 2
Rue des Famards - Bât. M - Lot 3
F-59818 Lesquin Cedex
Tél.: +33/3/20 30 34 00
Fax: +33/3/20 30 34 20
info@steinelfrance.com

NL **VAN SPIJK AGENTUREN**
Postbus 2
5688 HP OIRSCHOT
De Scheper 260
5688 HP OIRSCHOT
Tel. +31 499 571810
Fax. +31 499 575795
vsa@vanspijk.nl
www.vanspijk.nl

B **VSA handel Bvba**
Hagelberg 29
B-2440 Geel
Tel.: +32/14/256050
Fax: +32/14/256059
info@vsahandel.be
www.vsahandel.be

L **Minusines S.A.**
8, rue de Hogenberg
L-1022 Luxembourg
Tél. : (00 352) 49 58 58 1
Fax : (00 352) 49 58 66/67
www.minusines.lu

E **SAET-94 S.L.**
C/ Trepadella, n° 10
Pol. Ind. Castellbisbal Sud
E-08755 Castellbisbal (Barcelona)
Tel.: + 34/93/772 28 49
Fax: +34/93/772 01 80
saet94@saet94.com

I **STEINEL Italia S.r.l.**
Largo Donegani 2
I-20121 Milano
Tel.: +39/02/96457231
Fax: +39/02/96459295
info@steinel.it
www.steinel.it

P **Pronodis - Soluções Tecnológicas, Lda.**
Zona Industrial Vila Verde Sul, Rua D, n.º 11
P-3770-305 Oliveira do Bairro
Tel.: +351/234/484031
Fax: +351/234/484033
pronodis@pronodis.pt · www.pronodis.pt

S **KARL H STRÖM AB**
Verktygsvägen 4
S-553 02 Jönköping
Tel.: +46/36/31 42 40
Fax: +46/36/31 42 49
www.khs.se

DK **Roliba A/S**
Hvidkærvej 52
DK-5250 Odense SV
Tel.: +45 6593 0357
Fax: +45 6593 2757
www.roliba.dk

FI **Oy Hedtec Ab**
Lauttasaarentie 50
FI-00200 Helsinki
Tel.: +358/207 638 000
Fax: +358/9/673 813
www.hedtec.fi/valaistus · lighting@hedtec.fi

N **Vilan AS**
Tvetenveien 30 B
N-0666 Oslo
Tel.: +47/22 72 50 00
Fax: +47/22 72 50 01
post@vilan.no

GR **PANOS Lingonis + Sons O. E.**
Aristofanous 8 Str.
GR-10554 Athens
Tel.: + 30/210/3 21 20 21
Fax: +30/210/3 21 86 30
lygonis@otenet.gr

TR **EGE SENSORLU AYDİNLATMA İTH. İHR. TİC. VE PAZ. Ltd. STİ.**
Gersan Sanayi Sitesi 2305 · Sokak No. 510
TR-06370 Bati Sitesi (Ankara)
Tel.: +90/3 12/2 57 12 33
Fax: +90/3 12/2 55 60 41
ege@egeithalat.com.tr
ww.egeithalat.com.tr

ATERSAN İTHALAT MAK. İNŞ. TEKNIK MLZ. SAN. ve TİC. A.Ş.
Tersane Cad. No: 63
34420 Karaköy / İstanbul
Tel. +90/212/2920664 Pbx.
Fax. +90/212/2920665
info@atersan.com · www.atersan.com

CZ **ELNAS s.r.o.**
Oblekovice 394
CZ-671 81 Znojmo
Tel.: +4 20/5 15/22 01 26
Fax: +4 20/5 15/24 43 47
info@elnas.cz · www.elnas.cz

PL **"LŁ" Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.**
Byków, ul. Wrocławska 43
PL-55-095 Mirków
Tel.: +48/71/3980861
Fax: +48/71/3980819
firma@langelukaszuk.pl

H **DINOCOOP Kft**
Radvány u. 24
H-1118 Budapest
Tel.: +36/1/3193064
Fax: +36/1/3193066
dinocoop@dinocoop.hu

LT **KVARCAS**
Neries krantine 32
LT-48463, Kaunas
Tel.: +3 70/37/40 80 30
Fax: +3 70/37/40 80 31
info@kvarcas.lt

EST **FORTRONIC AS**
Teguri 45c
EST 51013 Tartu
Tel.: +3 72/7/47 52 08
Fax: +3 72/7/36 72 29
info@fortronic.ee

SLO **Log-line d.o.o.**
Suha pri predosljah 12
SLO-4000 Kranj
Tel.: +386 42 521 645
Fax: +386 42 312 331
info@log-line.si · www.log.si

SK **NECO SK, A.S.**
Ružová ul. 111
SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 45 67 10
Fax: +421/42/4 45 67 11
neco@neco.sk · www.neco.sk

RO **Steinel Distribution SRL**
Parc Industrial Metrom
RO - 500269 Brasov
Str. Carpatilor nr. 60
Tel.: +40(0)268 53 00 00
Fax: +40(0)268 53 11 11
www.steinel.ro

HR **Daljinsko upravljanje d.o.o.**
Bedricha Smetane 10
HR-10000 Zagreb
t/ 00385 1 388 66 77
f/ 00385 1 388 02 47
daljinsko-upravljanje@inet.hr
www.daljinsko-upravljanje.hr

LV **AMBERGS SIA**
Brivibas gatve 195-16
LV-1039 Riga
Tel.: 00371 67550740
Fax: 00371 67552850
www.ambergs.lv

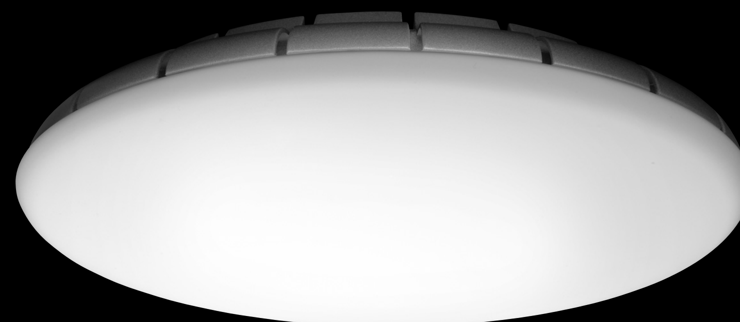
BG **ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД**
Бул. Климент Охридски № 68
1756 София, България
Тел.: +359 2 700 45 45 4
Факс: +359 2 439 21 12
info@tashev-galving.com
www.tashev-galving.com

RUS **Датчики, светильники**
Представитель в России
Сенсорные технологии
Телефон:(499)2372868
www.steinel-rus.ru

CN **STEINEL China**
Representative Office
Shanghai Rm. 21 A-C,
Huadu Mansion No. 838
Zhangyang Road Shanghai 200122
Tel: +86 21 5820 4486
Fax: +86 21 5820 4212
www.steinel.cn
info@steinel.net

110025523 01/2014_E Technische Änderungen vorbehalten.

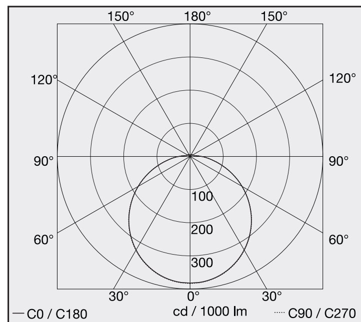
STEINEL®
PROFESSIONAL

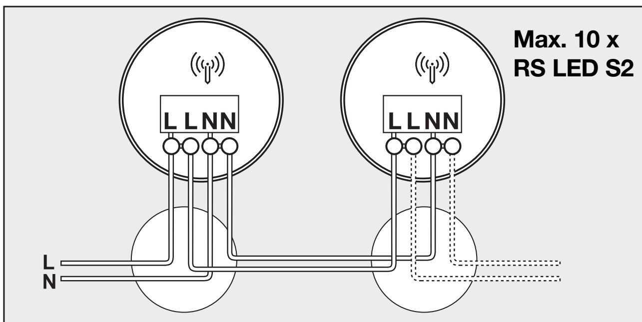


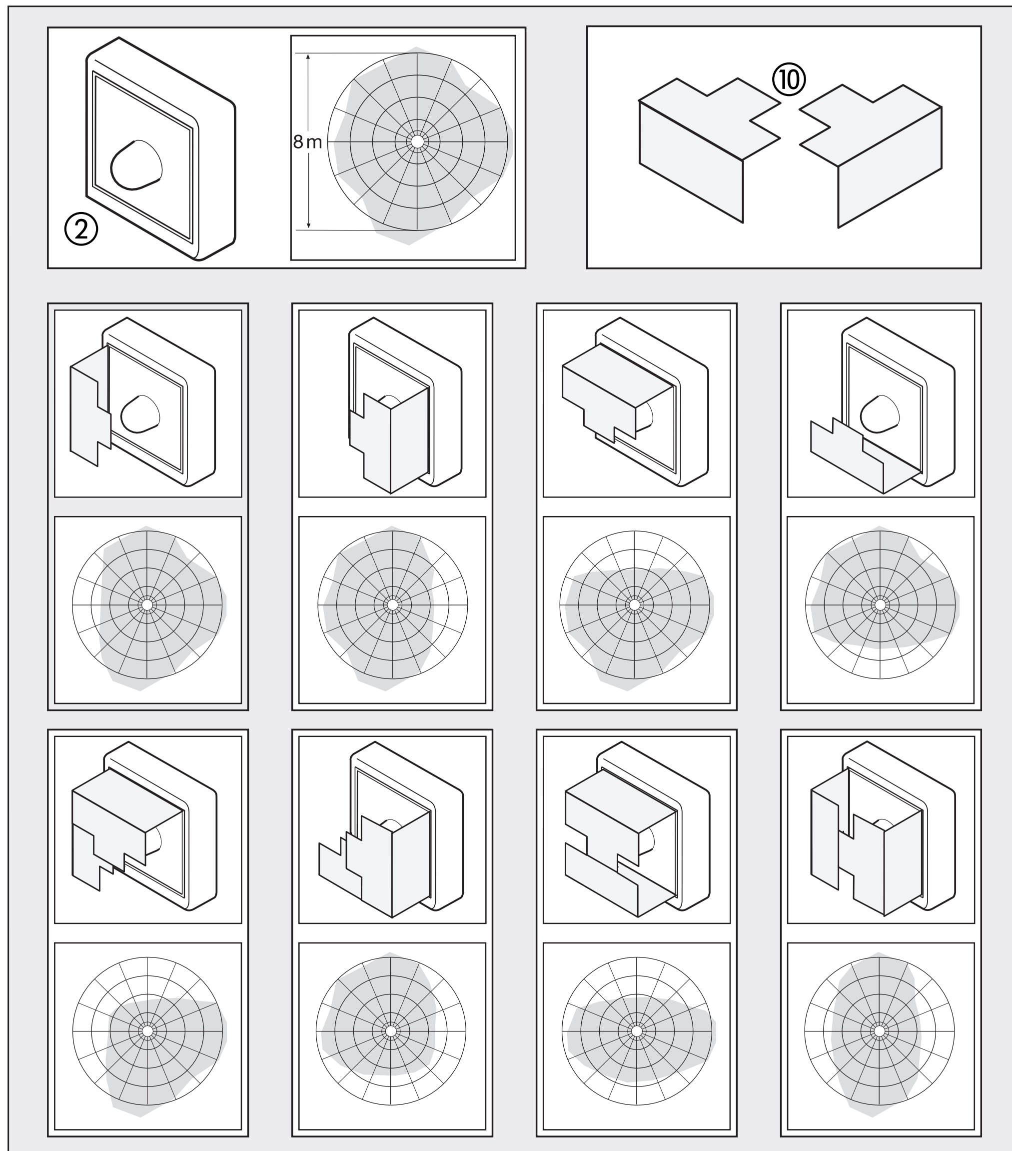
RS PRO SYSTEM

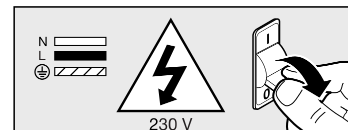
Information

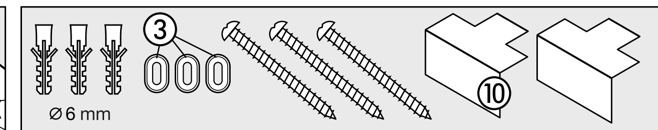
RS PRO **LED** S2

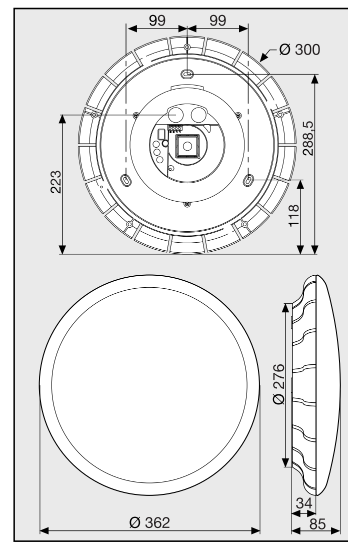

150°
180°
150°
120°
120°
90°
90°
100
200
300
60°
60°
30°
0°
30°
— C0 / C180
cd / 1000 lm
C90 / C270

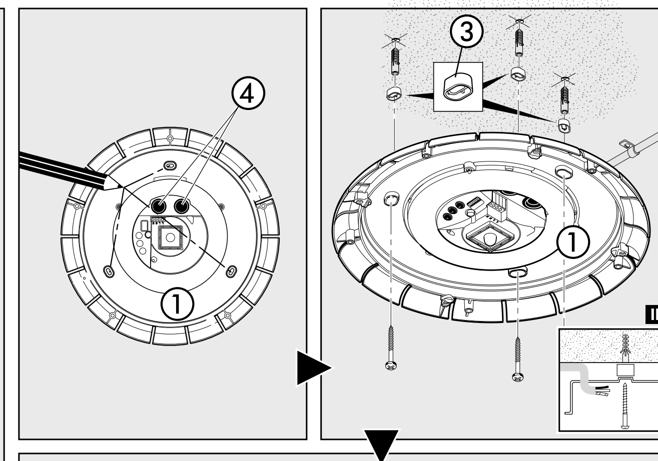

Max. 10 x
RS LED S2
L L N N
L L N N
L
N

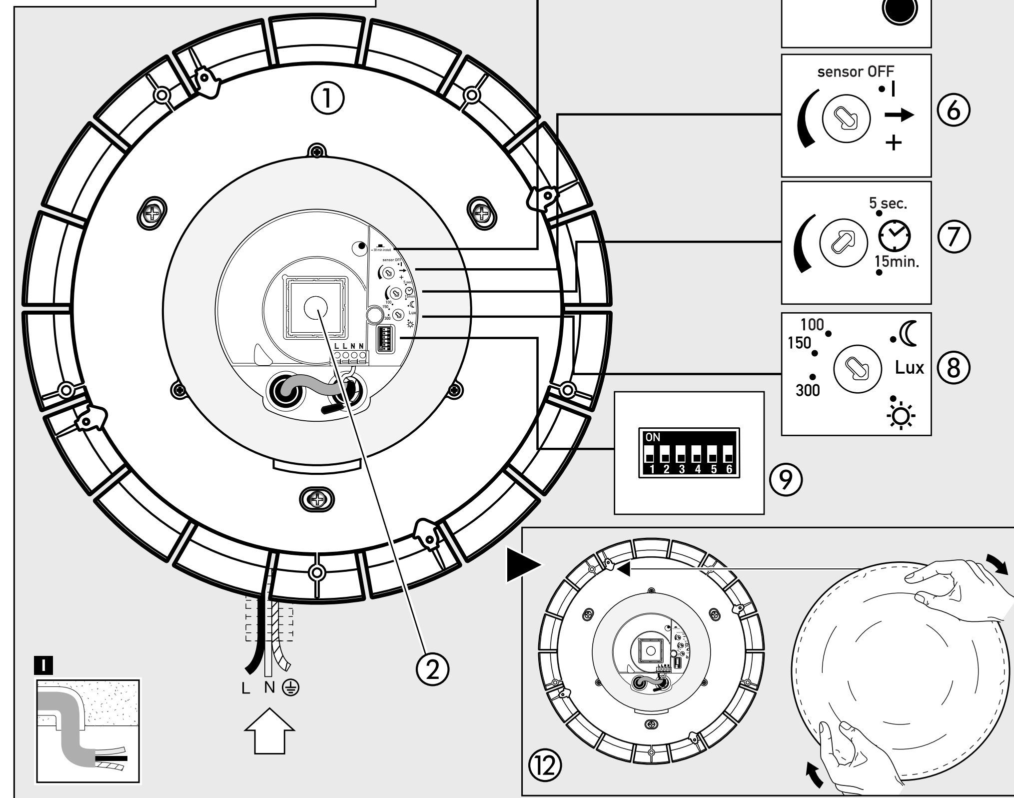

②
8 m
⑩


N
L
230 V


③
Ø 6 mm
⑩


99
99
Ø 300
223
288,5
118
Ø 276
Ø 362
34
85


④
①
③
①
II


= 30 min install
⑤
sensor OFF
⑥
5 sec.
15min.
⑦
100
150
300
Lux
⑧
ON
1 2 3 4 5 6
⑨
①
②
L N
I
⑫

(D) Montageanleitung

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für das Vertrauen, das Sie uns beim Kauf Ihrer neuen STEINEL-Leuchte entgegengebracht haben. Sie haben sich für ein wegweisendes Qualitätsprodukt entschieden, das mit größter Sorgfalt produziert, getestet und verpackt wurde.

Bitte machen Sie sich vor der Installation mit dieser Montageanleitung vertraut. Denn nur eine sachgerechte Installation und Inbetriebnahme gewährleistet einen langen, zuverlässigen und störungsfreien Betrieb.

Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrer neuen STEINEL-Leuchte.

Anwendungsbeispiele ⑪ RS PRO SYSTEM

Die RS PRO LED S2 ist eine selbststeuernde effiziente Leuchte. Ein Hochfrequenzsensor zur Erkennung von Personen, ein Lichtsensor zur Erkennung der Raumlichtsituation, sowie fast wartungsfreie LEDs ermöglichen eine effiziente verzögerungsfreie Lichterzeugung. In einem Raum können mehrere Leuchten durch die 868 MHz Funkkommunikationseinrichtung (Kanalwahl) zu einer Gruppe vernetzt werden. Die sichere Funkstrecke bis zur nächsten Leuchte beträgt dabei 50 m. Alle Leuchten sind hierbei gleichberechtigt und agieren wie eine große Gesamtleuchte.

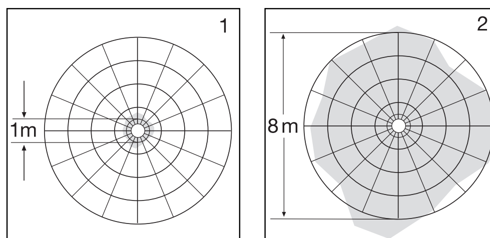
Gerätebeschreibung

① Wandhalter/Deckenhalter
② HF-Sensor
③ Abstandhalter für Aufputzzuleitung
④ Dichtstopfen
⑤ Taster DIM-Level für die Installation
⑥ Reichweiteneinstellung
⑦ Zeiteinstellung
⑧ Dämmerungseinstellung
⑨ Dip-Schalter
  (9.1)–(9.3) Kanalwahl
  (9.4) Kommunikationseinheit (Funk)
  (9.5)–(9.6) Dimmfunktionen
⑩ Blenden zur teilweisen Reichweitenbegrenzung
⑪ Anwendungsbeispiele
⑫ Aufsetzen Abdeckhaube
I Netzanschlusszuleitung Unterputz
II Netzanschlusszuleitung Aufputz

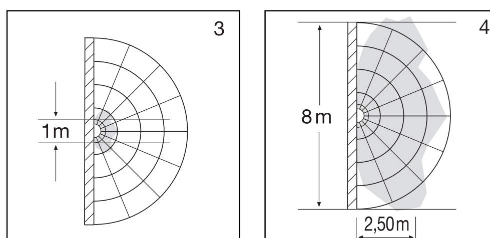
Das Prinzip

Die SensorLeuchte ist ein aktiver Bewegungsmelder. Der integrierte HF-Sensor sendet hochfrequente elektromagnetische Wellen (5,8 GHz) aus und empfängt deren Echo. Bei der kleinsten Bewegung im Erfassungsbereich der Leuchte, wird die Echoveränderung vom Sensor wahrgenommen. Ein Microprozessor löst dann den Schaltbefehl „Licht einschalten" aus. Eine Erfassung durch Türen, Glasscheiben oder dünne Wände ist möglich.

Erfassungsbereiche bei Deckenmontage:
1) Minimale Reichweite (Ø 1 m)
2) Maximale Reichweite (Ø 8 m)

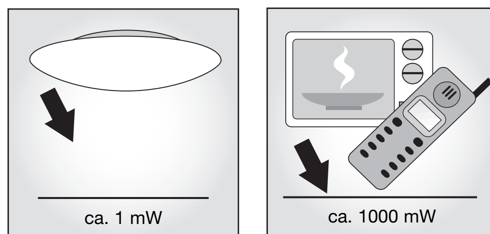


Erfassungsbereiche bei Wandmontage:
3) Minimale Reichweite (Ø 1 m)
4) Maximale Reichweite (Ø 8 m)



Wichtig: Die sicherste Bewegungserfassung erhalten Sie, wenn Sie sich in Richtung der montierten Leuchte bewegen.

Hinweis:
Die Hochfrequenzleistung des HF-Sensors beträgt ca. 1 mW – das ist nur ein 1000stel der Sendeleistung eines Handys oder einer Microwelle.



⚠ Sicherheitshinweise

- Vor allen Arbeiten am Gerät die Spannungszufuhr unterbrechen!
- Bei der Montage muss die anzuschließende elektrische Leitung spannungsfrei sein. Daher als Erstes Strom abschalten und Spannungsfreiheit mit einem Spannungsprüfer überprüfen.
- Bei der Installation der SensorLeuchte handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung. Sie muss daher fachgerecht nach den landesüblichen Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden. ((D)- VDE 0100, (A)- ÖVE / ÖNORM E8001-1, (CH)- SEV 1000)
- Nur original Ersatzteile verwenden.
- Reparaturen dürfen nur durch Fachwerkstätten durchgeführt werden.

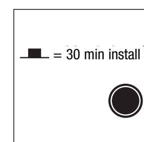
Installation

Anschluss der Netzzuleitung (s. Abb.). Die Netzzuleitung besteht aus einem 3-adrigen Kabel:
L = Phase (meistens schwarz, braun oder grau)
N = Neutralleiter (meistens blau)
PE = Schutzleiter (grün/gelb) ⏚

Im Zweifel müssen Sie die Kabel mit einem Spannungsprüfer identifizieren; anschließend wieder spannungsfrei schalten. Phase **(L)** und Neutralleiter **(N)** werden an der Lüsterklemme angeschlossen.

Wichtig:
- Ein Vertauschen der Anschlüsse führt im Gerät oder Ihrem Sicherungskasten später zum Kurzschluss. In diesem Fall müssen nochmals die einzelnen Kabel identifiziert und neu verbunden werden. In die Netzzuleitung kann selbstverständlich ein Netzschalter zum Ein- und Ausschalten installiert sein.
- Bei der Montage der SensorLeuchte ist darauf zu achten, dass sie erschütterungsfrei befestigt wird. Die Dichtstopfen gegen Kleintiere (Spinnen usw.) unbedingt einsetzen, um mögliche Fehlschaltungen zu vermeiden.

Install-Modus ⑤

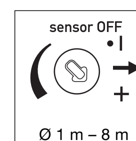


Um während der Installation die starke Blendung durch die volle Leistung der LEDs zu vermeiden, verfügt die Leuchte über einen **Install-Modus**. Dazu Taster ⑤ drücken. Die Leuchte schaltet bis Taster ⑤ erneut gedrückt wird in eine Dimmung von 10 % oder aktiviert automatisch nach Ablauf von 30 Min. die eingestellten Sensorfunktionen.

Funktionen ⑥-⑧

Nachdem der Wandhalter/Deckenhalter ① montiert und der Netzanschluss vorgenommen ist, kann die SensorLeuchte in Betrieb genommen werden. Bei manueller Inbetriebnahme der Leuchte über den Lichtschalter schaltet diese sich für die Einmessphase nach 10 Sek. aus und ist anschließend für den Sensorbetrieb aktiv. Ein erneutes Betätigen des Lichtschalters ist nicht erforderlich.

Reichweiteneinstellung (Empfindlichkeit) ⑥
Werkseinstellung: 8 m

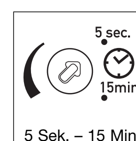


Mit dem Begriff Reichweite ist der etwa kreisförmige Durchmesser auf dem Boden gemeint, der sich bei Montage in 2,5 m Höhe als Erfassungsbereich ergibt.

Einstellregler auf „ • " gestellt = min. Reichweite (ca. Durchmesser 1 m)
Einstellregler auf **+** gestellt = max. Reichweite (ca. Durchmesser 8 m)
Einstellregler auf **–** gestellt = **Sensor OFF**
Die Bewegungserfassung und alle anderen Sensorfunktionen sind komplett ausgeschaltet. Bei dieser Einstellung kann die RS PRO LED S2 wie eine klassische Leuchte benutzt und über den Lichtschalter ein- und ausgeschaltet werden.

Durch Einstecken der beiliegenden Blenden ⑩ können Sie die Reichweiten in vier Richtungen verringern (s. Seite 2).

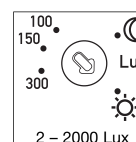
Zeiteinstellung (Ausschaltverzögerung) ⑦
Werkseinstellung: 5 Sekunden



Die gewünschte Leuchtdauer der Leuchte kann stufenlos von ca. 5 Sek. bis max. 15 Min. eingestellt werden.
Durch jede erfasste Bewegung vor Ablauf dieser Zeit wird die Zeituhr erneut gestartet.

Hinweis: Nach jedem Abschaltvorgang der Leuchte ist eine erneute Bewegungserfassung für ca. 1 Sek. unterbrochen. Erst nach Ablauf dieser Zeit kann die Leuchte bei Bewegung wieder Licht schalten.

Dämmerungseinstellung (Ansprechschwelle) ⑧
Werkseinstellung: 2000 Lux



Die gewünschte Ansprechschwelle der Leuchte kann stufenlos von ca. 2 – 2000 Lux eingestellt werden.

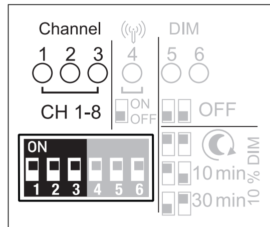
Einstellregler auf ☼ gestellt = Tageslichtbetrieb (ca. 2000 Lux)
Einstellregler auf ☾ gestellt = Dämmerungsbetrieb (ca. 2 Lux)

Funktionen DIP-Schalter ⑨



Hinweis: 1 = ON / 1-6 ↑
0 = OFF / 1-6 ↓

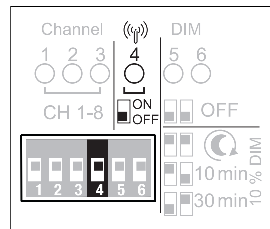
DIP 1 – 3 (Kanalwahl) ⑨.1–⑨.3



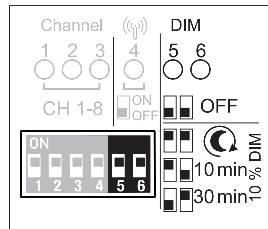
000 Kanal 1
001 Kanal 2
010 Kanal 3
100 Kanal 4
011 Kanal 5
110 Kanal 6
101 Kanal 7
111 Kanal 8

DIP 4 – Kommunikationseinheit (Funk) ⑨.4

ON = Schalten einer Gruppe
OFF = Bei gewünschter Einzelschaltung



DIP 5 - 6 – Dimmfunktion ⑨.5–⑨.6



00 = kein Dimmlevel Leuchte AN bei Bewegung ab eingestelltem Dämmerungswert für gewählte Zeit
11 = Dimmung die ganze Nacht. Leuchte AN bei Bewegung. Leuchte AUS ab eingestelltem Dämmerungswert
10 = Leuchte AN bei Bewegung ab eingestelltem Dämmerungswert / + Grundhelligkeit 10 % für 10 min. nach Ablauf der eingestellten Zeit
01 = Leuchte An bei Bewegung ab eingestelltem Dämmerungswert / + Grundhelligkeit 10 % für 30 min. nach Ablauf der eingestellten Zeit

Grundhelligkeit 10 %
Grundhelligkeit ermöglicht eine Beleuchtung mit ca. 10 % der Lichtleistung. Erst bei Bewegung im Erfassungsbereich wird das Licht (für die eingestellte Zeit, siehe Ausschaltverzögerung ⑦ auf maximale Lichtleistung (100 %) geschaltet. Danach schaltet die Leuchte auf die gewählte Grundhelligkeit.

Werkseinstellung DIP-Schalter 0/OFF

Funktionsgarantie

Dieses STEINEL-Produkt ist mit größter Sorgfalt hergestellt, funktions- und sicherheitsgeprüft nach geltenden Vorschriften und anschließend einer Stichprobenkontrolle unterzogen. STEINEL übernimmt die Garantie für einwandfreie Beschaffenheit und Funktion. Die Garantiefrist beträgt 36 Monate und beginnt mit dem Tag des Verkaufs an den Verbraucher. Wir beseitigen Mängel, die auf Material- oder Fabrikationsfehlern beruhen, die Garantieleistung erfolgt durch Instandsetzung oder Austausch mangelhafter Teile nach unserer Wahl. Eine Garantieleistung entfällt für Schäden an Verschleißteilen sowie für Schäden und Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung oder Wartung oder durch Verwendung von Fremdteilen auftreten. Weitergehende Folgeschäden an fremden Gegenständen sind ausgeschlossen.
Die Garantie wird nur gewährt, wenn das unzerlegte Gerät mit kurzer Fehlerbeschreibung, Kassenbon oder Rechnung (Kaufdatum und Händlerstempel), gut verpackt, an die zutreffende Servicestation eingesandt wird.

Reparaturservice:
Nach Ablauf der Garantiezeit oder Mängeln ohne Garantieanspruch fragen Sie Ihre nächste Servicestation nach der Möglichkeit einer Instandsetzung.

FUNKTIONS-
36 Monate
GARANTIE

CE Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die
- Niederspannungrichtlinie 2006/95/EG
- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EG
- R&TTE-Richtlinie 1999/05/EG
- WEEE-Richtlinie 2012/19/EG

Technische Daten

Abmessungen (Ø x H)	Ø 350 x 85 mm (Glas)
Netzanschluss	230 – 240 V, 50 Hz
Leistung	22 W LED (2,4 W Dimmbetrieb)
Lichtstrom	2000 lm (ohne Haube)
Effizienz	90,9 lm/W (ohne Haube)
Lichtstrom (mit Haube)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW Glas 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW Glas 1257 lm 57 lm/W
Lichtfarbe	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (warmweiß) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (kaltweiß)
HF-Technik	5,8 GHz (reagiert temperaturunabhängig auf kleinste Bewegungen)
Erfassungswinkel	360° mit 160° Öffnungswinkel
Sendeleistung	ca. 1 mW
Reichweite	Ø 1 – 8 m
Max. Flächenabdeckung	ca. 50 m²
Zeiteinstellung	5 sec. – 15 Min.
Dämmerungseinstellung	2 – 2000 Lux
Helligkeitsregulierung	10 % Dimmbetrieb a) die ganze Nacht b) 10 Min. nach Ablauf der eingestellten Zeit c) 30 Min. nach Ablauf der eingestellten Zeit
Schutzart	IP 20
IK-Klasse	PC: IK07 / PMMA: IK03 / Glas: IK02
Schutzklasse	II
Temperaturbereich	-10 bis +50 °C

Betriebsstörungen

Störung	Ursache	Abhilfe
SensorLeuchte ohne Spannung	■ Haussicherung defekt, nicht eingeschaltet, Leitung unterbrochen ■ Kurzschluss in der Netzzuleitung ■ Eventuell vorhandener Netzschalter aus	■ neue Haussicherung, Netzschalter einschalten, Leitung überprüfen mit Spannungsprüfer ■ Anschlüsse überprüfen ■ Netzschalter einschalten
SensorLeuchte schaltet nicht ein	■ Dämmerungseinstellung falsch gewählt ■ Netzschalter AUS ■ Haussicherung defekt	■ neu einstellen ■ einschalten ■ neue Haussicherung, evtl. Anschluss überprüfen
SensorLeuchte schaltet nicht aus	■ dauernde Bewegung im Erfassungsbereich	■ Bereich kontrollieren
SensorLeuchte schaltet ohne erkennbare Bewegung ein	■ Lampe nicht bewegungssicher montiert ■ Bewegung lag vor, wurde jedoch vom Beobachter nicht erkannt (Bewegung hinter Wand, Bewegung eines kleinen Objektes in unmittelbarer Lampennähe etc.)	■ Gehäuse fest montieren ■ Bereich kontrollieren
SensorLeuchte schaltet trotz Bewegung nicht ein	■ schnelle Bewegungen werden zur Störungsminimierung unterdrückt oder Erfassungsbereich zu klein eingestellt	■ Bereich kontrollieren
Leuchte in Dauer-DIM Keine Funktion	■ Taster DIM Level ⑤ im Install-Modus	■ Taster DIM Level ⑤ Install-Modus deaktivieren

(GB) Installation Instructions

Dear Customer,

Congratulations on purchasing your new STEINEL SensorLight and thank you for the confidence you have shown in us. You have chosen a pioneering quality product that has been manufactured, tested and packed with the greatest care.

Please familiarise yourself with these instructions before attempting to install the product because prolonged reliable and trouble-free operation will only be ensured if it is fitted properly.

We hope your new STEINEL light will bring you lasting pleasure.

Examples of Use ⑪

RS PRO SYSTEM

The RS PRO LED S2 is an efficient light that controls itself. A high-frequency sensor for detecting persons, a light sensor for identifying the room's lighting situation as well as LEDs requiring hardly any maintenance provide efficient, instantaneous light. The facility of 868-MHz wireless communication (channel selection) allows several lights to be interconnected in a room, creating a group. Wireless communication to the next light functions reliably over a distance of 50 m. All lights then operate with equal rights and act as one large light.

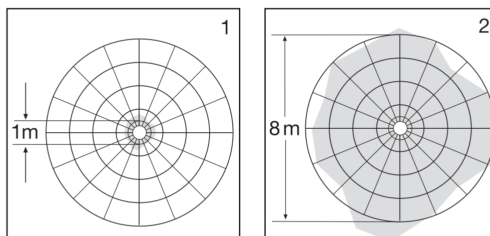
System Components

① Wall mount/ceiling mount
② HF-sensor
③ Spacer for surface wiring
④ Sealing plugs
⑤ DIM-level button for installation
⑥ Reach setting
⑦ Time setting
⑧ Twilight setting
⑨ Dip switches
(9.1–9.3) Channel selection
(9.4) Communication unit (wireless)
(9.5–9.6) Dimming functions
⑩ Shrouds for partial limiting of the reach
⑪ Example applications
⑫ Fitting the shade
I Mains connection cable for concealed wiring
II Mains connection cable for surface wiring

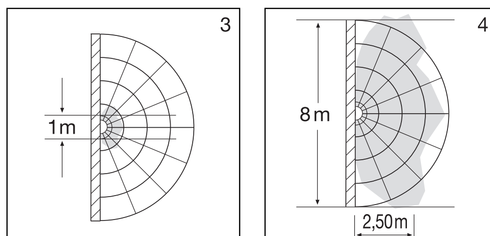
Principle

The SensorLight is an active motion detector. The integrated HF-sensor emits high-frequency electro-magnetic waves (5.8 GHz) and receives their echo. The sensor detects the change in echo from even the slightest movement in the light's detection zone. A microprocessor then triggers the "switch light ON" command. Detection is possible through doors, panes of glass or thin walls.

Detection zones for ceiling mounting:
1) Minimum reach (1 m all round)
2) Maximum reach (8 m all round)

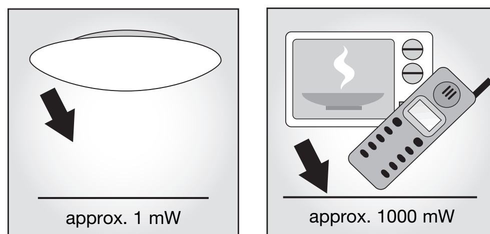


Detection zones for wall mounting:
3) Minimum reach (1 m all round)
4) Maximum reach (8 m all round)



Important: Persons or objects moving towards the light are detected best.

Note:
The high-frequency output of the HF-sensor is approx. 1 mW – that's 1000 times less than the transmission power of a mobile phone or the output of a microwave oven.



⚠ Safety Precautions

- Disconnect the power supply before attempting any work on the unit.
- During installation, the electrical wiring being connected must be dead. Therefore, switch off the power first and use a voltage tester to make sure the wiring is off circuit.
- Installing the SensorLight involves work on the mains voltage supply. This work must therefore be carried out professionally in accordance with applicable national wiring regulations and electrical operating conditions. (D- VDE 0100, A- ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH- SEV 1000)
- Only use genuine replacement parts.
- Repairs must only be made by specialist workshops.

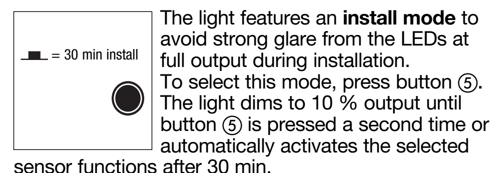
Installation

Connecting the mains power supply lead (see Fig.).
The mains lead consists of a 3-phase cable:
L = phase conductor (usually black, brown or grey)
N = neutral conductor (usually blue)
PE = protective-earth conductor (green/yellow) ⏚

If you are in any doubt, identify the conductors using a voltage tester; then switch off the power again. Connect the phase conductor **(L)** and neutral conductor **(N)** to the terminal block.

Important:
- Reversing the connections will result in a short-circuit in the light unit or in your fuse box later on. In this case, you must identify the individual conductors once again and re-connect them. A mains switch for switching the unit ON and OFF may of course be installed in the mains power supply lead.
- Make sure the installation site is not subject to vibration. Always fit the plugs to prevent insects (spiders etc.) from getting inside and avoid any switching errors.

Install mode ⑤

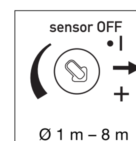


The light features an **install mode** to avoid strong glare from the LEDs at full output during installation. To select this mode, press button ⑤. The light dims to 10 % output until button ⑤ is pressed a second time or automatically activates the selected sensor functions after 30 min.

Functions ⑥-⑧

After the wall mount/ceiling holder ① has been installed and the mains connection has been made, the SensorLight can be used for the first time. When putting the light into operation manually at the light switch, it will switch OFF after 10 sec. for the calibration phase and is then activated for sensor mode. It is not necessary to operate the light switch a second time.

Reach setting (sensitivity) ⑥
Factory setting: 8 m

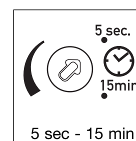


Reach is understood to mean the the diameter of the more or less circular detection zone produced on the ground after mounting the SensorLight at a height of 2.5 m.

Control dial set to " • " = min. reach (approx. diameter 1 m)
Control dial set to + = max. reach (approx. diameter 8 m)
Control dial set to – = **sensor OFF**
Motion detection and all other sensor functions are completely deactivated. In this setting, the RS PRO LED S2 can be used just like a normal light and turned ON and OFF at the light switch.

You can reduce reach in four directions by fitting the shrouds ⑩ provided (see page 2).

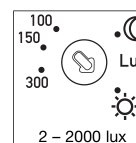
Time setting (switch-OFF delay) ⑦
Factory setting: 5 seconds



The light can be be set to stay ON for any time from approx. 5 sec. to a maximum of 15 min. Any movement detected before this time elapses will re-start the timer.

Note: After the light switches OFF, it takes approx. 1 sec. before it is able to start detecting movement again. The light will only switch ON in response to movement once this period has elapsed.

Twilight setting (response threshold) ⑧
Factory setting: 2000 lux



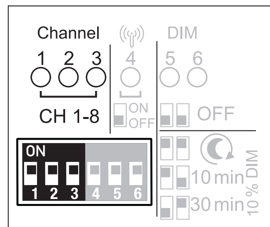
The light's response threshold can be set to any level from approx. 2 – 2000 lux.

Control dial set to ☼ = daylight operation (approx. 2000 lux)
Control dial set to ☾ = night-time operation (approx. 2 lux)

Function Setting by DIP Switches ⑨

⚠ **Note: 1 = ON / 1-6 ↑**
0 = OFF / 1-6 ↓

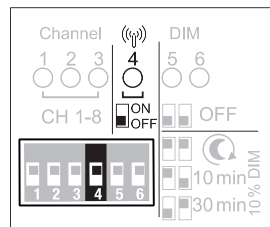
DIP 1 – 3 (channel selection) 9.1–9.3



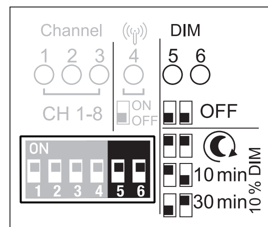
000 Channel 1	011 Channel 5
001 Channel 2	110 Channel 6
010 Channel 3	101 Channel 7
100 Channel 4	111 Channel 8

DIP 4 – Communication unit (wireless) 9.4

ON = operation of a group
OFF = if individual light operation is required



DIP 5 - 6 – Dimming function 9.5–9.6



00 = no dimming level, light ON in response to movement as from the twilight setting for the time selected
11 = dimmed all night long. Light ON in response to movement. Light OFF as from twilight setting selected
10 = Light ON in response to movement from twilight setting / + basic brightness (10%) for 10 min. after time set elapses
01 = Light ON in response to movement from twilight setting / + basic brightness (10%) for 30 min. after time set elapses

Basic brightness 10 %
Basic brightness provides illumination at approx. 10 % of full light output. The light only switches to maximum output of 100 % (for the time selected, see Switch-off delay ⑦) in response to movement in the detection zone. The light then switches to the level of basic brightness selected.

Factory setting: DIP switch 0/OFF

Functional Warranty

This STEINEL product has been manufactured with great care, tested for proper operation and safety in accordance with applicable regulations and then subjected to random sample inspection. STEINEL guarantees that it is in perfect condition and proper working order. The warranty period is 36 months and starts on the date of sale to the consumer. We undertake to remedy faults caused by material or manufacturing defects. This warranty undertaking shall be performed by the repair or replacement of the defective parts, at our own discretion. The warranty does not cover damage to wear parts, nor does it cover damage or defects caused by improper treatment, maintenance or the use of non-genuine parts. Further consequential damage to other objects shall be excluded.
Claims under the warranty will only be accepted if the unit is sent fully assembled and well-packed with a brief description of the fault, a receipt or invoice (date of purchase and dealer's stamp) to the appropriate Service Centre.

Repair service:
Please ask your nearest service centre how to proceed for repairing faults not covered by the warranty or occurring after the warranty expires.

FUNCTIONAL
36 month
WARRANTY

CE Declaration of Conformity

This product complies with
- Low-Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- RoHS Directive 2011/65/EC
- R&TTE Directive 1999/05/EC
- WEEE Directive 2012/19/EC

Technical Specifications

Dimensions (Ø x h)	Ø 350 x 85 mm (glass)
Power supply	230 – 240 V, 50 Hz
Output	22 W LED (2.4 W when dimmed)
Luminous flux	2000 lm (without diffuser)
Efficiency	90.9 lm/W (without diffuser)
Luminous flux (with diffuser)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW Glass 1210 lm 55 lm/W CW PMMA 1440 lm 66 lm/W CW PC 1039 lm 47 lm/W CW Glass 1257 lm 57 lm/W
Light colour	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (warm white) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (cold white)
HF-system	5.8 GHz (responds to the tiniest movement regardless of temperature)
Detection angle	360° detection angle with 160° angle of aperture
Transmission power	approx. 1 mW
Reach	1 – 8 m all round
Max. area covered	approx. 50 m²
Time setting	5 sec. – 15 min.
Twilight setting	2 – 2000 lux
Brightness control	10 % when dimmed a) all night long b) 10 min. after selected time elapses c) 30 min. after selected time elapses
IP rating	IP 20
IK rating	PC: IK07 / PMMA: IK03 / glass: IK02
Protection class	II
Temperature range	-10 to +50 °C

Troubleshooting

Malfunction	Cause	Remedy
SensorLight without power	■ Fuse faulty in building's fuse box, not switched ON, break in wiring ■ Short circuit in mains power supply lead ■ Any mains switch OFF	■ Fit new fuse in building's fuse box, turn mains switch ON, check power supply lead with a voltage tester ■ Check connections ■ Switch ON mains power switch
SensorLight will not switch ON	■ Wrong twilight setting selected ■ Mains switch OFF ■ House fuse faulty	■ Adjust setting ■ Switch ON ■ Fit new fuse in building's fuse box, check connection if necessary
SensorLight will not switch OFF	■ Continuous movement in detection zone	■ Check zone
SensorLight switches ON without any identifiable movement	■ Light not mounted for detecting movement reliably ■ Movement occurred, but not identified by the sensor (movement behind wall, movement of a small object in immediate lamp vicinity etc.)	■ Securely mount enclosure ■ Check zone
SensorLight does not switch ON despite movement	■ Rapid movements are being suppressed to minimise malfunctioning or the detection zone you have set is too small	■ Check zone
Light permanently dimmed Not working	■ DIM level button ⑤ in Install mode	■ DIM level button ⑤ Deactivate Install mode

(F) Instructions de montage

Cher client,

Nous vous remercions de la confiance que vous avez témoignée à STEINEL en achetant cette lampe. Vous avez choisi un article de qualité innovant, fabriqué, testé et conditionné avec le plus grand soin.

Avant de l’installer, veuillez lire attentivement ces instructions de montage. En effet, seules une installation et une mise en service correctement effectuées garantissent durablement un fonctionnement impeccable et fiable.

Nous souhaitons que votre nouvelle lampe STEINEL vous apporte entière satisfaction.

Exemples d'utilisation ⑪ RS PRO SYSTEM

La RS PRO LED S2 est un hublot led à allumage automatique très efficace : Un détecteur hyper fréquence pour la détection de personnes, un détecteur de lumière pour la détection de la luminosité ambiante de la pièce, des LED pour un éclairage efficace quasi–instantané. Au sein d'une même pièce, plusieurs hublot peuvent être regroupées grâce à un dispositif 868 MHz de communication radio (sélection de canaux). La distance de communication radio entre deux hublot et de 50 m en champ libre. Chaque hublot déclenche ceux sur le même canal pour une gestion général de l'éclairage.

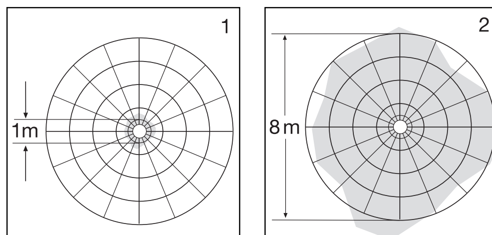
Description de l’appareil

① Support mural / support de plafond
② Détecteur HF
③ Entretoise d'écartement pour le câble d'alimentation
④ Joint d'étanchéité
⑤ Bouton de confort à 10% pour l'installation.
⑥ Réglage de la portée
⑦ Temporisation
⑧ Réglage du seuil de luminosité
⑨ Interrupteur Dip
(9.1)–(9.3) Sélection de canaux
(9.4) Unité de communication (radio)
(9.5)–(9.6) Fonctions 10% après extinction
⑩ Caches pour limitation partielle de la portée
⑪ Exemples d'utilisation
⑫ Mise en place du diffuseur
I Raccordement au secteur conduite sous crépi
II Raccordement au secteur conduite sur crépi

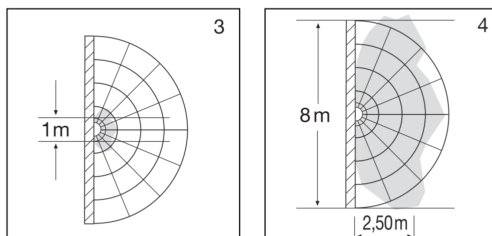
Le principe

La lampe à détecteur est un détecteur actif de mouvement. Le détecteur HF intégré émet des ondes électromagnétiques à hyper fréquence (5,8 GHz) et reçoit leur écho. Au moindre mouvement dans la zone de détection de la lampe, le système détecte la modification de l'écho. Un microprocesseur déclenche alors la commande « Allumage de la lumière ». L'appareil peut détecter les mouvements à travers les portes, les vitres et les parois de faible épaisseur.

Zones de détection dans le cas d'un montage au plafond :
1) Portée minimum (Ø 1 m)
2) Portée maximum (Ø 8 m)

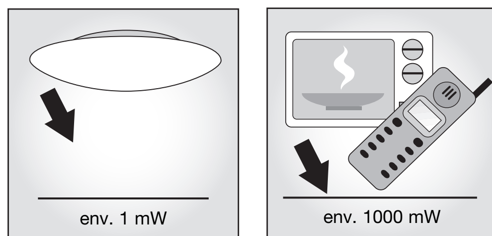


Zone de détection dans le cas d'un montage mural :
3) Portée minimum (Ø 1 m)
4) Portée maximum (Ø 8 m)



Important : La détection de mouvement la plus efficace sera obtenue en vous déplaçant dans la direction de la lampe installée.

Note :
La puissance hyper fréquence du détecteur HF est d'env. 1 mW – ce qui ne représente qu'un 1000ème de la puissance d'émission d'un téléphone portable ou d'un four à micro–ondes.



⚠ Consignes de sécurité

- Avant toute intervention sur l'appareil, couper l'alimentation électrique !
- Pendant le montage, les conducteurs à raccorder doivent être hors tension. Il faut donc d'abord couper le courant et s'assurer de l'absence de courant à l'aide d'un testeur de tension.
- L'installation de la lampe à détecteur implique une intervention sur le réseau électrique. Elle doit donc être effectuée par un spécialiste conformément aux directives locales d'installation et aux conditions de raccordement. ((F)–NF C–15100, (D)–VDE 0100, (A)– ÖVE / ÖNORM E8001–1, (CH)– SEV 1000)
- N'utiliser que des pièces de rechange d’origine.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par des ateliers spécialisés.

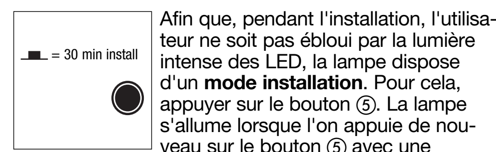
Installation

Branchement de la conduite secteur (v. ill.).
La conduite secteur est composée d'un câble à 3 conducteurs :
L = phase (généralement noir, marron ou gris)
N = neutre (généralement bleu)
PE = conducteur de terre (vert / jaune) ⏚

En cas de doute, il faut identifier les câbles avec un testeur de tension puis les remettre hors tension. Raccorder la phase **(L)** et le neutre **(N)** au bornier.

Important :
- Une inversion des branchements entraînera plus tard un court–circuit dans l'appareil ou dans le boîtier à fusibles. Dans ce cas, il faut à nouveau identifier les câbles et les raccorder en conséquence. Il est bien sûr possible de monter sur la conduite secteur un interrupteur permettant la mise en ou hors circuit de l'appareil.
- Lors du montage, il faut veiller à ce que la lampe à détecteur soit fixée à l'abri d'éventuelles secousses. Utiliser impérativement les joints d'étanchéité contre les petits animaux (araignées etc.) afin d'éviter des déclenchements intempestifs éventuels.

Mode installation ⑤

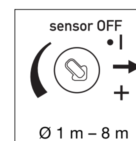


Afin que, pendant l'installation, l'utilisateur ne soit pas ébloui par la lumière intense des LED, la lampe dispose d'un **mode installation**. Pour cela, appuyer sur le bouton ⑤. La lampe s'allume lorsque l'on appuie de nouveau sur le bouton ⑤ avec une diminution de l'intensité lumineuse à 10 % ou active automatiquement les fonctions du détecteur réglées au bout de 30 minutes.

Fonctionnement ⑥-⑧

Après avoir installé le support mural / plafond ① et effectué le branchement au secteur, la lampe à détecteur peut être mise en fonctionnement. Lors d'une mise en service manuelle de la lampe par le biais de l'interrupteur, la lampe s'éteint après 10 s pour la phase d'étalonnage et s'active ensuite pour le fonctionnement par détecteur. Il n'est pas nécessaire d'actionner à nouveau l'interrupteur.

Réglage de la portée (sensibilité) ⑥
Réglage effectué en usine :

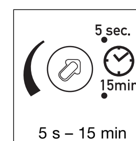


Le terme portée désigne l'espace à peu près circulaire formé sur le sol par la zone de détection pour un montage à 2,5 m de hauteur.

Bouton de réglage sur " • " = portée min. (diamètre d'env. 1 m).
Bouton de réglage sur **+** = portée max. (diamètre d'env. 8 m).
Bouton de réglage sur **–** = **Sensor OFF** (détecteur désactivé).
La saisie des mouvements et toutes les autres fonctions du capteur sont complètement désactivées. Avec ce réglage, il est possible d'utiliser le RS PRO LED S2 comme une lampe classique et de l'allumer et de l'éteindre en appuyant sur l'interrupteur.

Les caches compris dans la livraison ⑩ permettent de réduire la portée dans quatre directions (cf. page 2).

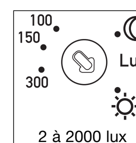
Temporisation de l'extinction (minuterie) ⑦
Réglage effectué en usine : 5 secondes



La durée d'éclairage souhaitée est réglable en continu d'environ 5 s à 15 min au maximum.
La minuterie redémarre à chaque détection d'un mouvement avant la fin de cette durée.

Remarque : après chaque extinction de la lampe, la détection du mouvement est interrompue pendant env. 1 seconde environ. Ce n'est qu'à l'issue de ce laps de temps que la lampe peut à nouveau enclencher la lumière en cas de mouvement.

Réglage de crépuscularité (seuil de réaction) ⑧
Réglage effectué en usine : 2000 lux



Le seuil de réaction souhaité de la lampe est réglable en continu d'env. 2 à 2000 lux.

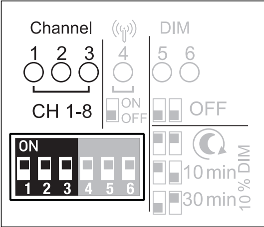
Bouton de réglage sur ☼ =
fonctionnement diurne (env. 2000 lux)
Bouton de réglage sur ☾ =
fonctionnement crépusculaire (env. 2 lux)

F

Fonctions interrupteur DIP ⑨

Remarque : 1 = ON / 1-6 ↑
0 = OFF / 1-6 ↓

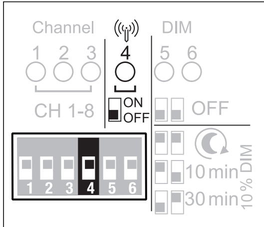
DIP 1 – 3 (sélection de canaux) 9.1–9.3



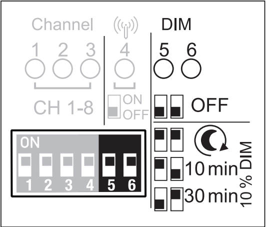
000 Canal 1
001 Canal 2
010 Canal 3
100 Canal 4
011 Canal 5
110 Canal 6
101 Canal 7
111 Canal 8

DIP 4 – Unité de communication (radio) 9.4

ON = Activation du mode réseau
OFF = Fonctionnement en hublot indépendant.



DIP 5 – 6 – Fonction variation de lumière 9.5–9.6



00 = pas de maintien à 10%, la lampe s'allume en cas de mouvement à partir de la valeur de crépuscularité programmée pour la durée sélectionnée
11 = maintien à 10% de l'intensité toute la nuit. Lampe ALLUMÉE en cas de mouvement. Lampe ÉTEINTE au dessus de la valeur de crépuscularité programmée
10 = lampe ALLUMÉE en cas de mouvement à partir de la valeur de crépuscularité sélectionnée / + luminosité de balisage (10%) pendant 10 min après écoulement du temps programmé
01 = lampe ALLUMÉE en cas de mouvement à partir de la valeur de crépuscularité sélectionnée / + luminosité de balisage (10%) pendant 30 min après écoulement du temps programmé.

Luminosité de balisage 10 %
La luminosité de balisage permet un éclairage avec une puissance d'environ 10 %. Ce n'est que lorsqu'il se produit un mouvement dans la zone de détection que la lumière s'enclenche (pour la durée programmée, voir temporisation de l'extinction ⑦) à la position d'éclairage à pleine puissance (100 %). La lampe passe ensuite à la luminosité de balisage sélectionnée.

Réglage d'usine interrupteur DIP 0/OFF

Garantie de fonctionnement

Ce produit STEINEL a été fabriqué avec le plus grand soin. Son fonctionnement et sa sécurité ont été contrôlés suivant des procédures fiables et il a été soumis à un contrôle final par sondage. STEINEL garantit un état et un fonctionnement irréprochables. La durée de garantie est de 36 mois et débute au jour de la vente au consommateur. Nous remédions aux défauts provenant d'un vice de matière ou de construction. La garantie sera assurée à notre discrétion par réparation ou échange des pièces défectueuses. La garantie ne s'applique ni aux pièces d'usure, ni aux dommages et défauts dus à une utilisation ou maintenance incorrectes, ou à l'utilisation de pièces non homologuées par le fabricant. Les dommages consécutifs causés à d'autres objets sont exclus de la garantie.
La garantie ne s'applique que si l'appareil non démonté est retourné à la station de service après–vente la plus proche, dans un emballage adéquat, accompagné d'une brève description du défaut et d'un ticket de caisse ou d'une facture portant la date d'achat et le cachet du vendeur.

Service de réparation :
Une fois la garantie expirée ou en cas de vices non couverts par la garantie, veuillez contacter la station de service après-vente la plus proche pour savoir si une remise en état est possible.

GARANTIE
36 mois
DE FONCTIONNEMENT

CE Déclaration de conformité

Ce produit est conforme aux directives suivantes :
- directive basse tension 2006/95/CE
- directive compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
- directive RoHS 2011/65/CE.
- directive R&TTE (concernant les terminaux de télécommunication et les équipements radio) 1999/05/CE
- directive WEEE (relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques) 2012/19/CE

Caractéristiques techniques

Dimensions (Ø x H)	Ø 350 x 85 mm (verre)
Raccordement au secteur	230 – 240 V, 50 Hz
Puissance	LED de 22 W (fonctionnement avec variateur 2,4 W)
Flux lumineux	2000 lm (sans globe)
Efficacité	90,9 lm/W (sans globe)
Flux lumineux (avec globe)	BC PMMA 1386 lm 63 lm/W BC PC 1000 lm 46 lm/W BC Verre 1210 lm 55 lm/W BF PMMA 1440 lm 66 lm/W BF PC 1039 lm 47 lm/W BF Verre 1257 lm 57 lm/W
Couleur de la lumière	RS PRO LED S2 WW : 3000 K (blanche chaude) RS PRO LED S2 KW : 4000 K (blanche froide)
Technique HF	5,8 GHz (réagit au moindre mouvement indépendamment de la température)
Angle de détection	360° avec une ouverture angulaire de 160°
Puissance d'émission	env. 1 mW
Portée	Ø 1 – 8 m
Couverture maximale	env. 50 m²
Temporisation	5 s – 15 min.
Réglage de crépuscularité	2 – 2000 lux
Régulation de luminosité	10 % fonctionnement avec variateur a) toute la nuit b) 10 min. après écoulement du temps programmé c) 30 min. après écoulement du temps programmé
Indice de protection	IP 20
Classe IK	PC : IK07 / PMMA : IK03 / verre : IK02
Classe	II
Intervalle de température	–10 à +50 °C

Dysfonctionnements

Problème	Cause	Remède
La lampe à détecteur n'est pas sous tension	■ Fusible de la maison défectueux, appareil hors circuit, câble coupé ■ Court–circuit dans la conduite secteur ■ Un interrupteur est en position arrêt	■ Remplacer le fusible défectueux, mettre l'interrupteur en circuit, vérifier le câble à l'aide d'un testeur de tension ■ Vérifier le branchement ■ Mettre l'interrupteur en circuit
La lampe à détecteur ne s'allume pas	■ Mauvais choix du réglage de crépuscularité ■ Interrupteur en position ARRÊT ■ Fusible défectueux	■ Régler à nouveau ■ Mettre en circuit ■ Remplacer le fusible défectueux, vérifier éventuellement le branchement
La lampe à détecteur ne s'éteint pas	■ Mouvement continu dans la zone de détection	■ Contrôler la zone
La lampe à détecteur s'allume sans mouvement décelable	■ La lampe est mal fixée et bouge ■ Il y a bien eu un mouvement, mais il n'a pas été reconnu par le détecteur (mouvement derrière un mur, mouvement d'un petit objet à proximité immédiate de la lampe etc.)	■ Fixer solidement le boîtier ■ Contrôler la zone
La lampe à détecteur ne s'allume pas malgré un mouvement	■ Des mouvements rapides passent pour des dysfonctionnements minimes et sont réprimés ou bien le réglage de la zone de détection est trop faible	■ Contrôler la zone
Lampe en DIM permanent Pas de fonctions	■ Bouton du niveau DIM ⑤ en mode Installation	■ Bouton du niveau DIM ⑤ désactiver le mode Installation

(NL) Gebruiksaanwijzing

Geachte klant,

Hartelijk dank voor het vertrouwen dat u met de aanschaf van uw nieuwe STEINEL-lamp in ons stelt. U heeft een baanbrekend kwaliteitsproduct gekocht, dat met uiterste zorgvuldigheid vervaardigd, getest en verpakt werd.

Lees voor de installatie deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig door, want alleen een vakkundige installatie en ingebruikname garandeert een lange, betrouwbare en storingvrije werking.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe lamp van STEINEL.

Toepassingsvoorbeelden ⑪ RS PRO SYSTEM

De RS PRO LED S2 is een zelfsturende lamp. Een HF-sensor voor het bepalen van personen, een lichtsensor voor het herkennen van de lichtsituatie in de ruimte en de vrijwel onderhoudsvrije led-lampjes maken een energiezuinige en snelle inschakeling van de verlichting mogelijk. In een ruimte kunnen meerdere lampen d.m.v. het draadloze 868 MHz communicatiesignaal (kanaalkeuze) tot een groep worden verbonden. De maximale draadloze afstand tot de volgende lamp bedraagt hierbij 50 m. Alle lampen hebben daarbij evenveel rechten en functioneren als één grote lamp.

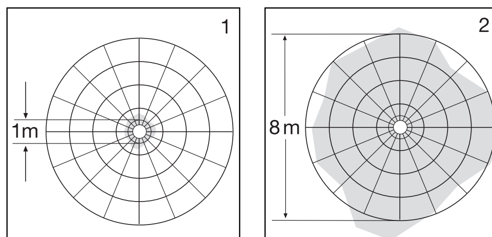
Beschrijving van het apparaat

① Wandhouder/plafondhouder
② HF-sensor
③ Afstandhouder voor stroomtoevoer op de muur
④ Afdichtingsdopje
⑤ Knop DIM-niveau voor de installatie
⑥ Reikwijdte-instelling
⑦ Tijdinstelling
⑧ Schemerinstelling
⑨ Dipschakelaars
  (9.1)–(9.3) Kanaalkeuze
  (9.4) Communicatiemechanisme (draadloos)
  (9.5)–(9.6) Dimfuncties
⑩ Afdekplaten voor verkleining van de reikwijdte
⑪ Toepassingsvoorbeelden
⑫ Plaatsen van de afdekkap
I Kabels in de muur
II Kabels op de muur

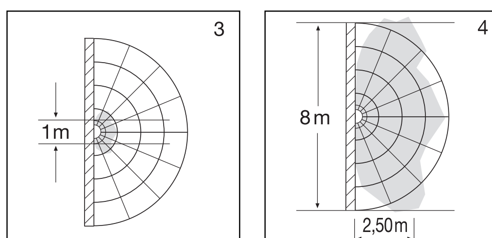
Het principe

De sensorlamp is een actieve bewegingsmelder. De geïntegreerde HF-sensor zendt hoogfrequente elektromagnetische golven (5,8 GHz) uit en ontvangt hun echo. Bij de kleinste beweging in het registratiebereik van de lamp, wordt de echoverandering door de sensor waargenomen. Een microprocessor activeert vervolgens het schakelsignaal 'licht inschakelen'. Ook door deuren, ruiten of dunne wanden heen worden bewegingen geregistreerd.

Registratiebereik bij montage aan het plafond:
1) Minimale reikwijdte (Ø 1 m)
2) Maximale reikwijdte (Ø 8 m)

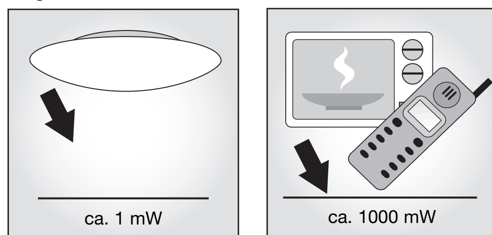


Registratiebereik bij wandmontage:
3) Minimale reikwijdte (Ø 1 m)
4) Maximale reikwijdte (Ø 8 m)



Belangrijk: de beste bewegingsregistratie krijgt u, als u zich beweegt in de richting van de gemonteerde lamp.

Opmerking:
Het hoogfrequente vermogen van de HF-sensor bedraagt ca. 1 mW – dat is slechts een 1000ste van het zendvermogen van een mobiele telefoon of een magnetron.



⚠ Veiligheidsvoorschriften

- Voor alle werkzaamheden aan het apparaat dient de spanningstoevoer te worden onderbroken!
- Bij de montage moet de aan te sluiten elektrische kabel spanningsvrij zijn. Daarom eerst de stroom uitschakelen en op spanningsloosheid testen met een spanningstester.
- Bij de installatie van de sensorlamp werkt u met netspanning. Dit moet vakkundig en volgens de gebruikelijke installatievoorschriften en aansluitvoorwaarden worden uitgevoerd. (D-VDE 0100, A- ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH- SEV 1000)
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.
- Reparaties mogen uitsluitend door een vakbedrijf worden uitgevoerd.

Installatie

Aansluiting van de stroomtoevoer (zie afb.). De stroomtoevoer bestaat uit een 3-polige kabel:
L = fase (meestal zwart, bruin of grijs, België meestal zwart)
N = nuldraad (meestal blauw)
PE = aardedraad (groen/geel) ⏚

In geval van twijfel moeten de draden met een spanningstester worden geïdentificeerd; vervolgens weer spanningsvrij maken. De fase **(L)** en de nuldraad **(N)** worden in het kroonsteentje aangesloten.

Belangrijk:
- Verwisseling van de aansluitingen in het apparaat kan leiden tot kortsluiting in uw meterkast. In dit geval moeten de afzonderlijke kabels geïdentificeerd en opnieuw aangesloten worden. In de stroomtoevoerkabel kan natuurlijk een netschakelaar voor IN- en UIT-schakelen worden gemonteerd.
- Bij de montage van de sensorlamp moet erop worden gelet, dat deze trillingsvrij wordt bevestigd. Plaats de afdichtingsdopjes, zodat kleine dieren (spinnen enz.) niet in het apparaat kunnen komen en zo geen foutieve schakelingen kunnen veroorzaken.

Install-modus ⑤

= 30 min. install

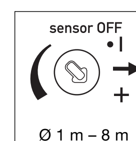
Om tijdens de installatie te voorkomen dat men door het volle vermogen van de led-lampen wordt verblind, is de lamp uitgerust met een **install-modus**. Druk hiervoor op knop ⑤. De lamp schakelt over op een dimming tot 10%. De lamp schakelt na het indrukken van de knop ⑤ of automatisch na 30 minuten over op de ingestelde sensorfuncties.

Functies ⑥-⑧

Nadat de wandhouder/plafondhouder ① gemonteerd en de netaansluiting uitgevoerd is, kan de sensorlamp in gebruik worden genomen. Bij een handmatige ingebruikname van de lamp met de lichtschakelaar schakelt deze voor de ijkfase na 10 sec. uit en is daarna va voor wat betreft de sensorwerking actief. Het opnieuw activeren van de lichtschakelaar is niet nodig.

NL

Reikwijdte-instelling (gevoeligheid) ⑥
Instelling af fabriek: 8 m

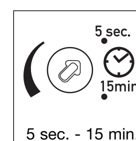


Met het begrip reikwijdte wordt de ongeveer ronde cirkel op de grond bedoeld, die als registratiebereik ontstaat bij montage op 2,5 m hoogte.

Instelknopje op ' • ' gezet = min. reikwijdte (ca. diameter 1 m).
Instelknopje op **+** gezet = max. reikwijdte (ca. diameter 8 m).
Instelknopje op **–** gezet = **sensor OFF**.
De bewegingsregistratie en alle andere sensorfuncties zijn dan compleet uitgeschakeld. Bij deze instelling kan de RS PRO LED S2 als een klassieke lamp worden gebruikt en met de lichtschakelaar worden in- en uitgeschakeld.

Door het plaatsen van de meegeleverde afdekplaatjes ⑩ kunt u de reikwijdte in vier richtingen verkleinen (zie pag. 2).

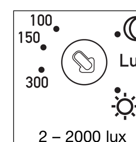
Tijdinstelling (uitschakelvertraging) ⑦
Instelling af fabriek: 5 seconden



De gewenste brandduur van de lamp kan traploos van ca. 5 sec. tot max. 15 min. worden ingesteld. De tijdklok wordt door iedere geregistreerde beweging voor afloop van deze tijd opnieuw gestart.

Opmerking: na iedere uitschakeling van de lamp is een hernieuwde bewegingsregistratie gedurende ca. 1 sec. niet mogelijk. Pas na afloop van deze tijd kan de lamp bij beweging weer licht inschakelen.

Schemerinstelling (drempelwaarde) ⑧
Instelling af fabriek: 2000 lux



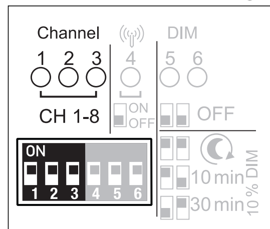
De gewenste drempelwaarde kan traploos van ca. 2–2000 lux worden ingesteld.

Instelknopje op ☼ gezet = daglichtstand (ca. 2000 lux)
Instelknopje op ☾ gezet = schemerstand (ca. 2 lux)

Functies DIP-schakelaars ⑨

Opmerking: 1 = ON / 1-6 ↑
0 = OFF / 1-6 ↓

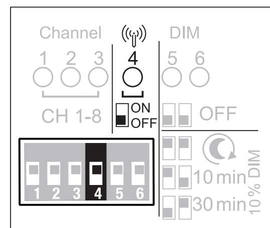
DIP 1 – 3 (kanaalkeuze) (9.1)–(9.3)



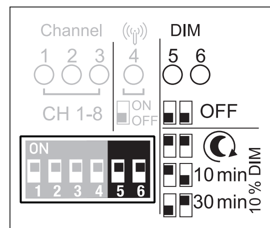
000 kanaal 1 011 kanaal 5
001 kanaal 2 110 kanaal 6
010 kanaal 3 101 kanaal 7
100 kanaal 4 111 kanaal 8

DIP 4 – communicatiemechanisme (draadloos) (9.4)

ON = schakelen van een groep
OFF = bij gewenst gebruik als losse lamp



DIP 5 - 6 – dimfunctie (9.5)–(9.6)



00 = geen dimniveau, lamp AAN bij beweging vanaf de ingestelde schemerwaarde voor de gekozen tijd
11 = de hele nacht gedimd. Lamp AAN bij beweging. Lamp UIT vanaf de ingestelde schemerwaarde
10 = lamp AAN bij beweging vanaf de ingestelde schemerwaarde / + basislichtsterkte 10% voor 10 min. na afloop van de ingestelde tijd
01 = lamp AAN bij beweging vanaf de ingestelde schemerwaarde / + basislichtsterkte 10% voor 30 min. na afloop van de ingestelde tijd

Basislichtsterkte 10%
Basislichtsterkte maakt een verlichting met ca. 10% van het lichtvermogen mogelijk. Pas bij beweging in het registratiebereik wordt het licht (voor de ingestelde tijd, zie uitschakelvertraging ⑦) naar het maximale lichtvermogen (100%) geschakeld. Daarna schakelt de lamp over op de gekozen basislichtsterkte.

Fabrieksinstelling DIP-schakelaars 0/OFF

Functiegarantie

Dit STEINEL-product is met grote zorgvuldigheid gefabriceerd, getest op goede werking en veiligheid volgens de geldende voorschriften en vervolgens steekproefsgewijs gecontroleerd. Steinel verleent garantie op de storingvrije werking. De garantietermijn bedraagt 36 maanden en gaat in op de datum van aanschaf door de klant. Alle klachten, die berusten op materiaal- of fabricagefouten, worden door ons opgelost. De garantie bestaat uit reparatie of vernieuwen van de defecte onderdelen, door ons te beoordelen. Garantie vervalt bij schade aan onderdelen, die aan slijtage onderhevig zijn en bij schade of gebreken, die door ondeskundig gebruik of onderhoud ontstaan, alsmede bij gebruik van vreemde onderdelen. Schade aan andere voorwerpen is uitgesloten van garantie. De garantie wordt alleen verleend wanneer het niet-gedemonteerde apparaat met korte storingsbeschrijving, kassabon of rekening (koopdatum en winkelierstempel), goed verpakt naar het desbetreffende serviceadres wordt gestuurd.

Reparatieservice:
Informeer na afloop van de garantietermijn of bij gebreken die niet onder de garantie vallen bij het dichtstbijzijnde serviceadres naar de reparatiemogelijkheden.

FUNCTIE
36 maanden
GARANTIE

CE Conformiteitsverklaring

Dit product voldoet aan de
- laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG
- EMC-richtlijn 2004/108/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EG
- R&TTE-richtlijn 1999/05/EG
- WEEE-richtlijn 2012/19/EG

Technische gegevens

Afmetingen (Ø x H)	Ø 350 x 85 mm (glas)
Netaansluiting	230 – 240 V, 50 Hz
Vermogen	22 W led (2,4 W dimmodus)
Lichtstroom	2000 lm (zonder afdekkap)
Efficiëntie	90,9 lm/W (zonder kap)
Lichtstroom (met kap)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW glas 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW glas 1257 lm 57 lm/W
Lichtkleur	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (warm wit) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (koud wit)
HF-techniek	5,8 GHz (reageert temperatuuronafhankelijk op de kleinste bewegingen)
Registratiehoek	360° met 160° openingshoek
Zendvermogen	ca. 1 mW
Reikwijdte	Ø 1 – 8 m
Max. bewaakt gebied	ca. 50 m²
Tijdinstelling	5 sec. – 15 min.
Schemerinstelling	2 – 2000 lux
Lichtsterkteregeling	10% dimmodus a) de gehele nacht b) 10 min. na afloop van de ingestelde tijd c) 30 min. na afloop van de ingestelde tijd
Bescherming	IP 20
IK-klasse	PC: IK07 / PMMA: IK03 / glas: IK02
Beschermingsklasse	II
Temperatuurbereik	-10 tot +50 °C

NL

Bedrijfsstoringen

Storing	Oorzaak	Oplossing
De sensorlamp is zonder spanning	■ Zekering defect, niet ingeschakeld, leiding onderbroken ■ Kortsluiting in de stroomtoevoer ■ Eventueel aanwezige netschakelaar uit	■ Nieuwe zekering, netschakelaar inschakelen, leiding controleren met spanningstester ■ Aansluitingen controleren ■ Netschakelaar inschakelen
De sensorlamp schakelt niet aan	■ Instelling van de schemerschakelaar verkeerd gekozen ■ Netschakelaar UIT ■ Zekering in de meterkast defect	■ Opnieuw instellen ■ Inschakelen ■ Nieuwe zekering, evt. aansluiting controleren
De sensorlamp schakelt niet uit	■ Aanhoudende beweging in het registratiebereik	■ Bereik controleren
Sensorlamp schakelt zonder herkenbare beweging in	■ Lamp niet stabiel gemonteerd ■ Beweging was aanwezig, werd echter niet bemerkt door de waarnemer (beweging achter wand, beweging van een klein object in de directe omgeving van de lamp etc.)	■ Behuizing stevig monteren ■ Bereik controleren
Sensorlamp schakelt ondanks beweging niet in	■ Snelle bewegingen worden ter voorkoming van storingen onderdrukt of het registratiebereik is te klein ingesteld	■ Bereik controleren
Lamp in permanente DIM-modus Geen functie	■ Dimtoets level ⑤ in de install-modus	■ Dimtoets level ⑤ in de install-modus deactiveren

(I) Istruzioni per il montaggio

Gentili Clienti,

Vi ringraziamo molto per la fiducia che avete riposto in noi con l'acquisto della Vostra nuova lampada STEINEL. Avete scelto un prodotto innovativo di qualità, costruito, provato e confezionato con la massima cura.

Vi preghiamo di procedere all'installazione solo dopo aver letto attentamente le presenti istruzioni di montaggio. Solo un'installazione ed una messa in funzione effettuate a regola d'arte possono infatti garantire un funzionamento affidabile, privo di disturbi e di lunga durata.

Vi auguriamo di essere completamente soddisfatti della Vostra nuova lampada STEINEL.

Esempi di applicazione ⑪ RS PRO SYSTEM

La RS PRO LED S2 è un'efficiente lampada autocontrollata. Un sensore ad alta frequenza per il rilevamento della presenza di persone, un sensore di luminosità per l'individuazione della situazione d'illuminazione dell'ambiente e LED che non necessitano quasi di manutenzione e che permettono una produzione efficiente e immediata della luce.In uno stesso locale si possono raggruppare più lampade collegandole in rete tramite il sistema di comunicazione wireless a 868 MHz (selezione del canale). Il tratto radio sicuro fino alla lampada successiva è di 50 m. Con tale soluzione tutte le lampade sono collegate e agiscono quasi come se si trattasse di un'unica grande lampada.

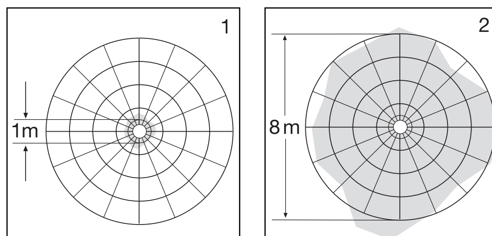
Descrizione apparecchio

① Supporto per il montaggio a parete/a soffitto
② Sensore ad alta frequenza
③ Distanziatore per il conduttore sopra intonaco
④ Tappo di tenuta
⑤ Tasto livello DIM per l'installazione
⑥ Regolazione del raggio d'azione
⑦ Regolazione del periodo di accensione
⑧ Regolazione di luce crepuscolare
⑨ Interruttore Dip
  (9.1)–(9.3) Scelta del canale
  (9.4) Unità di comunicazione (radio)
  (9.5)–(9.6) Funzioni di dimmerazione
⑩ Calotte per la limitazione parziale del raggio d'azione
⑪ Esempi di applicazione
⑫ Applicazione della calotta di copertura
I Allacciamento alla rete cavo sotto intonaco
II Allacciamento alla rete cavo sopra intonaco

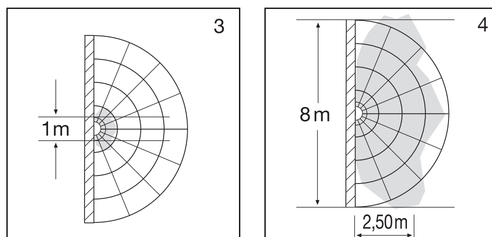
Il principio

La lampada con sensore è un segnalatore attivo di movimento. Il sensore ad alta frequenza integrato irradia onde elettromagnetiche ad alta frequenza (5,8 GHz) e riceve le onde riflesse. Quando si verifica il minimo movimento nel campo di rilevamento, il sensore reagisce alle modifiche delle onde riflesse. Allora un microprocessore fa scattare l'istruzione di commutazione "Accendi la luce". E' possibile rilevare i movimenti anche attraverso porte, lastre di vetro e pareti sottili.

Campi di rilevamento nel caso di montaggio a soffitto:
1) Raggio d'azione minimo (Ø 1 m)
2) Raggio d'azione massimo (Ø 8 m)

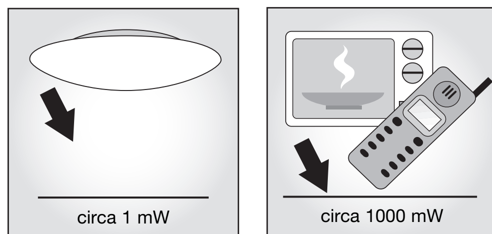


Campi di rilevamento nel caso di montaggio a parete:
3) Raggio d'azione minimo (Ø 1 m)
4) Raggio d'azione massimo (Ø 8 m)



Importante: per ottenere il più sicuro rilevamento di movimento dovete muovervi in direzione della lampada montata.

Avvertenze:
La potenza del sensore ad alta frequenza è di ca. 1 mW – ciò equivale solo ad un millesimo della potenza di trasmissione di un telefono cellulare o di un microonde.



⚠ Avvertenze sulla sicurezza

- Prima di effettuare qualsiasi lavoro sull'apparecchio, togliete sempre la corrente!
- Durante il montaggio la linea elettrica deve essere scollegata. Prima del lavoro, occorre pertanto togliere la tensione ed accertarne l'assenza della stessa mediante uno strumento di misurazione della tensione.
- L'installazione della lampada con sensore richiede lavori alla linea di alimentazione elettrica. Per questo motivo essa deve venire effettuata a regola d'arte in base alle prescrizioni d'installazione e alle condizioni di allacciamento vigenti nei singoli paesi. (D- VDE 0100, A- ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH- SEV 1000)
- Utilizzate esclusivamente pezzi di ricambio originali.
- Le riparazioni devono venire effettuate esclusivamente da tecnici specializzati.

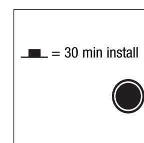
Installazione

Eseguite l'allacciamento alla rete (v. ill.). Il cavo di alimentazione alla rete ha 3 fili:
L = fase (di norma nero, marrone o grigio)
N = filo neutro (di norma blu)
PE = conduttore di terra (verde/giallo)⏚

Se avete dei dubbi controllate i cavi con un indicatore di tensione; poi disinserite nuovamente la tensione. Il filo di fase **(L)** e il conduttore neutro **(N)** vengono allacciati al morsetto isolante.

Importante:
- lo scambio di collegamenti causa un corto circuito nell'apparecchio o nella sua scatola dei fusibili. In questo caso i singoli cavi devono essere reidentificati e quindi rimontati. Ovviamente nella linea di allacciamento alla rete può venire installato un interruttore di rete per l'accensione e lo spegnimento.
- nel montaggio della lampada con sensore radar ad alta frequenza si deve provvedere a fissarla in modo tale che non si generino vibrazioni. Utilizzate assolutamente dei tappi di tenuta contro l'ingresso di piccoli animali (ragni, ecc.) ai fini di evitare eventuali interventi a sproposito.

Modalità d'installazione ⑤

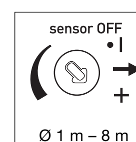


Per evitare il forte abbagliamento durante l'installazione per via della potenza piena dei LED, la lampada dispone di una **modalità d'installazione**. A tale scopo premere ⑤ il relativo tasto. Finché il tasto non viene nuovamente premuto, ⑤ la lampada passa a una dimmerizzazione del 10% o attiva automaticamente, alla scadenza di 30 minuti, le funzioni sensore impostate.

Funzioni ⑥-⑧

Dopo che il supporto per montaggio a parete/a soffitto è stato montato e l'allacciamento alla rete è stato effettuato, si può mettere in funzione la lampada con sensore. Quando la lampada viene messa in funzione manualmente mediante l'interruttore della luce, essa si spegne dopo 10 sec. per la fase di misurazione dopo di che si attiva il funzionamento con sensore. Non è necessario azionare nuovamente l'interruttore della luce.

Regolazione del raggio d'azione (sensibilità) ⑥
Impostazione da parte del costruttore: 8 m

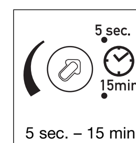


Con il concetto di raggio d'azione si intende il diametro più o meno circolare che risulta sul pavimento quando si effettua il montaggio a 2,5 m di altezza.

Regolatore impostato su " • „ = raggio d'azione minimo (ca. diametro 1 m).
Regolatore impostato su **+** = raggio d'azione massimo (ca. diametro 8 m).
Regolatore impostato su **–** = **sensore OFF**.
Il rilevamento del movimento e tutte le altre funzioni del sensore sono completamente disattivati. Con questa impostazione la RS PRO LED S2 può venire utilizzata come una lampada normale e accesa e spenta azionando l'interruttore della luce.

Con l'inserimento delle schermature fornite in dotazione ⑩ potete ridurre i raggi d'azione in quattro direzioni (vedi pagina 2).

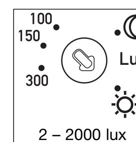
Regolazione del periodo di accensione (ritardo dello spegnimento) ⑦
Impostazione da parte del costruttore: 5 secondi



Il periodo in cui si desidera che la lampada rimanga accesa può venire impostato con regolazione continua da ca. 5 sec. a max. 15 min.
Ogni volta che viene rilevato un movimento prima che decorra questo periodo di tempo, il contaminuti si azzera.

Avvertenza: ogni volta che viene spenta la lampada, per circa 1 secondo viene interrotto il rilevamento di movimenti. Solo dopo che è trascorso questo periodo di tempo la lampada è in grado di accendere nuovamente la luce in caso di un movimento nell'ambito del raggio d'azione.

Regolazione di luce crepuscolare (soglia d'intervento) ⑧
Impostazione effettuata dal costruttore: 2000 Lux



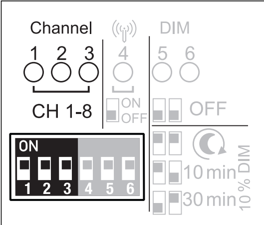
La soglia d'intervento della lampada può venire impostata con regolazione continua tra ca. 2 Lux e 2000 Lux.

Regolatore impostato su ☼ = funzionamento con luce diurna (ca. 2000 Lux)
Regolatore impostato su ☾ = funzionamento crepuscolare (ca. 2 Lux)

Funzioni degli interruttori DIP ⑨

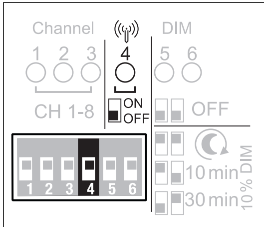
⚠ **Avvertenze: 1 = ON / 1-6 ↑**
0 = OFF / 1-6 ↓

DIP 1 – 3 (scelta del canale) (9.1)–(9.3)

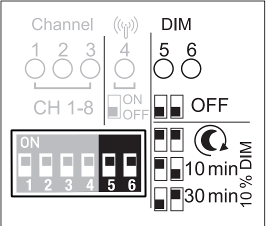


000 canale 1	011 canale 5
001 canale 2	110 canale 6
010 canale 3	101 canale 7
100 canale 4	111 canale 8

DIP 4 – unità di comunicazione (radio) (9.4)
ON = accensione di un gruppo
OFF = in caso si desiderasse un'accensione singola



DIP 5 - 6 – Funzione di dimmerazione (9.5)–(9.6)



00 = no livello di dimmerazione lampada ON in caso d rilevamento di movimento a partire dal valore crepuscolare impostato per il tempo selezionato
11 = dimmerazione per tutta la notte. Lampada ON in caso di rilevamento di movimento. Lampada OFF a partire dal valore crepuscolare impostato
10 = lampada ON in caso di rilevamento di movimento a partire dal valore di luce crepuscolare impostato / + luminosità di base 10 % per 10 min. dopo la scadenza del tempo impostato
01 = lampada ON in caso di rilevamento di movimento a partire dal valore di luce crepuscolare impostato / + luminosità di base 10 % per 30 min. dopo la scadenza del tempo impostato

Luminosità di base 10 %
La luminosità di base permette un'illuminazione ad una potenza pari al 10 % circa del flusso luminoso utile. Solo in caso di movimento all'interno del campo di rilevamento la luce passa (per il periodo impostato, vedi Ritardo dello spegnimento ⑦ al massimo flusso luminoso utile (100 %). Dopo di ciò la lampada passa alla luminosità di base selezionata.

Impostazione da parte del costruttore interruttore DIP 0/OFF

Garanzia di funzionamento

Questo prodotto STEINEL viene costruito con la massima cura, con controlli di funzionamento e del grado di sicurezza in conformità alle norme vigenti in materia; vengono poi effettuati collaudi con prove di campionamento. STEINEL garantisce la perfezione della qualità e del funzionamento. La garanzia si estende a 36 mesi ed inizia il giorno d'acquisto da parte dell'utilizzatore finale. Noi ripariamo guasti dovuti a difetti di materiale o produzione. Le prestazioni di garanzia comprendono a nostra discrezione la riparazione o la sostituzione degli elementi difettosi. La garanzia non viene prestata in caso di danni a pezzi soggetti ad usura nonché di anomalie e danni dovuti ad un trattamento o una manutenzione inadeguati o all'impiego di pezzi di altri costruttori. Sono esclusi dalla garanzia altri danni conseguenti che si dovessero verificare su oggetti estranei.
La garanzia viene prestata solo se l'apparecchio viene inviato non smontato, ben imballato e accompagnato da una breve descrizione del difetto e dallo scontrino o dalla fattura (in cui siano indicati la data dell'acquisto e il timbro del rivenditore), al centro di assistenza competente.

Centro assistenza riparazioni:
In caso di periodo di garanzia scaduto o di difetti che non danno diritto a prestazioni di garanzia, siete pregati di informarvi presso il centro di assistenza più vicino riguardo alla possibilità di riparazione.

GARANZIA
36 mesi
sulle funzioni

CE Dichiarazione di conformità

Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive:
- Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/CE
- Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE
- Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2011/65/CE
- Direttiva R&TTE (Radio and Telecommunications Terminal Equipment - apparecchiature radio e apparecchiature terminali di telecomunicazione) 1999/05/CE
- Direttiva RAEE 2012/19/CE

Dati tecnici

Dimensioni (Ø x alt..)	Ø 350 x 85 mm (vetro)
Allacciamento alla rete	230 – 240 V, 50 Hz
Potenza	22 W LED (2,4 W modo dimmerazione)
Flusso luminoso	2000 lm (senza calotta)
Efficienza	90,9 lm/W (senza calotta)
Flusso luminoso (con calotta)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W (bianco caldo) WW PC 1000 lm 46 lm/W (bianco caldo) WW Vetro 1210 lm 55 lm/W (bianco caldo) KW PMMA 1440 lm 66 lm/W (bianco freddo) KW PC 1039 lm 47 lm/W (bianco freddo) KW Vetro 1257 lm 57 lm/W (bianco freddo)
Colore della luce	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (bianco caldo) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (bianco freddo)
Tecnica ad alta frequenza	5,8 GHz (reagisce ai minimi movimenti indipendentemente dalla temperatura)
Angolo di rilevamento	360° con angolo di apertura 160°
Potenza di trasmissione	ca. 1 mW
Raggio d'azione	Ø 1 – 8 m
Superficie massima coperta	ca. 50 m²
Regolazione del periodo di accensione	5 sec. – 15 min.
Regolazione crepuscolare	2 – 2000 Lux
Regolazione della luminosità	10 % modo dimmerazione a) per tutta la notte b) per 10 min. dopo la scadenza del tempo impostato c) per 30 min. dopo la scadenza del tempo impostato
Grado di protezione	IP 20
Classe IK	PC: IK07 / PMMA: IK03 / vetro: IK02
Classe di protezione	II
Campo di temperatura	da -10 a +50 °C

Disturbi di funzionamento

Guasto	Causa	Rimedio
Lampada con sensore priva di tensione	■ fusibile guasto, lampada non accesa, punto di interruzione nel cavo ■ corto circuito nella linea di allacciamento alla rete ■ l'interruttore di rete eventualmente presente è spento	■ nuovo fusibile, accendere l'interruttore di rete, verificare la linea elettrica con il voltmetro ■ verificare i collegamenti ■ accendere l'interruttore di rete
La lampada con sensore non si accende	■ la regolazione scelta di luce crepuscolare è sbagliata ■ interruttore di rete OFF ■ il fusibile dello stabile è difettoso	■ reimpostare ■ accendere ■ cambiare fusibile, eventualmente controllare l'allacciamento
La lampada con sensore non si spegne	■ movimento continuo nel campo di rilevamento	■ controllare il campo
La lampada con sensore interviene senza che si sia verificato un movimento sensibile	■ la lampada non è fissata in modo tale che non si muova ■ si è verificato un movimento che però non è stato percepito dall'osservatore (movimento dietro la parete, movimento di un oggetto di piccole dimensioni nelle immediate vicinanze della lampada, ecc.)	■ montare l'involucro fissandolo bene ■ controllare il campo
La lampada con sensore non si accende nonostante la presenza di movimento	■ i movimenti rapidi vengono soppressi per rendere minimo il disturbo o il campo di rilevamento è stato impostato su un valore troppo piccolo	■ controllare il campo
Lampada in dimmerazione permanente Assenza di funzionamento	■ Tasto livello dimmerazione ⑤ nella modalità Install	■ Disattivare tasto livello dimmerazione ⑤ nella modalità Install

Ⓔ Instrucciones de montaje

Apreciado cliente:

Muchas gracias por la confianza depositada en nosotros al comprar su nueva lámpara STEINEL. Se ha decidido por un producto pionero, de alta calidad, producido, probado y embalado con el mayor cuidado.

Le rogamos se familiarice con estas instrucciones de montaje antes de instalarlo. Sólo una instalación y puesta en funcionamiento adecuadas garantizarán un servicio prolongado, eficaz y sin alteraciones.

Le deseamos que pueda sacar buen provecho de su nueva lámpara STEINEL.

Ejemplos ⑪ RS PRO SYSTEM

La RS PRO LED S2 es una lámpara eficiente autocontrolada. Un sensor de alta frecuencia para la detección de personas, un sensor de luz para la detección de las circunstancias lumínicas del interior, así como los LED casi libres de mantenimiento permiten una generación de luz eficiente y sin retardos. En una habitación, pueden combinarse varias lámparas vía radiocomunicación de 868 MHz para formar un grupo. El trayecto seguro de radiotransmisión hasta la próxima lámpara es de 50 m. Todas las lámparas tienen la misma prioridad y actúan como una lámpara grande universal.

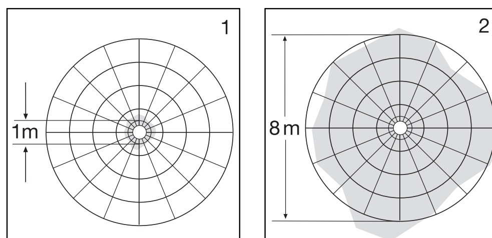
Descripción del aparato

① Soporte mural / Soporte de techo
② Sensor de AF
③ Distanciadores para cable de alimentación sobre revoque
④ Tapón obturador
⑤ Pulsador nivel DIM para la instalación
⑥ Regulación de alcance
⑦ Temporización
⑧ Regulación crepuscular
⑨ Conmutadores DIP
  (9.1–9.3) Selección de canales
  9.4 Unidad de comunicación (radiotransmisión)
  (9.5–9.6) Funciones de graduación
⑩ Paneles para la limitación parcial del alcance
⑪ Ejemplos de aplicación
⑫ Colocación de tapa
I Cable de alimentación de red empotrado
II Cable de alimentación de red sobre revoque

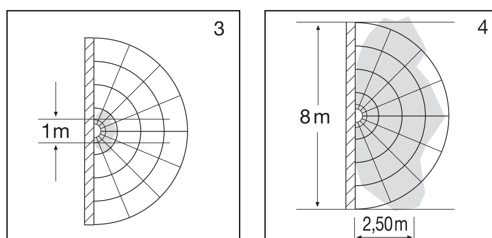
El concepto

La Lámpara Sensor es un detector de movimientos activo. El sensor de AF integrado emite ondas electromagnéticas de alta frecuencia (5,8 GHz) y recibe su eco. Al producirse el más mínimo movimiento en el campo de detección de la lámpara, el sensor detecta la modificación del eco. Un microprocesador imparte entonces la instrucción "encender la luz". Es posible la detección a través de puertas, cristales o paredes delgadas.

Campos de detección con montaje en el techo:
1) Alcance mínimo (Ø 1 m)
2) Alcance máximo (Ø 8 m)

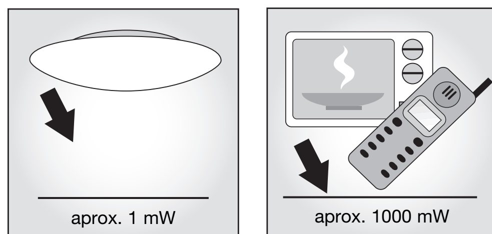


Campos de detección con montaje en la pared:
3) Alcance mínimo (Ø 1 m)
4) Alcance máximo (Ø 8 m)



Importante: Obtendrá la detección de movimiento más segura si se mueve en la dirección de la lámpara montada.

Observación:
La potencia de alta frecuencia del sensor de AF es de 1 mW aprox. – lo que supone sólo una milésima de la potencia de emisión de un teléfono móvil o de un microondas.



⚠ Indicaciones de seguridad

- ¡Antes de comenzar cualquier trabajo en el aparato, interrúmpase la alimentación de tensión!
- Para el montaje, el cable eléctrico a enchufar deberá estar sin tensión. Por eso, desconecte primero la corriente y compruebe la ausencia de tensión con un comprobador de tensión.
- La instalación de la Lámpara Sensor supone un trabajo en la red eléctrica. Por este motivo, debe realizarse correctamente según las prescripciones de instalación y condiciones de conexión habituales en el país. (Ⓓ- VDE 0100, Ⓐ- ÖVE / ÖNORM E8001-1, ⒸⒽ- SEV 1000)
- ¡Utilice sólo piezas de repuesto originales!
- Las reparaciones sólo las pueden realizar talleres especializados.

Instalación

Conexión del cable de alimentación de red (v. fig.).
El cable de alimentación de red consta de 3 conductores:
L = fase (generalmente negro, marrón o gris)
N = neutro (generalmente azul)
PE = toma de tierra (verde/amarillo) ⏚

En caso de dudas, hay que identificar los conductores con un comprobador de tensión; a continuación, volver a desconectar la tensión. Fase **(L)** y neutro **(N)** se conectan al bloque de bornes.

Importante:
- La inversión de las conexiones provocará más tarde un cortocircuito en el aparato o en la caja de fusibles. En tal caso, habrá que identificar una vez más cada uno de los conductores y conectarlos de nuevo. Naturalmente, el cable de alimentación de red puede llevar montado un interruptor para conectar y desconectar la tensión.
- Al montar la Lámpara Sensor, habrá que procurar fijarla en un lugar libre de vibraciones. Aplíquense sin falta los tapones obturadores contra bichos pequeños (arañas etc.) para eludir posibles conexiones erróneas.

Modo de instalación ⑤

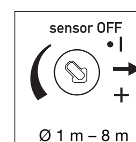


La lámpara dispone de una **modalidad de instalación** para evitar un fuerte deslumbramiento con la plena potencia de los LED. Para ello, actívese pulsador ⑤. La lámpara se enciende hasta que el pulsador ⑤ se vuelva a activar en una reducción de luminosidad de un 10% o se activa automáticamente la función de sensor ajustada después de 30 min.

Funciones ⑥-⑧

Después de que el soporte mural/soporte de techo ① esté montado y se haya realizado la alimentación de red, puede ponerse en servicio la Lámpara Sensor. Con la puesta en marcha manual de la lámpara a través del interruptor de luz, se apaga ésta para la fase de medición después de 10 segundos y se vuelve a activar a continuación para el funcionamiento de sensor. No es necesario accionar de nuevo el interruptor de luz.

Regulación del alcance (sensibilidad) ⑥
Configuración de fábrica: 8 m.

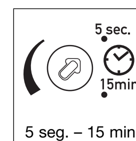


Con el concepto alcance de detección, se denomina el diámetro aproximadamente circular que se obtiene como campo de detección en el suelo con un montaje a 2,5 m de altura.

Tornillo de regulación puesto en „ • “ = alcance mín. (diámetro aprox. 1 m).
Tornillo de regulación puesto en **+** = alcance máx. (diámetro aprox. 8 m).
Tornillo de regulación puesto en **–** = **sensor OFF**.
La detección de movimiento y otras funciones del sensor están todas apagadas. Con esta configuración, la RS PRO LED S2 puede ser utilizada como una clásica lámpara, encendiéndose y apagándose mediante el interruptor.

Acoplando las cubiertas adjuntas ⑩, puede reducirse el alcance de detección en cuatro direcciones (véase página 2).

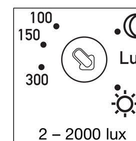
Temporización (desconexión diferida) ⑦
Configuración de fábrica: 5 segundos



El tiempo de iluminación deseado de la lámpara puede regularse sin etapas desde unos 5 seg. hasta un máx. de 15 min.
Con cada movimiento detectado antes de transcurrir este período de tiempo, se inicia de nuevo la cuenta del reloj.

Nota: Con cada desconexión de la luz, se interrumpe el reinicio de la detección de movimientos durante aprox. 1 segundo. Sólo una vez transcurrido este tiempo, la lámpara puede volver a encenderse en caso de un movimiento.

Regulación crepuscular (umbral de respuesta) ⑧
Configuración de fábrica: 2000 lux



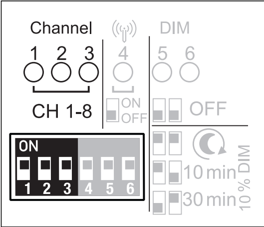
El umbral de respuesta deseado de la lámpara se podrá ajustar sin etapas entre aprox. 2 a 2000 lux.

Tornillo de regulación en ☼ = funcionamiento diurno (aprox. 2000 lux)
Tornillo de regulación en ☾ = funcionamiento crepuscular (aprox. 2 lux)

Funciones conmutadores DIP ⑨

Observación: 1 = ON / 1-6 ↑
0 = OFF / 1-6 ↓

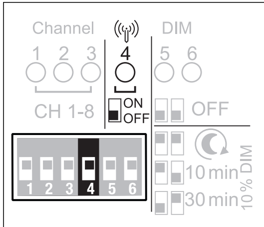
DIP 1 – 3 (selección de canal) (9.1)–(9.3)



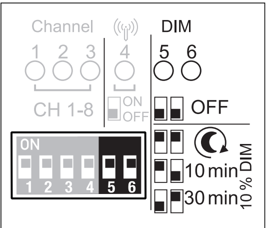
000 canal 1	011 canal 5
001 canal 2	110 canal 6
010 canal 3	101 canal 7
100 canal 4	111 canal 8

DIP 4 / unidad de comunicación (radiotransmisión) (9.4)

ON = conexión de un grupo
OFF = en caso de conexión particular deseada



DIP 5 - 6 – función de graduación (9.5)–(9.6)



00 = sin nivel de graduación, lámpara encendida en caso de movimiento a partir de valor crepuscular ajustado durante tiempo seleccionado
11 = atenuación toda la noche. Lámpara encendida en caso de movimientos. Lámpara apagada a partir del valor crepuscular ajustado
10 = lámpara encendida en caso de movimiento a partir del valor crepuscular ajustado / + claridad de fondo 10% durante 10 min después de transcurrir el tiempo ajustado.
01 = lámpara encendida en caso de movimiento a partir del valor crepuscular ajustado / + claridad de fondo 10% durante 30 min después de transcurrir el tiempo ajustado.

Claridad de fondo 10%
La claridad de fondo permite una iluminación con un 10% aprox. de la potencia luminosa. La luz no se enciende a la potencia luminosa máxima (100%) hasta que no se ha detectado movimiento dentro del campo de detección (para la temporización seleccionada, véase desconexión diferida ⑦). Después, la lámpara vuelve a cambiar a la claridad de fondo seleccionada.

Regulación de fábrica conmutador DIP 0/OFF

Garantía de funcionamiento

Este producto STEINEL ha sido elaborado con el máximo esmero, habiendo pasado los controles de funcionamiento y seguridad previstos por las disposiciones vigentes, así como un control adicional de muestreo al azar. STEINEL garantiza el perfecto estado y funcionamiento. El período de garantía es de 36 meses comenzando el día de la venta al consumidor. Reparamos los defectos de material y fabricación. La prestación de la garantía se efectúa mediante la reparación o el cambio de las piezas defectuosas a elección de STEINEL. La prestación de garantía queda anulada para daños producidos en piezas de desgaste, daños y defectos originados por uso o mantenimiento inadecuados y los causados por el uso de piezas de otros fabricantes. Se excluyen los daños de mayor alcance en objetos ajenos.
La garantía sólo será efectiva enviando el aparato no deshecho con una breve descripción del fallo, tique de caja o factura (con fecha de compra y sello del comercio), bien empaquetado, a la correspondiente estación de asistencia técnica.

Servicio de reparación:
Una vez transcurrido el período de garantía o en caso de defectos no cubiertos por la misma, consulte una posible reparación con su estación de asistencia técnica más próxima.

GARANTÍA
36 meses
DE FUNCIONAMIENTO

CE Declaración de conformidad

Este producto cumple con la
- Directiva de baja tensión 2006/95/CE
- Directiva CEM 2004/108/CE
- Directiva RoHS 2011/65/CE
- Directiva R&TTE 1999/05/CE
- Directiva RAEE 2012/19/CE

Datos técnicos

Dimensiones (Ø x alt.)	Ø 350 x 85 mm (cristal)
Tensión de red	230 – 240 V, 50 Hz
Potencia	LED 22 W (2,4 W funcionamiento atenuado)
Flujo luminoso	2000 lm (sin cubierta)
Eficiencia	90,9 lm/W (sin cubierta)
Flujo luminoso (con cubierta)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW Cristal 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W WW Cristal 1257 lm 57 lm/W
Color de luz	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (blanco cálido) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (blanco frío)
Técnica AF	5,8 GHz (reacciona a mínimos movimientos, con independencia de la temperatura)
Ángulo de detección	360° con ángulo de apertura de 160°
Potencia de emisión	aprox. 1 mW
Alcance de detección	Ø 1 – 8 m
Cobertura máx.	aprox. 50 m²
Temporización	5 seg. a 15 min.
Regulación crepuscular	2 – 2000 lux
Regulación de luminosidad	atenuada 10% a) toda la noche b) 10 min. después del tiempo seleccionado c) 30 min. después del tiempo seleccionado
Índice de protección	IP 20
Protección mecánica IK	PC: IK07 / PMMA: IK03 / cristal: IK02
Clase de protección	II
Campo de temperatura	-10 a +50 °C

E

Fallos de funcionamiento

Fallo	Causa	Solución
Lámpara Sensor sin tensión	■ Fusible de casa defectuoso, interruptor en OFF, línea interrumpida ■ Cortocircuito en el cable de alimentación de red ■ El interruptor de red está desconectado	■ Montar un nuevo fusible, poner interruptor en ON, comprobar la línea de alimentación con un comprobador de tensión ■ Comprobar conexiones ■ Poner interruptor en ON
La Lámpara Sensor no se conecta	■ Regulación crepuscular mal seleccionada ■ Interruptor de alimentación en OFF ■ Fusible de casa defectuoso	■ Volver a regular ■ Conectar ■ Cambiar fusible y, dado el caso, comprobar conexión
La Lámpara Sensor no se apaga	■ Movimiento permanente en el campo de detección	■ Controlar el campo de detección
La Lámpara Sensor se enciende sin movimiento apreciable	■ La lámpara no está montada segura contra movimiento ■ Se ha producido movimiento, pero no ha sido apreciado por el observador (movimiento detrás de la pared, movimiento de un objeto pequeño cerca de la lámpara, etc.)	■ Fijar bien la carcasa ■ Controlar el campo de detección
La lámpara Sensor no se enciende a pesar del movimiento	■ Los movimientos rápidos se suprimen para minimizar las perturbaciones, o se ha seleccionado campo de detección demasiado pequeño	■ Controlar el campo de detección
Lámpara en DIM permanente Sin función	■ Pulsador nivel DIM ⑤ en modo de instalación	■ Pulsador nivel DIM ⑤ desactivar modo de instalación

(P) Instruções de montagem

Estimado cliente

Agradecemos-lhe a confiança depositada em nós ao comprar o novo candeeiro com sensor STEINEL. Trata-se de um produto inovador e de elevada qualidade que foi produzido, testado e embalado com o máximo cuidado.

Procure familiarizar-se com estas instruções de montagem antes da instalação. Só uma instalação e colocação em funcionamento corretas podem garantir a longevidade do produto e um funcionamento fiável e isento de falhas.

Fazemos votos para que o seu novo candeeiro com sensor STEINEL lhe proporcione muitas horas de satisfação.

Exemplos de aplicação ⑪ RS PRO SYSTEM

O RS PRO LED S2 é um candeeiro que se controla a si próprio com a máxima eficiência. Um sensor de alta frequência para a deteção de pessoas, um sensor de luz para identificar situações de iluminação em recintos fechados e os LEDs praticamente isentos de manutenção são os fatores que permitem acender as luzes de forma eficiente e sem retardamento. Dentro de um recinto, é possível agrupar vários candeeiros por um sistema de comunicação por radiofrequência de 868 MHz (seleção de canais). A distância de transmissão via radioelétrica é segura até ao próximo candeeiro com uma distância máxima de 50 m. Todos os candeeiros têm os mesmos direitos e agem como se fossem um único candeeiro global.

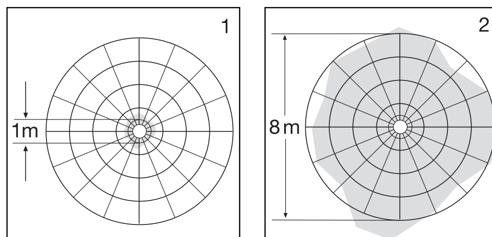
Descrição do aparelho

① Suporte de fixação à/ao parede/teto
② Sensor de AF
③ Distanciador para cabos montados na superfície
④ Bujão vedante
⑤ Botão de nível de intensidade (DIM) para a instalação
⑥ Regulação do alcance
⑦ Ajuste do tempo
⑧ Regulação crepuscular
Interruptores DIP
  (9.1)–(9.3) seleção de canais
  (9.4) Unidade de comunicação (radioelétrica)
  (9.5)–(9.6) Funções de regulação da intensidade de iluminação
  Palas para limitar parcialmente o alcance
⑪ Exemplos de aplicação
⑫ Colocar a tampa
I Cabo de ligação à rede elétrica, montagem embutida
II Cabo de ligação à rede elétrica, montagem saliente

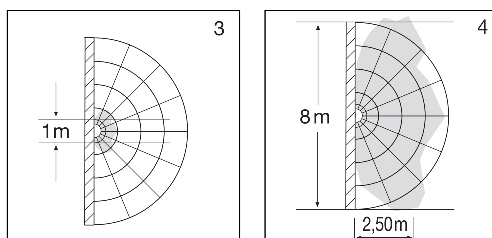
O princípio

O candeeiro com sensor é um detetor de movimento ativo. O sensor de alta frequência integrado emite ondas eletromagnéticas de alta frequência (5,8 GHz) e capta o seu eco. Ao ocorrer o mínimo movimento dentro da área de deteção do candeeiro, a alteração do eco é captada pelo sensor. Um microprocessador emite então o sinal de comando «Ligar a luz». A deteção através de portas, vidros ou paredes finas não é possível.

Áreas de deteção no caso da montagem no teto:
1) Alcance mínimo (Ø 1 m)
2) Alcance máximo (Ø 8 m)

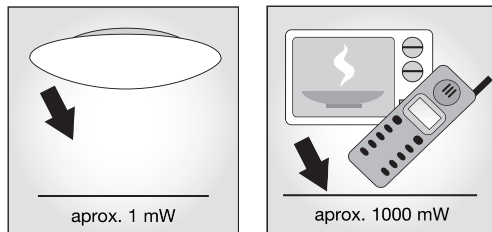


Áreas de deteção no caso da montagem de parede:
3) Alcance mínimo (Ø 1 m)
4) Alcance máximo (Ø 8 m)



Importante: a forma mais segura para os movimentos serem detetados é a aproximação em direção ao candeeiro montado.

Nota:
A potência do sensor de alta frequência é de aprox. 1 mW – isto é, apenas uma centésima parte da potência emissora de um telemóvel ou de um forno micro-ondas.



⚠ Instruções de segurança

- Antes de executar qualquer trabalho no aparelho, desligue-o da corrente!
- Durante a montagem, o cabo elétrico a conectar deve estar isento de tensão. Para tal, desligue primeiro a corrente, e verifique se não há tensão, usando um busca-pólos.
- A instalação do candeeiro com sensor consiste essencialmente em lidar com tensão de rede. Por esse motivo, terá de ser realizada de forma profissional, segundo as respetivas prescrições de instalação e condições de conexão habituais nos diversos países. (D- VDE 0100, A- ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH- SEV 1000)
- Usar unicamente peças sobressalentes de origem.
- Reparações só podem ser efetuadas por oficinas especializadas

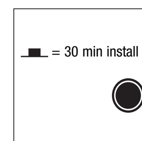
Instalação

Ligação do cabo proveniente da rede (v. fig.). O cabo proveniente da rede é do tipo trifilar (3 fios):
L = Fase (geralmente preto, castanho ou cinzento)
N = neutro (geralmente azul)
PE = condutor terra (verde/amarelo) ⏚

Em caso de dúvida, procure identificar os cabos com um busca-pólos, e a seguir volte a desligar a tensão. A fase **(L)** e o neutro **(N)** são conectados na barra de junção.

Importante:
- Se as ligações forem trocadas, poderá ocorrer mais tarde um curto-circuito no aparelho ou na caixa de fusíveis. Nesse caso, os diversos fios terão de ser identificados e ligados de novo. Naturalmente que no cabo de rede pode estar montado um interruptor de rede do tipo "ligar - desligar".
- Ao montar o candeeiro com sensor é necessário assegurar que fica montado sem estar exposto a trepidações. É importante colocar o bujão vedante para impedir a entrada de pequenos animais (aranhas, etc.) que possam, eventualmente, provocar ativações incorretas.

Modo de Instalação ⑤

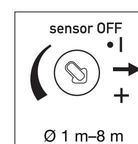


Para evitar o encadeamento forte provocado pela potência total dos LEDs durante a instalação, o candeeiro dispõe de um **modo de instalação**. Basta premir o botão ⑤. Até se premir de novo o botão ⑤ a intensidade luminosa do candeeiro passa para 10% ou então são ativadas automaticamente as funções definidas do sensor passados 30 minutos.

Funções ⑥-⑧

Depois de ter montado o suporte de fixação à/ao parede/teto ① e de ter realizado a ligação à rede, o candeeiro com sensor pode ser colocado em funcionamento. Ao ligar o candeeiro manualmente com o interruptor da luz, o candeeiro apaga-se após 10 segundos para a fase de medição e volta a estar ativo para o funcionamento controlado por sensor. Não é necessário carregar de novo no interruptor da luz.

Regulação do alcance (sensibilidade) ⑥
Regulação de fábrica: 8 m

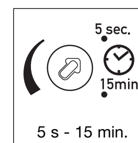


O termo alcance descreve o diâmetro mais ou menos circular, no chão, que resulta como área de deteção ao montar o candeeiro a uma altura de aproximadamente 2,5 m.

Regulador em " • " = alcance mín. (diâmetro de aprox. 1 m).
Regulador em **+** = alcance máx. (diâmetro de aprox. 8 m).
Regulador em **–** = **sensor OFF**.
A deteção de movimento e todas as restantes funções do sensor estão completamente desativadas. Com esta regulação, o RS PRO LED S2 pode ser usado como um candeeiro convencional, podendo ser ligado e desligado com o interruptor da luz.

Encaixando as palas ⑩ fornecidas, é possível reduzir o alcance em quatro direções (v. página 2).

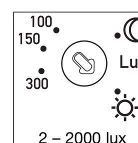
Ajuste do tempo (retardamento na inativação) ⑦
Regulação de fábrica: 5 segundos



A duração desejada da luz do candeeiro pode ser ajustada continuamente entre aprox. 5 s e, no máx., 15 min.
Cada deteção de movimento antes de ter decorrido esse tempo faz reiniciar o cronómetro.

Nota: sempre que se desliga o candeeiro, a nova deteção de movimento é interrompida por aprox. 1 segundo. Só depois de ter decorrido este tempo é que o candeeiro pode ativar a luz ao detetar um movimento.

Regulação crepuscular (limiar de resposta) ⑧
Regulação de fábrica: 2000 lux



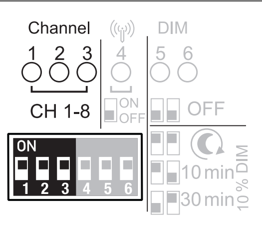
O limiar de resposta desejado para o candeeiro pode ser ajustado progressivamente de 2 a 2000 lux.

Regulador em ☼ = regime diurno (aprox. 2000 lux)
Regulador em ☾ = regime noturno (aprox. 2 lux)

Funções dos interruptores DIP ⑨

⚠ **Nota: 1 = ON / 1-6 ↑**
0 = OFF / 1-6 ↓

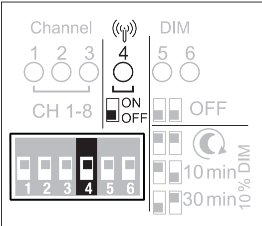
DIP 1 – 3 (seleção de canais) 9.1–9.3



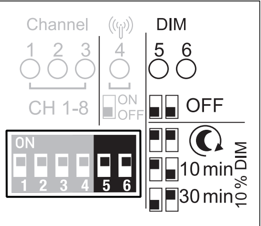
000 Canal 1	011 Canal 5
001 Canal 2	110 Canal 6
010 Canal 3	101 Canal 7
100 Canal 4	111 Canal 8

DIP 4 – Unidade de comunicação (radioelétrica) 9.4

ON = Ligar um grupo
OFF = Ligação individual



DIP 5 - 6 – Função de regulação da intensidade da luz 9.5–9.6



00 = Nenhum nível de intensidade LIGA o candeeiro a partir do valor crepuscular predefinido pelo tempo selecionado

11 = Regulação da intensidade durante toda a noite. LIGAR candeeiro ao detetar movimento. DESLIGAR candeeiro a partir do valor crepuscular predefinido

10 = LIGAR candeeiro ao detetar um movimento a partir do valor crepuscular predefinido / + luminosidade básica de 10 % durante 10 min. depois de decorrer o tempo predefinido

01 = LIGAR candeeiro ao detetar um movimento a partir de um valor crepuscular predefinido / + luminosidade básica de 10 % durante 30 min. depois de decorrer o tempo predefinido

10 Luminosidade básica
A luminosidade básica permite a iluminação com aprox. 10 % da potência luminosa. A luz só acende (pelo tempo predefinido, v. retardamento na inativação (ajuste de tempo ⑦) com potência luminosa máxima (100 %) ao ser detetado um movimento dentro da área de deteção. A seguir, o candeeiro muda para a luminosidade básica selecionada.

Ajuste de fábrica interruptor DIP 0/OFF

Garantia de funcionamento

Este produto STEINEL foi fabricado com todo o zelo e o seu funcionamento e segurança verificados, de acordo com as normas em vigor, e sujeito a um controlo por amostragem aleatória. A STEINEL garante o bom estado e o bom funcionamento do aparelho. O prazo de garantia é de 36 meses a contar da data de compra. Eliminamos falhas relacionadas com defeitos de material ou de fabrico. A garantia inclui a reparação ou a substituição das peças com defeito, de acordo com o nosso critério, estando excluídas as peças sujeitas a desgaste, os danos e as falhas originados por uma utilização ou manutenção incorreta, bem como pela utilização de peças de terceiros. Excluem-se igualmente os danos provocados noutros objetos estranhos ao aparelho. Os serviços previstos na garantia só serão prestados caso o aparelho seja apresentado bem embalado no respetivo serviço de assistência técnica, devidamente montado e acompanhado do talão da caixa ou da fatura (data da compra e carimbo do revendedor) e de uma pequena descrição do problema.

Serviço de reparação:
Depois de expirado o prazo de garantia, ou em caso de falha não abrangida pela garantia, contacte o serviço de assistência técnica mais próximo de si para saber quais são as possibilidades de reparação.

GARANTIA
36 meses
DE FUNCIONAMENTO

CE Declaração de conformidade

O produto cumpre as seguintes diretivas:
- "Baixa tensão" 2006/95/CE
- "Compatibilidade eletromagnética" 2004/108/CE
- "Redução de substâncias perigosas" 2011/65/CE
- Diretiva "Equipamentos de rádio e terminais de telecomunicações" 1999/05/CE
- "Diretiva REEE" (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos) 2012/19/CE

Dados técnicos

Dimensões (Ø x alt)	Ø 350 x 85 mm (vidro)
Ligação à rede elétrica	230 – 240 V, 50 Hz
Potência	LED de 22 W (função de regulação de 2,4 W)
Fluxo luminoso	2000 lm (sem cobertura)
Eficiência	90,9 lm/W (sem cobertura)
Fluxo luminoso (com cobertura)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW Vidro 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW Vidro 1257 lm 57 lm/W
Cor da luz	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (branco quente) RS PRO LED S2 KW: 4000 K (branco frio)
Tecnologia de alta frequência	5,8 GHz (reage ao menor movimento qualquer que seja a temperatura)
Ângulo de deteção	360° com ângulo de abertura de 160°
Potência emissora	aprox. 1 mW
Alcance	Ø 1 – 8 m
Cobertura máx.	aprox. 50 m²
Ajuste do tempo	5 s – 15 min.
Regulação crepuscular	2 – 2000 lux
Regulação da luminosidade	Modo de 10 % de intensidade a) durante toda a noite b) 10 min. depois de decorrer o tempo predefinido c) 30 min. depois de decorrer o tempo predefinido
Grau de protecção	IP 20
Proteção contra impactos	PC: IK07 / PMMA: IK03 / vidro: IK02
Classe de protecção	II
Intervalo de temperatura	-10 a +50 °C

P

Falhas de funcionamento

Falha	Causa	Solução
Candeeiro com sensor não tem tensão	■ Fusível da casa está queimado, não ligado, ligação interrompida ■ Curto-circuito no cabo proveniente da rede ■ Interruptor de rede eventualmente existente está desligado	■ Substituir fusível, ligar o interruptor de rede, verificar o cabo com detetor de tensão ■ Verificar as conexões ■ Ligar o interruptor de rede
O candeeiro com sensor não se liga	■ Foi escolhida a regulação crepuscular errada ■ Interruptor de rede DESLIGADO ■ Fusível da casa fundido	■ Reajustar ■ Ligar ■ Fusível novo, verificar eventualmente a conexão
O candeeiro com sensor não se apaga	■ Movimento constante na área de deteção	■ Controlar a área
O candeeiro com sensor liga sem movimento aparente	■ O candeeiro não foi montado corretamente ■ Ocorreu um movimento, mas o observador não reparou (movimento por trás da parede, movimento de um objeto pequeno nas imediações diretas do candeeiro, etc.)	■ Montar o corpo do candeeiro com firmeza ■ Controlar a área
O candeeiro com sensor não liga apesar de ocorrer um movimento	■ Os movimentos rápidos são suprimidos para minimizar as falhas de deteção ou a área de deteção definida é demasiado pequena	■ Controlar a área
Candeeiro em modo DIM permanente Não funciona	■ Botão DIM Level ⑤ em Modo Install	■ Desativar botão DIM Level ⑤ em Modo Install

(S) Montageanvisning

Bäste kund!

Vi tackar för det förtroende du har visat oss genom köpet av din sensorarmatur för inomhusbruk från STEINEL. Du har bestämt dig för en förstklassig kvalitetsprodukt, som har tillverkats, provats och förpackats med största omsorg.

Vi ber dig att noga läsa igenom denna montageanvisning innan du installerar produkten. Korrekt installation och idrifttagning är en förutsättning för långvarig, tillförlitlig och störningsfri drift.

Vi hoppas att du får stor nytta av din nya sensorarmatur från STEINEL.

Beskrivning av RS PRO LED ⑪

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S2 är en sensorstyrd armatur med LED-ljuskälla. Armaturen är försedd med HF-sensor som tänder ljuset vid rörelse i bevakningsområdet. Flera armaturer kan enkelt sammankopplas en grupp via trådlös radiosignal. När armaturen är tänd med endast grundljus, är temperaturen så låg i LED-lamporna att livslängden för LED-lampan inte påverkas. Livslängden för LED-lamporna påverkas endast när armaturen är tänd med full effekt. RS PRO LED S2 är en utmärkt armatur för olika inomhusmiljöer som trapphus, passage, toalett, kapprum etc. Räckvidden för tänd-släcksignalen är max 50. Alla armaturer med samma inställda signal agerar som en gemmensam grupp.

Produktbeskrivning

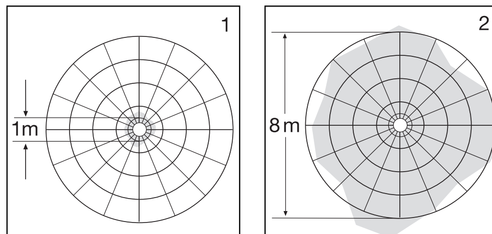
① Armaturstomme
② HF-Sensor
③ Distanser för anslutning av utanpåliggande ledning
④ Strypnipplar
⑤ Tryckknapp för lägre ljusstyrka vid installation
⑥ Inställning av räckvidd
⑦ Inställning av efterlystid
⑧ Inställning av skymningsnivå
⑨ DIP-switch
- (9.1–9.3) Kanalväljare
- (9.4) Kommunikationsenhet (radio)
- (9.5–9.6) Dimmerfunktion

⑩ Avskärmningar dämpning av sensorns räckvidd
⑪ Beskrivning av RS PRO LED
⑫ Fastsättning och lossning av lampkupa
I Anslutning av utanpåliggande ledning
II Anslutning via dosa

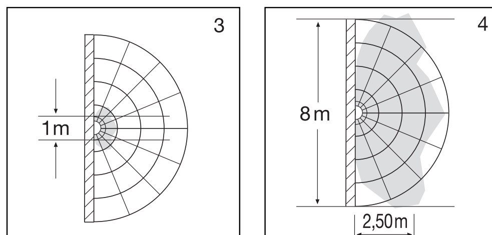
Princip

Sensorarmaturen är försedd med en aktiv rörelsevakt. Den integrerade sänder ut högfrekventa elektromagnetiska vågor (5,8 Ghz) och fångar dess eko. Vid minsta rörelse i bevakningsområdet reagerar sensorn på förändringar av ekot. En mikroprocessor tänder sedan ljuskällan. Sensorn kan även känna genom dörrar, fönster eller tunna väggar.

Räckvidd vid takmontage
1) Minsta räckvidd Ø 1 m
2) Max. räckvidd Ø 8 m

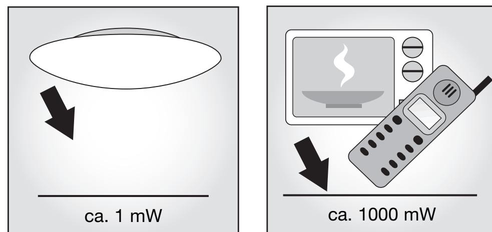


Räckvidd vid väggmontage
3) Minsta räckvidd (Ø 1 m)
4) Max. räckvidd (Ø 8 m)



Obs: Den säkraste rörelsebevakningen uppnås när man rör sig rakt emot sensorarmaturen.

OBS!
HF-sensorns högfrekvenseffekt uppgår till ca 1 mW – det är bara en tusendel av sändningseffekten i en mobiltelefon eller en mikrougn.



⚠ Säkerhetsanvisningar

- Innan installation och montage påbörjas måste spänningen kopplas bort.
- Inkoppling måste utföras i spänningsfritt tillstånd. Bryt strömmen och kontrollera med spänningsprovare att alla parter är spänningslösa.
- Eftersom sensorarmaturen installeras till nätspänningen måste arbetet utföras på ett fackmannamässigt sätt och enligt gällande installationsföreskrifter
- Byt inte ut några delar.
- Det är inte tillåtet att själv utföra reparationer av produkten. Kontakta först Karl H Ström.

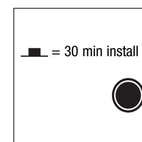
Installation

Anslutning av nätledningen (se bild.) Nätledningen består av en 3 ledarkabel:
L = Fas (oftast svart, brun oder grau)
N = Nolledare (oftast blå)
PE = Skyddsledare (oftast grön/gul) ⏚

Om du är osäker måste du identifiera kablarna med en spänningsprovare. Fas **(L)** och nolledare **(N)** skall anslutas enligt plintmärkningen.

OBS!
- Förväxling av ledarna kan skada sensorarmaturen eller förorsaka kortslutning i säkringsskåpet. I detta fall måste de inkommande ledarna på nytt identifieras och omkoppling ske.
- Sensorarmaturen måste monteras på ett vibrationsfritt underlag för att undvika oönskade tändningar. Montera strypnipplarna så att inte insekter och fjärilar kan ta sig in i armaturen och orsaka oönskade tändningar av armturen.

Installation-läge ⑤

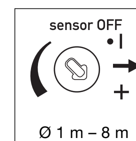


Under installation kan LED-ljuset dämpas genom att man trycker på knappen ⑤. LED-ljuset dimras ner till 10% av full effekt. Genom att trycka på knappen ⑤ igen inaktiveras funktionen eller så avslutas den automatiskt efter 30 minuter och återgår då till inställda sensorfunktioner.

Funktioner ⑥-⑧

Efter det att armaturstommen ① är monterad och spänningen är inkopplad kan sensorarmaturen tas i drift. Vid tändning av armaturen via en strömbrytare kommer armaturen att släckas efter 10 sekunder för att kalibrera sig. En ny tändning med strömställaren är inte nödvändig.

Inställning av räckvidd (känslighet) ⑥
Fabriksinställning: 8 m.

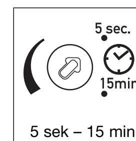


Räckvidden för sensorn är ett cirkelformat område på golvet då armaturen är monterad på en höjd av 2,5 m.

Ställskruven ställd på "." ger den kortaste räckvidden ca. Ø 1 m.
Ställskruven ställd på "+" ger denlängsta räckvidden ca. Ø 8 m.
Ställskruven ställd på "**Sensor Off**" är sensorn avaktiverad, då är armaturens alla funktioner inaktiverade (sensor, ljusrelä och efterlystid), armaturen fungerar då som en vanlig armatur utan sensor.

Med hjälp av de medföljande avskärmningsplåtarna ⑩ kan räckvidden dämpas i fyra olika riktningar, se (sidan 2).

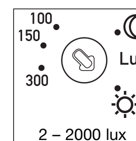
Inställning efterlystid (tidsfördröjning) ⑦
Fabriksinställning: 5 sek



Den önskade efterlystiden kan ställas in steglöst mellan ca 5 sek – max 15 min. Vid varje rörelse startar tiden på nytt. Vid inställning av räckvidd och för funktionstest rekommenderar vi att den kortaste tiden är inställd.

OBS! Efter det att armaturen har slocknat tar det ca 1 sek innan en ny rörelse kan tända armaturen.

Skymningsinställning (aktiveringströskel) ⑧
Fabriksinställning: drift i dagsljus



Skymningsnivån kan ställas in mellan ca 2–2000 lux. (drift i dagljus)

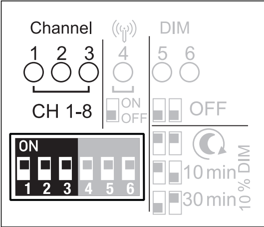
Ställskruven ställd på ☼ =
ger drift i dagsljus ca. 2000 lux.
Ställskruven ställd på ☾ =
ger drift endast i mörker ca. 2 lux.

S

Funktioner med DIP-switchar ⑨

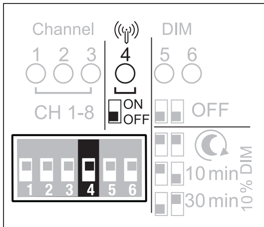
Notera: 1 = ON / 1-6 ↑
0 = OFF / 1-6 ↓

DIP 1 – 3 (Kanalväljare) ⑨.1–⑨.3

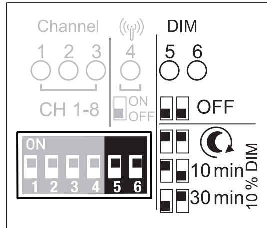


000 Kanal 1
001 Kanal 2
010 Kanal 3
100 Kanal 4
011 Kanal 5
110 Kanal 6
101 Kanal 7
111 Kanal 8

DIP 4 – Kommunikationsenhet (radio) ⑨.4
ON = Tändning av grupp
OFF = Ingen trådlös kommunikation



DIP 5 - 6 – Grundljus-funktion ⑨.5–⑨.6



00 = Inget grundljus
11 = Grundljus så länge omgivningens ljusnivå underskrider inställt skymningsvärde
10 = Armaturen tänds vid rörelse. 10% grundljus i 10 minuter efter att efterlystiden har löpt ut.
01 = Armaturen tänds vid rörelse. 10% grundljus i 30 minuter efter att efterlystiden har löpt ut.

Grundljus 10 %
Ett grundljus på 10% innebär att armaturen lyser med ca. 10% av maximalt ljus. När sensorn detekterar rörelse tänder armaturen med fullt ljus (100%). När ingen rörelse längre detekteras och efterlystiden har löpt ut, kan armaturen lysa med 10% grundljus. Se ovan möjliga inställningar.

Leveransinställning DIP-switchar 0/OFF

Funktionsgaranti

Denna STEINEL produkt är tillverkad med största noggrannhet. Den är funktions- och säkerhetstestad enligt gällande föreskrifter och har därefter genomgått en stickprovskontroll. Steinel garanterar felfri funktion. Garantin gäller i 36 månader från inköpsdagen. Vi återgärdar fel som beror på material- eller tillverkningsfel.
Garantin innebär att varan repareras eller att defekt del byts ut enligt vårt val. Garantin omfattar inte slitage och skador orsakade av felaktig hanterande eller av bristande underhåll och skötsel av produkten. Följskador på främmande föremål ersätts ej. Garantin gäller endast då produkten, som inte får vara isärtaget, lämnas väl förpackat med fakturakopia eller kvitto (inköpsdatum och stämpel) till vår återförsäljare för återgärd.

Reparationsservice:
Efter garantins utgång eller vid fel som inte omfattas av garantin kan produkten ev. repareras på vår verkstad. Vänligen kontakta oss innan ni sänder tillbaka produkten.

FUNKTIONS
36 månaders
GARANTI

CE -överensstämmelseförsäkran

Produkten uppfyller:
- lågspänningsdirektivet 2006/95/EG
- EMC-direktivet 2004/108/EG
- RoHS-direktivet 2002/95/EG
- R&TTE direktivet 1999/5/EC
- WEEE-direktivet 2002/19/EG

Tekniska data

Mått (Ø x H)	Ø 350 x 85 mm (Glas)
Spänning	230 – 240 V, 50 Hz
Effekt	22W LED (2,4W grundljusnivå)
Ljusflöde	2000 lm (utan kupa)
Ljusutbyte	90,9 lm/W (utan kupa)
Ljusflöde (med kupa)	3500K Akryl 1386 lm 63 lm/W 3500K PC 1000 lm 46 lm/W 3500K Glaskupa 1210 lm 55 lm/W 4000K Akryl 1440 lm 66 lm/W 4000K PC 1039 lm 47 lm/W 4000K Glaskupa 1257 lm 57 lm/W
Ljusfärg	RS PRO LED S2 3000 K (varmvit) / RS PRO LED S2 4000 K (kallvit)
HF-teknik	5,8 GHz CW-radar, ISM-band (reagerar oberoende av temperatur på alla rörelser)
Sensorns sändningeffekt	ca. 1 mW
Sensorns räckvidd	Ø 1 – 8 m, steglöst inställbar
Sensorns bevakningsyta	ca. 50 m²
Efterlystid	5 sek. – 15 min
Skymningsinställning	2 – 2000 Lux
Grundljusnivå	10% (2,4W) a) hela natten (beroende av inställt skymningsvärde) b) 10 min efter att efterlystiden har löpt ut c) 30 min efter att efterlystiden har löpt ut
Skyddsklass	IP 20
IK-Klass	PC: IK07 / Akrylkupa: IK03 / Glaskupa: IK02
Isolationsklass	II
Omgivningstemperatur	-10°C - +50°C

S

Driftstörningar

Störning	Orsak	Åtgärd
Sensorarmaturen utan spänning	■ Defekt säkring, lampan ej inkopplad, avbrott i kabel ■ Kortslutning ■ Förkopplad strömställare frånslagen	■ Byt säkring, slå till spänningen. Testa med spänningsprovare ■ Kontrollera och testa kopplingar ■ Slå på brytaren
Sensorarmaturen tänds inte	■ Skymningsinställningen felinställd ■ Strömbrytaren frånslagen ■ Defekt säkring	■ ändra inställning av skymningsvärde ■ Slå till strömbrytaren ■ Byt säkring, kontrollera ev. anslutningen
Sensorarmaturen slocknar inte	■ Ständig rörelse i bevakningsområdet	■ Kontrollera bevakningsområdet
Sensorarmaturen tänds utan märkbara rörelser	■ Armaturen utsätts för vibrationer ■ Rörelser förkommer, men kan inte uppfattas av betraktaren. (Rörelser bakom vägg, små rörelser i omedelbar närhet av sensorarmaturen etc.)	■ Skruva fast armaturstommen ■ Kontrollera bevakningsområdet
Sensorarmaturen tänds inte trots rörelser	■ För att minimera störningar tänder inte snabba rörelser sensorarmaturen.	■ Kontrollera bevakningsområdet
Armaturen lyser hela tiden med grundljus	■ Tryckknapp ⑤ är i installationsläge	■ Inaktivera installationsläget med tryckknappen ⑤

(DK) Monteringsvejledning

Kære kunde

Tak for den tillid, du har vist os, ved at købe en STEINEL-lampe. Du har valgt et innovativt produkt af høj kvalitet, som er fremstillet, testet og emballeret med største omhu.

Læs monteringsvejledningen, inden du monterer lampen, for kun korrekt installation og ibrugtagning sikrer en lang, pålidelig og fejlfri drift.

Vi ønsker dig god fornøjelse med den nye STEINEL-lampe.

Eksempler på anvendelse ⑪ RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S2 er en selvstyrende, effektiv lampe. En højfrekvenssensor til registrering af personer, en lyssensor til registrering af rumlyssituationen, samt næsten vedligeholdelsesfrie LEDer muliggør en effektiv, forsinkelsesfri lysproduktion. I et rum kan flere lamper forbindes til en gruppe vha. en 868 MHz trådløs kommunikationsanordning (kanalvalg). Den sikre trådløse forbindelse til næste lampe er i den forbindelse 50 m. Alle lamper er hermed ligestillede og agerer som en stor samlet lampe.

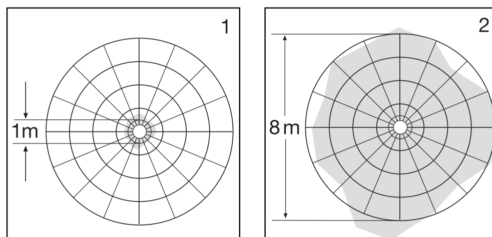
Beskrivelse

① Vægbeslag/loftbeslag
② HF-sensor
③ Afstandsstykke til synlig ledningsføring
④ Lukkeprop
⑤ Tast DIM-niveau til installationen
⑥ Rækkeviddeindstilling
⑦ Tidsindstilling
⑧ Skumringsindstilling
⑨ Dip-kontakt
  (9.1)–(9.3) Kanalvalg
  (9.4) Kommunikationsenhed (trådløs)
  (9.5)–(9.6) Dæmpningsfunktioner
⑩ Blændstykker til delvis begrænsning af rækkevidden
⑪ Eksempler på anvendelse
⑫ Montering af skærm
I Netledning skjult ledningsføring
II Netledning synlig ledningsføring

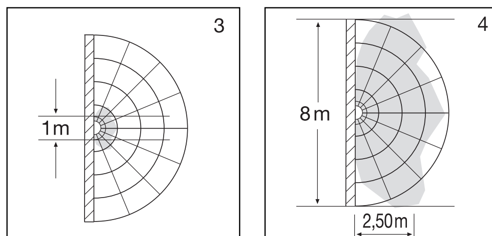
Princippet

Sensorlampen er en aktiv bevægelsessensor. Den integrerede HF-sensor udsender højfrekvente, elektromagnetiske bølger (5,8 GHz) og modtager ekkoet. Ved den mindste bevægelse i lampens overvågningsområde registrerer sensoren en ændring af ekkoet. En mikroprocessor udløser herefter kommandoen „tænd lys". Der er mulighed for registrering gennem døre, glasruder eller tynde vægge.

Overvågningsområder ved loftmontering:
1) Minimal rækkevidde (Ø 1 m)
2) Maksimal rækkevidde (Ø 8 m)

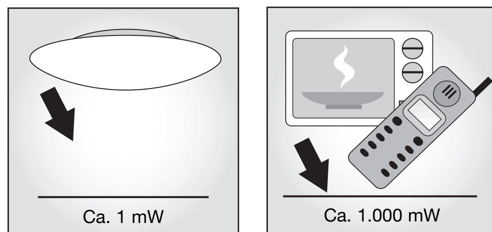


Overvågningsområder ved vægmontering:
3) Minimal rækkevidde (Ø 1 m)
4) Maksimal rækkevidde (Ø 8 m)



Vigtigt: Den bedste bevægelsesregistrering opnås, hvis man bevæger sig hen mod lampen.

Henvisning:
HF-sensorens højfrekvenseffekt er ca. 1 mW – det er kun en tusindedel af sendeeffekten ved en mobiltelefon eller en mikrobølgeovn.



⚠ Sikkerhedsanvisninger

- Afbryd strømmen, inden du arbejder på apparatet!
- Ved montering skal den elektriske ledning, der skal tilsluttes, være spændingsfri. Afbryd derfor strømmen, og kontroller med en spændingstester, at ledningen er spændingsfri.
- Ved installation af sensorlampen er der tale om arbejde med netspænding. Det bør derfor udføres fagligt korrekt iht. de gældende regler. (Ⓓ-VDE 0100, Ⓐ- ÖVE / ÖNORM E8001-1, ⒸⒽ- SEV 1000)
- Brug kun originale reservedele.
- Reparationer må kun udføres på autoriserede værksteder.

Installation

Tilslutning af netledning (se fig.). Netledningen består af en 3-leder ledning:
L = fase (for det meste sort, brun eller grå)
N = neutralleder (for det meste blå)
PE = beskyttelsesleder (grøn/gul) ⏚

Er du i tvivl, skal kablet identificeres med en spændingstester, og strømmen derefter afbrydes igen. Fase **(L)** og neutralleder **(N)** skal tilsluttes klemmen.

Vigtigt:
- Ombytning kan medføre kortslutning i apparatet eller i sikringsskabet. I så fald skal de enkelte kabler identificeres og tilsluttes på ny. I netledningen kan der naturligvis installeres en tænd/sluk-kontakt.
- Sørg ved montering af sensorlampen for at fastgøre den vibrationsfrit. Især altid lukkeproppen mod småkryb (edderkopper osv.), så eventuelle fejlaktiveringer undgås.

Install-modus ⑤

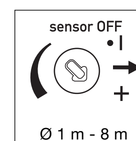
= 30 min. install

Lampen har en install-modus for at undgå den kraftige blænding pga. LEDernes fulde effekt **under installationen.** Tryk på knappen ⑤. Lampen skifter til en dæmpning på 10 % indtil der atter trykkes på knappen ⑤ eller aktiverer automatisk de indstillede sensorfunktioner efter 30 min.

Funktioner ⑥-⑧

Når vægbeslaget/loftbeslaget ① er monteret, og lampen er tilsluttet, kan sensorlampen tages i brug. Når lampen tændes manuelt via tænd/sluk-kontakten, slukker den efter 10 sek. for hele målefasen og er efterfølgende aktiv med henblik på sensorstyring. Det er ikke nødvendigt at tænde kontakten igen.

Rækkeviddeindstilling (følsomhed) ⑥
Indstilling fra fabrikken: 8 m

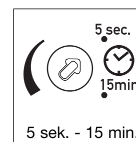


Med begrebet rækkevidde menes den omtrent cirkelformede diameter på jorden, som fås som registreringsområde ved montering i 2,5 m højde.

Indstillingsregulator indstillet på " • " = min. rækkevidde (ca. diameter 1 m).
Indstillingsregulator indstillet på **+** = maks. rækkevidde (ca. diameter 8 m).
Indstillingsregulator indstillet på **–**: **sensor FRA**.
Bevægelsesregistreringen og alle andre sensorfunktioner er komplet slået fra. I denne indstilling kan RS PRO LED S2 anvendes som en almindelig lampe og tændes og slukkes på kontakten.

Ved at montere de medfølgende afskærmninger ⑩ kan du reducere rækkevidderne i fire retninger (se side 2).

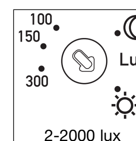
Tidsindstilling (slukningsforsinkelse) ⑦
Indstilling fra fabrikken: 5 sekunder



Den ønskede lysperiode for lampen kan indstilles trinløst fra ca. 5 sek. til maks. 15 min.
Enhver bevægelse, som registreres inden denne tid er udløbet, starter atter tidstælleren.

Bemærk: Hver gang lampen frakobles, er en ny bevægelsesregistrering spærret i ca. 1 sek. Først når dette tidsrum er udløbet, kan lampen igen tændes ved bevægelse.

Skumringsindstilling (aktiveringstærskel) ⑧
Indstilling fra fabrikken: 2000 lux



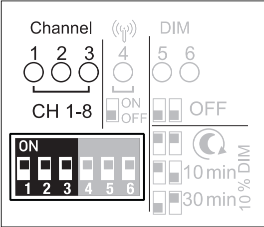
Lampens ønskede aktiveringstærskel kan indstilles trinløst fra ca. 2 - 2000 lux.

Indstillingsregulator indstillet på: ☼ = dagslysdrift (ca. 2000 lux)
Indstillingsregulator indstillet på: ☾ = skumringsdrift (ca. 2 lux)

DIP-kontakternes funktioner ⑨

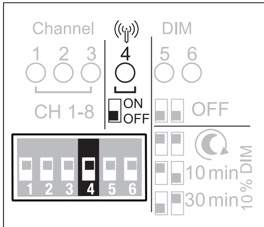
⚠ **Henvisning: 1 = ON / 1-6 ↑**
0 = OFF / 1-6 ↓

DIP 1 – 3 (kanalvalg) (9.1)–(9.3)

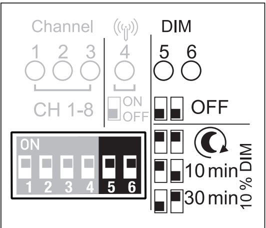


000 Kanal 1	011 Kanal 5
001 Kanal 2	110 Kanal 6
010 Kanal 3	101 Kanal 7
100 Kanal 4	111 Kanal 8

DIP 4 – Kommunikationsenhed (trådløs) (9.4)
ON = Aktivering af en gruppe
OFF = Ved ønsket enkeltaktivering



DIP 5 - 6 – dæmpningsfunktion (9.5)–(9.6)



00 = Intet dæmpningsniveau. Lampe TÆNDT ved bevægelse fra indstillet skumringsværdi for den valgte tid
11 = Dæmpning hele natten. Lampe TÆNDT ved bevægelse. Lampe SLUKKET fra indstillet skumringsværdi
10 = Lampe TÆNDT ved bevægelse fra den indstillede skumringsværdi / + grundstyrke 10 % i 10 min. efter den indstillede tid
01 = Lampe TÆNDT ved bevægelse fra den indstillede skumringsværdi / + grundstyrke 10 % i 30 min. efter den indstillede tid

Grundstyrke 10 %
Grundstyrken giver mulighed for en belysning med ca. 10 % af lysstyrken. Først ved bevægelse i overvågningsområdet skifter lyset (vedr. den indstillede tid, se frakoblingsforsinkelsen ⑦ til den maksimale lysstyrke (100 %). Derefter skifter lampen til den valgte grundstyrke.

Fabriksindstilling DIP-kontakt 0/OFF

Funktionsgaranti

Dette STEINEL-produkt er fremstillet med største omhu, afprøvet iht. de gældende forskrifter og underlagt stikprøvekontrol. STEINEL garanterer for upåklagelig beskaffenhed og funktion. Garantien gælder i 36 måneder fra den dag, apparatet er blevet solgt til forbrugeren. Ved materiale- og fabrikationsfejl ydes garanti gennem reparation eller ombytning efter vort valg. Der ydes ikke garanti ved skader på sliddele, ej heller ved skader og fejl, der er opstået pga. ukorrekt behandling, vedligeholdelse eller ved brug af fremmede dele. Garantien omfatter ikke følgeskader på fremmede genstande.
Der ydes kun garanti mod forevisning af en kort fejlbeskrivelse samt en bon eller kvittering (med dato og stempel). Derudover skal apparatet være intakt og indpakket forsvarligt, når det fremsendes til serviceværkstedet.

Reparationsservice:
Når garantiperioden er udløbet, eller der opstår mangler, der ikke er dækket af garantien, skal du kontakte nærmeste serviceafdeling og spørge om mulighederne for reparation.

FUNKTIONS
36 måneder
GARANTI

CE Konformitetserklæring

Dette produkt opfylder
- lavspændingsdirektivet 2006/95/EF
- EMC-direktivet 2004/108/EF
- RoHS-direktivet 2011/65/EF
- R&TTE-direktivet 1999/05/EF
- WEEE-direktivet 2012/19/EF

Tekniske data

Mål (Ø x H)	Ø 350 x 85 mm (glas)
Nettilslutning	230 – 240 V, 50 Hz
Effekt	22 W LED (2,4 W ved dæmpning)
Lysstrøm	2000 lm (uden skærm)
Effektivitet	90,9 lm/W (uden afskærmning)
Lysstrøm (med afskærmning)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW Glas 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW Glas 1257 lm 57 lm/W
Lysfarve	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (varm hvid) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (kold hvid)
HF-teknik	5,8 GHz (reagerer på selv små bevægelser uafhængig af temperatur)
Registreringsvinkel	360° ved 160° åbningsvinkel
Sendeeffekt	ca. 1 mW
Rækkevidde	Ø 1 – 8 m
Maks. overvågningsareal	ca. 50 m²
Tidsindstilling	5 sek. – 15 min.
Skumringsindstilling	2 – 2000 lux
Lysstyrkeregulering	10 % dæmpet lys a) hele natten b) 10 min. efter den indstillede tid c) 30 min. efter den indstillede tid
Kapslingsklasse	IP 20
IK-klasse	PC: IK07 / PMMA: IK03 / glas: IK02
Beskyttelsesklasse	II
Temperaturområde	-10° til +50° C

DK

Driftsforstyrrelser

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Sensorlampen er uden spænding	■ Defekt hussikring, ikke tændt, ledning afbrudt ■ Kortslutning i netledningen ■ Evt. tænd-/slukkontakt	■ Ny hussikring, tænd/sluk-kontakt tændt, kontroller ledningen med en spændingstester ■ Kontroller tilslutningerne ■ Tænd ved kontakten
Sensorlampen tænder ikke	■ Forkert skumringsindstilling ■ Tænd/sluk-kontakten slukket ■ Defekt hussikring	■ Indstil på ny ■ Tænd ■ Ny hussikring, kontroller evt. tilslutningen
Sensorlampen slukker ikke	■ Konstant bevægelse i overvågningsområdet	■ Kontroller området
Sensorlampen tænder uden tydelige bevægelser	■ Lampen er ikke fast monteret ■ Der var tale om en bevægelse, som ikke blev registreret af personen (bevægelse bag en væg, bevægelse af et lille objekt i umiddelbar nærhed af lampen etc.)	■ Skru kabinettet fast ■ Kontroller området
Sensorlampen tænder ikke ved bevægelse	■ Hurtige bevægelser undertrykkes med henblik på fejlminimering, eller overvågningsområdet er for småt	■ Kontroller området
Lampe i vedv. DIM Ingen funktion	■ Knappen DIM Level ⑤ i Install-tilstand	■ Deaktiver knappen DIM Level ⑤ Install-tilstand

(FIN) Asennusohje

Arvoisa asiakas,

olet hankkinut STEINEL-valaisimen. Kiitämme saamastamme luottamuksesta. Olet hankkinut laatutuotteen, joka on valmistettu, testattu ja pakattu huolellisesti.

Tutustu ennen valaisimen asennusta tähän asennusohjeeseen. Ainoastaan asianmukainen asennus ja käyttöönotto takaavat valaisimen pitkäaikaisen, luotettavan ja häiriöttömän toiminnan.

Toivotamme sinulle paljon iloa uuden STEINEL-valaisimen kanssa.

Käyttöesimerkkejä ⑪

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S2 on tehokas tunnistinvalaisin. Siinä on suurtaajuustunnistin ihmisten läsnäolon havaitsemiseen ja valoanturi huoneen valoisuuden mittaamiseen. Siihen kuuluvat LEDit mahdollistavat tehokkaan, viiveettömän valon syttymisen. Useampia valaisimia voidaan yhdessä tilassa yhdistää ryhmäksi 868 MHz:n langattomalla tiedonsiirrolla. Kaikki valaisimet toimivat tällöin yhdessä kuin yksi valaisin. Toiminta on luotettavaa, kun etäisyys seuraavaan valaisimeen on max. 50 m (paksut seinät ja metalliset esteet lyhentävät max. etäisyyttä).

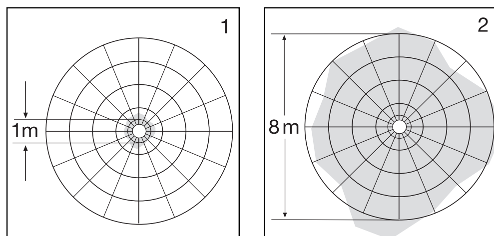
Laitteen osat

① Runko-osa (kiinnitys kattoon/seinään)
② Suurtaajuustunnistin
③ Korotusholkki
④ Tiivistystulpat
⑤ Himmennys-painike asennusta varten
⑥ Toimintaetäisyyden asetus
⑦ Kytkentäajan asetus
⑧ Hämäryystason asetus
⑨ DIP-kytkin
  (9.1)–(9.3) Kanavan valinta
  (9.4) Langaton yhteys
  (9.5)–(9.6) Himmennystoiminnot
⑩ Suojukset toimintaetäisyyden osittaiseen rajaamiseen
⑪ Käyttöesimerkkejä
⑫ Kuvun asettaminen
I Uppoasennus
II Pinta-asennus

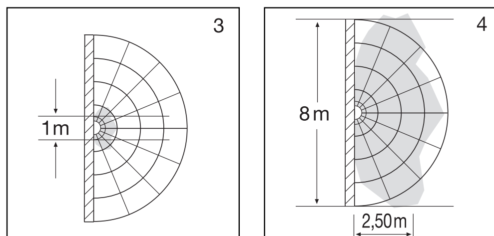
Toimintaperiaate

Valaisin on aktiivinen liiketunnistin. Laitteeseen integroitu suurtaajuustunnistin lähettää suurtaajuisia sähkömagneettisia aaltoja (5,8 GHz) ja vastaanottaa niiden kaiun. Tunnistin havaitsee kaiun muuttumisen, kun valaisimen reagointialueella on pienintäkin liikettä. Mikroprosessori laukaisee tällöin "Kytke valo" -käskyn. Tunnistus on mahdollista ovien, lasiruutujen tai kevytrakenneseinien lävitse.

Toiminta-alueet kattoasennuksessa:
1) Pienin mahdollinen toimintaetäisyys (Ø 1 m)
2) Suurin mahdollinen toimintaetäisyys (Ø 8 m)

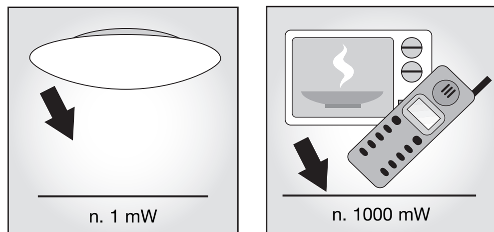


Toiminta-alueet seinäasennuksessa:
3) Pienin mahdollinen toimintaetäisyys (Ø 1 m)
4) Suurin mahdollinen toimintaetäisyys (Ø 8 m)



Tärkeää: Tunnistus on tarkin, kun liikkuminen tapahtuu kohtisuoraan valaisinta kohti.

Huom:
Suurtaajuustunnistimen lähetysteho on n. 1 mW – tämä on vain tuhannesosa kannettavan puhelimen tai mikroaaltouunin lähetystehosta.



⚠ Turvaohjeet

- Katkaise virransyöttö ennen kaikkia laitteelle tehtäviä asennustöitä.
- Asennus on tehtävä jännitteettömänä. Katkaise ensin virta ja tarkista jännitteettömyys jännitteenkoettimella.
- Tunnistinvalaisin liitetään verkkojännitteeseen. Asennus on suoritettava asiantuntevasti. Voimassa olevia asennus- ja liitäntäohjeita on noudatettava. (SFS0100)
- Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia.
- Ainoastaan ammattikorjaamo saa korjata laitteen.

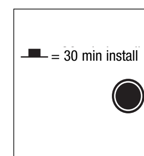
Asennus

Verkkojohdon liitäntä (ks. kuva). Verkkojohtona käytetään 3-napaista kaapelia:
L = vaihe (useimmiten musta, ruskea tai harmaa)
N = nollajohdin (useimmiten sininen)
PE = suojamaajohdin (vihreä/keltainen) ⏚

Epäselvissä tapauksissa johtimet on tarkistettava jännitteenkoettimella ja katkaistava sen jälkeen virta. Vaihe **(L)** ja nollajohdin **(N)** liitetään kytkentäliittimeen.

Tärkeää:
- Liitäntöjen sekoittuminen johtaa oikosulkuun laitteessa. Tässä tapauksessa yksittäiset johdot on tunnistettava ja kytkettävä uudelleen. Verkkojohtoon voidaan asentaa myös verkkokytkin, jolla valo voidaan kytkeä tai sammuttaa.
- Tunnistinvalaisimen asennuksessa on huomioitava, että valaisin on kiinnitettävä tärinättömään paikkaan. Aseta hyönteisiltä (esim. hämähäkeiltä) suojaavat tiivistystulpat paikoilleen virhekytkentöjen välttämiseksi.

Asennustoiminto ⑤

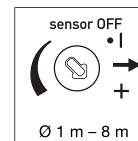


Valaisin on varustettu asetustoiminnolla, jotta voimakas häikäisy täydellä teholla palavista LED-valoista saataisiin asetusten tekemisen ajaksi **estettyä**.
Paina sitä varten painiketta ⑤. Valaisimen valo palaa 10 %:n teholla, kunnes painiketta ⑤ painetaan uudelleen, tai aktivoi automaattisesti 30 minuutin kuluttua tunnistimen asetetut toiminnot.

Toiminta ⑥-⑧

Tunnistinvalaisin voidaan ottaa käyttöön, kun runko-osa on kiinnitetty seinään/kattoon ① ja valaisin on kytketty sähköverkkoon. Kun valaisin kytketään sähköverkkoon, se kytkeytyy pois päältä mittausvaihetta varten noin 10 sekunnin kuluttua ja on sen jälkeen valmis toimimaan tunnistinkäytössä.

Toimintaetäisyyden rajaus (herkkyys) ⑥
Tehtaalla suoritettu asetus: 8 m

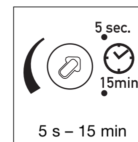


Toimintaetäisyydellä tarkoitetaan lattialle muodostuvan ympyrän halkaisijaa, kun valaisin asennetaan 2,5 m korkeudelle.

Säädin asetettu asentoon " • " = minimitoimintaetäisyys (halkaisija noin 1 m).
Säädin asetettu asentoon "**+**" = maksimitoimintaetäisyys (halkaisija noin 8 m).
Säädin asetettu asentoon "**-**" = **tunnistin pois päältä**. Liikkeen tunnistus ja tunnistimen kaikki muut toiminnot ovat kokonaan pois toiminnasta. Tässä asennossa RS PRO LED S2 -valaisinta voidaan käyttää perinteisen valaisimen tavoin, jonka valo sytytetään ja sammutetaan valokatkaisimella.

Voit lyhentää toimintaetäisyyttä neljässä suunnassa valaisimen mukana olevilla suojuksilla ⑩ (ks. sivu 2).

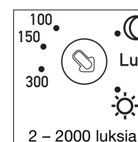
Kytkentäajan asetus ⑦
Tehtaalla suoritettu asetus: 5 sekuntia



Valaisimen kytkentäaika voidaan asettaa portaattomasti n. 5 sekunnin ja enintään 15 minuutin välille. Jokainen tämän ajan kuluessa havaittu liike käynnistää kytkentäajan uudelleen.

Huom: Lampun sammuttua kestää aina n. 1 sekunnin ajan, kunnes tunnistin reagoi liikkeeseen toiminta-alueella. Valo syttyy liikkeen yhteydessä uudelleen vasta tämän ajan kuluttua.

Hämäryytason asetus (kytkeytymiskynnys) ⑧
Tehtaalla suoritettu asetus: 2000 luksia



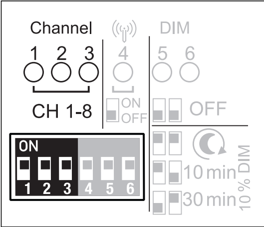
Valaisimen haluttu kytkeytymiskynnys voidaan asettaa portaattomasti noin 2 luksin - 2000 luksin välille.

Säädin asennossa ☼ = päiväkäyttö (n. 2000 luksia)
Säädin asennossa ☾ = hämäräkäyttö (n. 2 luksia)

DIP-kytkimen toiminnot ⑨

Huom: 1 = ON / 1-6 ↑
0 = OFF / 1-6 ↓

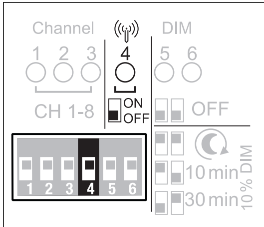
DIP 1 – 3 (kanavan valinta) ⑨.1–⑨.3



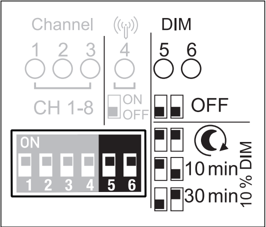
000 kanava 1	011 kanava 5
001 kanava 2	110 kanava 6
010 kanava 3	101 kanava 7
100 kanava 4	111 kanava 8

DIP 4 – Langaton yhteys ⑨.4

ON = ryhmän kytkeminen
OFF = kun halutaan kytkeä yksittäinen valaisin



DIP 5 - 6 – himmennintoiminto ⑨.5–⑨.6



00 = Ei himmennystä, valaisin kytkeytyy liikkeen yhteydessä asetetusta hämäryystasosta alkaen ja palaa valitun ajan verran
11 = Himmennys koko yön ajan. Valaisin kytkeytyy liikkeen yhteydessä. Valaisin kytkeytyy pois päältä asetetusta hämäryystasosta alkaen
10 = Valaisin kytkeytyy liikkeen yhteydessä asetetusta hämäryystasosta alkaen / + peruskirkkaus (10 %) 10 minuutin ajaksi, kun asetettu aika on kulunut loppuun
01 = Valaisin kytkeytyy liikkeen yhteydessä asetetusta hämäryystasosta alkaen / + peruskirkkaus (10 %) 30 minuutin ajaksi, kun asetettu aika on kulunut loppuun

Peruskirkkaus 10 %
Peruskirkkaus mahdollistaa valaistuksen yöllä n. 10 % valoteholla. Vasta toiminta-alueella tapahtuva liike kytkee valon (säädetyksi ajaksi, katso kytkentäviive ⑦) suurimmalle valoteholle (100 %). Sen jälkeen valaisin kytkeytyy valittuun peruskirkkauteen.

Tehdasasetus DIP-kytkin 0/OFF

Toimintatakuu

Tämä STEINEL-tuote on valmistettu huolellisesti, ja sen toiminta ja turvallisuus on testattu voimassa olevien määräysten mukaisesti. STEINEL myöntää takuun tuotteen moitteettomalle toiminnalle ja rakenteelle. Takuuaika on 36 kuukautta ostopäivästä alkaen. Tänä aikana STEINEL vastaa kaikista materiaali- ja valmistusvioista valintansa mukaan joko korjaamalla tai vaihtamalla vialliset osat. Takuun piiriin eivät kuulu kuluvat osat eivätkä vahingot, jotka ovat aiheutuneet väärästä huollosta tai käsittelystä tai vierasosien käytöstä. Vieraille esineille tapahtuneet laajemmat seurausvauriot eivät kuulu takuun piiriin.
Viallinen laite toimitetaan yhdessä lyhyen virhekuvauksen ja ostokuitin kanssa (ostopäivämäärä ja myyjäliikkeen leima) hyvin pakattuna lähimpään huoltopisteeseen. Takuu raukeaa, jos tuotetta on avattu enemmän kuin tuotteen asentaminen vaatii.

Korjauspalvelu:
Takuuajan jälkeen tai takuun piiriin kuulumattoman vian ollessa kyseessä kysy korjausmahdollisuuksia lähimmästä huoltopisteestä.

TOIMINTA
36 kk
TAKUU

CE Selvitys yhdenmukaisuudesta

Tuote on seuraavien direktiivien asettamien määräysten mukainen
- pienjännitedirektiivi 2006/95/EY
- EMC-direktiivi 2004/108/EY
- RoHS-direktiivi 2011/65/EY
- R&TTE-direktiivi 1999/05/EY
- WEEE-direktiivi 2012/19/EY

Tekniset tiedot

Mitat (Ø x K)	Ø 350 x 85 mm (lasi)
Verkkoliitäntä	230 – 240 V, 50 Hz
Teho	22 W LED (2,4 W himmennyskäyttö)
Valovirta	2000 lm (ilman kupua)
Tehokkuus	90,9 lm/W (ilman kupua)
Valovirta (kuvun kanssa)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW lasi 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW lasi 1257 lm 57 lm/W
Valonväri	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (lämpimän valkoinen) RS PRO LED S2 KW: 4000 K (kylmän valkoinen)
Suurtaajuustekniikka	5,8 GHz (reagoi lämpötilasta riippumatta pienimpiinkin liikkeisiin)
Toimintakulma	360°, avauskulma 160°
Lähetysteho	n. 1 mW
Toimintaetäisyys	Ø 1 – 8 m
Maksimialue	n. 50 m²
Kytkentäajan asetus	5 s – 15 min
Hämäryystason asetus	2 – 2000 lx
Kirkkaudensäätö	10 % himmenninkäyttö a) koko yön ajan b) 10 min asetetun ajan päättymisestä c) 30 min asetetun ajan päättymisestä
Kotelointiluokka	IP 20
IK-luokka	PC: IK07 / PMMA: IK03 / lasi: IK02
Suojausluokka	II
Lämpötila-alue	-10 ... +50 °C

Käyttöhäiriöt

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Tunnistinvalaisimelle ei tule sähköä	■ sulake viallinen, ei kytketty päälle, katkos johdossa ■ oikosulku verkkojohdossa ■ valo sammutettu verkkokytkimellä	■ vaihda sulake, kytke verkkokytkin päälle, tarkista johto jännitteenkoettimella ■ tarkasta liitännät ■ kytke verkkokytkin päälle
Tunnistinvalaisin ei kytkeydy päälle	■ tunnistinvalaisimelle ei tule sähköä ■ väärä hämäryystason asetus	■ ks. yllä ■ aseta uudelleen
Tunnistinvalaisin ei kytkeydy pois	■ toiminta-alueella on jatkuvaa liikettä	■ tarkista alue
Tunnistinvalaisin kytkeytyy ilman havaittua liikettä	■ valaisinta ei ole asennettu liikkumattomasti ■ liikettä on ollut, mutta tarkkailija ei pystynyt havaitsemaan sitä (liike seinän takana, pienen kohteen liike valaisimen välittömässä läheisyydessä jne.)	■ asenna valaisin kiinteään liikkumattomaan alustaan ■ tarkista alue
Tunnistinvalaisin ei kytkeydy liikkeestä huolimatta	■ nopeat liikkeet estetään häiriöiden minimoimiseksi tai reagointialue on asetettu liian pieneksi	■ tarkista alue ja säädöt
Jatkuva himmennys, ei toimintoa	■ painike DIM Level ⑤ asennustoiminnossa	■ painike DIM Level ⑤ asennustoiminnon deaktivointi

FI

(N) Monteringsveiledning

Kjære kunde

Takk for tilliten du viser oss ved ditt kjøp av din nye STEINEL-lampe. Du har valgt et moderne kvalitetsprodukt som er produsert, testet og pakket med største omhu.

Vi ber deg lese denne monteringsveiledningen før du installerer lampen. En lang, sikker og feilfri drift kan kun garanteres dersom installasjon og igangsetting utføres korrekt.

Vi håper du vil ha mye glede av din nye STEINEL-lampe.

Eksempler på bruk ⑪

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S2 er en effektiv, selvstyrende lampe. En høyfrekvenssensor til registrering av personer, en lyssensor som registrerer lyssituasjonen i rommet og nesten vedlikeholdsfri lysdioder gir en effektiv lysstyring uten forsinkelser. Med den 868 MHz trådløse kommunikasjonsanordningen (kanalvalg) kan flere lamper i ett rom koples sammen til en gruppe. Sikker avstand for trådløs overføring til neste lampe er 50 m. Alle lampene har samme status og agerer som en stor, samlet lampe.

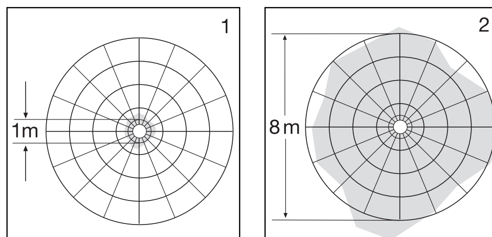
Apparatbeskrivelse

① Veggbrakett/takbrakett
② HF-sensor
③ Avstandsstykke til åpent anlegg
④ Tetningsplugger
⑤ Tast DIM-nivå til installasjon
⑥ Rekkeviddeinnstilling
⑦ Tidsinnstilling
⑧ Skumringsinnstilling
⑨ Dip-bryter
  (9.1–9.3) Kanalvalg
  (9.4) Kommunikasjonsenhet (trådløs)
  (9.5–9.6) Dimmingsfunksjoner
⑩ Dekkplater til delvis rekkeviddebegrensning
⑪ Eksempler på bruk
⑫ Sette på deksel
I Nettilkoplingsledning skjult anlegg
II Nettilkoplingsledning åpent anlegg

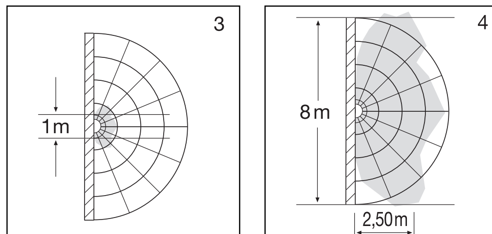
Prinsippet

Sensorlampen er en aktiv bevegelsesmelder. Den integrerte HF-sensoren sender høyfrekvente elektromagnetiske bølger (5,8 GHz) og mottar ekkoet fra disse bølgene. Ved den minste bevegelse i lampens dekningsområde registrerer sensoren ekkoforandringene, og en mikroprosessor utløser koplingsbefalingen „Tenn lys". Bevegelser kan også registreres gjennom dører, glassflater eller tynne vegger.

Dekningsområder ved montering i tak:
1) Minimal rekkevidde (Ø 1 m)
2) Maksimal rekkevidde (Ø 8 m)

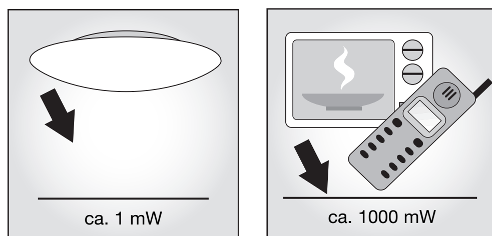


Registreringsområder ved montering på vegg:
3) Minimal rekkevidde (Ø 1 m)
4) Maksimal rekkevidde (Ø 8 m)



OBS: Den sikreste bevegelsesregistreringen får man når man beveger seg i retning av den monterte lampen.

NB:
HF-sensorens høyfrekvenseffekt er ca. 1 mW – det er kun en tusendel av sendeeffekten til en mobiltelefon eller en mikrobølgeovn.



⚠ Sikkerhetsmerknader

- Kople fra strømtilførselen før du foretar arbeider på apparatet
- Under montering må tilkoplingsledningen være koplet fra strømnettet. Slå derfor først av strømmen og bruk en spenningstester til å kontrollere at strømtilførselen er stanset.
- Under installering av sensorlampen kommer man i berøring med strømnettet. Arbeidet må derfor utføres fagmessig og i henhold til gjeldende regelverk og forskrifter ((N)- VDE 0100, (A)- ÖVE / ÖNORM E8001-1, (CH)- SEV 1000)
- Bruk kun originale reservedeler.
- Reparasjoner skal kun utføres på autoriserte verksteder.

Installasjon

Kople til strømledningen (s. ill.). Nettledningen består av en 3-ledet kabel:
L = fase (som regel svart, brun eller grå)
N = Fase (som regel blå)
PE = Jordleder (grønn/blå) ⏚

I tvilstilfeller må kabelen kontrolleres med en spenningstester; deretter slås strømtilførselen av igjen. Fase **(L)** og fase **(N)** koples til kroneklemmen.

OBS:
- En forveksling av koplingene vil føre til kortslutning i apparatet eller i sikringsskapet. I dette tilfelle må de enkelte kablene identifiseres og koples til på nytt. Det kan selvsagt monteres en bryter på nettledningen til å slå av og på.
- Påse at sensorlampen monteres slik at den ikke kan vibrere. Sett i tetningsplugger for å unngå at insekter (edderkopper osv.) kryper inn og forårsaker feilkoplinger.

Install-modus ⑤

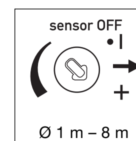
= 30 min. install

For å unngå kraftig blending fra LED-ene på full kraft under installasjon har lampen en **Install-modus**. Trykk på knappen ⑤ . Fram til knappen ⑤ trykkes på nytt, tennes lampen med 10 % dimming, eller den aktiverer de innstilte sensorfunksjonene automatisk etter 30 min.

Funksjoner ⑥-⑧

Sensorlampen kan tas i drift når den er koplet til strømnettet og veggbraketten/takbraketten ① er montert. Tennes lampen manuelt via lysbryter, slukkes den for innmålingsfasen etter 10 sekunder og er deretter aktivert for sensordrift. Det er ikke nødvendig å aktivere lysbryteren på nytt.

Rekkeviddeinnstilling (følsomhet) ⑥
Fabrikkinnstilling: 8 m

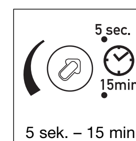


Med begrepet rekkevidde menes den omtrent sirkelformede diameteren på bakken som utgjør dekningsområdet når lampen monteres i 2,5 m høyde.

Stillskruen stilt på „ • " = min. rekkevidde (ca. 1 m diameter).
Stillskruen stilt på **+** = maks. rekkevidde (ca. 8 m diameter).
Stillskruen stilt på **–** = **sensor på OFF**.
Bevegelsesregistreringen og alle andre sensorfunksjoner er slått helt av. I denne innstillingen kan RS PRO LED S2 brukes som en klassisk lampe, og den tennes og slukkes med lysbryteren.

Ved å feste de vedlagte dekkplatene ⑩ kan du redusere rekkevidden i fire retninger (se side 2).

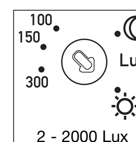
Tidsinnstilling (frakoplingsforsinkelse) ⑦
Fabrikkinnstilling: 5 sekunder



Ønsket belysningstid for lampen kan innstilles trinnløst fra ca. 5 sek. til maks. 15 min.
Hver registrerte bevegelse før denne tiden er utløpt starter tidsuret på nytt.

NB: Etter hver utkoplingsprosess er en ny bevegelsesregistrering avbrutt i ca. 1 sekund. Først når denne tiden er gått, kan lampen tenne lys ved bevegelse igjen.

Skumringsinnstilling (reaksjonsnivå) ⑧
Fabrikkinnstilling: 2000 Lux



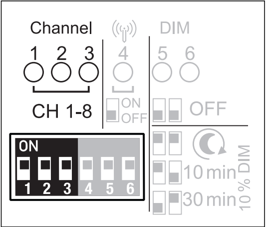
Ønsket reaksjonsnivå for lampen kan innstilles trinnløst fra ca. 2 – 2000 Lux.

Stillskrue på ☼ = dagslysdrift (ca. 2000 Lux)
Stillskrue på ☾ = skumringsdrift (ca. 2 Lux)

Funksjoner DIP-brytere ⑨

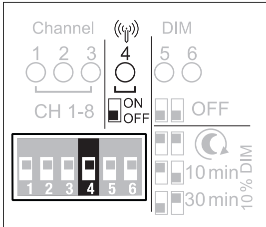
⚠ **Merk: 1 = ON / 1-6 ↑**
0 = OFF / 1-6 ↓

DIP 1 – 3 (kanalvalg) ⑨.1–⑨.3

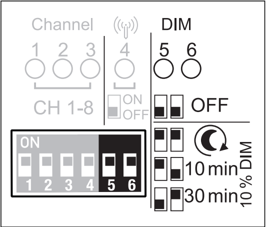


000 Kanal 1
001 Kanal 2
010 Kanal 3
100 Kanal 4
011 Kanal 5
110 Kanal 6
101 Kanal 7
111 Kanal 8

DIP 4 – kommunikasjonsenhet (trådløs) ⑨.4
ON = innkopling av en gruppe
OFF = ved ønsket enkeltkopling



DIP 5 - 6 – Dimmingsfunksjon ⑨.5–⑨.6



00 = intet dimmingsnivå, lampen PÅ ved bevegelse fra innstilt skumringsverdi for valgt tid
11 = dimming hele natten. Lampen PÅ ved bevegelse. Lampen AV fra innstilt skumringsverdi
10 = lampe PÅ ved bevegelse fra innstilt skumringsverdi / + grunnlysstyrke (10 %) i 10 min. etter at innstilt tid er omme
01 = lampe PÅ ved bevegelse fra innstilt skumringsverdi / + grunnlysstyrke (10 %) i 30 min. etter at innstilt tid er omme

Grunnlysstyrke 10 %
Grunnlysstyrken gir en belysning med ca. 10 % belysningseffekt. Først når det er bevegelse i dekningsområdet, tennes lyset (for innstilt tid, se frakoblingsforsinkelse ⑦) med maks. belysningseffekt (100 %). Deretter kopler lampen om til valgt grunnlysstyrke.

Fabrikksinnstilling DIP-bryter 0/OFF

Funksjonsgaranti

Dette STEINEL-produktet er fremstilt med største nøyaktighet. Det er prøvet mht. funksjon og sikkerhet i henhold til gjeldende forskrifter og deretter underkastet en stikkprøvekontroll. STEINEL garanterer perfekt kvalitet og funksjon. Garantiden utgjør 36 måneder, regnet fra dagen apparatet ble solgt til forbrukeren. Vi erstatter mangler som kan føres tilbake til fabrikasjonsfeil eller feil ved materialene. Garantien ytes ved reparasjon eller ved at deler med feil byttes ut. Garantien bortfaller ved skader på slitasjedeler eller ved skader eller mangler som oppstår som følge av ufagmessig behandling eller vedlikehold og ved bruk av fremmede deler. Videre følgeskader (skader på andre gjenstander) dekkes ikke av garantien.
Garantien ytes bare hvis hele apparatet pakkes godt inn og sendes til importøren. Legg ved en kort beskrivelse av feilen samt kvittering eller regning (kjøpsdato og forhandlers stempel).

Reparasjonsservice:
Etter garantitidens utløp, eller ved mangler uten garantikrav, ta kontakt med forhandler el. importør for forespørsler om reparasjon.

FUNKSJONS
36 måneder
GARANTI

CE Konformitetserklæring

Dette produktet er i samsvar med
- lavspenningsdirektivet 2006/95/EF
- EMC-direktivet 2004/108/EF
- RoHS-direktivet 2011/65/EF
- R&TTE direktivet 1999/05/EF
- WEEE-direktivet 2012/19/EF

Tekniske spesifikasjoner

Mål (h x Ø)	Ø 350 x 85 mm (glass)
Nettilkopling	230 – 240 V, 50 Hz
Effekt	22 W LED (2,4 W skumringsdrift)
Lysstrøm	2000 lm (uten kuppel)
Effektivitet	90,9 lm/W (uten deksel)
Lysstrøm (med deksel)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW glass 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW glass 1257 lm 57 lm/W
Lysfarge	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (varmhvit) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (kaldhvit)
HF-teknikk	5,8 GHz (reagerer temperaturuavhengig på selv de minste bevegelser)
Dekningsvinkel	360° med 160° åpningsvinkel
Sendeeffekt	ca. 1 mW
Rekkevidde	Ø 1 – 8 m
Maks. flatedekning	ca. 50 m²
Tidsinnstilling	5 sek. – 15 min.
Skumringsinnstilling	2 – 2000 Lux
Lysstyrkeregulering	10 % under dimming a) hele natten b) 10 min. etter at innstilt tid er omme c) 30 min. etter at innstilt tid er omme
Beskyttelsestype	IP 20
IK-klasse	PC: IK07 / PMMA: IK03 / glass: IK02
Beskyttelsesklasse	II
Temperaturområde	-10 til +50 °C

N

Driftsfeil

Feil	Årsak	Tiltak
Sensorlampen har ikke spenning	■ sikringen er defekt, lampen er ikke slått på, brudd på ledningen ■ kortslutning i nettledningen ■ eventuell nettbryter er slått av	■ skift sikring, slå av nettbryter, kontroller ledningene med spenningstester ■ kontroller koplingene ■ slå på nettbryter
Sensorlampen tennes ikke	■ ikke korrekt valgt skumringsinnstilling ■ strømbryteren er AV ■ intern sikring defekt	■ foreta ny innstilling ■ slå på ■ ny intern sikring, kontroller evt. koplingene
Sensorlampen slukkes ikke	■ permanente bevegelser i dekningsområdet	■ kontroller området
Sensorlampen tennes uten åpenbar grunn	■ lampen er ikke bevegelsessikkert montert ■ det er bevegelser i området som observatører ikke ser (bevegelser bak vegg, et lite objekt beveger seg i umiddelbar nærhet av lampen etc.)	■ monter lampehuset godt ■ kontroller området
Sensorlampen tennes ikke på tross av bevegelser	■ raske bevegelser undertrykkes for feilminimering eller det er innstilt et for lite registreringsområde	■ kontroller området
Lampe i permanent dimming Ingen funksjon	■ DIM Level-tasten ⑤ er i installasjonsmodus	■ Deaktiver DIM Level-tasten ⑤ i installasjonsmodus

GR Οδηγίες εγκατάστασης

Αξιότιμε Πελάτη,

σας ευχαριστούμε πολύ για την εμπιστοσύνη που μας δείξατε αγοράζοντας το νέο σας λαμπτήρα STEINEL. Επιλέξατε ένα πρωτοποριακό προϊόν υψηλής ποιότητας, το οποίο κατασκευάζεται, ελέγχεται και συσκευάζεται με μέγιστη προσοχή.

Σας παρακαλούμε, πριν από την εγκατάσταση να εξοικειωθείτε με τις παρούσες οδηγίες συναρμολόγησης. Διότι μόνο μία εξειδικευμένη εγκατάσταση και θέση σε λειτουργία διασφαλίζει μακρά, αξιόπιστη και απρόσκοπτη λειτουργία.

Επιθυμία μας είναι να χαρείτε απόλυτα τις λειτουργίες του νέου σας λαμπτήρα STEINEL.

Παραδείγματα εφαρμογών ⑪ RS PRO SYSTEM

Ο λαμπτήρας RS PRO LED S2 είναι ένας αυτοελεγχόμενος και αποτελεσματικός λαμπτήρας. Ένας αισθητήρας υψηλής συχνότητας για αναγνώριση ατόμων, ένας φωτοαισθητήρας για την αναγνώριση κατάστασης φωτός χώρου, καθώς και σχεδόν ασυντήρητες φωτοδίοδοι LED διασφαλίζουν αποτελεσματική παραγωγή φωτός χωρίς καθηστέρηση. Σε έναν χώρο είναι εφικτή η δικτύωση σε ομάδα περισσοτέρων λαμ-πτήρων μέσω του συστήματος ασύρματης επικοινωνίας 868 MHz (επιλογή καναλιού). Η ασφαλής ραδιοκυματική διαδρομή έως τον επόμενο λαμπτήρα ανέρχεται σε 50 m. Στην περίπτωση αυτή όλοι οι λαμπτήρες είναι ισότιμοι και ενεργούν ως ένας μεγάλος συνολικός λαμπτήρας.

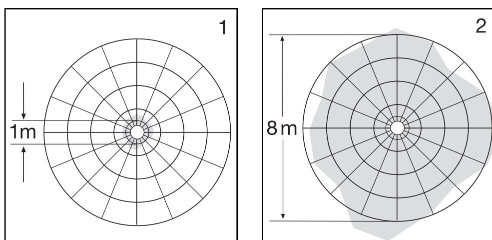
Περιγραφή συσκευής

① Στήριγμα τοίχου/Στήριγμα οροφής
② Αισθητήρας υψηλής συχνότητας (HF)
③ Διαστάρι για εξωτοίχια καλωδίωση
④ Στεγανοποιητική τάπα
⑤ Πλήκτρο ρεοστατικής ρύθμισης για εγκατάσταση
⑥ Ρύθμιση εμβέλειας
⑦ Ρύθμιση χρόνου
⑧ Ρύθμιση ευαισθησίας
⑨ Διακόπτης Dip
   (9.1–9.3) Επιλογή καναλιού
   (9.4) Μονάδα επικοινωνίας (ασύρματη)
   (9.5–9.6) Ρεοστατικές λειτουργίες
⑩ Μάσκες μερικού περιορισμού εμβέλειας
⑪ Παραδείγματα εφαρμογών
⑫ Τοποθέτηση καπακιού
I Καλώδιο τροφοδοσίας ενδοτοίχια καλωδίωση
II Καλώδιο τροφοδοσίας εξωτοίχια καλωδίωση

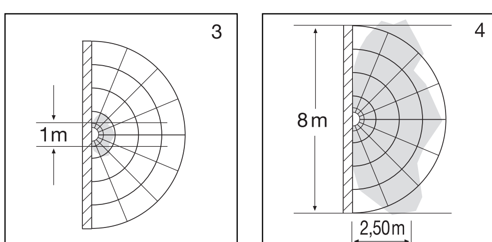
Η αρχή λειτουργίας

Ο Αισθητήριος Λαμπτήρας είναι ένας ενεργός ανιχνευτής κινήσεων. Ο ενσωματωμένος αισθητήρας υψηλών συχνοτήτων εκπέμπει ηλεκτρομαγνητικά κύματα υψηλής συχνότητας (5,8 GHz) και επιτυγχάνει τη λήψη της ηχούς των κυμάτων αυτών. Με την παραμικρή κίνηση εντός της περιοχής κάλυψης του λαμπτήρα, ο αισθητήρας εντοπίζει την αλλαγή της ηχούς. Ένας μικροεπεξεργαστής προκαλεί τότε την εντολή „Ενεργοποίηση φωτός". Η ανίχνευση μέσα από πόρτες, υαλοπίνακες ή λεπτούς τοίχους είναι εφικτή.

Περιοχές ανίχνευσης σε εγκατάσταση οροφής:
1) Ελάχιστη εμβέλεια (Ø 1 m)
2) Μέγιστη εμβέλεια (Ø 8 m)

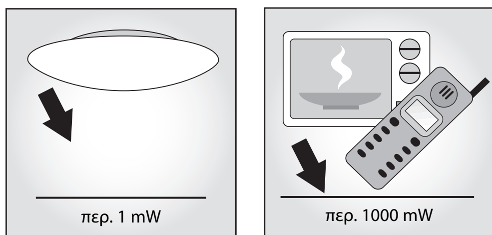


Περιοχές ανίχνευσης σε εγκατάσταση τοίχου:
3) Ελάχιστη εμβέλεια (Ø 1 m)
4) Μέγιστη εμβέλεια (Ø 8 m)



Προσοχή: Την ασφαλέστερη ανίχνευση κινήσεων την επιτυγχάνετε εφόσον κινείστε προς την κατεύθυνση του τοποθετημένου λαμπτήρα.

Υπόδειξη:
Η ισχύς υψηλής συχνότητας του αισθητήρα υψηλών συχνοτήτων (HF) ανέρχεται περ. σε 1 mW – αυτό είναι μόνο ένα 1000στό της ισχύος εκπομπής ενός κινητού τηλεφώνου ή μιας συσκευής μικροκυμάτων.



⚠ Υποδείξεις ασφάλειας

- Πριν από την εκτέλεση κάθε εργασίας στη συσκευή πρέπει να διακόπτετε την τροφοδοσία ηλεκτρικής τάσης!
- Κατά την εγκατάσταση ο προς σύνδεση ηλεκτρικός αγωγός πρέπει να είναι ελεύθερος ηλεκτρικής τάσης. Για το λόγο αυτό πρέπει πρώτα να διακόπτετε το ηλεκτρικό ρεύμα και να ελέγχετε με δοκιμαστικό τάσης αν πράγματι έχει διακοπεί η παροχή ηλεκτρικής τάσης.
- Κατά την εγκατάσταση του Αισθητήριου Λαμπτήρα πρόκειται για εργασία στο δίκτυο ηλεκτρικής τάσης. Συνεπώς θα πρέπει να εκτελείται εξειδικευμένα και σύμφωνα με τις προδιαγραφές εγκατάστασης και τους όρους σύνδεσης που ισχύουν στην εκάστοτε χώρα. (D-VDE 0100, A- ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH- SEV 1000) .
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο συνεργείο.

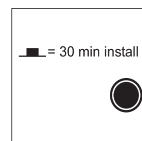
Εγκατάσταση

Σύνδεση καλωδίου τροφοδοσίας (βλ. εικ.). Το καλώδιο τροφοδοσίας αποτελείται από καλώδιο 3 συρμάτων:
L = Φάση (συνήθως μαύρο, καφέ ή γκρι)
N = Ουδέτερος αγωγός (συνήθως μπλε)
PE = Αγωγός γείωσης (πράσινο/κίτρινο) ⏚

Σε περίπτωση αμφιβολιών πρέπει να αναγνωρίσετε τα καλώδια με δοκιμαστικό τάσης. Μετά την αναγνώριση διακόπτετε πάλι την τάση. Η φάση **(L)** και ο ουδέτερος αγωγός **(N)** συνδέονται στη μονωτική κλέμα.

Προσοχή:
- Το μπέρδεμα των συνδέσεων θα προκαλέσει αργότερα στη συσκευή ή στον πίνακα ασφαλειών βραχυκύκλωμα. Στην περίπτωση αυτή πρέπει να γίνει εκ νέου αναγνώριση των μεμονωμένων καλωδίων και επανασύνδεση. Στο καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί φυσικά να εγκατασταθεί διακόπτης δικτύου για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση.
- Κατά την εγκατάσταση του Αιθητήριου Λαμπτήρα πρέπει να δοθεί προσοχή ώστε να στηριχτεί με αποκλεισμό κραδασμών. Η στεγανοποιητική τάπα πρέπει να τοποθετηθεί οπωσδήποτε για προστασία από ζώυφια (αράχνες κ.λπ.), προς αποφυγή ενδεχόμενων εσφαλμένων μεταγωγών.

Λειτουργία εγκατάστασης (Install-Modus) ⑤

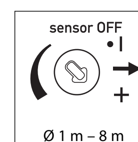


Προς αποφυγή της ισχυρής αντανάκλασης εξαιτίας πλήρους ισχύος των LED κατά την εγκατάσταση, ο λαμπτήρας διαθέτει **λειτουργία εγκατάστασης (Install-Modus)**. Προς το σκοπό αυτό πιέζετε πλήκτρο ⑤ Έως ότου πατηθεί εκ νέου το πλήκτρο ⑤ ο λαμπτήρας περνάει σε ρεοστατική ρύθμιση 10 % ή ενεργοποιεί αυτόματα μετά την παρέλευση 30 λεπ. τις ρυθμισμένες λειτουργίες αισθητήρα.

Λειτουργίες ⑥-⑧

Αφού πραγματοποιηθεί η εγκατάσταση στηρίγματος τοίχου/στηρίγματος οροφής ① και γίνει η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο, ο Αισθητήριος Λαμπτήρας είναι έτοιμος προς λειτουργία. Όταν πρόκειται για χειροκίνητη θέση σε λειτουργία του λαμπτήρα μέσω του διακόπτη φωτός, απενεργοποιείται για τη φάση μέτρησης μετά από 10 δευτ. και κατόπιν είναι σε ενέργεια για τη λειτουργία αισθητήρα. Η εκ νέου ενεργοποίηση του διακόπτη φωτός δεν είναι πλέον απαραίτητη.

Ρύθμιση εμβέλειας (ευαισθησία) ⑥
Ρύθμιση εργοστασίου: 8 m

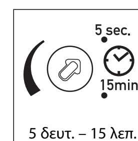


Με τον όρο εμβέλεια εννοείται η περίπου κυκλική διάμετρος στο δάπεδο, η οποία προκύπτει ως όριο ανίχνευσης κατά την εγκατάσταση σε ύψος 2,5 m.

Ρυθμιστής στη θέση „ • " = ελάχ. εμβέλεια (περ. διάμετρος 1 m).
Ρυθμιστής στη θέση **+** = μέγ. εμβέλεια (περ. διάμετρος 8 m).
Ρυθμιστής στη θέση **–** = **αισθητήρας OFF**.
Η ανίχνευση κινήσεων και όλες οι άλλες λειτουργίες αισθητήρα είναι πλήρως απενεργοποιημένες. Στη ρύθμιση αυτή ο λαμπτήρας RS PRO LED S2 μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως κλασικός λαμπτήρας με ενεργοποίηση και απενεργοποίηση μέσω διακόπτη φωτός.

Με εισαγωγή των συνημμένων μασκών ⑩ μπορείτε να μειώσετε τις εμβέλειες σε τέσσερις κατευθύνσεις (βλ. σελίδα 2).

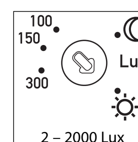
Ρύθμιση χρόνου (καθυστέρηση απενεργοποίησης) ⑦
Ρύθμιση εργοστασίου: 5 δευτερόλεπτα



Η επιθυμητή διάρκεια φωτισμού του λαμπτήρα μπορεί να ρυθμιστεί αδιαβάθμητα από περ. 5 δευτ. έως το ανώτερο 15 λεπτά.
Με κάθε ανίχνευση κίνησης πριν από την παρέλευση αυτού του χρόνου γίνεται εκ νέου εκκίνηση του χρονομέτρου.

Υπόδειξη: Μετά από κάθε διαδικασία απενεργοποίησης του λαμπτήρα διακόπτεται για 1 περ. δευτερόλεπτα η εκ νέου ανίχνευση κίνησης. Μόνο εφόσον παρέλθει αυτός ο χρόνος μπορεί ο λαμπτήρας να ανιχνεύσει κίνηση και να ανάψει πάλι το φως.

Ρύθμιση λυκόφωτος (όριο ευαισθησίας) ⑧
Ρύθμιση εργοστασίου: 2000 Lux



Το επιθυμητό όριο ευαισθησίας του λαμπτήρα μπορεί να ρυθμιστεί αδιαβάθμητα από περ. 2 – 2000 Lux.

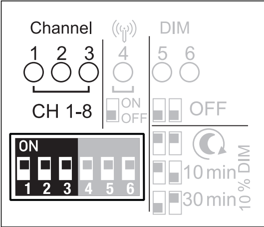
Ρυθμιστής στη θέση ☼ =
λειτουργία φωτός ημέρας (περ. 2000 Lux)
Ρυθμιστής στη θέση ☾ =
λειτουργία λυκόφωτος (περ. 2 Lux)

GR

Λειτουργίες διακόπτη DIP ⑨

⚠ **Υπόδειξη: 1 = ON / 1-6 ↑**
0 = OFF / 1-6 ↓

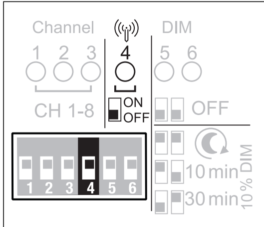
DIP 1 – 3 (Επιλογή καναλιού) ⑨①–⑨③



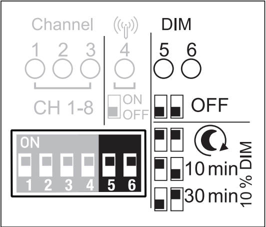
000 Κανάλι 1	011 Κανάλι 5
001 Κανάλι 2	110 Κανάλι 6
010 Κανάλι 3	101 Κανάλι 7
100 Κανάλι 4	111 Κανάλι 8

DIP 4 – Μονάδα επικοινωνίας (ασύρματη) ⑨④

ON = Μεταγωγή ομάδας
OFF = Για επιθυμητή μεμονωμένη μεταγωγή



DIP 5 - 6 – Ρεοστατική λειτουργία ⑨⑤ ⑨⑥



00 = Χωρίς ρεοστατική ρύθμιση λαμπτήρας ΕΝΤΟΣ σε κίνηση από ρυθμισμένη τιμή ορίου ευαισθησίας για επιλεγμένο χρόνο
11 = Ρεοστατικ ρύθμιση όλη τη νύχτα. Λαμπτήρας ΕΝΤΟΣ σε κίνηση. Λαμπτήρας ΕΚΤΟΣ από ρυθμισμένη τιμή ορίου ευαισθησίας
10 = Λαμπτήρας ΕΝΤΟΣ σε κίνηση από ρυθμισμένη τιμή ορίου ευαισθησίας / + βασική φωτεινότητα (10%) για 10 λεπ. μετά παρέλευση ρυθμισμένου χρόνου
01 = Λαμπτήρας ΕΝΤΟΣ σε κίνηση από ρυθμισμένη τιμή ορίου ευαισθησίας / + βασική φωτεινότητα (10%) για 30 λεπ. μετά παρέλευση ρυθμισμένου χρόνου

Βασική φωτεινότητα 10 %
Η βασική φωτεινότητα καθιστά εφικτό το φωτισμό με περ. 10 % ισχύ φωτός. Μόνο εφόσον γίνει κίνηση στην περιοχή ανίχνευσης το φως περνάει (για το ρυθμισμένο χρόνο, βλέπε καθυστέρηση απενεργοποίησης ⑦ σε μέγιστη ισχύ φωτός (100 %). Κατόπιν ο λαμπτήρας περνάει στην επιλεγμένη βασική φωτεινότητα.

Εργοστασιακή ρύθμιση διακόπτη DIP 0/OFF

Εγγύηση λειτουργίας

Αυτό το προϊόν της STEINEL κατασκευάστηκε με μεγάλη προσοχή, ελέγχθηκε σχετικά με τη λειτουργία του και την τεχνική του ασφάλεια σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς και κατόπιν υποβλήθηκε σε δειγματοληπτικό έλεγχο. Η εταιρία STEINEL αναλαμβάνει την εγγύηση για απρόσκοπτη κατάσταση και λειτουργία. Ο χρόνος εγγύησης ανέρχεται σε 36 μήνες και αρχίζει την ημέρα αγοράς του προϊόντος από τον καταναλωτή. Διορθώνουμε ελαττώματα που οφείλονται σε ελαττωματικό υλικό ή σε σφάλματα κατασκευής. Η παροχή εγγύησης γίνεται με επισκευή ή αντικατάσταση ελαττωματικών εξαρτημάτων σύμφωνα με δική μας επιλογή. Η παροχή εγγύησης εκπίπτει για βλάβες σε εξαρτήματα φθοράς και για βλάβες και ελαττώματα που οφείλονται σε ακατάλληλο χειρισμό, ή ακατάλληλη συντήρηση ή σε χρήση ανταλλακτικών ξένων κατασκευαστών. Περαιτέρω επακόλουθες βλάβες σε ξένα αντικείμενα αποκλείονται.
Η εγγύηση παρέχεται μόνο εφόσον η συσκευή αποσταλεί σε μη αποσυναρμολογημένη μορφή με σύντομη περιγραφή βλάβης, απόδειξη ταμείου ή τιμολόγιο (ημερομηνία αγοράς και σφραγίδα εμπόρου), καλά συσκευασμένη στην αρμόδια υπηρεσία σέρβις.

Σέρβις επισκευής:
Για επισκευές μετά την παρέλευση του χρόνου εγγύησης ή για ελαττώματα χωρίς εγγυητική αξίωση απευθυνθείτε στην πλησιέστερη υπηρεσία σέρβις για να πληροφορηθείτε τη δυνατότητα επισκευής.

Εγγύηση
36 μήνες
Λειτουργίας

CE Δήλωση Συμμόρφωσης

Αυτό το προϊόν εκπληρώνει την
- Οδηγία χαμηλής τάσης 2006/95/ΕΚ
- Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2004/108/ΕΚ
- Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΚ
- Οδηγία R&TTE 1999/05/ΕΚ
- Οδηγία WEEE 2012/19/ΕΚ

Τεχνικά δεδομένα

Διαστάσεις (Ø x Υ)	Ø 350 x 85 mm (γυαλί)
Σύνδεση δικτύου	230 – 240 V, 50 Hz
Ισχύς	22 W LED (2,4 W ρεοστατική λειτουργία)
Φωτεινή ροή	2000 lm (χωρίς καπάκι)
Αποδοτικότητα	90,9 lm/W (χωρίς κάλυμμα)
Φωτεινή ροή (με κάλυμμα)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW γυαλί 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW γυαλί 1257 lm 57 lm/W
Χρώμα φωτός	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (θερμό λευκό) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (ψυχρό λευκό)
Τεχνολογία HF	5,8 GHz (αντιδρά ανεξάρτητα θερμοκρασίας και στην παραμικρή κίνηση)
Γωνία ανίχνευσης	360° με 160° γωνία ανοίγματος
Ισχύς εκπομπής	περ. 1 mW
Εμβέλεια	Ø 1 – 8 m
Μέγ. κάλυψη επιφάνειας	περ. 50 m²
Ρύθμιση χρόνου	5 δευτ. – 15 λεπ.
Ρύθμιση ευαισθησίας	2 – 2000 Lux
Ρύθμιση φωτεινότητας	10 % ρεοστατική λειτουργία α) όλη τη νύχτα β) 10 λεπ. μετά παρέλευση ρυθμισμένου χρόνου γ) 30 λεπ. μετά παρέλευση ρυθμισμένου χρόνου
Είδος προστασίας	IP 20
Κλάση IK	PC: IK07 / PMMA: IK03 / γυαλί: IK02
Κλάση προστασίας	II
Όρια θερμοκρασίας	-10 έως +50 °C

GR

Διαταραχές λειτουργίας

Βλάβη	Αιτία	Βοήθεια
Αισθητήριος Λαμπτήρας χωρίς τάση	■ Ασφάλεια οικίας ελαττωματική, μη ενεργοποιημένη, διακοπή κυκλώματος ■ Βραχυκύκλωμα στο δίκτυο τροφοδοσίας ■ Ενδεχόμενος διακόπτης δικτύου απενεργοποιημένος	■ Νέα ασφάλεια οικίας, ενεργοποιήστε διακόπτη δικτύου, ελέγξτε αγωγό με δοκιμαστικό τάσης ■ Ελέγχετε συνδέσεις ■ Ενεργοποιήστε διακόπτη δικτύου
Αισθητήριος Λαμπτήρας δεν ενεργοποιείται	■ Εσφαλμένη επιλογή ρύθμισης ευαισθησίας ■ Διακόπτης δικτύου ΕΚΤΟΣ ■ Ασφάλεια οικίας ελαττωματική	■ Νέα ρύθμιση ■ Ενεργοποιήστε ■ Νέα ασφάλεια οικίας, εν ανάγκη ελέγχετε σύνδεση
Αισθητήριος Λαμπτήρας δεν απενεργοποιείται	■ Διαρκής κίνηση στην περιοχή ανίχνευσης	■ Ελέγχετε περιοχή
Αισθητήριος Λαμπτήρας ενεργοποιείται χωρίς αντιληπτή κίνηση	■ Ασταθής εγκατάσταση λαμπτήρα ■ Υπήρξε κίνηση, αλλά δεν έγινε αντιληπτή από τον παρατηρητή (κίνηση πίσω από τοίχο, κίνηση μικρού αντικειμένου στο άμεσο περιβάλλον του λαμπτήρα κ.λπ.)	■ Κάνετε σταθερή εγκατάσταση πλαισίου ■ Ελέγχετε περιοχή
Αισθητήριος Λαμπτήρας δεν ενεργοποιείται παρά την κίνηση	■ Γρήγορες κινήσεις καταπιέζονται για μείωση παρασίτων ή ρύθμιση περιοχής ανίχνευσης πολύ μικρή	■ Ελέγχετε περιοχή
Λαμπτήρας σε συνεχές ρεοστατικό DIM Χωρίς λειτουργία	■ Πλήκτρο ρεοστατικό DIM επίπεδο ⑤ σε λειτουργία εγκατάστασης (Install-Modus)	■ Πλήκτρο ρεοστατικό DIM επίπεδο ⑤ απενεργοποίηση λειτουργίας εγκατάστασης (Install-Modus)

(TR) Montaj Kılavuzu

Sayın Müşterimiz,

STEINEL Lambasını satın alarak firmamızın ürünlerine göstermiş olduğunuz güvenden dolayı çok teşekkür ederiz. İtina ile üretilmiş, test edilmiş ve ambalajlanmış bu ürünü tercih ederek yüksek kaliteli
bir cihaz satın almış bulunmaktasınız.

Tesisat işleminden önce lütfen bu Montaj Talimatını okuyun. Tesisat ve işletmeye almanın ancak talimatlara göre yapılması durumunda uzun ömürlü, güvenilir ve arızasız bir işletme sağlanır.

STEINEL lambası ile iyi çalışmalar dileriz.

Kullanım Örnekleri ⑪

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S2 kendi kendine kumanda eden verimli bir lambadır. Lambadaki insanların algılanmasını sağlayan yüksek frekans sensörü, mekan ışık durumlarını algılamaya yarayan bir ışık sensörü ve neredeyse bakım gerektirmeyen LED lambaları ile etkili ve gecikmesiz bir ışık kaynağı oluştururlar. Bir mekan içinde birden fazla lamba için, 868 MHz kablosuz iletişim donanımı (kanal seçimi) ile bir grup ağı oluşturulabilir. Bir sonraki lambaya olan güvenli telsiz kumanda hattı 50 metredir. Burada bütün lambaların kumanda sistemi eşittir ve tümü aynı tek bir lamba gibi çalışır.

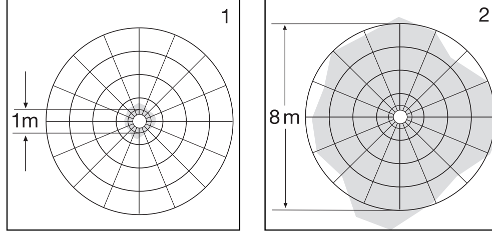
Cihaz Açıklaması

① Duvar tutma elemanı / Tavan tutma elemanı
② HF Sensör
③ Sıva üstü giriş kablosu için aralık tutma elemanı
④ Tapa
⑤ Tesisat için DIM-Level butonu
⑥ Erişim mesafesi ayarı
⑦ Zaman Ayar
⑧ Alaca Karanlık Ayarı
⑨ Dip şalteri
(9.1–9.3) Kanal seçimi
9.4 İletişim ünitesi (kablosuz)
(9.5–9.6) Işık ayar fonksiyonu
⑩ Kısmi erişim mesafesi sınırlamasında kullanılacak kapaklar
⑪ Uygulama örnekleri
⑫ Kapağın takılması
I Sıva altı şebeke bağlantısı besleme kablosu
II Sıva üstü şebeke bağlantısı besleme kablosu

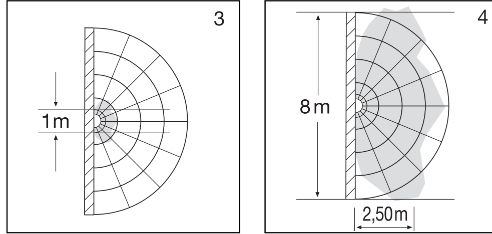
Çalışma Prensibi

Sensörlü lamba aktif bir hareket sensörüdür. Lamba içine entegre edilmiş olan HF sensörü yüksek frekanslı elektromanyetik dalgalar (5,8 GHz) yayar ve bu dalgalardan gelen yansımaları alır. Lambanın kapsama alanı içinde meydana gelen en küçük hareket yansıma değişikliğine yol açtığından sensör tarafından tespit edilir. Mevcut olan mikro işlemci tarafından „Işık aç" komutu verilir. Kapsama özelliğinin kapılardan, cam veya ince duvarlardan geçerek gerçekleşmesi mümkündür.

Tavan Montajındaki Kapsama Alanları:
1) Asgari erişim mesafesi (Ø 1 m)
2) Azami erişim mesafesi (Ø 8 m)

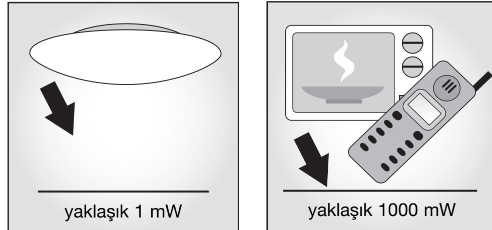


Duvar Montajındaki Kapsama Alanları:
3) Asgari erişim mesafesi (Ø 1 m)
4) Azami erişim mesafesi (Ø 8 m)



Önemli: Monte edilmiş olan lamba yönüne doğru yürüdüğünüzde hareket algılanması en doğru ve güvenli şekilde sağlanır.

Uyarı:
HF sensörünün yaydığı yüksek frekans yakl. 1 mW olup bu değer, bir cep telefonu veya mikrodalgalı fırından yayılan frekansın binde biri kadardır.



⚠ Güvenlik Bilgileri

- Cihaz üzerinde yapılacak her türlü çalışmadan önce gerilim beslemesini kesin!
- Montaj çalışması esnasında bağlanacak olan elektrik kablosundan akım geçmemelidir. Bu nedenle önce elektrik akımını kesin ve sonra kabloda gerilim olmadığını voltaj kontrol cihazı ile kontrol edin.
- Sensörlü lambanın montajı elektrik şebekesi üzerinde yapılacak bir çalışmadır. Bu nedenle söz konusu çalışma geçerli olan tesisat yönetmelikleri ve ulusal bağlantı mevzuatına göre yapılacaktır. (D- VDE 0100, A- ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH- SEV 1000)
- Sadece orijinal yedek parça kullanın.
- Tamir çalışmaları sadece yetkili servis tarafından yapılacaktır.

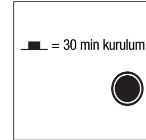
Tesisat

Şebeke besleme kablo bağlantısı (bkz.Şekil). Şebeke besleme kablosu 3 telli kablodan oluşur:
L = Faz (genellikle siyah veya gri)
N = Nötr iletken (genellikle mavi)
PE = Toprak hattı (yeşil/sarı) ⏚

Kabloların hangisinin hangisi olduğunda şüphe duyulduğunda kabloyu voltaj kontrol cihazı ile kontrol edin; sonra tekrar gerilim beslemesini kesin. Faz **(L)** ve nötr iletken **(N)** sıralı klemense bağlanacaktır.

Önemli:
- Bağlantıların karıştırılması cihaz veya sigorta kutusunda kısa devre oluşmasına yol açar. Bu durumda kablolar tekrar tek tek tespit edilecek ve yeniden monte edilecektir. Elektrik kablosuna, lambanın açılıp kapatılabilmesi için bir şalter takılabilir.
- Sensörlü lambanın montajının sarsıntısız bir şekilde bağlanmasına ve yapılmasına dikkat edin. Lambanın olası hatalı devreye girmesini önlemek için tapaları takarak lamba içine böcek (örneğin örümcek vs. gibi) girmesini önleyin.

Kurulum modu ⑤

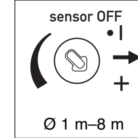


Tesisat çalışmaları esnasında LED lambalarının tam güç ile çalışması sonucunda ışığın gözleri kamaştırmasını önlemek lambada bir tesisat **modu bulunur**. Bunun için butona ⑤ basın. Lamba, butona ⑤ yeniden basılıncaya kadar % 10 ışık kapasitesi ile ayarlanır veya 30 dakika dolduktan sonra otomatik olarak ayarlanmış olan sensör fonksiyonlarını aktifleştirir.

Fonksiyonlar ⑥-⑧

Duvar tutma elemanı/tavan tutma elemanı ① monte edildikten ve şebeke bağlantısı yapıldıktan sonra sensörlü lamba işletmeye alınabilir. Lambanın elden ışık şalteri üzerinden işletmeye alınmasında lamba alıştırma ölçümü safhası için 10 saniye sonra söner ve arkasından sensörlü işletme için aktif konuma gelir. Işık şalterine yeniden basmaya gerek yoktur.

Erişim mesafesi ayarı (hassaslık) ⑥
Fabrika çıkış ayarı: 8 m

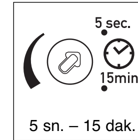


Erişim mesafesi terimi, lamba 2,5 m yüksekliğe monte edildiğinde taban üzerinde yaklaşık bir daire şeklinde oluşan kapsama alanını açıklar.

Ayar düğmesi „ • " konumuna ayarlandığında = min. erişim mesafesi (yakl. 1 m çap).
Ayar düğmesi **+** konumuna ayarlandığında = max. erişim mesafesi (yakl. 8 m çap).
Ayar düğmesi **–** konumuna ayarlandığında = **Sensör KAPALI**.
Hareket algılaması ve tüm diğer sensör fonksiyonları komple kapatılmıştır. Bu ayar şeklinde RS PRO LED S2 lambası aynı klasik bir lamba gibi kullanılır ve ışık şalteri üzerinden açılıp kapatılabilir.

Lamba ile birlikte gönderilmiş olan blendaj kapakları ⑩ ile erişim mesafesi dört değişik yöne azaltılabilir (bkz. Sayfa 2).

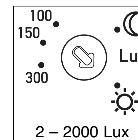
Zaman ayarı (Kapatma Gecikmesi) ⑦
Fabrika çıkış ayarı: 5 saniye



Lambanın istenilen yanma süresi, kademesiz olarak yaklaşık 5 saniye ile max. 15 dakika arasında ayarlanabilir. Ayarlanmış olan bu yanma süresi dolmadan önce gerçekleşecek her bir hareket algılaması saatin yeniden baştan başlamasını sağlar.

Uyarı: Lambanın her kapanma işleminden sonra, yeni bir hareket algılaması yaklaşık 1 saniye boyunca mümkün değildir. Ancak bu süre dolduktan sonra lamba hareket algılaması durumunda yeniden yanar.

Alaca karanlık ayarı (devreye girme sınırı) ⑧
Fabrika çıkış ayarı: 2000 Lux



Lambanın istenilen devreye girme sınırı kademesiz olarak yakl. 2 – 2000 Lux arasında ayarlanabilir.

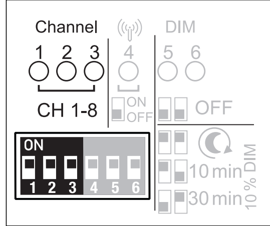
Ayar regülatörü ☼ konumuna ayarlandığında = Gündüz ışık işletmesi (yakl. 2000 Lux)
Ayar regülatörü ☾ konumuna ayarlandığında = Alaca karanlık işletmesi (yakl. 2 Lux)

TR

DIP Şalter Fonksiyonları ⑨

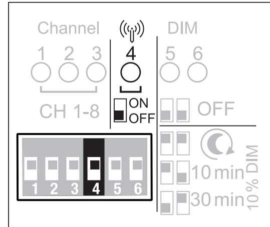
⚠ **Uyarı: 1 = AÇIK / 1-6 ↑**
0 = KAPALI / 1-6 ↓

DIP 1 – 3 (Kanal seçimi) (9.1)–(9.3)

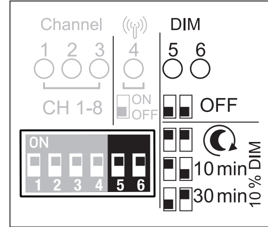


000 Kanal 1   011 Kanal 5
001 Kanal 2   110 Kanal 6
010 Kanal 3   101 Kanal 7
100 Kanal 4   111 Kanal 8

DIP 4 – İletişim ünitesi (kablosuz) (9.4)
ON = Bir grubu açma
OFF = İstenilen tek lamba yakma modunda



DIP 5 - 6 – Işık ayar fonksiyonu (9.5)–(9.6)



00 = Işık ayar seviyesi yok Seçilmiş olan saat ayarı için ayarlanmış olan alaca karanlık değerinden itibaren hareket algılamasında lamba YANAR
11 = Tüm gece boyunca ayarlı ışık. Hareket algılamasında lamba YANAR. Ayarlanmış olan alaca karanlık değerinden itibaren lamba SÖNER
10 = Ayarlanmış olan alaca karanlık değerinden itibaren hareket algılamasında projektör YANAR / + ayarlanmış olan süre dolduktan sonra yaklaşık 10 dakika için temel parlaklık (%10).
01 = Ayarlanmış olan alaca karanlık değerinden itibaren hareket algılamasında lamba yanar / + ayarlanmış olan süre dolduktan sonra yaklaşık 30 dakika için temel parlaklık (%10).

Temel parlaklık %10
Temel aydınlatma, yaklaşık % 10 ışık kapasitesi ile sürekli aydınlatma demektir. Ancak kapsama alanında bir hareket algılandığında ışık (ayarlanmış olan kapatma gecikme süresi boyunca g) azami ışık kapasitesinde (%100) yanar. Bundan sonra lamba seçilen temel parlaklık değerinde yanar.

Fabrika çıkış ayarı DIP şalteri 0/OFF

Fonksiyon Garantisi

Bu STEINEL ürünü yüksek itina ile üretilmiş olup geçerli olan yönetmeliklere uygun olarak fonksiyon ve güvenlik testlerinden geçirilmiş ve son olarak numune kontrolü işlemleri uygulanmıştır. STEINEL firması ürünün mükemmel durumda ve fonksiyon özelliklerine sahip olduğunu garanti eder. Cihaz 36 ay garantilidir ve garanti süresi cihazın alıcıya satıldığı günden itibaren başlar. Firmamız malzeme ve imalat hatalarından kaynaklanan arızaları giderir, garanti kapsamında verilen bu hizmetler arızalı parçanın onarımı veya değiştirilmesi şeklinde yapılır ve bu seçime firmamız karar verir. Sarf malzemeleri, yabancı firmaların parçalarının kullanımı ve yönetmeliklere aykırı kullanım veya bakımdan kaynaklanan hasar ve eksiklikler garanti kapsamına dahil değildir. Bunun dışında yabancı eşyalar üzerinde oluşacak müteakip hasarlarda firmamızdan herhangi bir hak iddia edilemez.
Garanti hizmetlerinden faydalanmak sadece, cihaz sökülmeden ve parçalarına ayrılmadan, özet arıza açıklaması, kasa fişi veya fatura (satın alış tarihini belirten bayi kaşesi ile) ile iyi şekilde ambalajlanarak yetkili servis merkezine gönderilmesi ile gerçekleşir.

Tamir servis hizmeti:
Garanti süresi dolduktan sonra oluşan arızalar veya garanti kapsamında bulunmayan parçaların tamiri için en yakın servis merkezinize başvurun.

KULLANIM
36 ay
GARANTİSİ

CE Uygunluk Açıklaması

Bu ürün:
- Alçak Gerilim Yönetmeliği 2006/95/AT
- EMV Yönetmeliği 2004/108/AT
- RoHS Yönetmeliğine 2011/65/AT uygundur.
- R&TTE Direktifi 1999/05/AT
- WEEE Yönetmeliği 2012/19/EG

Teknik Özellikler

Boyutları (Ø x Y)	Ø 350 x 85 mm (cam)
Şebeke bağlantısı	230 – 240 V, 50 Hz
Güç	22 W LED (2,4 W ayarlı ışık işletimi)
Işık akımı	2000 lm (kapaksız)
Verimlilik	90,9 lm/W (kapaksız)
Işık akımı (kapaklı)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW Glas 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW Glas 1257 lm 57 lm/W
Işık rengi	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (sarı) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (beyaz)
HF teknolojisi	5,8 GHz (sıcaklığa bağlı olmaksızın en küçük harekete dahi tepki verir)
Kapsama açısı	360°, 160° açma açısı ile
Verici gücü yaklaşık	1 mW
Erişim mesafesi	Ø 1 – 8 m
Azami olarak yaklaşık	50 m² büyüklüğünde bir alanı kontrol eder.
Zaman ayarı	5 sn. – 15 dak.
Alaca karanlık ayarı	2 – 2000 Lux
Parlaklık ayarı	%10 Ayarlı ışık işletmesi a) Bütün gece boyunca b) Ayarlanmış olan süre dolduktan sonra 10 dakika c) Ayarlanmış olan süre dolduktan sonra 30 dakika
Koruma türü	IP 20
IK sınıfı	PC: IK07 / PMMA: IK03 / cam: IK02
Koruma sınıfı	II
Sıcaklık aralığı	-10 ile +50 °C arası

TR

İşletme Arızaları

Arıza	Sebebi	Tamiri
Sensörlü lambanın gerilim beslemesi yok	■ Ev sigortası arızalı, cihaz açılmadı, kabloda kesiklik mevcut ■ Elektrik kablosunda kısa devre mevcut ■ Muhtemelen bağlı olan elektrik şalteri kapalı konumda	■ Yeni ev sigortası takın, elektrik şalterini açın, kabloyu voltaj kontrol cihazı ile kontrol edin ■ Bağlantıları kontrol edin ■ Elektrik şalterini açın
Sensörlü lamba açılmıyor	■ Alaca karanlık ayarı yanlış yapılmıştır ■ Elektrik şalteri KAPALI ■ Ev sigortası arızalı	■ Yeniden ayarlayın ■ Açın ■ Yeni ev sigortası takın, gerektiğinde bağlantıyı kontrol edin
Sensörlü lamba kapanmıyor	■ Kapsama alanı içinde sürekli hareket mevcuttur	■ Alanı kontrol edin
Sensörlü lamba herhangi bir hareket algılamadan lambayı yakıyor	■ Lamba güvenli hareket algılayacak şekilde monte edilmemiştir ■ Hareket oluşmuştu fakat gözlemci hareketi algılamadı (duvarın arkasında oluşan hareket, lambanın hemen yanındaki küçük bir objenin hareketi vs.)	■ Gövdeyi sıkı şekilde monte edin ■ Alanı kontrol edin
Sensörlü lamba hareket algılaması olmasına rağmen lambayı yakmıyor	■ Hızlı hareketler arıza minimizasyonu nedeniyle bastırılır veya kapsama alanı ayarı çok küçük olarak yapılmıştır	■ Alanı kontrol edin
Lamba sürekli DIM modunda Fonksiyon yok	■ Buton DIM Level ⑤ tesisat modunda	■ Buton DIM Level ⑤ tesiat modunda aktif konumdan çıkar

Ⓗ Szerelési utasítás

Igen tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük bizalmát, amit új STEINEL lámpájának megvásárlásával kifejezésre juttatott. Ön egy úttörő, minőségi termék mellett döntött, amelyet a legnagyobb gondossággal gyártottunk, próbáltunk ki és csomagoltunk.

Kérjük, az üzembe helyezés előtt tanulmányozza át alaposan ezt a használati útmutatót. Csak a szakszerű felszerelés és üzembehelyezés garantálja a hosszú távú, megbízható és zavarmentes működést.

Kívánjuk, hogy új STEINEL lámpájának használatában örömét lelje.

Alkalmazási példák ⑪ RS PRO SYSTEM

A RS PRO LED S2 automatikus vezérlésű, hatékony fényforrás. A személyek érzékeléséhez egy nagyfrekvenciás érzékelő, a terem fényviszonyainak felismeréséhez egy fényérzékelő, valamint gyors, karbantartásmentes LED-ek teszik lehetővé a hatékony, késedelem nélküli fénykibocsátást. Egy helyiségben több lámpa köthető csoportba a 868 MHz-es rádiós kommunkációs berendezés (csatornaválasztás) segítségével. A biztonságos vételi távolság a lámpák között ennek során 50 m. Valamennyi lámpa egyenrangú, és egyetlen nagy lámpaként működik.

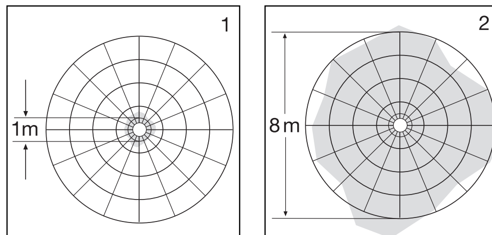
Készülékismertetés

① Falitartó/mennyezeti tartó
② Nagyfrekvenciás érzékelő
③ Távtartó vakolat feletti vezetékezéshez
④ Tömítődugó
⑤ DIM-Level nyomógomb a bekötéshez
⑥ Hatótávolság-beállítás
⑦ Időtartam beállítás
⑧ Alkonykapcsoló-beállítás
⑨ Dip-kapcsoló
(9.1)–(9.3) Csatornaválasztás
(9.4) Kommunikációs egység (rádiós)
(9.5)–(9.6) Fényerőszabályzó funkciók
⑩ Takaróbetétek a részleges hatótávolság-korlátozáshoz
⑪ Alkalmazási példák
⑫ A búra felhelyezése
I Hálózati csatlakozókábel vakolat alatti vezetékezésnél
II Hálózati csatlakozókábel vakolat fölötti vezetékezésnél

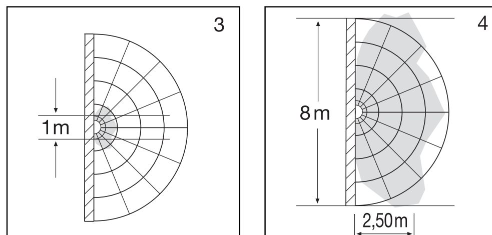
Működési elv

A mozgásérzékelős lámpa aktív mozgásérzékelőként működik. A beépített HF-érzékelő nagyfrekvenciás elektromágneses hullámokat bocsát ki (5,8 GHz), és felfogja azok visszaverődését. A lámpa érzékelési tartományában történő legkisebb mozgás esetén is érzékeli a szenzor a visszhang megváltozását. Ekkor egy mikroprocesszor kiadja a "Lámpát bekapcsolni" parancsot. A mozgás érzékelése ajtókon, üvegen vagy vékony falakon keresztül is lehetséges.

Érzékelési tartományok plafonra történő felszerelés esetén:
1) Minimális hatótávolság (Ø 1 m)
2) Maximális hatótávolság (Ø 8 m)

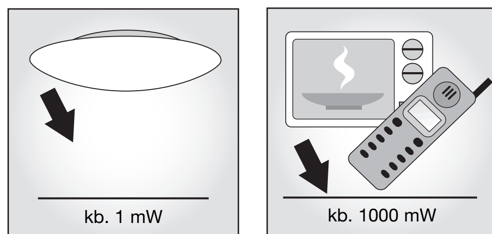


Érzékelési tartományok falra történő felszerelés esetén:
3) Minimális hatótávolság (Ø 1 m)
4) Maximális hatótávolság (Ø 8 m)



Fontos: A mozgás érzékelése akkor a legbiztosabb, ha a felszerelt lámpa felé halad.

Megjegyzés:
A HF-érzékelő nagyfrekvenciás sugárzási teljesítménye kb. 1 mW – ez egy mobiltelefon vagy mikrohullámú sütő sugárzásának mindössze 1000-ed része.



⚠ Biztonsági tudnivalók

- A berendezésen végzett minden munka előtt gondoskodjon a feszültségmentesítésről!
- Szereléskor a csatlakoztatni kívánt vezetéknek feszültségmentesnek kell lennie. Ezért a szerelés megkezdése előtt kapcsolja le az áramot, és feszültség-ellenőrző segítségével ellenőrizze a feszültségmentességet!
- A mozgásérzékelős lámpa felszerelésekor hálózati feszültséggel dolgozik. Ezeket a munkákat ezért szakszerűen, az adott ország szerelési és csatlakoztatási előírásainak megfelelően kell végrehajtani. (Ⓓ- VDE 0100, Ⓐ- ÖVE / ÖNORM E8001-1, ⒸⒽ- SEV 1000)
- Csak eredeti alkatrészeket használjon!
- Javítását csak szakszerviz végezheti.

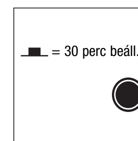
Bekötés

A hálózati kábel csatlakoztatása (ld. az ábrán).
A hálózati kábel háromeres vezeték:
L = fázis (többnyire fekete, barna vagy szürke)
N = nulla vezeték (többnyire kék)
PE = védőföldelés (zöld/sárga) ⏚

Kétség esetén a kábeleket feszültség-ellenõrzõ segítségével azonosítani kell; azután ismét feszültségmentesíteni kell azokat. A fázist **(L)** és a nulla vezetéket **(N)** kösse be a sorozatkapocsba.

Fontos:
- A csatlakozók felcserélése a berendezésben vagy a biztosítéktáblán később rövidzárlathoz vezet. Ebben az esetben ismét azonosítsa az egyes kábeleket és csatlakoztassa azokat újra. A hálózati vezetékben magától értetődően elhelyezhető egy hálózati kapcsoló, a berendezés be- és kikapcsolásához.
- A mozgásérzékelős lámpa felszerelésekor ügyelni kell arra, hogy rázkódásmentesen legyen rögzítve. A tömítődugót az állatok (pókok stb.) ellen okvetlenül be kell helyezni, a hibás kapcsolások elkerülése érdekében.

Beállító-üzemmód ⑤

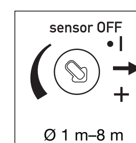


Annak érdekében, hogy elkerülhesse az erős vakítást a LED-ek teljes teljesítménye miatt a bekötés alatt, a lámpa **beállító-üzemmóddal** rendelkezik. Nyomja meg az ⑤ gombot! A lámpa 10%-os fényerőre kapcsol, amíg az ⑤ gombot ismét megnyomják, vagy 30 perc eltelte után automatikusan aktiválódnak a beállított érzékelő-funkciók.

Funkciók ⑥-⑧

Miután a falitartót/mennyezeti tartót ① felszerelte, bekötötte a hálózati csatlakozást, üzembe helyezheti a mozgásérzékelős lámpát. A lámpának a kapcsolóval történt manuális üzembe helyezésekor az a kb. 10mp-es bemérési fázis után kikapcsol, majd azt követően érzékelő üzemmódban marad. A világításkapcsoló ismételt működtetése nem szükséges.

Hatótávolság-beállítás (érzékenység) ⑥
Gyári beállítás: 8 m

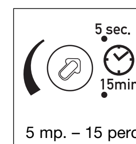


A hatótávolság alatt egy kb. kör alakú területet értünk a talajon, amely 2,5 m-es magasságban történő felszerelés esetén érzékelési tartományként adódik.

Ha a szabályzó gomb a „ • “ -on áll = min. hatótávolság (kb. 1 m átmérő).
Ha a szabályzó gomb a **+** -on áll = max. hatótávolság (kb. 8 m átmérő).
A szabályzót a **–** -ra állítva = **érzékelő KIkapcsolva**. a mozgásérzékelés és minden más érzékelő-funkció ki van kapcsolva. Ennél a beállításnál az RS PRO LED S2 hagyományos lámpaként használható és a kapcsolóval be- és kikapcsolható.

A mellékelt takarólemezek ⑩ segítségével négy irányban korlátozhatja a hatótávolságot (ld. a 2 ábrán).

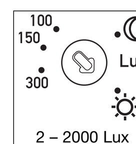
Időtartam-beállítás (kikapcsolás-késleltetés) ⑦
Gyári beállítás: 5 másodperc



A csatlakoztatott lámpa kívánt világítási ideje kb. 5 másodperc és legfeljebb 15 perc között fokozatmentesen állítható.
A beállított idő letelte előtt érzékelt mozgás hatására az idő mérése újra kezdődik.

Megjegyzés: Miután a lámpa önműködően kikapcsolt, a mozgásérzékelés kb. 1 mp-ig megszakad. Csak ennek az időnek a letelte után képes a lámpa mozgás esetén ismét bekapcsolni.

Alkonykapcsoló-beállítás (az érzékenység beállítása) ⑧
Gyári beállítás: 2000 Lux



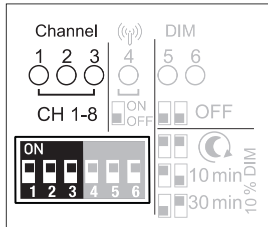
A lámpa kívánt érzékenysége fokozatmentesen kb. 2 lux-tól 2000 lux-ig állítható.

A szabályzót a ☼ -ra állítva = nappali üzem (kb. 2000 Lux)
A szabályzót a ☾ -ra állítva = alkony-üzemmód (kb. 2 Lux)

A Dip-kapcsoló funkciói ⑨

Megjegyzés: 1 = ON / 1-6 ↑
0 = OFF / 1-6 ↓

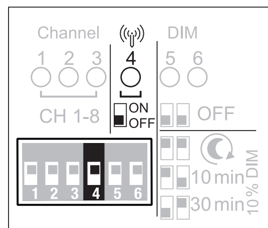
DIP 1 – 3 (csatornaválasztás) 9.1–9.3



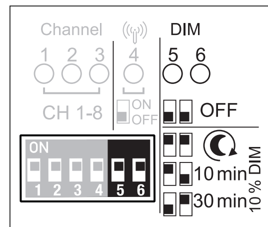
000	1. csatorna	011	5. csatorna
001	2. csatorna	110	6. csatorna
010	3. csatorna	101	7. csatorna
100	4. csatorna	111	8. csatorna

DIP 4 – Kommunikációs egység (rádiós) 9.4

ON = egy csoport bekapcsolása
OFF = kívánt egyedi kapcsolás esetén



DIP 5 - 6 – Fényerőszabályzó funkciók 9.5–9.6



00 = Nincs fényerőszabályzás, a lámpa mozgás esetén BEkapcsol a beállított fényerőértéknél, a kiválasztott időre
11 = Fényerőcsökkentés egész éjjel. A lámpa mozgás esetén BEkapcsol. A lámpa a beállított fényerőértéknél KIkapcsol.
10 = A lámpa mozgás esetén BEkapcsol a beállított fényerőértéknél / + alapfényerő 10 %, 10 percig, a beállított idő eltelte után
01 = A lámpa mozgás esetén BEkapcsol a beállított fényerőértéknél / + alapfényerő 10 %, 30 percig, a beállított idő eltelte után

Alapfényerő 10 %
Az alapfényerő kb. 10 %-os fényerővel történő megvilágítást tesz lehetővé. A lámpa csak az érzékelési tartományban történő mozgás esetén (a beállított időtartamra, ld. Kikapcsolás-késleltetés ⑦ a maximális fényerőre (100 %) kapcsol be. Ezután a lámpa a kiválasztott alapfényerőre kapcsol.

A dip-kapcsoló gyári beállítása: 0/OFF (KI)

Működési garancia

Ezt a STEINEL terméket a legnagyobb gondossággal készítettük, működését és biztonságát az érvényes előírásoknak megfelelően ellenőriztük majd szúrópróbás ellenőrzésnek vetettük alá. A STEINEL garanciát vállal a kifogástalan minőségre és működésre. A garancia ideje 36 hónap, ami a vásárlás napján kezdődik. Minden olyan hibát kijavítunk, ami anyag- vagy gyártási hibára vezethető vissza. A garancia teljesítésének módját mi választjuk meg: ez lehet a hibás rész javítása vagy cseréje. A garancia nem érvényes a kopó- fogyó alkatrészekre, valamint a szakszerűtlen kezelés és karbantartás, vagy nem eredeti alkatrészek felhasználása miatt keletkezett károkra. Más tárgyakra következményként átterjedő károk a garanciából ki vannak zárva.
A garanciát csak akkor vállaljuk, ha a készüléket szétszereletlen állapotban, a hiba rövid leírásával, pénztárbizonylattal vagy számlával (a vásárlás időpontjával, a kereskedő pecsétjével) együtt, szakszerűen becsomagolva az illetékes szervizállomásra küldték.

Javítás:
A garanciaidő lejárta után, vagy nem garanciális meghibásodások esetén javítási igényével kérjük, forduljon az Önhöz legközelebbi szervizhez.

MŰKÖDÉSI
36 hónap
GARANCIA

CE Megfelelősségi tanúsítvány

Ez a termék teljesíti
- a 2006/95/EG kisfeszültségre vonatkozó irányelvet
- a 2004/108/EG EMV-irányelvet
- a 2011/65/EG RoHS-irányelvet
- a 1999/05/EG R&TTE- irányelvet
- az e-hulladékokról szóló 2012/19/EG jelű WEEE irányelvet

Műszaki adatok

Méretek (Ø x H)	Ø 350 x 85 mm (üveg)
Hálózati csatlakozás	230 – 240 V, 50 Hz
Teljesítmény	22 W LED (2,4 W fényerőszabályzáskor)
Fényáram	2000 lm (búra nélkül)
Hatásfok	90,9 lm/W (búra nélkül)
Fényáram (búrával)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW üveg 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW üveg 1257 lm 57 lm/W
Színhőmérséklet	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (melegfehér) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (hideg fehér)
Nagyfrekvenciás technika	5,8 GHz (a hőmérséklettől függően a legkisebb mozgásra reagál)
Érzékelési tartomány	360°, 160° nyitási szöggel
Adóteljesítmény	kb. 1 mW
Hatótávolság	Ø 1 – 8 m
Max. lefedett felület	kb. 50 m²
Időtartam-beállítás	5 mp. – 15 perc
Alkonykapcsoló-beállítás	2 – 2000 Lux
Fényerő-szabályozás	10 % fényerőcsökkentett üzem a) egész éjjel b) 10 perc a beállított idő eltelte után c) 30 perc a beállított idő eltelte után
A védelem fajtája	IP 20
IK-osztály	PC: IK07 / PMMA: IK03 / üveg: IK02
Védelmi osztály	II
Hőmérséklet-tartomány	-10-től +50 °C-ig

Működési zavarok

Üzemzavar	Ok	Elhárítás
A mozgásérzékelős lámpa nem kap feszültséget	■ A ház biztosítéka hibás, nincs bekapcsolva, vezetékszakadás ■ Rövidzárlat a hálózati vezetékben ■ Az esetlegesen megtalálható hálózati kapcsoló KI van kapcsolva	■ Helyezzen be új biztosítékot, kapcsolja be a hálózati kapcsolót, ellenőrizze a vezetéket feszültségmérővel! ■ Ellenőrizze a csatlakozásokat! ■ Kapcsolja be a hálózati kapcsolót!
A mozgásérzékelős lámpa nem kapcsol be	■ Az alkonykapcsoló beállítása nem megfelelő ■ A hálózati kapcsoló KI van kapcsolva ■ A ház biztosítéka hibás	■ Állítsa be újra! ■ Kapcsolja be ■ Helyezzen be új biztosítékot, ill. ellenőrizze a csatlakozásokat
A mozgásérzékelős lámpa nem kapcsol ki	■ Folyamatos mozgás az érzékelési tartományban	■ Ellenőrizze az érzékelési tartományt
A mozgásérzékelős lámpa érzékelhető mozgás nélkül szükségtelenül bekapcsol	■ A lámpa nincs elmozdulásmentesen rögzítve ■ Mozgás történt, amit azonban a megfigyelő nem érzékelt (mozgás a fal mögött, kis tárgy mozgás a lámpa közvetlen közelében stb.)	■ Rögzítse szilárdan a készülékházat! ■ Ellenőrizze az érzékelési tartományt
A mozgásérzékelős lámpa mozgás ellenére nem kapcsol be	■ A gyors mozgásokat a zavarok csökkentése érdekében a lámpa elnyomja, vagy túl szűkre van beállítva az érzékelési tartomány	■ Ellenőrizze az érzékelési tartományt
A lámpa tartós fényerőcsökkentett üzemmódban, nem működik	■ DIM-Level nyomógomb ⑤ beállító-üzemmódban	■ DIM-Level nyomógomb ⑤ beállító-üzemmód deaktiválása

H

(CZ) Montážní návod

Vážený zákazníku,

děkujeme za důvěru, kterou jste nám projevil zakoupením tohoto nového svítidla značky STEINEL. Rozhodl jste se pro ukázkový kvalitní produkt, který byl vyroben, testován a zabalen s největší možnou pečlivostí.

Před instalací se, prosím, seznamte s tímto montážním návodem. Pouze odborně provedená instalace a zprovoznění totiž zaručí dlouhý, spolehlivý a bezporuchový provoz.

Přejeme vám, abyste byl s novým svítidlem STEINEL naprosto spokojen.

Příklady použití ⑪

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S2 je samočinně řízené, efektivní svítidlo. Vysokofrekvenční senzor k rozpoznání osob, světelný senzor k detekci podmínek v místnosti, i téměř bezúdržbové LED umožňují efektivní osvětlení bez zpoždění. V jedné místnosti může být díky bezdrátovému komunikačnímu zařízení 868 MHz (volba kanálu) skupinově propojeno několik svítidel. Bezpečná rádiová trasa k dalšímu svítidlu přitom činí 50 m. Všechna svítidla přitom mají stejnou prioritu a jednají jako jedno velké svítidlo.

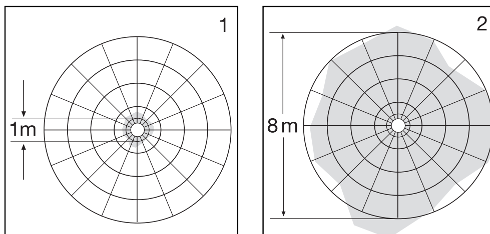
Popis přístroje

① Nástěnný / stropní držák
② Senzor VF
③ Distanční držák pro přívodní vedení instalované na omítku
④ Utěsňovací zátka
⑤ Tlačítko úrovně DIM pro instalaci
⑥ Nastavení dosahu
⑦ Časové nastavení
⑧ Soumrakové nastavení
⑨ Přepínač DIP
  (9.1)–(9.3) Volba kanálu
  (9.4) Komunikační zařízení (bezdrátové)
  (9.5)–(9.6) Funkce stmívání
⑩ Clony k částečnému omezení dosahu
⑪ Příklady použití
⑫ Nasazení ochranného krytu
I Síťové přívodní vedení pod omítku
II Síťové přívodní vedení na omítku

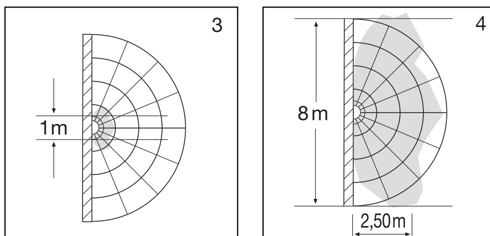
Princip činnosti

Senzorové svítidlo je aktivní hlásič pohybu. Integrovaný senzor VF vysílá vysokofrekvenční elektromagnetické vlny (5,8 GHz) a přijímá jejich echo. Při sebemenším pohybu v oblasti záchytu svítidla rozezná senzor změnu echa. Mikroprocesor pak inicializuje spínací povel „Zapnout světlo“. Záchyt je možný i přes dveře, okenní tabule nebo tenké stěny.

Oblasti záchytu při montáži na strop:
1) Minimální dosah (Ø 1 m)
2) Maximální dosah (Ø 8 m)

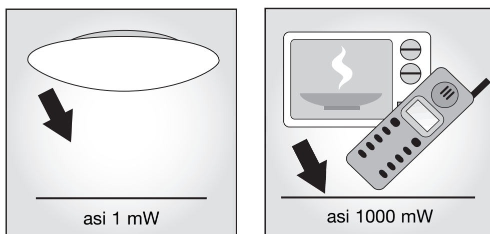


Oblasti záchytu při montáži na stěnu:
3) Minimální dosah (Ø 1 m)
4) Maximální dosah (Ø 8 m)



Důležité: Nejjistější zaznamenávání pohybu získáte tehdy, budete-li se pohybovat ve směru montovaného svítidla.

Upozornění:
Vysokofrekvenční výkon senzoru VF činí asi 1 mW – což je jen setina vysílacího výkonu mobilního telefonu nebo mikrovlnné trouby.



⚠ Bezpečnostní pokyny

- Před zahájením jakýchkoli prací na přístroji přerušit přívod napětí!
- Připojované elektrické vedení nesmí být během montáže pod napětím. Proto je nejprve třeba vypnout proud a poté pomocí zkoušečky napětí zkontrolovat, zda je vedení bez napětí.
- Při instalaci senzorového svítidla se jedná o práci na síťovém napětí. Musí proto být provedena odborně podle obvyklých předpisů pro instalaci elektrických zařízení a podmínek jejich připojení dle ČSN. (D- VDE 0100, A- ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH- SEV 1000)
- Používejte jen originální náhradní díly.
- Opravy mohou provádět jen odborné servisy.

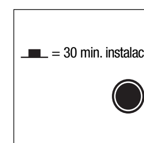
Instalace

Připojení síťového přívodního vedení (viz obr.).
K připojení k elektrické síti použijte třípólový kabel:
L = fázový vodič (většinou černý, hnědý nebo šedý)
N = neutrální vodič (většinou modrý)
PE = ochranný vodič (zelenožlutý) ⏚

V případě pochybností je nutno identifikovat jednotlivé vodiče kabelu pomocí zkoušečky napětí; po provedení zkoušky musí být napětí opět odpojeno. Fázový **(L)** a neutrální vodič **(N)** vodič se připojí ke svítidlové svorkovnici.

Důležité:
- Případná záměna přívodů způsobí po zapnutí zkrat v přístroji nebo ve vaší pojistkové krabici. V tomto případě je nutno jednotlivé kabely opakovaně identifikovat a poté znovu zapojit. V přívodním síťovém vedení může být samozřejmě zařazen běžný síťový vypínač.
- Při montáži senzorového svítidla dbát, aby bylo upevněno na místo, které není vystaveno otřesům. Utěsňovací zátky bezpodmínečně nasaďte k ochraně proti malým zvířatům (pavouci atd.), jinak by mohlo dojít k chybnému spínání.

Instalační režim ⑤

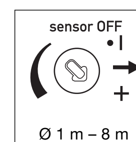


Aby bylo během instalace zabráněno silnému zaclonění při plném výkonu LED, má lampa k dispozici **instalační režim**. K tomu účelu stiskněte tlačítko ⑤. Lampa se zapne, dokud nebude znovu stisknuto tlačítko ⑤, s tlumením 10 % nebo automaticky po uplynutí 30 minut aktivuje nastavené funkce senzoru.

Funkce ⑥-⑧

Po provedení montáže nástěnného/stropního držáku ① a připojení k síti je senzorové svítidlo možno uvést do provozu. Při manuálním uvádění svítidla do provozu spínačem světel se svítidlo pro dobu fáze měření po 10 vteřinách vypne a následovně je aktivní pro senzorový provoz. Opětovné stisknutí spínače světel není potřebné.

Nastavení dosahu (citlivost) ⑥
Nastavení z výroby: 8 m

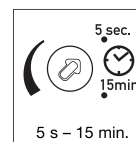


Pod pojmem dosah je míněn přibližný kruhovitý průměr na zemi, který při montáži do výšky 2,5 m vyplyne jako oblast záchytu.

Otočný regulátor nastavený na „ • “ = min. dosah (průměr asi 1 m).
Otočný regulátor nastavený na **+** = max. dosah (průměr asi 8 m).
Otočný regulátor nastavený na **–** gestellt = **senzor OFF**.
Zaznamenávání pohybu a všechny ostatní funkce senzoru jsou kompletně vypnuté. U tohoto nastavení může být RS PRO LED S2 používána jako klasická lampa a zapínána a vypínána vypínačem.

Zasunutím přiložených clon ⑩ můžete dosah zmenšit čtyřmi směry (viz stranu 2).

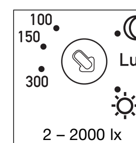
Časové nastavení (zpoždění vypnutí) ⑦
Nastavení z výroby: 5 vteřin



Požadovanou dobu, po kterou má být lampa zapnuta, je možno nastavit plynule v rozmezí od asi 5 s do max. 15 min.
Každým pohybem před uplynutím této doby budou znovu spuštěny automatické hodiny.

Upozornění: Po každém vypnutí lampy je opětovné zachycování pohybu přerušeno asi na 1 vteřinu. Teprve po uplynutí této doby může lampa při pohybu zase zapnout světlo.

Soumrakové nastavení (prahová reakční hodnota) ⑧
Nastavení z výroby: 2000 lx



Požadovanou prahovou reakční hodnotu lampy je možno plynule nastavit v rozmezí od asi 2 lx do 2000 lx.

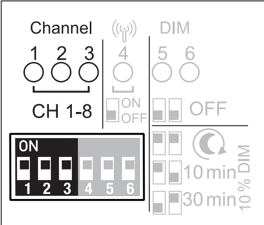
Otočný regulátor nastavit na ☼ = provoz za denního světla (asi 2000 lx)
Otočný regulátor nastavit na ☾ = provoz za soumraku (asi 2 lx)

CZ

Funkce přepínače DIP ⑨

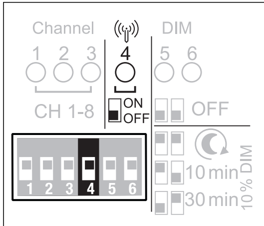
Upozornění: 1 = ON / 1-6 ↑
0 = OFF / 1-6 ↓

DIP 1 – 3 (volba kanálu) ⑨.1–⑨.3

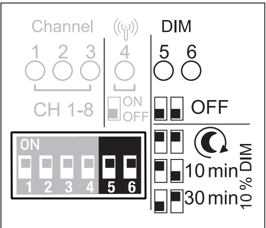


000 kanál 1
001 kanál 2
010 kanál 3
100 kanál 4
011 kanál 5
110 kanál 6
101 kanál 7
111 kanál 8

DIP 4 – komunikační zařízení (bezdrátové) ⑨.4
ON = sepne jednu skupinu
OFF = u požadovaného jednotlivého spínání



DIP 5 - 6 – funkce stmívání ⑨.5–⑨.6



00 = bez úrovně stmívání. Svítidlo se zapne při pohybu od nastavené hodnoty soumrakového nastavení na zvolenou dobu
11 = stmívání po celou noc. Svítidlo se zapne při pohybu. Svítidlo se vypne od nastavené soumrakové hodnoty
10 = svítidlo se zapne při pohybu od nastavené soumrakové hodnoty / + základní jas 10 % na 10 min. po uplynutí nastavené doby
01 = svítidlo se zapne při pohybu od nastavené soumrakové hodnoty / + základní jas 10 % na 30 min. po uplynutí nastavené doby

Základní jas 10 %
Základní jas umožňuje osvětlení se světelným výkonem přibližně 10 %. Teprve při pohybu v oblasti záchytu bude světlo (po nastavenou dobu, viz zpoždění vypnutí ⑦) přepnuto na maximální světelný výkon (100 %). Poté se svítidlo přepne na zvolený základní jas.

Nastavení z výroby přepínače DIP 0/OFF

Záruka za funkčnost

Tento výrobek firmy STEINEL je vyráběn s maximální pozorností věnovanou jeho funkčnosti a bezpečnosti, které byly vyzkoušeny podle platných předpisů, přičemž se výrobek rovněž podrobil namátkové výstupní kontrole. Firma STEINEL přebírá záruku za bezvadné provedení a funkčnost. Záruka se poskytuje v délce 36 měsíců a začíná dnem prodeje výrobku spotřebiteli. Odstraněny budou nedostatky zapříčiněné vadným materiálem nebo výrobními vadami, přičemž záruka spočívá v opravě nebo výměně vadných částí podle našeho rozhodnutí. Záruka se nevztahuje na škody na dílech podléhajících opotřebení rovněž i na škody a vady zapříčiněné nesprávným zacházením nebo údržbou nebo použitím cizích dílů. Uplatňování dalších nároků následných škod na cizích věcech je vyloučeno.
Záruka bude uznána jen tehdy, bude-li nedemontovaný přístroj dobře zabalen, přiložen krátký popis závady, pokladní stvrzenka nebo faktura (datum prodeje a razítko prodejny), poslán na adresu příslušného servisu.

Servisní opravny:
Po uplynutí záruční doby nebo v případě závad, na které se záruka nevztahuje, se u nejbližší servisní stanice informujte o možnosti opravy.

FUNKČNÍ
36 měsíců
ZÁRUKA

CE Prohlášení o shodě

Tento výrobek splňuje
- směrnici nízkého napětí 2006/95/ES
- směrnici EMK 2004/108/ES
- směrnici RoHS 2011/65/ES
- směrnici R&TTE 1999/05/ES
- směrnici WEEE 2012/19/ES

Technické parametry

Rozměry (Ø x v)	Ø 350 x 85 mm (sklo)
Připojení k síti	230 – 240 V, 50 Hz
Výkon	22 W LED (2,4 W provoz s tlumením)
Světelný tok	2000 lm (bez krytu)
Efektivnost	90,9 lm/W (bez krytu)
Světelný tok (s krytem)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW sklo 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW sklo 1257 lm 57 lm/W
Barva světla	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (teplá bílá) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (studená bílá)
Technika VF	5,8 GHz (nezávisle na teplotě reaguje na sebemenší pohyb)
Úhel záchytu	360° s úhlem otevření 160°
Vysílací výkon	asi 1 mW
Dosah	Ø 1 – 8 m
Max. plošné pokrytí	asi 50 m²
Časové nastavení	5 s – 15 min.
Soumrakové nastavení	2 – 2000 lx
Regulace jasu	10 % provoz s tlumením a) celou noc b) 10 min. po uplynutí nastavené doby c) 30 min. po uplynutí nastavené doby
Krytí	IP 20
Třída IK	PC: IK07 / PMMA: IK03 / sklo: IK02
Třída ochrany	II
Teplotní rozmezí	-10 až +50 °C

Provozní poruchy

Porucha	Příčina	Náprava
Senzorové svítidlo bez napětí	■ Vadná domovní pojistka, svítidlo není zapnuté, přerušené vedení ■ Zkrat v přívodním síťovém vedení ■ Eventuálně vypnutý stávající síťový vypínač	■ Nová domovní pojistka, zapnout síťový vypínač, zkontrolovat vedení pomocí zkoušečky napětí ■ Zkontrolovat připojení ■ Zapnout síťový vypínač
Senzorové svítidlo nezapíná	■ Zvoleno nesprávné soumrakové nastavení ■ Síťový vypínač v poloze VYPNUTO ■ Vadná domovní pojistka	■ Znovu nastavit ■ Zapnout ■ Nová domovní pojistka, popř. zkontrolovat připojení
Senzorové svítidlo nevypíná	■ Trvalý pohyb v oblasti záchytu	■ Zkontrolovat oblast
Senzorové svítidlo zapíná bez patrného pohybu	■ Svítidlo není namontováno tak, aby bylo zabezpečeno proti pohybu ■ K pohybu došlo, ale nebyl rozeznán pozorovatelem (pohyb za stěnou, pohyb malého objektu v bezprostřední blízkosti svítidla atd.)	■ Pevně namontovat těleso ■ Zkontrolovat oblast
Senzorové svítidlo při pohybu nezapíná	■ K minimalizaci poruch jsou potlačeny rychlé pohyby nebo je nastavena příliš malá oblast záchytu	■ Zkontrolovat oblast
Lampa s trvalou DIM úrovní. Bez funkce	■ Tlačítko DIM úrovně ⑤ v instalačním režimu	■ Deaktivovat tlačítko DIM úrovně ⑤ instalačního režimu

(SK) Návod na montáž

Vážený zákazník,

ďakujeme vám za dôveru, ktorú ste nám kúpou vášho nového svietidla značky STEINEL prejavili. Rozhodli ste sa pre kvalitný trendový výrobok, ktorý bol vyrobený, testovaný a zabalený s maximálnou starostlivosťou.

Prosím, oboznámte sa pred inštaláciou s týmto montážnym návodom. Pretože iba odborná inštalácia a uvedenie do prevádzky zaručuje dlhotrvajúcu, spoľahlivú a bezporuchovú prevádzku.

Prajeme vám veľa spokojnosti s vaším novým svietidlom STEINEL.

Príklady použitia ⑪ RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S2 je samočinne riadené efektívne svietidlo. Vysokofrekvenčný senzor na rozpoznanie osôb, svetelný senzor na rozpoznanie situácie priestorového svetla, ako aj takmer bezúdržbové LED umožňujú efektívne vytvorenie svetla bez oneskorenia. V jednom priestore sa môžu prepojiť viaceré svietidlá prostredníctvom 868 MHz rádiokomunikačného zariadenia (výber kanála) do jednej skupiny. Bezpečná rádiová trasa po ďalšie svietidlo je pritom 50 m. Všetky svietidlá sú pritom rovnocenné a pôsobia ako veľké, komplexné svietidlo.

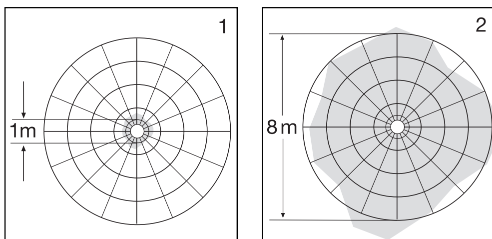
Popis prístroja

① Stenový / stropný držiak
② Vysokofrekvenčný senzor
③ Dištančný držiak pre prívodné vedenie na omietke
④ Tesniaca zátka
⑤ Tlačidlo úrovne DIM pre inštaláciu
⑥ Nastavenie dosahu
⑦ Nastavenie času
⑧ Nastavenie stmievania
⑨ Dip prepínač
  (9.1)-(9.3) Voľba kanála
  (9.4) Komunikačná jednotka (rádio)
  (9.5)-(9.8) Funkcie stmievania
⑩ Krytky na čiastočné vymedzenie dosahu
⑪ Príklady použitia
⑫ Nasadenie krytu
I Prívodné vedenie pod omietkou
II Prívodné vedenie nad omietkou

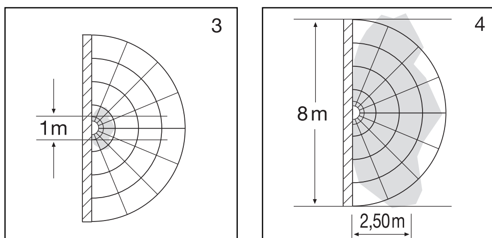
Princíp

Senzorové svietidlo je aktívny hlásič pohybu. Integrovaný vysokofrekvenčný senzor vysiela vysoko-frekvenčné elektromagnetické vlny (5,8 GHz) a prijíma ich echo. Pri najmenšom pohybe v oblasti snímania svietidla spozoruje senzor zmenu echa. Mikroprocesor následne spustí spínací povel „Zapnúť svetlo“. Snímanie cez dvere, sklo alebo tenké steny je možné.

Oblasť snímania pri montáži na strop:
1) Minimálny dosah (Ø 1 m)
2) Maximálny dosah (Ø 8 m)

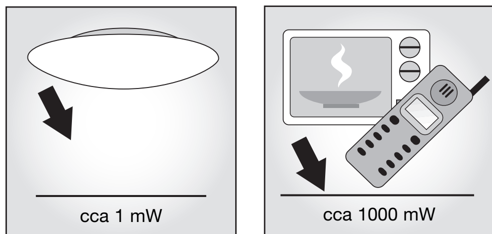


Oblasť snímania pri montáži na stenu:
3) Minimálny dosah (Ø 1 m)
4) Maximálny dosah (Ø 8 m)



Dôležité: Najspoľahlivejšie zaznamenanie pohybu dosiahnete, ak sa pohybujete v smere namontovaného svietidla.

Upozornenie:
Vysokofrekvenčný výkon vysokofrekvenčného senzora predstavuje cca 1 mW – to je len 1/1000 vysielaného výkonu mobilného telefónu alebo mikrovlnnej rúry.



⚠ Bezpečnostné pokyny

- Pred všetkými prácami na prístroji prerušte prívod elektrickej energie!
- Pri montáži musí byť pripájané elektrické vedenie bez napätia. Preto je potrebné najskôr vypnúť elektrický prúd a skontrolovať beznapäťovosť pomocou skúšačky napätia.
- Pri inštalácií senzorového svietidla ide o prácu na sieťovom napätí. Preto sa musí inštalácia vykonať odborne podľa inštalačných predpisov bežných v krajine používania a podmienok pripojenia. ((D)- VDE 0100, (A)- ÖVE / ÖNORM E8001-1, (CH)- SEV 1000)
- Používajte len originálne náhradné diely.
- Opravy môžu byť vykonávané len v odborných servisoch.

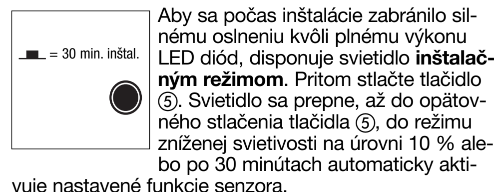
Inštalácia

Pripojenie sieťového prívodného vedenia (pozri obr). Sieťové prívodné vedenie pozostáva z 3-žilového kábla:
L = fáza (zvyčajne čierna, hnedá alebo sivá)
N = nulový vodič (väčšinou modrý)
PE = ochranný vodič (zelený/žltý) ⏚

V prípade pochybností musíte kábel identifikovať so skúšačkou napätia; hneď potom znova prepnite do stavu bez prúdu. Fáza (L) a nulový vodič (N) sa pripoja na lustrovú svorku.

Dôležité:
- Zámena prípojok môže neskôr v prístroji alebo vo vašej skrinke s poistkami spôsobiť skrat. V takomto prípade musíte ešte raz identifikovať jednotlivé káble a nanovo ich zapojiť. Na sieťovom prívodnom vedení je samozrejme možné nainštalovať sieťový vypínač na zapínanie a vypínanie svietidla.
- Pri montáži senzorového svietidla dbajte na to, aby bolo upevnené tak, aby nedochádzalo k jeho otrasom. Použite bezpodmienečne tesniacu zátku proti malým zvieratkám (pavúky atď.), aby bolo možné zabrániť možných chybným spínaniam.

Inštalačný režim ⑤

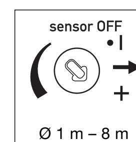


Aby sa počas inštalácie zabránilo silnému oslneniu kvôli plnému výkonu LED diód, disponuje svietidlo **inštalačným režimom**. Pritom stlačte tlačidlo ⑤. Svietidlo sa prepne, až do opätovného stlačenia tlačidla ⑤, do režimu zníženej svietivosti na úrovni 10 % alebo po 30 minútach automaticky aktivuje nastavené funkcie senzora.

Funkcie ⑥-⑧

Po namontovaní stenového/stropného držiaka ① a pripojení na elektrickú sieť je možné senzorové svietidlo uviesť do prevádzky. Pri manuálnom uvedení svietidla do prevádzky cez svetelný vypínač sa svietidlo vypne kvôli fáze zamerania po 10 sek. a následne je aktívne pre senzorovú prevádzku. Opätovné stlačenie svetelného vypínača nie je potrebné.

Nastavenie dosahu (citlivosti) ⑥
Nastavenie z výroby: 8 m

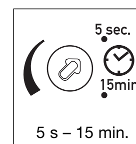


Pod pojmom dosah sa rozumie približne kruhový priemer na podlahe, ktorý vznikne pri montáži vo výške 2,5 m a vytvorí tak oblasť snímania.

Nastavovací regulátor nastavený na „ • “ = min. dosah (cca priemer 1 m).
Nastavovací regulátor nastavený na **+** = max. dosah (cca priemer 8 m).
Nastavovací regulátor nastavený na **–** = **senzor vypnutý**.
Snímanie pohybu a všetky ostatné funkcie senzora sú kompletne vypnuté. Pri tomto nastavení sa môže svietidlo RS PRO LED S2 využiť ako klasické svietidlo a zapnúť, resp. vypnúť pomocou spínača.

Nasadením priložených krytiek ⑩ sa dá zmenšiť dosah v štyroch smeroch (pozri strana 2).

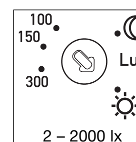
Nastavenie času (oneskorenie vypnutia) ⑦
Nastavenie z výroby: 5 s



Požadovaná doba svietenia svietidla sa môže plynulo nastaviť od cca 5 s do max. 15 min.
Každým zaznamenaným pohybom pred uplynutím tohto času sa odpočítavanie doby svietenia začne odznovu.

Upozornenie: Po každom vypnutí svietidla je opätovné snímanie pohybu prerušené na cca 1 sekundu. Až po uplynutí tohto času môže svietidlo pri pohybe opäť zapnúť svetlo.

Nastavenie stmievania (prahu citlivosti) ⑧
Nastavenie z výroby: 2000 lx



Požadovaný prah citlivosti svietidla sa môže plynulo nastaviť od cca 2 lx do 2000 lx.

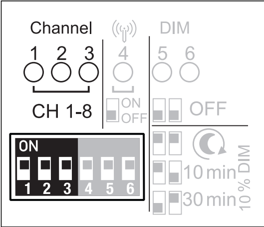
Nastavovací regulátor nastavený na ☼ = prevádzka pri dennom svetle (cca 2000 lx)
Nastavovací regulátor nastavený na ☾ = prevádzka pri stmievaní (cca 2 lx)

SK

Funkcie DIP prepínača ⑨

Upozornenie: 1 = ON/1-6 ↑
0 = OFF/1-6 ↓

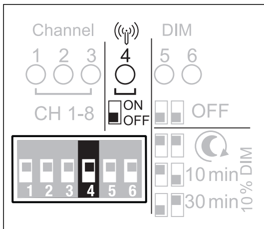
DIP 1 – 3 (voľba kanála) 9.1–9.3



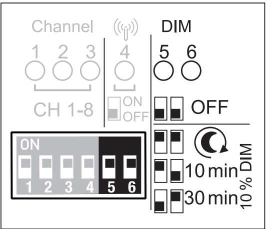
000 kanál 1	011 kanál 5
001 kanál 2	110 kanál 6
010 kanál 3	101 kanál 7
100 kanál 4	111 kanál 8

DIP 4 – Komunikačná jednotka (rádio) 9.4

ON = Zapnutie skupiny
OFF = Pri želanom jednotlivom spínaní



DIP 5 - 6 – funkcia pri zotmení 9.5–9.6



00 = žiadna úroveň stmievania svietidlo ZAP pri pohybe od nastavenej hodnoty stmievania na zvolený čas.
11 = Zotmenie na celú noc. Svietidlo ZAP pri pohybe. Svietidlo VYP od nastavenej hodnoty stmievania
10 = Svietidlo ZAP pri pohybe od nastavenej hodnoty stmievania / + základný jas 10 % na 10 min. po uplynutí nastaveného času
01 = Svietidlo ZAP pri pohybe od nastavenej hodnoty stmievania / + základný jas 10 % na 30 min. po uplynutí nastaveného času

Základný jas 10 %
Základný jas umožňuje osvetlenie s cca 10 % svetelného výkonu. Až pri pohybe v oblasti snímania sa svetlo zapne (na nastavený čas, pozri oneskorenie vypnutia ⑦ na maximálny svetelný výkon (100 %). Potom sa svietidlo prepne na zvolený základný jas.

Nastavenie z výroby spínač DIP 0/OFF

Záruka funkčnosti

Tento výrobok STEINEL je vyrobený s najvyššou starostlivosťou, bol funkčne a bezpečnostne skontrolovaný podľa platných predpisov a následne bol podrobený výstupnej kontrole. STEINEL preberá záruku bezchybného stavu a funkčnosti. Záručná doba je 36 mesiacov a začína plynúť dňom predaja spotrebiteľovi. Odstránime nedostatky, ktoré vyplývajú z chyby materiálu alebo výrobnej chyby, záručné plnenie sa uskutočňuje opravou alebo výmenou chybných dielov podľa nášho uváženia. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie opotrebovateľných dielov, ako ani na škody a nedostatky vzniknuté v dôsledku neodbornej obsluhy a údržby alebo použitia cudzích dielov. Ďalšie následné škody na cudzích veciach sú zo záruky vylúčené. Záruka je platná len vtedy, ak sa nerozobraný prístroj s krátkym popisom chyby spolu s pokladničným blokom alebo faktúrou (dátum kúpy a pečiatka predajcu), zašle riadne zabalený na príslušnú servisnú stanicu.

Servis pre opravy:
Po uplynutí záručnej doby alebo v prípade chýb, na ktoré sa nevzťahuje záruka, sa o možnosti opravy informujte v najbližšom servise.

ZÁRUKA
36 mesačná
FUNKČNOSTI

CE Vyhlásenie o zhode

Tento výrobok spĺňa
- smernicu o nízkom napätí 2006/95/ES,
- smernicu o elektromagnetickej kompatibilite 2004/108/ES,
- smernicu RoHS 2011/65/EÚ,
- smernicu R&TTE 1999/05/EÚ
- smernicu o odpade z elektrických a elektronických zariadení 2012/19/ES

Technické údaje

Rozmery (Ø x V)	Ø 350 x 85 mm (sklo)
Pripojenie na sieť	230 – 240 V, 50 Hz
Výkon	22 W LED (2,4 W stmievanie)
Svetelný tok	2000 lm (bez krytu)
Efektívnosť	90,9 lm/W (bez krytu)
Svetelný prúd (s krytom)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW sklo 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW sklo 1257 lm 57 lm/W
Farba svetla	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (teplá biela) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (studená biela)
Vysokofrekvenčná technika	5,8 GHz (reaguje nezávisle od teploty na najmenšie pohyby)
Uhol snímania	360° s uhlom otvorenia 160°
Vysielací výkon	cca 1 mW
Dosah	Ø 1 – 8 m
Max. pokrytie plochy	cca 50 m²
Nastavenie času	5 s – 15 min.
Nastavenie stmievania	2 – 2000 lx
Regulácia jasu	10 % prevádzka stmievania a) celú noc b) 10 min. po uplynutí nastaveného času c) 30 min. po uplynutí nastaveného času
Krytie	IP 20
Trieda IK	PC: IK07 / PMMA: IK03 / sklo: IK02
Trieda ochrany	II
Teplotný rozsah	-10 až +50 °C

Prevádzkové poruchy

Porucha	Príčina	Riešenie
Senzorové svietidlo bez napätia	■ Chybná domová poistka, nie je zapnutá, vedenie prerušené ■ Skrat na sieťovom prívodnom vedení ■ Prípadne zabudovaný sieťový vypínač je vypnutý	■ Nová domová poistka, zapnutie sieťového vypínača, skontrolujte vedenie so skúšačkou napätia ■ Kontrola prípojok ■ Zapnutie sieťového vypínača
Senzorové svietidlo sa nezapína	■ Nastavenie stmievania nesprávne zvolené ■ Sieťový vypínač je vypnutý ■ Domová poistka chybná	■ Nové nastavenie ■ Zapnutie ■ Nová domová poistka, príp. kontrola prípojky
Senzorové svietidlo sa nevypína	■ Trvalý pohyb v oblasti snímania	■ Kontrola oblasti
Senzorové svietidlo sa zapína bez viditeľného pohybu	■ Svietidlo nie je namontované so zabezpečením proti pohybu ■ Pohyb sa uskutočnil, ale pozorovateľ ho nerozpoznal (pohyb za stenou, pohyb malého objektu v bezprostrednej blízkosti svietidla atď.)	■ Pevné namontovanie krytu ■ Kontrola oblasti
Senzorové svietidlo sa nezapína napriek pohybu	■ Rýchle pohyby sú potlačené kvôli minimalizovaniu porúch alebo je oblasť snímania nastavená ako príliš malá	■ Kontrola oblasti
Svietidlo trvalo v režime DIM, bez funkcie	■ Tlačidlo DIM Level ⑤ v inštalačnom režime	■ Tlačidlo DIM Level ⑤, deaktivovať inštalačný režim

SK

(PL) Instrukcja montażu

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup lampy marki STEINEL i okazane tym samym zaufanie. Wybraliście Państwo wyrób wysokiej jakości, który wyprodukowano, przetestowano i zapakowano z największą starannością.

Przed zainstalowaniem lampy prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją montażu. Tylko prawidłowa instalacja i uruchomienie urządzenia zapewniają długoletnią, niezawodną i bezusterkową eksploatację.

Życzymy Państwu zadowolenia z użytkowania lampy marki STEINEL.

Przykładowe zastosowania ⑪ RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S2 to wydajna lampa z automatycznym sterowaniem. Czujnik wysokiej częstotliwości do wykrywania osób, czujnik światła do wykrywania oświetlenia w pomieszczeniu i praktycznie bezobsługowe diody LED umożliwiają błyskawiczne, wydajne tworzenie światła. W jednym pomieszczeniu można połączyć ze sobą kilka lamp w grupę dzięki zastosowaniu modułu do komunikacji radiowej na częstotliwości 868 MHz (wybór kanału). Optymalny odcinek transmisji radiowej pomiędzy lampami wynosi 50 m. Wszystkie lampy mają przy tym te same uprawnienia i reagują jak jedna duża lampa.

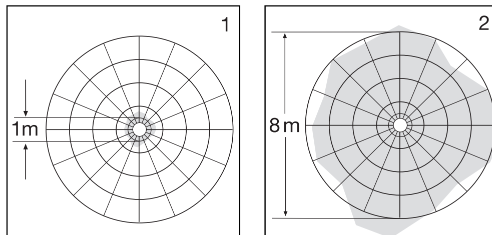
Opis urządzenia

① Uchwyt ścienny/sufitowy
② Czujnik wysokiej częstotliwości
③ Podkładka dystansowa do przewodu natynkowego
④ Zaślepka uszczelniająca
⑤ Przycisk zmniejszenia poziomu jasności DIM do instalacji
⑥ Ustawianie zasięgu czujnika
⑦ Ustawianie czasu załączenia
⑧ Ustawianie progu czułości zmierzchowej
⑨ Przełącznik DIP
(9.1)–(9.3) Wybór kanału
(9.4) Jednostka komunikacyjna (radiowa)
(9.5)–(9.6) Funkcje przyciemniania
⑩ Przysłony do częściowego ograniczenia zasięgu
⑪ Przykłady zastosowań
⑫ Zakładanie klosza
I Sieciowy przewód przyłączeniowy podtynkowy
II Sieciowy przewód przyłączeniowy natynkowy

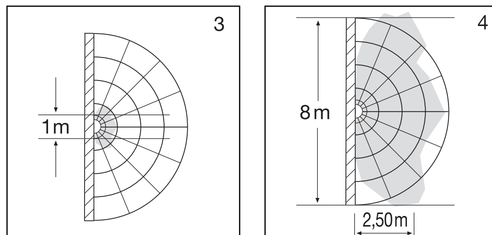
Zasada działania

Lampa z czujnikiem jest aktywnym detektorem ruchu. Zintegrowany w lampie czujnik fal wysokiej częstotliwości wysyła fale elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (5,8 GHz) i odbiera ich odbicie. Nawet przy najmniejszym ruchu w obszarze wykrywania lampy czujnik rejestruje zmianę echa fal. Mikroprocesor generuje wówczas rozkaz „włączyć światło”. Możliwe jest wykrywanie ruchu przez drzwi, szyby szklane lub cienkie ściany.

Obszary wykrywania czujnika przy montażu na suficie:
1) minimalny zasięg (Ø 1 m)
2) maksymalny zasięg (Ø 8 m)

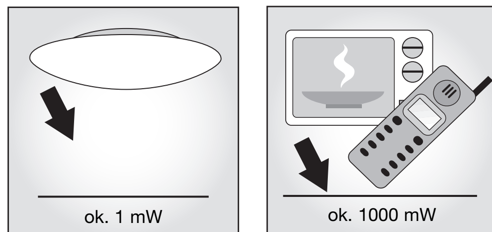


Obszary wykrywania czujnika przy montażu na ścianie:
3) minimalny zasięg (Ø 1 m)
4) maksymalny zasięg (Ø 8 m)



Ważne: Najefektywniejsze wykrywanie ruchu uzyskuje się przy poruszaniu się w kierunku zamontowanej lampy.

Wskazówka:
Moc nadawcza czujnika wysokiej częstotliwości wynosi ok. 1 mW – stanowi to tylko jedną tysięczną mocy nadawczej telefonu komórkowego lub kuchenki mikrofalowej.



⚠ Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Przed przystąpieniem do jakiejkolwiek pracy przy urządzeniu należy wyłączyć napięcie zasilające!
- Przewód zasilający, który należy podłączyć przy montażu, nie może być pod napięciem. Dlatego najpierw należy wyłączyć prąd i sprawdzić brak napięcia za pomocą próbnika napięcia.
- Podczas instalacji lampy z czujnikiem ruchu wykonywana jest praca przy obecności napięcia. Dlatego należy ją przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi instalacji i podłączania urządzeń. (D- VDE 0100, A- ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH- SEV 1000)
- Stosować tylko oryginalne części zamienne.
- Naprawy mogą wykonywać jedynie autoryzowane punkty serwisowe.

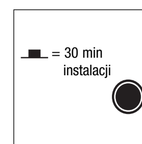
Instalacja

Podłączenie przewodu zasilającego (patrz rys.).
Przewód zasilający jest kablem 3-żyłowym:
L = przewód fazowy (najczęściej czarny, brązowy lub szary)
N = przewód neutralny (najczęściej niebieski)
PE = przewód ochronny (zielono-żółty) ⏚

W razie wątpliwości należy zidentyfikować próbnikiem napięcia poszczególne żyły przewodu, a następnie ponownie wyłączyć napięcie. Przewód fazowy **(L)** i neutralny **(N)** należy podłączyć do gniazda wejściowego.

Ważne:
- Pomylenie przyłączy przewodów powoduje zwarcie w urządzeniu lub w skrzynce bezpieczników. W takim przypadku należy jeszcze raz zidentyfikować poszczególne żyły przewodów i ponownie je podłączyć. W przewodzie zasilającym można oczywiście zainstalować wyłącznik sieciowy do ręcznego włączania/wyłączania lampy.
- Lampę z czujnikiem ruchu należy zamontować w miejscu niepodlegającym wstrząsom i drganiom. Koniecznie zamontować zaślepki uszczelniające przeciwko małym zwierzętom (pająki itd.), aby zapobiec błędnemu przełączaniu.

Tryb instalacji ⑤

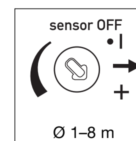


Aby uniknąć silnego oślepienia przez pełną moc diod LED w trakcie instalacji, w lampie jest dostępny **tryb instalacji**. W tym celu nacisnąć przycisk ⑤. Lampa włącza się do czasu ponownego naciśnięcia przycisku ⑤ ze ściemnieniem do poziomu 10% lub po upływie 30 minut automatycznie aktywuje ustawione funkcje czujnika.

Funkcje ⑥-⑧

Po zamontowaniu uchwytu ściennego lub sufitowego ① i podłączeniu do zasilania sieciowego można uruchomić lampę sufitową z czujnikiem. Lampa włączona ręcznie za pomocą włącznika światła wyłącza się po 10sekundowej fazie samoregulacji i jest aktywna w trybie pracy z czujnikiem. Nie ma potrzeby ponownego naciskania włącznika.

Ustawianie zasięgu czujnika (czułości) ⑥
Ustawienie fabryczne: 8 m

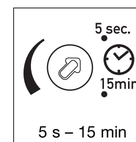


Pod pojęciem zasięgu należy rozumieć obszar o kształcie koła na podłożu, który przy montażu na wysokości 2,5 m tworzy obszar wykrywania.

Pokrętło regulacyjne ustawione w pozycji „ • ” = min. zasięg czujnika (średnica ok. 1 m).
Pokrętło regulacyjne ustawione w pozycji **+** = maks. zasięg czujnika (średnica ok. 8 m).
Regulator ustawiony w pozycji **–** = **czujnik WYŁ.** Wykrywanie ruchu i wszystkie inne funkcje czujnika są całkowicie wyłączone. Przy tym ustawieniu można używać lampy RS PRO LED S2 jak tradycyjnej lampy, włączanej i wyłączanej za pomocą włącznika światła.

Zakładając dołączone przysłony ⑩, można zmniejszyć zasięg czujnika w czterech kierunkach (p. strona 2).

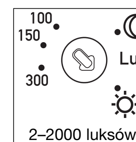
Ustawianie czasu (opóźnienie wyłączenia) ⑦
Ustawienie fabryczne: 5 sekund



Wymagany czas świecenia lampy można ustawić płynnie w zakresie od ok. 5 s do maks. 15 min.
Każdy ruch wykryty przed upływem tego czasu powoduje ponowne uruchomienie zegara.

Wskazówka: Po każdym wyłączeniu lampy ponowne wykrywanie ruchów zostaje przerwane na czas ok. 1 sekundy. Dopiero po upływie tego czasu lampa może włączać światło po wykryciu ruchu.

Ustawianie progu czułości zmierzchowej (próg zadziałania) ⑧
Ustawienie fabryczne: 2000 luksów



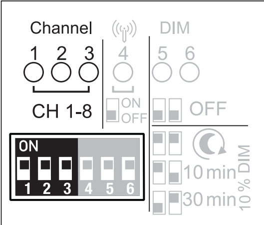
Wymagany próg czułości zmierzchowej lampy z czujnikiem można ustawić bezstopniowo w zakresie od ok. 2 do 2000 luksów.

Pokrętło regulacyjne ustawione w pozycji ☼ = praca przy świetle dziennym (ok. 2000 luksów)
Pokrętło regulacyjne ustawione w pozycji ☾ = praca o zmierzchu (ok. 2 luksów)

Funkcje przełącznik DIP ⑨

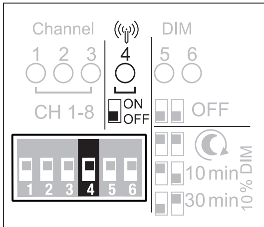
⚠ **Wskazówka: 1 = WŁ. / 1–6 ↑**
0 = WYŁ. / 1–6 ↓

DIP 1 – 3 (wybór kanału) 9.1–9.3

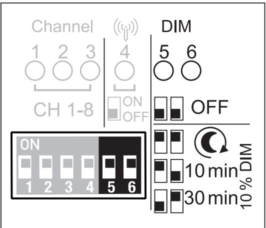


000 kanał 1	011 kanał 5
001 kanał 2	110 kanał 6
010 kanał 3	101 kanał 7
100 kanał 4	111 kanał 8

DIP 4 — jednostka komunikacyjna (radiowa) 9.4
ON = przełączenie grupy
OFF = przy żądanym przełączaniu pojedynczym



DIP 5–6 — funkcja przyciemniania 9.5–9.6



00 = zerowy poziom przyciemnienia, lampa WŁ. po wykryciu ruchu od ustawionej wartości zmierzchu przez wybrany czas
11 = przyciemnienie przez całą noc. Lampa WŁ. po wykryciu ruchu. Lampa WYŁ. od ustawionej wartości zmierzchu
10 = lampa WŁ. po wykryciu ruchu od ustawionej wartości zmierzchu / + jasność podstawowa 10% przez 10 min po upływie ustawionego czasu
01 = lampa WŁ. po wykryciu ruchu od ustawionej wartości zmierzchu / + jasność podstawowa 10% przez 30 min po upływie ustawionego czasu

Jasność podstawowa 10%
Funkcja jasności podstawowej umożliwia oświetlenie z mocą ok. 10%. Dopiero na skutek ruchu w obszarze wykrywania czujnika światło zostaje przełączone na maksymalną moc (100%) i świeci w ustawionym czasie (patrz Opóźnienie wyłączania ⑨). Następnie lampa przełącza się na żądaną jasność podstawową.

Ustawienie fabryczne przełącznika DIP 0/OFF

Gwarancja funkcjonowania

Niniejszy produkt firmy STEINEL został wykonany z dużą starannością. Prawidłowe działanie i bezpieczeństwo użytkowania potwierdzają przeprowadzane losowo kontrole jakości oraz zgodność z obowiązującymi przepisami. Firma STEINEL udziela gwarancji na prawidłową jakość i działanie. Okres gwarancji wynosi 36 miesięcy i rozpoczyna się z dniem sprzedaży urządzenia użytkownikowi. W ramach gwarancji usuwamy braki wynikłe z wad materiałowych lub produkcyjnych, świadczenie gwarancyjne nastąpi według naszej decyzji przez naprawę lub wymianę wadliwych części. Świadczenie gwarancyjne nie obejmuje szkód dotyczących części ulegających szybkiemu zużyciu, szkód i braków spowodowanych nieprawidłowym postępowaniem z urządzeniem, nieprawidłową konserwacją lub zastosowaniem części innych producentów. Wykluczone są szkody wtórne dotyczące przedmiotów obcych.
Gwarancja udzielana jest tylko w przypadku, jeżeli prawidłowo zapakowane urządzenie (nierozłożone na części) wraz z krótkim opisem usterki, paragonem lub rachunkiem zakupu (opatrzonym datą zakupu i pieczątką sklepu) zostanie odesłane do właściwego punktu serwisowego.

Serwis naprawczy:
Aby uzyskać informacje na temat możliwości naprawy po upływie okresu gwarancji lub w razie usterek nieobjętych gwarancją, należy się skontaktować z najbliższym zakładem serwisowym.

3 lata
GWARANCJI

CE Deklaracja zgodności z normami

Produkt spełnia wymogi:
- dyrektywy niskonapięciowej 2006/95/WE,
- dyrektywy o kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/WE,
- dyrektywy RoHS 2011/65/WE,
- dyrektywy R&TTE 1999/05/WE
- dyrektywy WEEE 2012/19/WE

Dane techniczne

Wymiary (Ø x wys.)	Ø 350 x 85 mm (szkło)
Zasilanie sieciowe	230 – 240 V, 50 Hz
Moc	22 W LED (tryb ściemnienia 2,4 W)
Strumień świetlny	2000 lm (bez klosza)
Wydajność	90,9 lm/W (bez klosza)
Strumień świetlny (z osłoną)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW szkło 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW szkło 1257 lm 57 lm/W
Barwa światła	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (ciepłe białe) RS PRO LED S2 KW: 4000 K (chłodne białe)
Technika wysokiej częstotliwości	5,8 GHz (reaguje niezależnie od temperatury na najmniejsze ruchy)
Kąt wykrywania	360° przy kącie rozwarcia 160°
Moc nadawcza	ok. 1 mW
Zasięg czujnika	Ø 1 – 8 m
Maks. powierzchnia objęta zasięgiem czujnika	ok. 50 m²
Ustawianie czasu załączenia	5 sek – 15 min
Ustawianie progu czułości zmierzchowej	2 – 2000 luksów
Regulacja jasności	tryb przyciemnienia 10% a) cała noc b) 10 min po upływie ustawionego czasu c) 30 min po upływie ustawionego czasu
Stopień ochrony	IP 20
Klasa IK	PC: IK07 / PMMA: IK03 / szkło: IK02
Klasa ochronności	II
Zakres temperatur	-10 do +50°C

Usterki

Usterka	Przyczyna	Usuwanie
brak napięcia zasilającego lampę z czujnikiem ruchu	■ przepalony bezpiecznik, nie włączony wyłącznik sieciowy, przerwany przewód ■ zwarcie w przewodzie zasilającym ■ ewent. zainstalowany wyłącznik sieciowy jest wyłączony	■ założyć nowy bezpiecznik instalacyjny, włączyć wyłącznik sieciowy, sprawdzić przewód próbnikiem napięcia ■ skontrolować przyłącza ■ włączyć wyłącznik sieciowy
lampa z czujnikiem ruchu nie włącza się	■ nieprawidłowo ustawiony próg czułości zmierzchowej ■ włącznik sieciowy WYŁĄCZONY ■ uszkodzony bezpiecznik instalacyjny	■ ustawić na nowo ■ włączyć ■ założyć nowy bezpiecznik lub sprawdzić połączenie elektryczne
lampa z czujnikiem ruchu nie wyłącza się	■ w obszarze wykrywania czujnika ciągle coś się porusza	■ sprawdzić obszar wykrywania czujnika
lampa z czujnikiem ruchu zapala się bez widocznego powodu	■ lampa nie jest zamontowana stabilnie ■ ruch miał miejsce, jednak nie został zauważony przez obserwatora (ruchy za ścianą, poruszanie się małego obiektu w bezpośrednim sąsiedztwie lampy itp.)	■ przykręcić na stałe obudowę ■ sprawdzić obszar wykrywania czujnika
lampa z czujnikiem ruchu nie włącza się mimo ruchu	■ szybkie ruchy są wytłumiane, aby zminimalizować zakłócenia albo ustawiono za mały zakres wykrywania	■ sprawdzić obszar wykrywania czujnika
Lampa w ciągłym trybie DIM: brak funkcji	■ Lampa na poziomie DIM ⑤: tryb instalacyjny	■ Lampa na poziomie DIM ⑤: dezaktywacja trybu instalacyjnego

PL

(RO) Manual de montare

Stimaţi clienţi,

vă mulţumim pentru încrederea cu care aţi cumpărat această lampă STEINEL. Aţi ales un produs de calitate care a fost fabricat, verificat şi ambalat foarte atent.

Vă rugăm să citiţi acest manual înaintea instalării produsului. Pentru că doar instalarea corectă şi punerea corectă în funcţiune garantează funcţionarea ireproşabilă şi îndelungată a acestuia.

Vă dorim să vă bucuraţi de noua dumneavoastră lampă de la STEINEL.

Exemple de utilizare ⑪

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S2 este o lampă eficientă autocomandată. Un senzor cu frecvenţă mare pentru identificarea persoanelor, un fotosenzor pentru recunoaşterea iluminării încăperii şi diode luminoase care nu necesită întreţinere aproape deloc permit iluminarea eficientă şi imediată. Într-o încăpere se pot conecta în reţea mai multe lămpi prin dispozitivul pentru radiocomunicaţie la frecvenţa de 868 MHz (selectarea canalelor). Distanţa sigură pentru radiocomunicaţie cu următoarea lampă este de 50 m. Toate lămpile îndeplinesc aceiaşi funcţie în reţea şi acţionează ca o singură lampă.

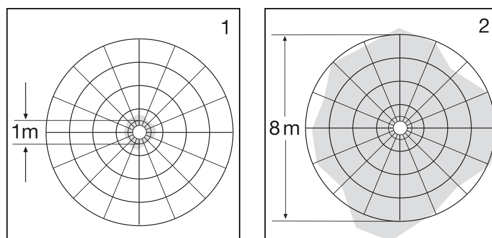
Descriere

① suport
② senzor cu frecvenţă mare
③ distanţier pentru cablu aplicat
④ capac etanşator
⑤ tastă pentru intensitatea luminii la instalare
⑥ ajustarea razei de acţiune
⑦ temporizare
⑧ luminozitate la comutare
⑨ set de comutatoare în linie
  (9.1)-(9.3) selectarea canalelor
  (9.4) unitate pentru radiocomunicaţie
  (9.5)-(9.6) modificarea intensităţii
⑩ capace pentru limitarea parţială a razei de acţiune
⑪ exemple de utilizare
⑫ aşezarea capacului
I cablu încastrat pentru alimentare cu energie electrică
II cablu aplicat pentru alimentare cu energie electrică

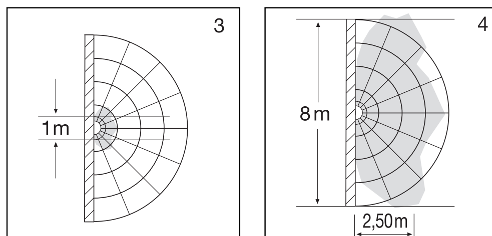
Principiul de funcţionare

Lampa cu senzor este un detector activ de mişcare. Senzorul integrat cu frecvenţă mare emite unde electromagnetice cu frecvenţă mare (5,8 GHz) şi recepţionează ecoul acestora. La cea mai mică mişcare din zona de acoperire a lămpii senzorul percepe modificarea ecoului. Atunci un microprocesor dă comanda de aprindere a luminii. Este posibilă detectarea şi prin uşi, geamuri sau pereţi subţiri.

Acoperirea în cazul montării pe plafon:
1) raza minimă de acţiune (Ø 1 m)
2) raza maximă de acţiune (Ø 8 m)

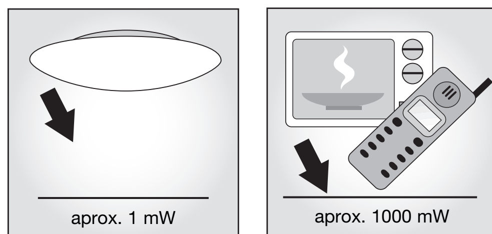


Acoperirea în cazul montării pe perete:
3) raza minimă de acţiune (Ø 1 m)
4) raza maximă de acţiune (Ø 8 m)



Important: Detectarea mişcării este mai sigură când vă deplasaţi spre lampa montată.

Indicaţie:
Senzorul cu frecvenţă mare are o putere de aprox. 1 mW: unu la mie din puterea de emisie a unui telefon mobil sau a unui cuptor cu microunde.



⚠ Indicaţii de protejare

- Înaintea lucrărilor la aparat întrerupeţi alimentarea cu energie electrică!
- Trebuie ca înaintea montării cablul electric să fie scos de sub tensiune. De aceea, mai întâi întrerupeţi alimentarea cu energie electrică şi verificaţi tensiunea cu un verificator de tensiune.
- Instalarea lămpii cu senzor implică reţeaua electrică. De aceea trebuie efectuată corect, conform cu normele naţionale de instalare şi cu condiţiile de racordare. (D- VDE 0100, A- ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH- SEV 1000)
- Folosiţi doar piese originale de schimb.
- Reparaţiile trebuie efectuate de ateliere specializate.

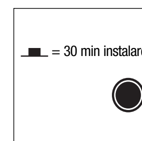
Instalare

Conectarea cablului alimentator (v. fig.). Cablul alimentator este trifilar:
L = fază (de cele mai multe ori negru, maro sau gri)
N = conductor neutru (de obicei albastru)
PE = conductor protector (verde / galben) ⏚

Dacă nu sunteţi siguri, identificaţi conductoarele cu un verificator de tensiune; apoi scoateţi din nou cablul de sub tensiune. Faza **(L)** şi conductorul neutru **(N)** se conectează la regletă.

Important:
- În cazul în care conectaţi conductoarele greşit, mai târziu se va produce un scurtcircuit în aparat sau în cutia cu siguranţe. În acest caz trebuie să identificaţi din nou conductoarele şi să le legaţi. Bineînţeles, în cablul alimentator se poate instala un întrerupător.
- Lampa cu senzor trebuie fixată astfel încât să nu fie expusă la trepidaţii. Montaţi capacele etanşatoare pentru a împiedica intrarea de exemplu a păianjenilor şi pentru a evita astfel comutările eronate.

Modul de instalare ⑤

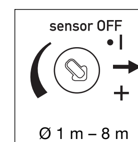


Pentru a nu fi orbit de lumina puternică a diodelor la instalare, lampa dispune de un **mod de instalare**. Apăsaţi în acest sens pe butonul ⑤. Până la apăsarea din nou a butonului ⑤ lampa trece pe o putere de numai 10% sau activează automat funcţiile senzorului după 30 minute.

Funcţii ⑥-⑧

După montarea suportului ① şi racordarea la reţea puteţi pune în funcţiune lampa cu senzor. Dacă puneţi lampa în funcţiune manual cu comutatorul, lampa se stinge după 10 s pentru calibrare, apoi devine activă pentru funcţionarea cu senzor. Nu este necesară o nouă acţionare a comutatorului.

Reglarea razei de acţiune (sensibilitatea) ⑥
Reglaj din fabrică: 8 m

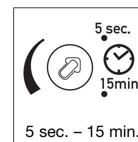


Prin noţiunea de rază de acţiune se înţelege diametrul unei zone circulare la nivelul solului, care reprezintă aria de detecţie în cazul montării la o înălţime de 2,5 m.

Buton de reglaj poziţionat pe „ • " =
rază minimă de acţiune (diametru aprox. de 1 m).
Buton de reglaj poziţionat pe „ **+** " =
rază maximă de acţiune (diametru aprox. de 8 m).
Buton de reglaj poziţionat pe „ **–** " = **senzor OPRIT**.
Detectarea mişcărilor şi toate celelalte funcţii ale senzorului sunt oprite. Setată astfel, RS PRO LED S2 poate fi utilizată drept o lampă clasică, putând fi aprinsă, respectiv stinsă de la comutator.

Prin fixarea capacelor ⑩ furnizate puteţi reduce razele de acţiune în patru direcţii (vezi pag. 2).

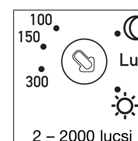
Reglarea timpului de funcţionare (temporizarea deconectării) ⑦
Reglaj din fabrică: 5 secunde



Durata de iluminare dorită a lămpii poate fi reglată continuu de la cca. 5 sec. până la max. 15 min.
La fiecare mişcare detectată înaintea expirării acestei durate de timp, temporizatorul reporneşte de la zero.

Indicaţie: După fiecare stingere a lămpii, o nouă detectare de mişcare este posibilă doar după o întrerupere de cca. 1 secundă. Numai după scurgerea acestui interval de timp lampa se poate aprinde din nou la detectarea unei mişcări.

Reglarea crepuscularităţii (pragul de comutare) ⑧
Reglaj din fabrică: 2000 lucşi



Pragul dorit de comutare a lămpii poate fi reglat continuu de la cca. 2 la 2000 lucşi.

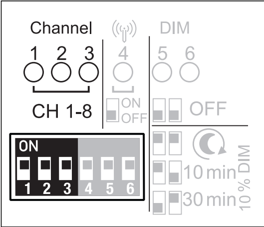
Buton de reglaj poziţionat pe ☼ =
funcţionare ca lumină a zilei (cca. 2000 lucşi)
Buton de reglaj poziţionat pe ☾ =
funcţionare în regim de crepuscularitate (cca. 2 lucşi)

RO

Funcțiile setului de comutatoare în linie ⑨

Indicație: 1 = ON / 1-6 ↑
0 = OFF / 1-6 ↓

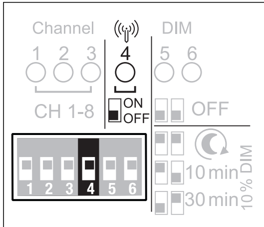
SCL 1-3 (selectarea canalelor) 9.1–9.3



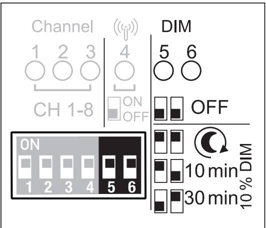
000 canalul 1	011 canalul 5
001 canalul 2	110 canalul 6
010 canalul 3	101 canalul 7
100 canalul 4	111 canalul 8

SCL 4 – unitate pentru radiocomunicație 9.4

ON = comutarea unui grup
OFF = Dacă doriți comutarea individuală.



SCL 5-6 – modificarea intensității 9.5–9.6



00 = Fără reducerea luminozității; lampa se aprinde în momentul unei mişcări începând de la luminozitatea ambiantă aleasă, pentru intervalul temporal ales.
11 = Luminozitate redusă toată noaptea. Lampa se aprinde în momentul unei mişcări. Lampa se stinge la luminozitatea ambiantă aleasă.
10 = Lampa se aprinde în momentul unei mişcări începând de la luminozitatea ambiantă aleasă / + luminozitate de 10% timp de 10 min. după intervalul ales.
01 = Lampa se aprinde în momentul unei mişcări începând de la luminozitatea ambiantă aleasă / + luminozitate de 10% timp de 30 min. după intervalul ales.

Luminozitate de bază 10 %
Luminozitatea de bază se foloseşte la iluminarea cu aprox. 10% din putere. Se cuplează puterea maximă (100%) numai în momentul unei mişcări în zona de acoperire (pentru intervalul ales; v. temporizarea decuplării ⑦). După aceea lampa are luminozitatea de bază.

Configurația din fabrică a setului de comutatoare în linie. 0/OFF

Garantarea funcționării

Acest PRODUS Steinel a fost fabricat foarte atent , funcționarea şi periculozitatea i-au fost verificate conform cu normele în vigoare, apoi a fost verificat prin sondaj. STEINEL garantează structura şi funcționarea ireproşabilă a acestui produs. Oferim garanție timp de 36 de luni din ziua cumpărării. Noi remediem defecțiunile cauzate de defectele materialelor sau ale procesului de fabricație şi hotărâm dacă reparăm piesele defecte sau le înlocuim. Garanția nu acoperă deteriorarea pieselor uzabile, nici daunele şi defecțiunile cauzate de manipularea ori întreținerea incorectă sau de utilizarea pieselor fabricate de terți. Este exclusă garanția pentru deteriorarea indirectă a altor obiecte. Garanția este valabilă numai dacă aparatul nedezasamblat este trimis la atelierul competent într-un ambalaj adecvat, împreună cu o descriere scurtă a defecțiunii, cu bonul de casă sau factura (cu data cumpărării şi ştampila distribuitorului).

Reparații:
După expirarea perioadei de garanție sau în cazul unei defecțiuni neacoperite de garanție informați-vă la cel mai apropiat centru de service despre posibilitatea reparării produsului.

GARANȚIE
36 luni
DE FUNCȚIONARE

CE Declarație de conformitate

Acest produs respectă cerințele
- Directivei 2006/95/CE privind echipamentele de joasă tensiune
- Directivei 2004/108/CE privind compatibilitatea electromagnetică
- Directivei RoHS 2011/65/CE
- Directivei R&TTE 1999/05/CE
- Directivei WEEE (Deşeuri de echipamente electrice şi electronice) 2012/19/CE

Date tehnice

Dimensiuni (Ø x Î)	Ø 350 x 85 mm (sticlă)
Alimentare	230 – 240 V, 50 Hz
Putere	22 W LED (2,4 W regim dimmer)
Flux de lumină	2000 lm (fără calotă)
Eficiență	90,9 lm/W (fără capac)
Flux de lumină (cu capac)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW sticlă 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW sticlă 1257 lm 57 lm/W
Culoarea luminii	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (alb cald) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (alb rece)
Frecvență mare	5,8 GHz (reacție la cele mai mici mişcări, independent de temperatură)
Acoperire	360°, cu deschidere de 160°
Putere de emisie	aprox. 1 mW
Rază de acțiune	Ø 1 şi 8 m
Suprafață max.	aprox. 50 m²
Temporizare	5 s – 15 min.
Luminozitate la comutare	2 – 2000 lucşi
Ajustarea luminozității	redusă la 10% a) toată noaptea b) la 10 min. după un interval ales c) la 30 min. după un interval ales
Grad de protecție	IP 20
Categorie IK	PC: IK07; PMMA: IK03, sticlă: IK02
Clasă de protejare	II
Interval termic	între -10 şi +50°C

Defecțiuni

defecțiune	cauză	remediu
Lampa cu senzor nu este alimentată	■ Siguranță defectă, lampa nu este cuplată, cablul este întrerupt. ■ scurtcircuit în cablul alimentator ■ Poate este deschis întrerupătorul.	■ Înlocuiți siguranța, închideți întrerupătorul, verificați cablul cu un verificator de tensiune. ■ Verificați conexiunile. ■ Închideți întrerupătorul.
Lampa cu senzor nu se aprinde	■ Nu a fost aleasă corect luminozitatea de la comutare. ■ Întrerupătorul este deschis. ■ siguranță defectă	■ Corectați. ■ Cuplați. ■ Înlocuiți siguranța, eventual verificați conexiunea.
Lampa cu senzor nu se stinge	■ mişcare continuă în zona de acoperire	■ Verificați zona.
Lampa cu senzor se aprinde fără mişcare identificabilă	■ Lampa n-a fost fixată bine la montare. ■ S-a produs mişcare, dar nu a fost sesizată de observator (mişcarea s-a produs după un perete, s-a mişcat un obiect mic în imediata apropiere a lămpii etc.)	■ Fixați carcasa bine. ■ Verificați zona.
Lampa cu senzor nu se aprinde după mişcare	■ Mişcările rapide sunt ignorate pentru a evita defectarea. / A fost aleasă o acoperire prea mică.	■ Verificați zona.
Lampă în DIM continuu Nicio funcție	■ Butonul DIM nivel ⑤ în modul de instalare	■ Butonul DIM nivel ⑤ Dezactivare mod de instalare

(SLO) Navodilo za montiranje

Spoštovana stranka,

zahvaljujemo se vam za zaupanje, ki ste nam ga izkazali ob nakupu vaše nove svetilke STEINEL. Odločili ste se za izjemno kakovosten izdelek, ki je bil izdelan, testiran in pakiran z veliko skrbnostjo.

Prosimo, da pred inštalacijo preberite navodila za montiranje. Le ustrezna inštalacija in uporaba namreč zagotavljata dolgotrajno, zanesljivo in nemoteno delovanje.

Želimo vam veliko veselja pri uporabi vaše nove svetilke STEINEL.

Primeri uporabe ⑪ RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S2 je samokrmiljena učinkovita svetilka. Visokofrekvenčni senzor za razpoznavanje oseb, svetlobni senzor za razpoznavanje položaja svetlobe v prostoru in LED-diode, ki so skoraj povsem brez vzdrževanja, omogočajo učinkovito prižiganje svetlobe brez zakasnitve. V enem prostoru je možno z 868 MHz radijsko-komunikacijsko napravo (izbira kanalov) v skupino povezati več svetilk. Ob tem znaša varna pot iskre do naslednje svetilke 50 m. Vse svetilke so enakovredne in delujejo kot ena velika skupna svetilka.

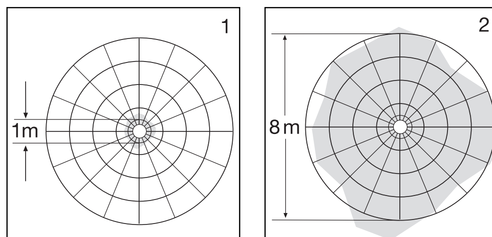
Opis naprave

① zidno držalo/stropno držalo
② visokofrekvenčni senzor
③ distančnik za nadometno napeljavo
④ tesnilni čepek
⑤ tipka raven DIM za instalacijo
⑥ nastavitev dosega
⑦ nastavitev časa
⑧ nastavitev mejne osvetljenosti
⑨ DIP-stikalo
 (9.1–9.3) izbira kanala
 (9.4) komunikacijska enota (radijska)
 (9.5–9.6) funkcije zatemnjevanja
⑩ zasloni za delno omejitev dosegov
⑪ primeri uporabe
⑫ nameščanje pokrova
I podometni kabel za omrežni priključek
II nadometni kabel za omrežni priključek

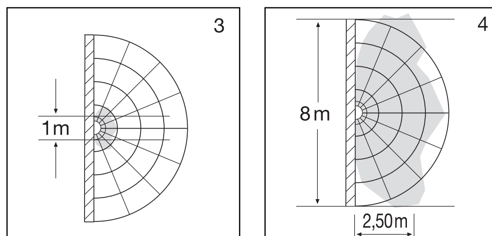
Delovanje

Senzorska svetilka je aktivni javljalnik gibanja. Vstavljeni VF-senzor oddaja visokofrekvenčne elektro-magnetne valove (5,8 GHz) in sprejema njihov odboj. Ob najneznatnejšem gibanju v območju zaznavanja svetilke senzor zazna spremembo odboja. Mikroprocesor nato sproži ukaz za „vklop luči". Možno je tudi zaznavanje skozi vrata, steklene šipe in tanjše stene.

Območja zaznavanja pri montaži na stropu:
1) Najmanjši doseg (Ø 1 m)
2) Maksimalin doseg (Ø 8 m)

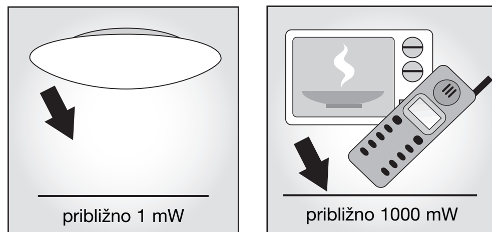


Območje dosega pri montaži na steno:
3) Najmanjši doseg (Ø 1 m)
4) Maksimalni doseg (Ø 8 m)



Pomembno: Najbolj zanesljivo zaznavanje gibanja boste dosegli, če se premikate v smeri proti mestu, kjer je montirana luč.

Napotek:
Oddajna moč visokofrekvenčnega senzorja znaša pribl. 1 mW – kar je tisočkrat manj od oddajne moči mobilnega telefona ali mikrovalovne pečice.



⚠ Varnostni predpisi

- Pred vsemi deli na napravi prekinite dovod napetosti!
- Ob montaži mora biti električni vodnik, ki ga boste priključili, brez napetosti. Zato najprej odklopite tok in preverite napetost s preizkuševalcem električne napetosti.
- Pri namestitvi senzorske luči gre za delo z omrežno napetostjo. Inštalacijo mora zato izvesti strokovnjak v skladu z za vašo državo določenimi inštalacijskimi predpisi in pogoji priključitve. (D- VDE 0100, A- ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH- SEV 1000)
- Uporabljajte le originalne nadomestne dele.
- Popravila lahko izvajajo le strokovne delavnice.

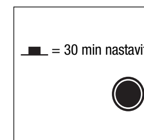
Inštalacija

Priključitev omrežne napeljave (gl. sl.). Omrežna napeljava je sestavljena iz 3-žilnega kabla:
L = fazni vodnik (običajno črn, rjav ali siv)
N = Nevtralni vodnik (največkrat moder)
PE = Varnostni vod (zeleno-rumen) ⏚

V primeru dvoma morate kabel identificirati z indikatorjem napetosti; nato ga ponovno preklopite na stanje brez napetosti. Fazo **(L)** in nevtralni vodnik **(N)** priključite na lestenčno objemko.

Pomembno:
- Zamenjava priključkov pripelje v aparatu ali omarici za varovalke do kratkega stika. V tem primeru morate še enkrat identificirati vsak posamezen kabel in na novo povezati. Na dovod na omrežje lahko seveda namestite stikalo za vklop in izklop.
- Pri montaži senzorske svetilke je potrebno zagotoviti, da je pritrjena tako, da se ne more tresti. Obvezno vstavite tesnilni čep, ki preprečuje vstop majhnim živalim (pajkom itd.), da preprečite napačno vklapljanje.

Nastavitveni način ⑤

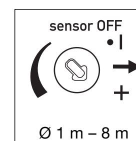


Da preprečite zaslepitev zaradi polnega delovanja LED-diod, je luč opremljena z **nastavitvenim načinom**.
V ta namen pritisnite tipko ⑤ . Luč se vklopi, dokler ponovno ne stisnete ⑤ tipke, zatemnjena za 10 % ali po poteku 30 min. samodejno aktivira nastavljene funkcije senzorja.

Funkcije ⑥-⑧

Potem ko je bilo stensko/stropno držalo ① montirano in izveden omrežni priključek, lahko senzorsko svetilko vklopite. Pri ročnem vklopu svetilke prek stikala se ta med fazo umerjanja po 10 sekundah izklopi in je nato pripravljena na senzorsko obratovanje. Ponoven vklop prek sobnega stikala ni potreben.

Nastavitev dosega (občutljivosti) ⑥
Tovarniška nastavitev: 8 m.

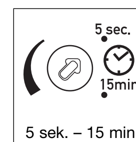


Z izrazom doseg je mišljen krožni premer na tleh, ki nastane pri montaži na višini 2,5 m in označuje območje zaznavanja.

Gumb za reguliranje nastavljen na „ • " = najmanjši doseg (pribl. premer 1 m).
Gumb za reguliranje nastavljen na **+** = najdaljši doseg (pribl. premer 8 m).
Nastavitveni gumb nastavljen na **–** = **senzor IZKLOP**. Zajemanje gibanja in vse druge funkcije senzorja so povsem izklopljene. Pri tej nastavitvi lahko RS PRO LED S2 uporabljate kot klasično svetilko in jo vklapljate ali izklapljate kot svetlobno stikalo.

Z namestitvijo priloženih zastiral ⑩ lahko doseg omejite v vse štiri smeri (gl. sliko 2).

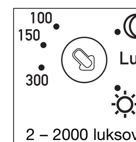
Nastavitev časa (zakasnitev izklopa) ⑦
Tovarniška nastavitev: 5 sekund



Želeni čas svetlenja luči lahko brezstopenjsko nastavite od približno 5 sek. do maks.15 min.
Z vsakim zaznanim gibanjem pred iztekom nastavljenega časa se ura postavi na začetek.

Napotek: Po vsakem postopku izklopa svetilke je ponovno zaznavanje gibanja za pribl. 1 sekundo prekinjeno. Šele potem, ko je ta čas potekel, lahko svetilka ob zaznanem gibanju zopet zasveti.

Nastavitev pri mraku (odzivni prag) ⑧
Tovarniška nastavitev: 2000 luksov



Želeno mejo vklopa senzorja lahko brezstopenjsko nastavite od približno 2 luksa do 2000 luksov.

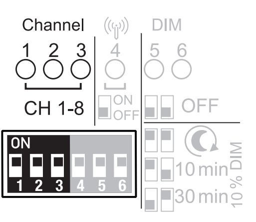
Nastavitveni gumb na ☼ =
delovanje ob dnevni svetlobi (pribl. 2000 luksov)
Nastavitveni gumb na ☾ =
delovanje ob zatemnitvi (pribl. 2 luksa)

SLO

Funkcije stikala DIP ⑨

Napotek: 1 = VKLOP/1-6 ↑
0 = IZKLOP/1-6↓

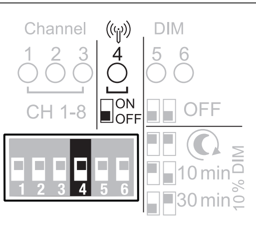
DIP 1 – 3 (izbira kanala) 9.1–9.3



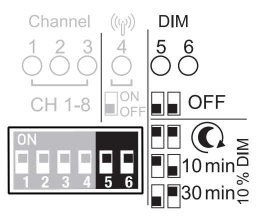
000 Kanal 1 011 Kanal 5
001 Kanal 2 110 Kanal 6
010 Kanal 3 101 Kanal 7
100 Kanal 4 111 Kanal 8

DIP 4 – Komunikacijska enota (radijska) 9.4

VKLOP = Vklop skupine
IZKLOP = Za želeno posamezno vklapljanje



DIP 5 - 6 – Funkcija temnjenja 9.5–9.6



00 = Ni ravni temnjenja, svetilka VLOPLJENA pri gibanju od nastavljene vrednosti osvetlitve za izbrani čas
11 = Temnjenje vso noč. Svetikla VKLOP ob premikanju. Svetilka IZKLOPLJENA od nastavljene vrednosti osvetlitvet
10 = Svetilka se pri zaznanem premikanju VKLOPI, kadar je dosežena nastavljena mejna osvetljenost okolice / + osnovna osvetlitev (10 %) 10 min. po poteku nastavljenega časa.
01 = Svetilka se pri zaznanem premikanju VKLOPI, kadar je dosežena nastavljena mejna osvetljenost okolice / + osnovna osvetlitev (10 %) 30 min. po poteku nastavljenega časa.

Osnovna osvetlitev 10 %
Osnovna osvetlitev omogoča razsvetljavo s pribl. 10 % zmogljivosti svetenja. Šele v primeru premikanja v območju zaznavanja se luč (za nastavljen čas, gl. Zakasnitev izklopa ⑦) preklopi na maksimalno zmogljivost (100 %) svetenja. Po tem svetilka ponovno preklopi na osnovno svetlobo.

Tovarniška nastavitev stikala DIP 0/OFF

Garancija za delovanje

Ta STEINEL-izdelek je zelo skrbno izdelan, preverjen glede delovanja in varnosti po veljavnih predpisih in kontroliran v naključnem preizkusu. Steinel daje garancijo za brezhibno stanje in funkcionalnost proizvoda. Garancija velja 36 mesecev od dneva nakupa. Odstranjujemo pomanjkljivosti, ki so posledica napak v materialu ali izdelavi, obveznost garancije pa je izpolnjena ob popravilu ali menjavi delov z napakami po naši izbiri. Garancija ne velja pri poškodbah hitro obrabljivih delov, prav tako ne velja za škodo in pomanjkljivosti, do katerih je prišlo zaradinepravilne uporabe ali vzdrževanja oz. zaradi uporabe napačnih delov. Nadaljnja posledična škoda na tujih predmetih je izključena.
Garancija bo odobrena v primeru, da pošljete nerazstavljeno napravo s kratkim opisom napake ter potrdilom o nakupu oz. računom (datum nakupa in štampiljka trgovca), dobro zapakirano na ustrezne servisne službe.

Servis:
Po poteku garancijske dobe ali pomanjkljivosti, za katere ni mogoče uveljavljati garancijskega zahtevka, se pozanimajte o možnem popravilu pri svojem serviserju.

GARANCIJA ZA
36 mesečno
DELOVANJE

CE Izjava o skladnosti

Ta izdelek izpolnjuje zahteve
- Direktive o nizki napetosti 2006/95/ES
- Direktive o elektromagnetni združljivosti 2004/108/ES
- Direktive o omejitvi uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi 2011/65/ES
- Direktive o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi 2004/108/ES
- Direktive OEEO 2012/19/ES

Tehhnični podatki

Mere (Ø x H)	Ø 350 x 85 mm (steklo)
Omrežni priključek	230 – 240 V, 50 Hz
Moč	22 W LED (2,4 W zatemnitveno delovanje)
Svetlobni tok	2000 lm (brez pokrova)
Učinkovitost	90,9 lm/W (brez pokrova)
Svetlobni tok (s pokrovom)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW steklo 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW steklo 1257 lm 57 lm/W
Barva svetlobe	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (topla bela) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (hladna bela)
VF-tehnika	5,8 GHz (reagira temperaturno neodvisno na najmanjše premikanje)
Kot zaznavanja	360° s 160° odpiralnim kotom
Oddajna moč	ca. 1 mW
Doseg	Ø 1 – 8 m
Maks. pokritost površine	pribl. 50 m²
Nastavitev časa	5 sek. – 15 min.
Nastavitev mejne osvetljenosti okolice	2 – 2000 luks
Uravnavanje svetlosti	10 % delovanje z zatemnitvijo, a) vso noč, b) 10 min. po poteku nastavljenega časa, c) 30 min. po poteku nastavljenega časa
Vrsta zaščite	IP 20
Razred IK	PC: IK07 / PMMA: IK03 / steklo: IK02
Razred zaščite	II
Temperaturni razpon	-10 do +50 °C

Obratovalne motnje

Motnja	Vzrok	Pomoč
Senzorska svetilka nima napetosti	■ okvarjena varovalka, naprava ni vklopljena, prekinjena napeljava ■ kratki stik v električnem omrežju ■ morebitno priključeno stikalo je izklopljeno	■ novo hišno stikalo, vklopite omrežno stikalo, preverite električno napetost s preizkuševalcem električne napetosti ■ preverite priključke ■ vklopite stikalo
Senzorska svetilka se ne vklopi	■ nastavitev jakosti svetlobe je napačno naravnana ■ omrežno stikalo izklopljeno (IZKLOP) ■ hišna varovalka je okvarjena	■ na novo nastavite ■ vklopite ■ nova hišna varovalka, po potrebi preverite priključek
Senzorska svetilka se ne izklopi popolnoma	■ trajno premikanje v območju zaznavanja	■ preverite območje
Senzorska svetilka se vklopi, ne da bi bilo zaznano gibanje	■ svetilka ni dovolj čvrsto nameščena ■ premikanje je obstajalo, toda opazovalec ga ni prepoznal (premikanje za steno, premikanje majhnega predmeta čisto v bližini svetilke, itd.)	■ ohišje čvrsto namestite ■ preverite območje
Senzorska svetilka se kljub gibanju ne vklopi	■ hitra premikanja so potisnjena na minimalne motnje ali pa je področje zaznavanja na premalo nastavljen	■ preverite območje
Svetilka v trajnem-DIM Brez funkcije	■ tipka DIM raven ⑤ v nastavitvenem načinu	■ deaktivirajte tipko DIM raven ⑤ v nastavitvenem načinu

SLO

(HR) Upute za montažu

Poštovani kupče,

puno hvala za povjerenje koje ste nam ukazali kupnjom Vaše nove STEINEL-ove svjetiljke. Odlučili ste se za kvalitetan, primjeran proizvod koji je izrađen, ispitan i zapakiran s velikom pažnjom.

Molimo Vas da se prije instaliranja upoznate s ovim uputama za montažu. Naime, samo stručna instalacija i puštanje u pogon jamče dug i pouzdan rad bez smetnji.

Želimo Vam puno zadovoljstva s Vašom novom STEINEL-ovom svjetiljkom.

Primjeri primjene ⑪ RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S2 je učinkovita, samoupravljajuća svjetiljka. Visokofrekventni senzor za detektiranje osoba, svjetlosni senzor za detektiranje situacije prostorne rasvjete, kao i LED-ovi koje gotovo i ne treba održavati, omogućuju učinkovito stvaranje svjetla bez kašnjenja. U prostoriji možete pomoću uređaja za radiokomuniciranje od 868 MHz (odabir kanala) umrežiti više svjetiljki u jednu grupu. Sigurna radioveza do sljedeće svjetiljke pritom iznosi 50 m. Sve svjetiljke su pritom ravnopravne i djeluju kao velika skupna svjetiljka.

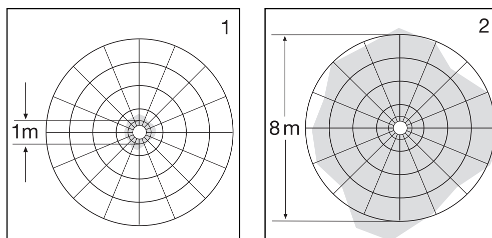
Opis uređaja

① Zidni držač/stropni držač
② VF senzor
③ Distanca za nadžubkni kabel
④ Brtveni čep
⑤ Tipka DIM-Level (razina zatamnjenja) za instalaciju
⑥ Podešavanje dometa
⑦ Podešavanje vremena
⑧ Podešavanje svjetlosnog praga
⑨ Dip sklopka
  (9.1–9.3) Odabir kanala
  (9.4) Komunikacijska jedinica (radio)
  (9.5–9.6) Funkcije regulacije intenziteta svjetlosti
⑩ Zasloni za djelomično ograničenje dometa
⑪ Primjeri primjene
⑫ Stavljanje poklopca
I Mrežni priključak za podžbukni kabel
II Mrežni priključak za nadžbukni kabel

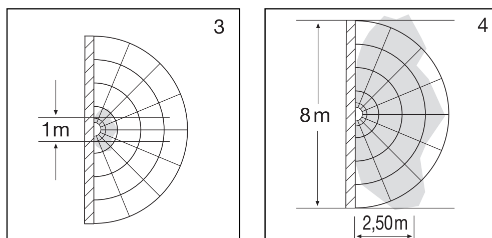
Princip

Senzorska svjetiljka je aktivni dojavnik pokreta. Integrirani VF senzor odašilje visokofrekventne elektromagnetske valove (5,8 GHz) i prima njihov eho. Kod najmanjeg pokreta u području detekcije svjetiljke senzor registrira promjenu eha. Mikroprocesor zatim aktivira naredbu za uključivanje „Uključi svjetlo“. Moguće je detektiranje kroz vrata, prozorska stakla ili tanke zidove.

Područja detekcije kod stropne montaže:
1) Minimalni domet (Ø 1 m)
2) Maksimalni domet (Ø 8 m)

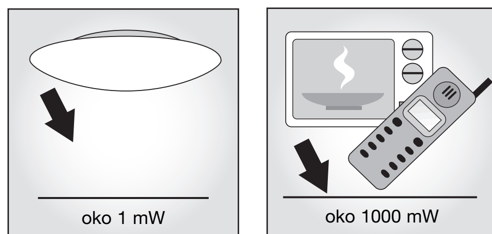


Područja detekcije kod zidne montaže:
3) Minimalni domet (Ø 1 m)
4) Maksimalni domet (Ø 8 m)



Važno: Najsigurnije detektiranje pokreta postići ćete tako da se krećete u smjeru montirane svjetiljke.

Napomena:
Visokofrekventna snaga VF senzora iznosi oko 1 mW – to je samo 1000-iti dio učinka emitiranja mobitela ili mikrovalne pećnice.



⚠ Sigurnosne napomene

- Prije svih radova na uređaju prekinite naponsko napajanje!
- Kod montaže električni vod koji treba priključiti ne smije biti pod naponom. Pritom kao prvo morate isključiti struju i pomoću ispitivača napona provjeriti je li uspostavljeno beznaponsko stanje.
- Kod instalacije senzorske svjetiljke radi se o radovima na mrežnom naponu. Ona se iz tog razloga mora izvršiti stručno i u skladu s uobičajenim državnim propisima o instalacijama i uvjetima priključivanja. (D)- VDE 0100, (A)- ÖVE / ÖNORM E8001-1, (CH)- SEV 1000)
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Popravke smiju obavljati samo stručne radionice.

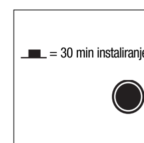
Instalacija

Priključak mrežnog voda (v. sliku). Mrežni vod sastoji se od 3-žilnog kabela:
L = faza (većinom crna, smeđa ili siva)
N = neutralni vodič (većinom plavi)
PE = zaštitni vodič (zeleno/žuti) ⏚

U slučaju dvoumljenja identificirajte kabel pomoću ispitivača napona; na kraju opet uspostavite beznaponsko stanje. Faza **(L)** i neutralni vodič **(N)** priključuju se na stezaljku svjetiljke.

Važno:
- Slučajna zamjena priključaka u uređaju ili Vašem ormariću za osigurače kasnije uzrokuje kratki spoj. U tom slučaju još jednom se moraju identificirati i ponovno spojiti pojedini kabeli. Naravno, u mrežnom vodu može biti instalirana mrežna sklopka za uključivanje i isključivanje.
- Prilikom montaže senzorske svjetiljke treba paziti na to da se ona montira čvrsto i na stabilnu podlogu kako nebi došlo do tresenja i neželjenog aktiviranja svjetiljke. Obavezno koristite brtvene čepove za sprječavanje ulaska malim životinjama (paukovi itd.) kako biste izbjegli moguća slučajna uključivanja.

Modus instaliranja ⑤

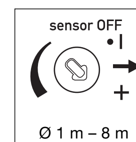


Da biste tijekom instalacije spriječili jako blještanje zbog maksimalne snage LED-ova, ova svjetiljka ima **modus instaliranja**. Kako biste mogli koristiti ovu funkciju, molimo pritisnite tipku ⑤, pri čemu će se intenzitet svjetiljke smanjiti do razine od 10% osvjetljenosti, tj. sve dok se ova tipka ne pritisne drugi put ili dok se senzor ne aktivira automatski nakon isteka vremena od 30 min.

Funkcije ⑥-⑧

Kad je montiran zidni/stropni držač ① i izvršen mrežni priključak, može se uključiti senzorska svjetiljka. Kod ručnog puštanja svjetiljke u rad putem njezine sklopke, ona se tijekom faze ispitivanja isključi nakon 10 sek i nakon toga je spremna za senzorski pogon. Nije potrebno ponovno aktiviranje sklopke svjetiljke.

Podešavanje dometa (osjetljivost) ⑥
Tvornička podešenost: 8 m

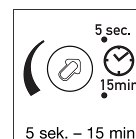


Pod pojmom domet misli se na promjer otprilike kružnog oblika na tlu koji kod montaže u visinu od 2,5 m nastaje kao područje detekcije.

Regulator podešen na „ • “ = min. domet (promjer oko 1 m).
Regulator podešen na **+** = maks. domet (promjer oko 8 m).
Regulator podešen na **–** = **senzor OFF (isključen)**. Detektiranje pokreta i sve ostale funkcije senzora u cijelosti su isključene. Kod ove postavke RS PRO LED S2 može se koristiti kao klasična svjetiljka i uključiti odn. isključiti pomoću prekidača.

Umetanjem priloženih zaslona ⑩ možete smanjiti domete u četiri smjera (v. stranicu 2).

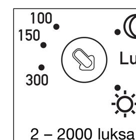
Podešavanje vremena (kašnjenje isključivanja) ⑦
Tvornička podešenost: 5 sekundi



Željeno trajanje svjetla može se kontinuirano podešavati od oko 5 sek. do maks. 15 min.
Svakim detektiranim pokretom sat se prije isteka tog vremena ponovno pokreće.

Napomena: Nakon svakog postupka isključivanja svjetla prekida se ponovno detektiranje pokreta na oko 1 sek. Tek nakon isteka tog vremena svjetiljka može pri pokretu ponovno uključiti svjetlo.

Podešavanje svjetlosnog praga (prag aktiviranja) ⑧
Tvornička podešenost: 2000 luksa



Željeni prag reagiranja svjetiljke može se kontinuirano podešavati od oko 2 luksa – 2000 luksa.

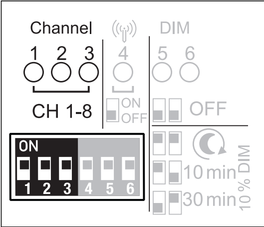
Regulator podešen na ☼ = rad pri danjem svjetlu (oko 2000 luksa)
Regulator podešen na ☾ = zatamnjivanje (oko 2 luksa)

HR

Funkcije DIP sklopke ⑨

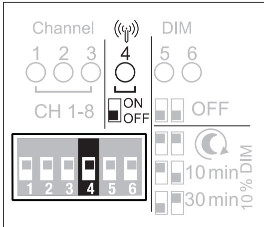
⚠ **Napomena: 1 = ON /1-6 ↑**
0 = OFF /1-6 ↓

DIP 1 – 3 (odabir kanala) 9.1–9.3

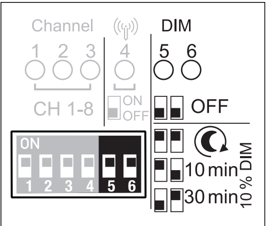


000 kanal 1	011 kanal 5
001 kanal 2	110 kanal 6
010 kanal 3	101 kanal 7
100 kanal 4	111 kanal 8

DIP 4 – komunikacijska jedinica (radio) 9.4
ON = uključivanje grupe
OFF = kod željenog pojedinačnog uključivanja



DIP 5 - 6 – funkcija regulacije intenziteta svjetlosti 9.5–9.6



00 = kod noćnog režima rada, svjetiljka je isključena i uključuje se samo kod detektiranja pokreta, nakon podešenog vremena svjetiljka se gasi
11 = svjetiljka u noćnom režimu radi sa 10% snage. Nakon detekcije pokreta pali se na punu snagu. Nakon isteka podešenog vremena ponovno se uključuje na 10% snage.
10 = Svjetiljka se u noćnom režimu pali na pokret na podešeno vrijeme, nakon isteka tog vremena uključuje se još na 10% svjetlosti u vremenu od 10 minuta.
01 = Svjetiljka se u noćnom režimu pali na pokret na podešeno vrijeme, nakon isteka tog vremena uključuje se još na 10% u vremenu od 30 minuta.

Osnovna svjetloća 10 %
Osnovna svjetloća omogućava osvjetljavanje s oko 10 % intenziteta. Tek kod pokreta u području detekcije svjetlo se uključuje (na podešeno vrijeme, v. Kašnjenje isključivanja ⑦) na maksimalni svjetlosni učin (100 %). Nakon toga svjetlo se vraća na odabranu osnovnu svjetloću.

Tvornička podešenost DIP sklopke 0/OFF

Jamstvo za funkcionalnost

Ovaj STEINEL-ov proizvod izrađen je s najvećom pažnjom, njegovo funkcioniranje i sigurnost ispitani su prema važećim .propisima i na kraju je proizvod podvrgnut kontroli uzorka. STEINEL preuzima jamstvo za besprijekornu kakvoću i funkcionalnost. Jamstveni rok iznosi 36 mjeseci i započinje s danom prodaje potrošaču. Uklanjamo nedostatke koji su posljedica grešaka na materijalu ili tvorničke greške, realizacija jamstva izvršava se popravkom ili zamjenom dijela s greškom po našem izboru. Jamstvo ne dajemo u slučaju oštećenja na potrošnim dijelovima, kao i šteta i nedostataka koji nastanu zbog nestručnog rukovanja ili održavanja ili pak korištenjem dijelova drugih proizvođača. Posljedične štete na drugim predmetima su isključene.
Jamstvo se priznaje samo ako nerastavljeni, dobro zapakiran uređaj pošaljete zajedno s kratkim opisom greške i blagajničkom potvrdom o kupnji ili računom (datum kupnje i pečat trgovine), nadležnoj servisnoj službi.

Servisna služba:
Nakon isteka jamstvenog roka ili kad se utvrdi nedostatak bez jamstva, raspitajte se kod najbliže servisne službe o mogućnosti popravka.

JAMSTVA
36 mjeseci
FUNKCIONALNOSTI

CE Izjava o usklađenosti

Ovaj proizvod ispunjava
- uvjete Direktive o niskom naponu 2006/95/EZ
- uvjete Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2004/108/EZ
- uvjete Direktive o ograničenju korištenja određenih opasnih materijala u električnim i elektroničkim uređajima (RoHS) 2011/65/EZ
- uvjete Direktive o radio i telekomunikacijskim uređajima (R&TTE) 1999/05/EZ
- Direktive o otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremi (WEEE) 2012/19/EZ

Tehnički podaci

Dimenzije (Ø x V)	Ø 350 x 85 mm (staklo)
Priključak na strujnu mrežu	230 – 240 V, 50 Hz
Snaga	22 W LED (2,4 W zatamnjivanje)
Svjetlosni tok	2000 lm (bez poklopca)
Učinkovitost	90,9 lm/W (bez poklopca)
Svjetlosni tok (s poklopcem)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW staklo 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW staklo 1257 lm 57 lm/W
Boja svjetla	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (topla bijela) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (hladna bijela)
VF tehnika	5,8 GHz (reagira, neovisno o temperaturi, na najmanje pokrete)
Kut detekcije	360° sa 160° kuta otvora
Snaga odašiljanja	oko 1 mW
Domet	Ø 1 – 8 m
Maks. pokrivenost površine	oko 50 m²
Podešavanje vremena	5 sek – 15 min
Podešavanje svjetlosnog praga	2 – 2000 luksa
Regulacija svjetlosti	10 % smanjivanja intenziteta svjetlosti a) cijelu noć b) 10 min nakon isteka podešenog vremena c) 30 min nakon isteka podešenog vremena
Vrsta zaštite	IP 20
IK klasa	PC: IK07 / PMMA: IK03 / staklo: IK02
Klasa zaštite	II
Temperaturno područje	-10 do +50 °C

Smetnje u radu

Smetnja	Uzrok	Pomoć
Senzorska svjetiljka bez napona	■ neispravan osigurač, nije uključena, prekinut vod ■ kratki spoj u mrežnom vodu ■ event. postojeći mrežni utikač je isključen	■ staviti novi osigurač, uključiti mrežnu sklopku, provjeriti vod ispitivačem napona ■ provjeriti priključke ■ uključiti mrežnu sklopku
Senzorska svjetiljka se ne uključuje	■ pogrešno odabrana podešenost svjetlosnog praga ■ mrežna sklopka je ISKLJUČENA ■ neispravan osigurač	■ ponovno podesiti ■ uključiti ■ staviti novi osigurač, eventualno provjeriti priključak
Senzorska svjetiljka se ne isključuje	■ stalno kretanje u području detekcije	■ kontrolirati područje
Senzorska svjetiljka uključuje se bez prepoznatljivog kretanja.	■ svjetiljka nije montirana stabilno ■ pokret se događa ali ga promatrač ne prepoznaje (pokret iza zida, pokret malog objekta u neposrednoj blizini svjetiljke itd.)	■ čvrsto montirati kućište ■ kontrolirati područje
Senzorska svjetiljka ne uključuje se unatoč kretanju	■ Brzi pokreti prigušuju se do minimiziranja smetnji ili je podešeno premalo područje detekcije	■ kontrolirati područje
Svjetiljka u stalnoj DIM funkciji Ne funkcionira	■ Tipka za DIM razinu ⑤ u modusu instalacije	■ Deaktivirati tipku za DIM razinu ⑤ u modusu instalacije

(EST) Montaažijuhend

Väga austatud klient!

Täname Teid usalduse eest, mida meile uue STEINELI valgusti ostmisega osutasite. Te otsustasite teedrajava kvaliteettoote kasuks, mis on valmistatud, katsetatud ja pakitud suurima hoolikusega.

Palun tutvuge enne installeerimist käesoleva montaažijuhendiga. Sest üksnes asjakohase installatsiooni ja kasutuselevõtu puhul on tagatud pikaajaline, usaldusväärne ning rikkevaba talitlus.

Soovime Teile uue STEINELI valgusti meeldivat kasutamist.

Kasutusnäited ⑪

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S2 puhul on tegemist enesejuhtimisega tõhusa valgustiga. Inimeste tuvastamise kõrgsagedussensor, ruumi valgustusolukorra tuvastamise valgussensor ja peaaegu hooldusvabad LEDid võimaldavad pakkuda viivitusteta valgustust. Ruumis on võimalik mitu valgustit 868 MHz raadiosideseadise (kanalivalik) kaudu üheks grupiks võrku ühendada. Kindel raadisideteekond kuni järgmise valgustini on sel juhul 50 m. Kõik valgustid on seejuures võrdõiguslikud ja toimivad nagu üks suur tervikvalgusti.

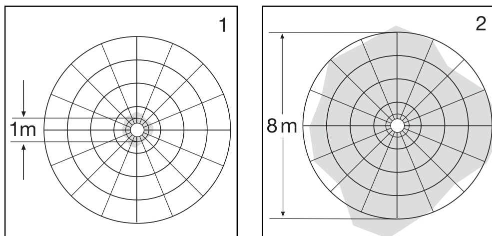
Seadme kirjeldus

① Seinakinniti/laekinniti
② HF-sensor
③ Distantshoidik pindpaigaldusjuhtmele
④ Tihenduskork
⑤ DIM-Level klahv installeerimiseks
⑥ Tööraadiuse seadmine
⑦ Aja seadmine
⑧ Hämaruse seadmine
⑨ Dip-lüliti
(9.1)–(9.3) Kanalivalik
(9.4) Kommunikatsioonimoodul (raadioside)
(9.5)–(9.6) Hämardusfunktsioonid
⑩ Sirmid tööraadiuse osaliseks piiramiseks
⑪ Kasutusnäited
⑫ Kattepaneeli pealepanemine
I Võrgutoitejuhe süvispaigalduseks
II Võrgutoitejuhe pindpaigalduseks

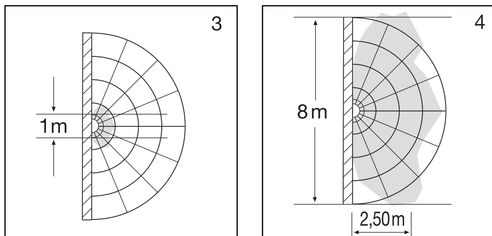
Põhimõte

Sensoriga valgusti puhul on tegemist aktiivse liikumisanduriga. Integreeritud HF-sensor saadab välja kõrgsageduslikke elektromagnetlaineid (5,8 GHz) ning võtab hiljem nende kaja vastu. Väikseimagi liikumise puhul valgusti tuvastuspiirkonnas registreerib sensor kaja muutused. Mikroprotsessor käivitab seejärel lülituskäsu „valguse sisselülitamine“. Tuvastamine on võimalik ka läbi uste, klaaside või õhukeste seinte.

Tuvastuspiirkonnad laemontaaži puhul:
1) Minimaalne tööraadius (Ø 1 m)
2) Maksimaalne tööraadius (Ø 8 m)

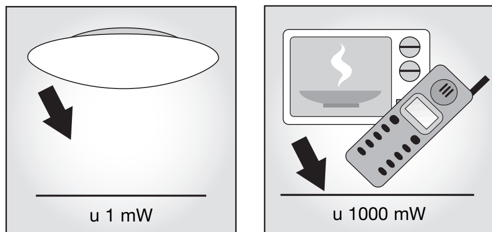


Tuvastuspiirkonnad seinamontaaži puhul:
3) Minimaalne tööraadius (Ø 1 m)
4) Maksimaalne tööraadius (Ø 8 m)



Tähtis: Kõige kindlamalt registreerib seade liikumist siis, kui liigute monteeritud valgusti suunas.

Juhis:
HF-sensori kõrgsagedusvõimsus on u 1 mW – see on ainult üks 1000ndik mobiiltelefoni või mikrolaineahju saatevõimsusest.



⚠ Ohutusjuhised

- Enne seadmel igasuguste tööde teostamist katkestage pingetoide!
- Monteerimisel peab olema külgeühendatav elektrijuhe pingevaba. Selleks lülitage esmalt elektrivool välja ja kontrollige pingetestriga pingevabadust.
- Sensorvalgusti installeerimisel on tegemist tööga võrgupinge kallal. Seda tuleb seetõttu teostada asjakohaselt ning vastavalt riigis kehtivatele installatsioonieeskirjadele ja ühendustingimustele. (D- VDE 0100, A- ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH- SEV 1000)
- Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Remonti tohivad teostada ainult oskustöökojad.

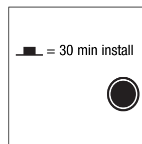
Installatsioon

Võrgutoitejuhtme ühendamine (vt joon.). Võrgutoitejuhe koosneb ühest 3-soonelisest kaablist:
L = faas (enamasti must, pruun või hall)
N = neutraaljuht (enamasti sinine)
PE = kaitsejuht (roheline/kollane) ⏚

Kahtluse korral tuleb kaablid pingetestriga identifitseerida; seejärel lülitage taas pingevabaks. Ühendage faas **(L)** ja neutraaljuht **(N)** ühendusklemmiga.

Tähtis:
- Ühenduste omavaheline äravahetamine põhjustab hiljem seadmes või Teie kaitsmekarbis lühise. Sel juhul tuleb üksikud kaablid veelkord identifitseerida ning uuesti külge ühendada. Võrgutoitejuhtmesse on loomulikult võimalik monteerida ka sisse- ja väljalülitamiseks võrgulüliti.
- Sensorvalgusti monteerimisel tuleb jälgida, see kinnitataks raputuskindlalt. Paigaldage võimalike väärlülituste vältimiseks tingimata väikeloomi (ämblikud jne) takistav tihenduskork.

Install-moodus ⑤

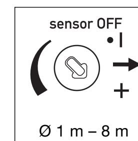


Vältimaks installeerimisel täisvõimsusel LEDide poolt tugevat pimestamist, on valgusti varustatud **Install-moodusega**. Vajutage selleks klahvi ⑤. Valgusti lülitub kuni klahvi ⑤ uuesti vajutamiseni 10 % hämarduse peale või aktiveerib 30 min möödudes automaatselt seadistatud sensorifunktsioonid.

Funktsioonid ⑥-⑧

Peale seinakinniti/laekinniti ① monteerimist ja võrguga ühendamist saab sensoriga valgusti käiku võtta. Kui käikuvõtmine toimub valgustilülitiga manuaalselt, siis lülitab valgusti mõõtmisfaasi läbiviimiseks 10 sekundi möödudes välja ja on seejärel aktiivne sensorrežiimis. Valguslüliti teistkordne vajutamine pole vajalik.

Tööraadiuse seadmine (tundlikkus) ⑥
Tehaseseadistus: 8 m

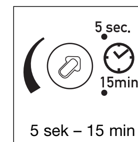


Mõiste tööraadius all peetakse silmas umbes ringikujulise diameetriga tuvastuspiirkonda maapinnal, mis tekib valgusti monteerimisel 2,5 m kõrgusele.

Seaderegulaator „ · “ peale seatud = min tööraadius (läbimõõt u 1 m).
Seaderegulaator **+** peale seatud = max tööraadius (läbimõõt u 8 m).
Seaderegulaator **–** peale seatud = **sensor OFF**. Liikumiste tuvastamine ja kõik muud sensorifunktsioonid on tervikuna välja lülitatud. Antud seades saab RS PRO LED S2 kasutada nagu klassikalist valgustit ja valgustuslüliti kaudu sisse ning välja lülitada.

Kaasasolevate sirmide ⑩ sissepistmisega saate tööraadiusi neljas suunas vähendada (vt lk 2).

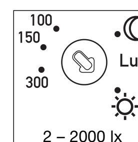
Aja seadmine (väljalülitusviivitus) ⑦
Tehaseseadistus: 5 sekundit



Valgusti soovitud põlemiskestust on võimalik vahemikus u 5 sek kuni max 15 min sujuvalt seada.
Enne selle aja möödumist käivitatakse igakordsel liikumise tuvastamisel taimer uuesti.

Juhis: Pärast valgusti igakordset väljalülitustoimingut on uue liikumise tuvastamine u 1 sekundiks katkestatud. Alles selle aja möödumisel saab valgusti liikumisega uuesti sisse lülitada.

Hämarustaseme seadmine (rakendumislävi) ⑧
Tehaseseadistus: 2000 lx



Valgusti soovitud rakendumisläve saab sujuvalt u 2 – 2000 lx peale seada.

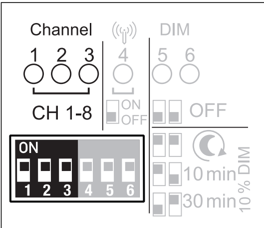
Seaderegulaator ☼ peale seatud = päevavalgusrežiim (u 2000 lx)
Seaderegulaator ☾ peale seatud = hämararežiim (u 2 lx)

EST

DIP-lülitite funktsioonid ⑨

⚠ **Juhis: 1 = ON / 1-6 ↑**
0 = OFF / 1-6 ↓

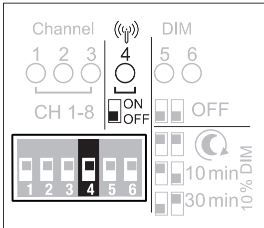
DIP 1 – 3 (kanalivalik) 9.1–9.3



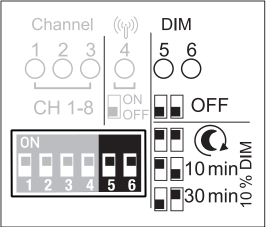
000 kanal 1 011 kanal 5
001 kanal 2 110 kanal 6
010 kanal 3 101 kanal 7
100 kanal 4 111 kanal 8

DIP 4 – kommunikatsioonimoodul (raadioside) 9.4

ON = grupi lülitamine
OFF = soovitud üksiklülituse korral



DIP 5 - 6 – hämardusfunktsioon 9.5–9.6



00 = hämardustasand puudub, valitud ajal etteseatud hämarusväärtusest alates liikumisel valgusti SISSE
11 = hämardamine kogu öö. Liikumisel valgusti SISSE. Etteseatud hämarusväärtusest alates valgusti VÄLJA
10 = etteseatud hämarusväärtusest alates valgusti SISSE / + 10 % põhiheledus 10 minutiks etteseatud aja möödumisel
01 = etteseatud hämarusväärtusest alates valgusti SISSE / + 10 % põhiheledus 30 minutiks etteseatud aja möödumisel

Põhiheledus 10 %
Põhiheledus võimaldab u 10% valgusvõimsusega valgustust. Alles tuvastuspiirkonnas esineva liikumise korral lülitatakse valgus (etteseatud ajaks, vt väljalülitusviivitust ⑦ maksimaalsele valgusvõimsusele (100 %). Seejärel lülitub valgusti valitud põhiheledusele.

DIP-lüliti tehaseadistus 0/OFF

Talitlusgarantii

STEINELI toode on valmistatud suurima hoolikusega, on talitluslikult ja ohutusalaselt kehtivate eeskirjade alusel kontrollitud ning seejärel läbinud pistelise kontrolli. STEINEL annab toote laitmatute omaduste ja talitluse kohta garantii. Garantiitähtaeg on 36 kuud ja algab tarbijale toote ostmise päevast. Me kõrvaldame materjali- või toomisvigadest tulenevad puudused, garantiiteenus toimub meie valikul puudulike detailide parandamise või väljavahetamise teel. Garantii ei kehti kuluosade kahjustuste ning kahjude ja puuduste kohta, mis on tekkinud asjatundmatu ümberkäimise, hoolduse või võõrdetailide kasutamise tõttu. Võõresemetele põhjustatud edasised järgkahjud on välistatud. Garantiinõuet aktsepteeritakse ainult siis, kui osandamata seade saadetakse koos vea lühikirjelduse, kassatšeki või arvega (ostukuupäev ja müüja tempel) ja korralikult pakituna vastavasse teeninduspunkti.

Remonditeenindus:
Pärast garantiiaja möödumist või puuduste korral, millele garantii ei kehti, küsige parandamisvõimaluste kohta teenindusjaamast järele.

36 kuuks
GARANTII

CE Vastavusdeklaratsioon

Antud toode vastab
- madalpingedirektiivile 2006/95/EÜ
- EMC direktiivile 2004/108/EÜ
- RoHS direktiivile 2011/65/EÜ
- R&TTE direktiivile 1999/05/EÜ
- WEEE direktiivile 2012/19/EÜ

Tehnilised andmed

Mõõtmed (Ø x K)	Ø 350 x 85 mm (klaas)
Võrguühendus:	230 – 240 V, 50 Hz
Võimsus	22 W LED (2,4 W hämardusrežiim)
Valgusvoog	2000 lm (kuplita)
Tõhusus	90,9 lm/W (kuplita)
Valgusvoog (kupliga)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW klaas 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW klaas 1257 lm 57 lm/W
Valgusvärvus	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (soe-valge) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (külm-valge)
HF-tehnika	5,8 GHz (reageerib temperatuurist sõltumatult väikseimatele liikumistele)
Tuvastusnurk	360° avatusnurgaga 160°
Saatevõimsus	u 1 mW
Tööraadius	Ø 1 – 8 m
Max pinnakaetus	u 50 m²
Aja seadmine	5 sek – 15 min
Hämarduse seadmine	2 – 2000 lux
Heleduse reguleerimine	10 % hämardusrežiim a) kogu öö b) 10 min pärast etteseatud aja möödumist c) 30 min pärast etteseatud aja möödumist
Kaitseviis	IP 20
IK-klass	PC: IK07 / PMMA: IK03 / klaas: IK02
Kaitseklass	II
Temperatuurivahemik	-10 kuni +50 °C

Talitlusrikked

Rike	Põhjus	Kõrvaldamine
Sensorvalgustil puudub pinge	■ majakaitse defektne, pole sisse lülitatud, juhe katkenud ■ lühis võrgutoitejuhtmes ■ võimalik olemasolev võrgulüliti väljas	■ uus majakaitse, lülitage võrgulüliti sisse, kontrollige juhet pingetestriga ■ kontrollige ühendusi ■ lülitage võrgulüliti sisse
Sensorvalgusti ei lülitu sisse	■ hämaraseadistus valesti valitud ■ võrgulüliti VÄLJAS ■ majakaitse defektne	■ seadke uuesti ette ■ lülitage sisse ■ uus majakaitse, vaj. kontrollige ühendus üle
Sensorvalgusti ei lülitu välja	■ pidev liikumine tuvastuspiirkonnas	■ kontrollige piirkonda
Sensorvalgusti lülitub ilma nähtava liikumiseta sisse	■ lamp pole liikumiskindlalt monteeritud ■ liikumine toimus, kuid vaatleja ei tuvastanud seda (liikumine seina taga, väikese objekti liikumine lambi vahetus läheduses jne)	■ monteerige korpus kindlalt ■ kontrollige piirkonda
Sensorvalgusti ei lülitu liikumisest hoolimata sisse	■ kiireid liikumisi eiratakse häirete minimeerimiseks või tuvastuspiirkond liiga väikseks seatud	■ kontrollige piirkonda
Valgusti püsi-DIM peal, ei talitle	■ klahv DIM Level ⑤ Install-mooduses	■ klahv DIM Level ⑤, deaktiveerige Install-moodus

EST

(LT) Montavimo instrukcija

Gerb. kliente,

dėkojame, kad parodėte pasitikėjimą ir įsigijote naująjį sensorinį STEINEL šviestuvą. Jūs įsigijote aukštos kokybės naujovišką produktą, kuris pagamintas, išbandytas ir supakuotas ypač kruopščiai.

Prieš prijungdami prietaisą susipažinkite su šia montavimo instrukcija. Nes tik taisyklingai prijungtą ir tinkamai pradėtą naudoti prietaisą galėsite eksploatuoti ilgai, patikimai ir be gedimų.

Linkime malonių akimirkų naudojantis savo naujuoju sensoriniu STEINEL šviestuvu.

Naudojimo pavyzdžiai ⑪ RS PRO SYSTEM

PRO LED S1 – tai veiksmingas savivaldis šviestuvas. Aukšto dažnio sensorius žmonėms atpažinti, šviesos sensorius patalpos apšvietimui įvertinti ir praktiški jokios techninės priežiūros nereikalaujantys šviesos diodai (LED) užtikrina veiksmingą ir greitą šviesos įjungimą. Vienoje patalpoje naudojantis 868 MHz belaidžio ryšio įranga (kanalų pasirinkimas) galima į vieną grupę sujungti daug šviestuvų. Tinkamo veikimo radijo ryšiu atstumas iki kito šviestuvo yra 50 m. Visi šviestuvai yra lygūs ir veikia kaip vienas didelis bendras šviestuvas.

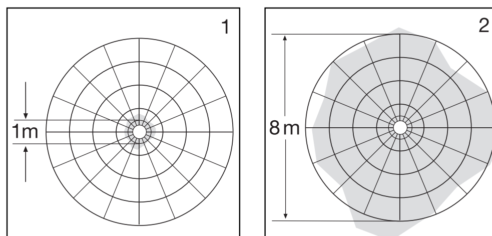
Prietaiso aprašymas

① Sieninis / lubų laikiklis
② HF sensorius
③ Virštinkinio įvado laikiklis
④ Kaištis
⑤ DIM lygio mygtukas įrengimui
⑥ Jautrumo zonos ilgio nustatymas
⑦ Švietimo trukmės nustatymas
⑧ Prieblandos lygio nustatymas
⑨ „Dip" jungiklis
(9.1)–(9.3) Kanalo pasirinkimas
(9.4) Ryšio modulis (belaidis)
(9.5)–(9.6) Apšvietimo reguliavimo funkcijos
⑩ Užsklandos daliniam jautrumo zonos sumažinimui
⑪ Pritaikymo pavyzdžiai
⑫ Dangtelio uždėjimas
I Potinkinis tinklo įvadas
II Virštinkinis tinklo įvadas

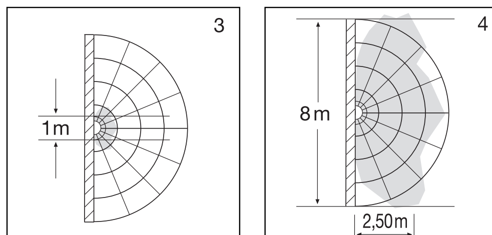
Principas

Sensorinis šviestuvas yra aktyvus judesio sensorius. Įmontuotas HF judesio jutiklis siunčia aukšto dažnio elektromagnetines bangas (5,8 GHz) ir priima jų aidą. Esant mažiausiam judesiui šviestuvo veikimo zonoje jutiklis fiksuoja aido pokytį. Tada mikroprocesorius duoda komandą „jungti šviesą". Sensorius gali suveikti ir per duris, langus ar plonas sienas.

Veikimo zona, kai lempa montuojama ant lubų:
1) minimalus veikimo nuotolis (Ø 1 m)
2) maksimalus veikimo nuotolis (Ø 8 m)

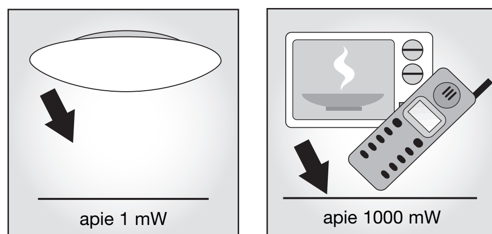


Veikimo zona, kai lempa montuojama ant sienos:
3) minimalus veikimo nuotolis (Ø 1 m)
4) maksimalus veikimo nuotolis (Ø 8 m)



Svarbu: geriausiai judesys bus fiksuojamas tuomet, kai judama pritvirtinto šviestuvo link.

Nurodymas:
HF jutiklio aukšto dažnio galia yra apie 1 mW – tai sudaro tik vieną tūkstantąją mobiliojo telefono arba mikrobangų krosnelės galios.



⚠ Saugumo nurodymai

- Prieš pradėdami dirbti su prietaisu, atjunkite elektros įtampą!
- Montuojant prietaisą prijungiamajame elektros kabelyje neturi būti įtampos. Todėl visų pirma atjunkite elektros srovę ir įtampos indikatoriumi patikrinkite, ar nėra įtampos.
- Sensorinis šviestuvas jungiamas prie elektros tinklo. Todėl jį reikia prijungti tinkamai, vadovaujantis šalyje galiojančiomis instaliacijos normomis ir jungimo taisyklėmis -. (D)- VDE 0100, (A)- ÖVE / ÖNORM E8001-1, (CH)- SEV 1000)
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Remonto darbus atlikti galima tik specializuotose taisyklose.

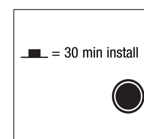
Įrengimas

Tinklo įvado prijungimas (žr. pav.). Įvadą sudaro trijų laidų kabelis:
L = fazė (dažniausiai juoda, ruda arba pilka)
N = nulinis laidas (dažniausiai mėlynas)
PE = įžeminimo laidas (geltonas / žalias) ⏚

Iškilus abejonėms, laidą patikrinkite įtampos indikatoriumi; patikrinę laidus, vėl atjunkite srovę. Fazė **(L)** ir nulinis laidas **(N)** jungiami prie šviestuvo gnybtų.

Svarbu:
- Supainiojus laidus prietaise arba saugiklių dėžutėje įvyks trumpasis jungimas. Tokiu atveju reikia dar kartą identifikuoti atskirus kabelius ir prijungti iš naujo. Be abejo, prie elektros kabelio galima prijungti įjungimo / išjungimo jungiklį.
- Montuodami sensorinį šviestuvą atkreipkite dėmesį į tai, kad jis būtų gerai pritvirtintas. Būtinai įstatykite kamščius nuo mažų gyvūnėlių (vorų ir pan.), kad perjungimas visada vyktų sklandžiai.

Įrengimo režimas ⑤

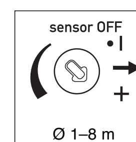


Siekiant įrengimo metu išvengti stipraus akinimo dėl visa galia veikiančių šviesos diodų, šviestuve yra numatytas **įrengimo režimas**. Norėdami jį įjungti, spauskite mygtuką ⑤. Kol dar kartą nepaspaudžiamas mygtukas ⑤, šviestuvas įsijungia 10 % galia arba po 30 min. automatiškai įjungia nustatytas sensoriaus funkcijas.

Funkcijos ⑥-⑧

Sumontavę sieninį / lubų laikiklį ① ir įjungę prietaisą į tinklą, sensorinį šviestuvą galite naudoti. Pradėjus naudoti ir rankiniu būdu įjungus šviestuvą šviesos jungikliu, šis išsijungia po 10 sek. matavimams atlikti ir po to persijungia į sensorinį režimą. Dar kartą spausti jungiklio nebūtina.

Jautrumo zonos ilgio nustatymas (jautrumas) ⑥
Gamyklos nustatymas: 8 m

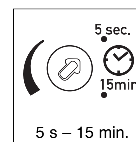


Veikimo nuotolis – tai maždaug apskritimo formos jautrumo zona, kurioje judesį fiksuoja jutiklis, jei jis sumontuojamas 2,5 m aukštyje.

Nustatymo reguliatorius ties „ • " = min. jautrumo zonos ilgis (skersmuo maždaug 1 m).
Nustatymo reguliatorius ties **+** = maks. jautrumo zonos ilgis (skersmuo maždaug 8 m).
Nustatymo reguliatorius ties **–** =
sensorius IŠJUNGTAS.
Judesio fiksavimas ir kitos sensoriaus funkcijos išjungtos. Esant šiems nustatymams RS PRO LED S2 galima naudoti kaip klasikinį šviestuvą ir jį įjungti / išjungti jungikliu.

Naudodamiesi pridėtomis užsklandomis ⑩ jautrumo zoną galite sumažinti keturiomis kryptimis (žr. 2 psl.).

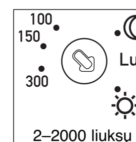
Išjungimo vėlinimas
(švietimo trukmės nustatymas) ⑦
Gamyklos nustatymas: 5 sekundės



Pageidaujamą šviestuvo švietimo trukmę galite tolygiai nustatyti nuo maždaug 5 s iki maks. 15 min. Jei prieš pasibaigiant šiam laikui jutiklis užfiksuoja judesį, laikmatis nustatytą trukmę pradeda skaičiuoti iš naujo.

Pastaba: kiekvieną kartą išsijungus šviestuvui, naujas judesys bus užfiksuotas tik maždaug po 1 s. Tik pasibaigus šiam laikui šviestuvas užfiksavęs judesį vėl įjungs šviesą.

Prieblandos lygio nustatymas
(suveikimo slenkstis) ⑧
Gamyklos nustatymas: 2000 liuksų



Pageidaujamas šviestuvo suveikimo slenkstis gali būti nustatytas nuo maždaug 2 iki 2000 liuksų.

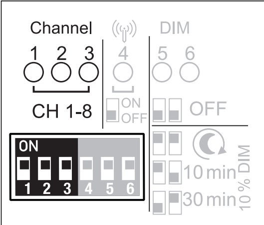
Nustatymo reguliatorius ties ☼ dienos šviesos režimas – (maždaug 2000 liuksų)
Nustatymo reguliatorius ties ☾ dienos šviesos režimas – (maždaug 2000 liuksų)

LT

DIP jungiklio funkcijos ⑨

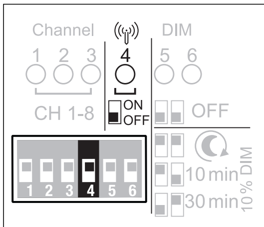
⚠ **Nurodymas: 1 = ON / 1–6 ↑**
0 = OFF / 1–6 ↓

DIP 1 – 3 (kanalo pasirinkimas) ⑨.1–⑨.3

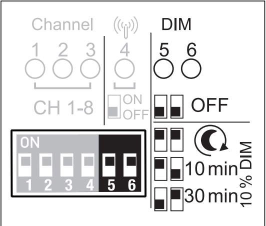


000 Kanalas 1 011 Kanalas 5
001 Kanalas 2 110 Kanalas 6
010 Kanalas 3 101 Kanalas 7
100 Kanalas 4 111 Kanalas 8

DIP 4 – ryšio modulis (belaidis) ⑨.4
ON = grupės įjungimas
OFF = atskirų šviestuvų įjungimas



DIP 5–6 – apšvietimo reguliavimo funkcija ⑨.5–⑨.6



00 = be apšvietimo reguliavimo šviestuvas, esant atitinkamam prieblandos lygiui, užfiksavus judesį ĮSIJUNGIA nustatytam laikui
11 = apšvietimo reguliavimas visą naktį. Užfiksavus judesį šviestuvas ĮSIJUNGIA. Šviestuvas IŠSIJUNGIA esant nustatytam prieblandos lygiui
10 = esant nustatytam prieblandos lygiui užfiksavus judesį šviestuvas ĮSIJUNGIA / + „budintis“ režimas 10 % 10 min. pasibaigus nustatytam laikui
01 = esant nustatytam prieblandos lygiui užfiksavus judesį šviestuvas ĮSIJUNGIA / + „budintis“ režimas 10 % 30 min. pasibaigus nustatytam laikui

„Budintis “ režimas 10 %
„Budintis“ režimas – tai pastovus apšvietimas maždaug 10% galingumu. Tik užfiksavus judesius sensoriaus jautrumo zonoje, šviesa įsižiebs (nustatytam laikui, žr. skyrių „Išjungimo vėlinimas ⑦) visu galingumu (100 %). Po to šviestuvas persijungs į pasirinktą „budintį“ režimą.

DIP jungiklio gamyklos nustatymas 0/OFF

Funkcinė garantija

Šis STEINEL produktas pagamintas itin kruopščiai, pagal galiojančias normas patikrintos jo funkcijos ir saugumas bei papildomai atlikta pasirinktų prietaisų patikra. STEINEL suteikia prietaisui garantiją. Garantinis laikotarpis – 36 mėnesiai. Jis skaičiuojamas nuo prietaiso pardavimo vartotojui dienos. Mes pašalinsime defektus, susijusius su medžiagų arba gamybos broku, garantiniu laikotarpiu, mūsų nuožiūra, prietaisas nemokamai remontuojamas arba keičiamos sugedusios dalys. Garantija netaikoma susidėvinčioms dalims, taip pat jei prietaisas sugenda dėl netinkamo naudojimo arba netinkamos priežiūros bei naudojant netinkamas dalis. Kitiems daiktams padaryta žala neatlyginama.
Garantija taikoma tik tuo atveju, jei neišardytas prietaisas kartu su kasos čekiu arba sąskaita (pirkimo data ir pardavėjo antspaudu), tinkamai supakuotas atsiunčiamas į atitinkamą techninės priežiūros tarnybos vietą.

Techninis aptarnavimas.
Pasibaigus garantiniam laikotarpiui arba esant gedimams, kuriems garantija netaikoma, dėl galimybės pataisyti prietaisą teiraukitės artimiausioje techninės priežiūros tarnyboje.

FUNKCINĖ
36 mėnesių
GARANTIJA

CE Atitikties deklaracija

Šis gaminys atitinka:
- Žemųjų įtampų direktyvą 2006/95/EB
- Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą 2004/108/EB
- Pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo (RoHS) direktyvą 2011/65/EB.
- Radijo įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių (R&TTE) direktyvą 1999/05/EB
- Elektros ir elektronikos prietaisų atliekų direktyva (WEEE) 2012/19/EB

Techniniai duomenys

Matmenys (Ø x A)	Ø 350 x 85 mm (stiklas)
Jungimas prie elektros tinklo	230–240 V, 50 Hz
Galingumas	22 W LED (2,4 W šviesos reguliavimo režimas)
Šviesos srautas	2000 lm (be gaubto)
Efektyvumas	90,9 lm/W (be gaubto)
Šviesos srautas (su gaubtu)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW stiklas 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW stiklas 1257 lm 57 lm/W
Šviesos spalva	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (šilta balta) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (šalta balta)
Aukšto dažnio technika	5,8 GHz (nepriklausomai nuo temperatūros reaguoja į mažiausią judėjimą)
Apimties kampas	360° esant 160° atverties kampui
Siuntimo galia	maždaug 1 mW
Jautrumo zona	Ø 1–8 m
Maks. apimamas plotas	maždaug 50 m²
Švietimo trukmės nustatymas	5 sek. – 15 min.
Prieblandos lygio nustatymas	2–2000 liuksų
Šviesos stiprio nustatymas	10 %, apšvietimo reguliavimo režimas a) visą naktį b) 10 min. pasibaigus nustatytam laikui c) 30 min. pasibaigus nustatytam laikui
Apsaugos tipas	IP 20
IK klasė	PC: IK07 / PMMA: IK03 / stiklas: IK02
Saugos klasė	II
Temperatūros diapazonas nuo	-10 iki +50 °C

Veikimo sutrikimai

Sutrikimas	Priežastis	Pagalba
Sensorinis šviestuvas be elektros srovės	■ Perdegęs vidinis saugiklis, prietaisas neįjungtas, nutrūkęs kabelis ■ Trumpasis jungimas įvade ■ Išjungtas tinklo jungiklis (jei yra)	■ Įdėkite naują saugiklį, įjunkite tinklo jungiklį, įtampos indikatoriumi patikrinkite kabelį ■ Patikrinkite jungtis ■ Įjunkite tinklo jungiklį
Sensorinis šviestuvas neįsijungia	■ Neteisingai nustatytas prieblandos lygis ■ Išjungtas tinklo jungiklis ■ Perdegęs vidinis saugiklis	■ Nustatykite iš naujo ■ Įjunkite ■ Pakeiskite sisteminį saugiklį, jeigu reikia patikrinkite įvadą
Sensorinis šviestuvas neišsijungia	■ Jautrumo zonoje fiksuojamas nuolatinis judesys	■ Patikrinkite jautrumo zonos nustatymus
Sensorinis šviestuvas įsijungia, nors judesio nebuvo	■ Lempa prisukta netvirtai ■ Judesys buvo, tačiau sensorius jo nepažino (judesys už sienos, judėjo mažas objektas arti lempos ir t. t.)	■ Tvirtai prisukite korpusą ■ Patikrinkite jautrumo zonos nustatymus
Sensorinis šviestuvas neįsijungia esant judėjimui	■ Siekiant sumažinti pašalinių trukdžių galimybę greiti judesiai nefiksuojami arba nustatyta per maža jautrumo zona	■ Patikrinkite jautrumo zonos nustatymus
Šviestuve nustatyta nuolatinė DIM funkcija Neveikia	■ DIM lygio mygtukas ⑤ įrengimo režimu	■ DIM lygio mygtukas ⑤ Išaktyvinkite įrengimo režimą

(LV) Montāžas pamācība

Godātais klient!

Paldies par uzticēšanos, kuru mums izrādāt, iegādājoties šo jauno STEINEL gaismekli. Jūs esat izvēlējies augstvērtīgu, kvalitatīvu produktu, kurš ir izgatavots, pārbaudīts un iepakots ar vislielāko rūpību.

Pirms instalēšanas lūdzam izlasīt šo montāžas pamācību. Jo vienīgi lietpratīga montāža un lietošana nodrošina ilglaicīgu, drošu un nevainojamu darbību.

Mēs novēlam Jums daudz patīkamu mirkļu kopā ar Jūsu jauno STEINEL gaismekli.

Piemēri pielietojumam ⑪ RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S2 ir pašregulējošs un enerģiju taupošs gaismeklis. Augstas frekvences sensors personu atpazīšanai, gaismas sensors telpas izgaismojuma situācijas atpazīšanai, kā arī LED, kurām nav nepieciešama tik pat kā nekāda apkope, nodrošina efektīvu un momentānu (bez novilcināšanās) gaismas ieslēgšanu. Vienā telpā, pateicoties 868 MHz radio komunikācijas iekārtai (kanālu izvēle), iespējams tīklā saslēgt vairākus gaismekļus (kā grupu). Šajā gadījumā raidjaudas attālums līdz nākamajam gaismeklim ir 50 m. Visi gaismekļi ir vienlīdzīgi un darbojas kā viens liels gaismeklis.

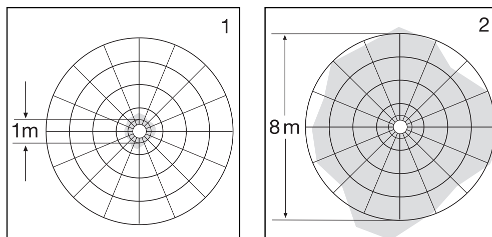
Ierīces apraksts

① Sienas stiprinājums/griestu stiprinājums
② HF (augstas frekvences) sensors
③ Starplika virsapmetuma pievadvadam
④ Blīvaizbāznis
⑤ DIM Level taustiņš instalēšanai
⑥ Aizsniedzamības iestatīšana
⑦ Laika iestatīšana
⑧ Krēslas sliekšņa iestatīšana
⑨ DIP slēdzis
(9.1)–(9.3) Kanālu izvēle
(9.4) Komunikāciju vienība (radio)
(9.5)–(9.6) Krēslošanas funkcijas
⑩ Blendes daļējai aizsniedzamības ierobežošanai
⑪ Piemēri pielietojumam
⑫ Pārsega piestiprināšana
I Zemapmetuma pievadvads
II Virsapmetuma pievadvads

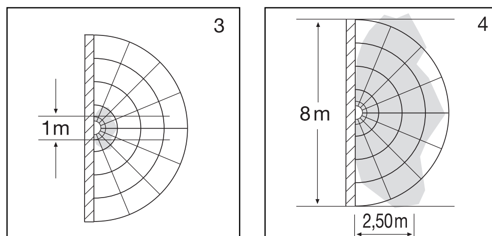
Princips

Sensora gaismeklis ir aktīvs kustības ziņotājs. Integrētais HF (augstas frekvences) sensors raida sensora augstas frekvences elektromagnētiskos viļņus (5,8 GHz) un uztver to atbalsis. Pie mazākās kustības gaismekļa uztveres laukā sensors uztver mazākās atbalss izmaiņas. Mikroprocesors šādā gadījumā dod pavēli „Ieslēgt gaismu!". Ir iespējama uztvere caur durvīm, stikliem vai plānām sienām.

Montāžas pie griestiem uztveres lauki:
1) minimālā aizsniedzamība (Ø 1 m)
2) maksimālā aizsniedzamība (Ø 8 m)

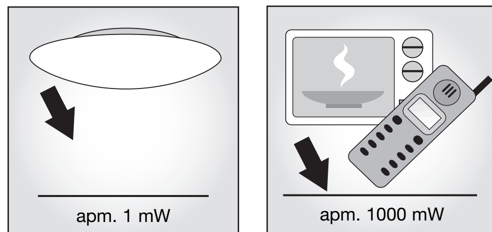


Montāžas pie sienas uztveres lauki:
3) minimālā aizsniedzamība (Ø 1 m)
4) maksimālā aizsniedzamība (Ø 8 m)



Svarīgi: Visdrošāko kustības uztveri iegūsiet, ja Jūs virzīsieties uzmontētā gaismekļa virzienā.

Norāde:
HF sensora augstfrekvences jauda sasniedz aptuveni 1 mW – tā ir tikai tūkstošā daļa no mobilā telefona vai mikroviļņu krāsns raidīšanas jaudas.



⚠ Norādījumi drošībai

- Pirms jebkādiem darbiem ar ierīci pārtraukt strāvas padevi tai!
- Montāžas laikā pievienojamais elektrības vads nedrīkst atrasties zem sprieguma. Tādēļ vispirms atslēgt strāvas padevi un ar sprieguma testeri pārbaudīt, vai vads neatrodas zem sprieguma.
- Sensora gaismekļa instalēšana nozīmē darbu ar elektrotīkla spriegumu. Tādēļ šis darbs veicams lietpratīgi un saskaņā ar vietējo instalēšanas un pieslēgšanas tehnisko priekšrakstu prasībām (D)- VDE 0100, (A)- ÖVE / ÖNORM E8001-1, (CH)- SEV 1000)
- Izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Remontdarbus drīkst veikt tikai specializētās darbnīcas.

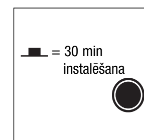
Instalēšana

Tīkla pievadvada pieslēgšana (skat. att.). Tīkla pievadvadu veido 3 dzīslu kabelis:
L = fāze (parasti melns, brūns vai pelēks)
N = nulles vads (visbiežāk zils)
PE = zemējums (zaļš/dzeltens) ⏚

Šaubu gadījumā ar sprieguma testeri noteikt kabeļa dzīslas; pēc tam atkārtoti atslēgt kabeli no strāvas tīkla. Fāze **(L)**, un nulles vads **(N)** tiek pieslēgti klemmei.

Svarīgi:
- Pieslēgumu sajaukšana noved pie īssavienojuma ierīcē vai Jūsu sadales skapī. Šādā gadījumā veicama atkārtota atsevišķo kabeļa dzīslu noteikšana un savienošana. Tīkla pievadvadā, protams, var tikt iemontēts tīkla slēdzis ieslēgšanai un izslēgšanai.
- Montējot sensora gaismekli, uzmanība pievēršama tam, lai tas tiktu piestiprināts stabili. Noteikti ievietot blīvaizbāžņus aizsardzībai pret insektiem (zirnekļiem utt.), lai izvairītos no nepareizas slēgšanās.

Instalēšanas moduss ⑤

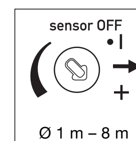


Lai instalēšanas laikā izvairītos no apžilbināšanas, ko izraisa ar pilnu jaudu degošās LED, lampai ir **instalēšanas moduss**. Lai to aktivizētu, ⑤ nospiest taustiņu. Lampa, ⑤ līdz atkārtoti tiek nospiests taustiņš, ieslēdzas krāslas (10 %) režīmā vai pēc 30 min. automātiski aktivizē sensora funkcijas.

Funkcijas ⑥-⑧

Pēc tam, kad ir uzmontēts sienas stiprinājums/griestu stiprinājums ① un ir veikts tīkla pieslēgums, var tikt uzsākta sensora gaismekļa ekspluatācija. Gaismekļa manuālajā lietošanā, izmantojot gaismas slēdzi, tas ieslēgšanās fāzē pēc 10 sekundēm izslēdzas un pēc tam ir aktīvs sensora darbībai. Atkārtota gaismas slēdža izmantošana nav nepieciešama.

Aizsniedzamības iestatīšana (jūtīgums) ⑥
Rūpnīcas iestatījums: 8 m.

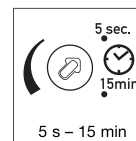


Ar jēdzienu „aizsniedzamība" tiek saprasts apļveida laukums uz grīdas, kurš izveidojas par uztveres lauku, montējot gaismekli 2,5 m augstumā.

Iestatījumu regulators uz „ • " =
vismazākā aizsniedzamība (diametrs ≈ 1 m)
Iestatījumu regulators uz „ **+** " =
vislielākā aizsniedzamība (diametrs ≈ 8 m)
Iestatījumu regulators uz „ **–** " =
sensors ir izslēgts / OFF.
Kustības uztvere un visas citas sensora funkcijas ir pilnībā izslēgtas. Šādi iestatītu gaismekli RS PRO LED S2 var lietot kā klasisku lampu un ieslēgt/izslēgt ar gaismas slēdzi.

Iespraužot komplektācijā ietilpstošās blendes ⑩, aizsniedzamību iespējams samazināt četros virzienos (skat. 2. lpp.).

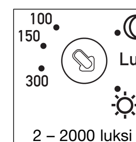
Laika iestatīšana (izslēgšanās aizture) ⑦
Rūpnīcas iestatījums: 5 sekundes



Vēlamo gaismekļa degšanas ilgumu iespējams bez pakāpēm iestatīt uz laiku no apm. 5 s līdz 15 min.
Ar katru kustību, kura tiek uztverta pirms šī laika beigām, pulkstenis tiek iedarbināts no jauna.

Norāde! Pēc katras gaismekļa izslēgšanās uz 1 s ir pārtraukta jaunas kustības uztvere. Tikai pēc šī laika paiešanas gaismeklis, uztverot kustību, atkal var ieslēgt gaismu.

Krēslas iestatījumi (reakcijas slieksnis) ⑧
Rūpnīcas iestatījums: 2000 luksi



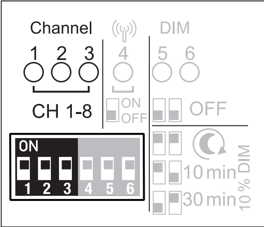
Vēlamo gaismekļa reakcijas slieksni iespējams bez pakāpēm iestatīt amplitūdā no 2 līdz 2000 luksiem.

Iestatījumu regulators uz ☼ =
dienasgaismas režīms (apm. 2000 luksi)
Iestatījumu regulators uz ☾ =
krēslošanas režīms (apm. 2 luksi)

DIP slēdža ⑨ funkcijas

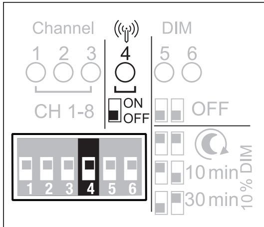
Norāde: 1 = ON / 1-6 ↑
0 = OFF / 1-6 ↓

DIP 1-3 (kanālu izvēle) 9.1–9.3

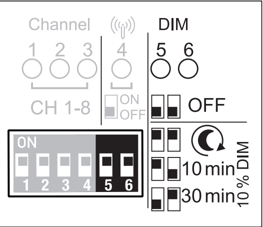


000 kanāls 1	011 kanāls 5
001 kanāls 2	110 kanāls 6
010 kanāls 3	101 kanāls 7
100 kanāls 4	111 kanāls 8

DIP 4 – komunikācijas vienība (radio) 9.4
ON = grupas slēgšana
OFF = vienas vienības slēgšanai



DIP 5-6 Krēslošanas funkcija 9.5–9.6



00 = nav krēslošanas līmeņa, gaismeklis, uztverot kustību, pie iestatītās krēslas vērtības ieslēdzas uz izvēlēto laiku
11 = krēslošana visu nakti. Gaismeklis ieslēdzas, uztverot kustību. Gaismeklis izslēdzas, sasniedzot iestatīto krēslas vērtību.
10 = gaismeklis, uztverot kustību, ieslēdzas pie iestatītās krēslas vērtības / + bāzes gaisma 10% uz 10 min. pēc iestatītā laika beigām
01 = gaismeklis, uztverot kustību, ieslēdzas pie iestatītās krēslas vērtības / + bāzes gaisma 10% uz 30 min. pēc iestatītā laika beigām

Bāzes gaisma 10 %
Bāzes gaisma nodrošina apgaismojumu ar apm. 10 % no gaismas jaudas. Tikai tad, kad uztverta kustība uztveres laukā, tiek ieslēgta gaisma (uz iestatīto laiku, skat. izslēgšanās novilcināšanu ⑦), ar 100 % gaismas jaudu. Pēc tam gaismeklis ieslēdz bāzes gaismu.

Rūpnīcas iestatījums: DIP slēdzis 0/OFF

Darbības garantija

Šis STEINEL produkts ir izgatavots ar vislielāko rūpību, tā darbība un drošība ir pārbaudīta saskaņā ar spēkā esošajiem priekšrakstiem, un noslēgumā pakļauts izlases veida pārbaudei. STEINEL garantē nevainojamas produkta īpašības un darbību. Garantijas laiks ir 36 mēneši un stājas spēkā ar pārdošanas dienu lietotājam. Mēs novēršam trūkumus, kuri radušies materiālu vai rūpnīcas kļūdu dēļ, garantijas serviss ietver sevī bojāto daļu savešanu kārtībā vai apmaiņu pēc mūsu izvēles. Garantijas serviss neattiecas uz nodilumam pakļauto daļu bojājumiem, kā arī uz bojājumiem un trūkumiem, kuri radušies nelietpratīgas lietošanas, apkopes vai arī neoriģinālu daļu izmantošanas rezultātā. Garantijas saistības neattiecas uz citiem objektiem, kas varētu tikt bojāti ierīces darbības rezultātā.
Garantija ir spēkā tikai un vienīgi tad, ja neizjauktā ierīce kopā ar īsu kļūmes aprakstu, kases čeku vai rēķinu (ar pirkšanas datumu un tirgotāja zīmogu), tiek nosūtīta attiecīgajai servisa nodaļai vai pirmajos 6 mēnešos tiek nodota attiecīgajam tirgotājam.

Remonta serviss:
Pēc garantijas laika beigām vai bojājumu bez tiesībām uz garantijas servisu gadījumos vērsieties tuvākajā servisa punktā, lai noskaidraidrotu, kādas remonta servisa iespējas Jums tiek piedāvātas.

36 mēnešu DARBĪBAS GARANTIJA

CE Atbilstības deklarācija

Šis produkts atbilst
- Zemsprieguma direktīvas 2006/95/EK,
- EMC direktīvas 2004/108/EK,
- RoHS direktīvas 2011/65/EK,
- R&TT direktīvas 1999/05/EK,
- Elektromagnētiskās savietojamības direktīvas 2012/19/EK prasībām

Tehniskie dati

Izmēri (Ø x A)	Ø 350 x 85 mm (stikls)
Barošanas jauda	230 – 240 V, 50 Hz
Jauda	22 W LED (2,4 W krēslas režīms)
Gaismas plūsma	2000 lm (bez kupola)
Efektivitāte	90,9 lm/W (bez haubes)
Gaismas plūsma (ar haubi)	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW stikls 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW stikls 1257 lm 57 lm/W
Gaismas tonis	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (silti balts) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (vēsi balts)
HF tehnika	5,8 GHz (atkarībā no temperatūras reaģē uz vismazāko kustību)
Uztveres leņķis	360° ar 160° atvēršanas leņķi
Raidīšanas jauda	apm. 1 mW
Aizsniedzamība	Ø 1 – 8 m
Maks. noklātā platība	apm. 50 m²
Laika iestatījumi	5 sek. – 15 min.
Krēslas sliekšņa iestatījums	2 – 2000 luksi
Gaismas intensitāte	10 % krēslas režīms a) visu nakti b) 10 min. pēc iestatītā laika beigām c) 30 min. pēc iestatītā laika beigām
Aizsardzības klase	IP 20
IK kods (aizsardzība pret mehāniskiem triecieniem)	PC: IK07 / PMMA: IK03 / stikls: IK02
Elektrodrošības klase	II
Temperatūras amplitūda	-10 °C līdz +50 °C

Darbības traucējumi

Traucējumi	Cēlonis	Risinājums
Sensora gaismeklim netiek pievadīta strāva	■ bojāts mājas drošinātājs, nav ieslēgts, pārrauts vads ■ īssavienojums tīkla pievadvadā ■ izslēgts, ja pastāv, tīkla slēdzis	■ jauns mājas drošinātājs, ieslēgt tīkla slēdzi, vadu pārbaudīt ar sprieguma testeri ■ pārbaudīt pieslēgumus ■ ieslēgt tīkla slēdzi
Sensora gaismeklis neieslēdzas	■ nepareizi izvēlēts krēslas slieksnis ■ IZSLĒGTS tīkla slēdzis ■ bojāts mājas drošinātājs	■ iestatīt atkārtoti ■ ieslēgt ■ jauns mājas drošinātājs, pēc vajadzības pārbaudīt pieslēgumu
Sensora gaismeklis neizslēdzas	■ nepārtraukta kustība uztveres laukā	■ pārbaudīt lauku
Sensora gaismeklis ieslēdzas bez redzamas kustības	■ gaismeklis nav uzmontēts stabili ■ kustība bija, taču novērotājs to nesaskatīja (kustība aiz sienas, neliela objekta kustība gaismekļa tiešā tuvumā utt.)	■ korpusu piestiprināt stabili ■ pārbaudīt lauku
Sensora gaismeklis, neskatoties uz kustību, neieslēdzas	■ traucējumu samazināšanai ātras kustības netiek ņemtas vērā vai arī uztveres lauks ir iestatīts par mazu	■ pārbaudīt lauku
Gaismekļa instalēšana ilgstošajā DIM režīmā nedarbojas	■ taustiņš DIM Level ⑤ instalēšanās režīmā	■ deaktivizēt taustiņa DIM Level ⑤ instalēšanas režīmu

LV

(RUS) Инструкция по монтажу

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за доверие, которое Вы выразили, купив новый светильник марки STEINEL. Вы приобрели изделие высокого качества, изготовленное, испытанное и упакованное с большим вниманием.

Перед началом монтажа данного изделия, просим Вас внимательно ознакомиться с инструкцией по монтажу. Ведь только соблюдение инструкции по монтажу и пуску в эксплуатацию гарантирует продолжительную, надежную и безотказную работу изделия.

Желаем приятной эксплуатации нового светильника марки STEINEL.

Примеры применения ⑪ RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S2 является самоуправляющимся эффективным светильником. Высокочастотный сенсор для распознавания людей, фотореле для распознавания ситуации с освещением в помещении, а также почти не требующие техобслуживания СИД обеспечивают эффективное производство света без задержек. В одном помещении можно объединить несколько светильников за счет коммуникационного радиоблока 868 МГц (с выбором канала) в одну группу. Участок уверенной радиосвязи до следующего светильника составляет при этом 50 м. Все светильники при этом равноправны и действуют как один большой общий светильник.

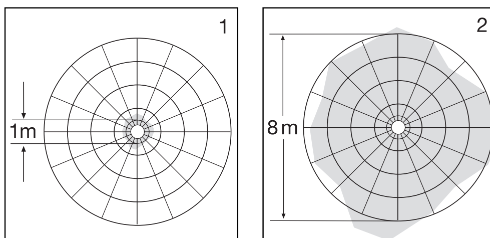
Описание прибора

① Угольник / потолочное крепление
② ВЧ-сенсор
③ Распорка для открытой проводки
④ Уплотнитель
⑤ Кнопочный выключатель уровня DIM для установки
⑥ Установка дальности действия
⑦ Регулировка времени
⑧ Установка сумеречного порога
⑨ Выключатель Dip
 (9.1)–(9.3) Выбор канала
 (9.4) Коммуникационный блок (радио)
 (9.5)–(9.6) Функции сумеречного освещения
⑩ Заглушки для частичного ограничения радиуса действия
⑪ Примеры использования
⑫ Надевание плафона
I Сетевое подключение для открытой проводки
II Сетевое подключение для отрытой проводки

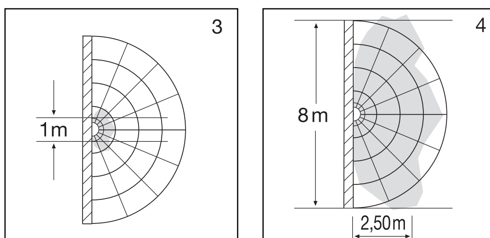
Принцип действия

Сенсорный светильник - это активный датчик движения. Встроенный ВЧ-сенсор посылает высокочастотные электромагнитные волны (5,8 ГГц) и получает их эхо. При самом небольшом движении в зоне обнаружения светильника сенсор воспринимает изменения эхо. Микропроцессор дает команду переключения „Включить свет“. Возможно обнаружение через двери, оконные стекла или стены.

Зона обнаружения при монтаже на потолке:
1) минимальный радиус действия (Ø 1 м)
2) максимальный радиус действия (Ø 8 м)

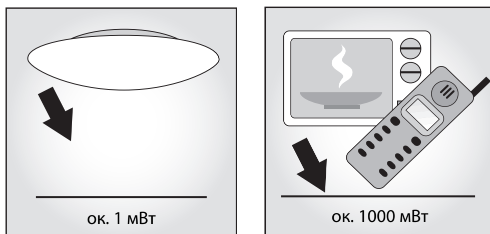


Зона обнаружения при монтаже на стене:
3) минимальный радиус действия (Ø 1 м)
4) максимальный радиус действия (Ø 8 м)



Важно: Самую надежную зону обнаружения Вы получаете при движении в направлении установленного светильника.

УКАЗАНИЕ:
Мощность ВЧ-сенсора составляет ок. 1 мВт – это всего лишь одна сотая мощности, излучаемой сотовым телефоном или микроволновой печью.



⚠ Указания по технике безопасности

- Перед началом любых работ, проводимых на приборе, следует отключить напряжение!
- При проведении монтажа подключаемый электропровод должен быть обесточен. Поэтому, в первую очередь, следует отключить подачу тока и проверить отсутствие напряжения с помощью индикатора напряжения.
- Монтажные работы по подключению сенсорного светильника относятся к категории работ с сетевым напряжением. Поэтому, при монтаже светильников, следует соблюдать указания и условия, приведенные в инструкции по подключению. (D-VDE 0100, A-ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH-SEV 1000)
- Использовать только оригинальные запасные части.
- Ремонт может выполняться только в специализированных мастерских.

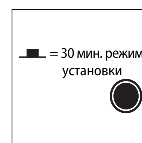
Монтаж

Подключение к сети (см. рис.). Сетевой провод состоит из 3 жил:
L = фаза (обычно черного, коричневого или серого цвета)
N = нулевой провод (чаще всего синий)
PE = провод заземления (зеленый/желтый) ⏚

В случае сомнения определите вид провода с помощью индикатора напряжения; а потом отключите ток питания. Присоедините фазный **(L)** и нулевой провод **(N)** к соответствующим клеммам светильника.

Важно:
- Вследствие неправильного присоединения проводов может произойти короткое замыкание в светильнике или в распределительном ящике с предохранителями. В этом случае рекомендуется еще раз проверить провода и заново подключить их. При необходимости в провод присоединения к сети может быть вмонтирован выключатель для включения и выключения сетевого тока.
- При монтаже сенсорного светильника следить за тем , чтобы он крепился без вибраций. Обязательно устанавливать уплотнитель против мелких животных (пауков и т.п.), чтобы избегать возможных ложных срабатываний.

Режим установки ⑤

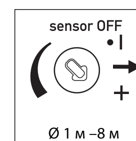


Чтобы во время монтажа избежать сильного ослепления из-за полной мощности СИД, светильник имеет **режим установки**. Для этого нажать кнопочный выключатель ⑤. Яркость светильника переключается на 10 %, пока снова не будет нажат кнопочный выключатель ⑤, или по истечении 30 мин. снова автоматически активируются установленные функции сенсора.

Эксплуатация ⑥-⑧

После установки угольника / потолочного крепления ① и выполнения сетевого подключения потолочный сенсорный светильник может быть пущен в эксплуатацию. При ручном пуске светильника в эксплуатацию с помощью выключателя он выключается на период измерения через 10 сек. и затем активирован для сенсорного режима. Повторное нажатие выключателя не требуется.

Установка радиуса действия (чувствительности) ⑥
Заводская настройка: 8 м

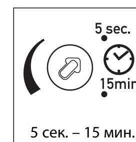


Под понятием "радиус действия" понимают почти кругообразный диаметр на земле, который при монтаже на высоте 2,5 м образует зону обнаружения.

Регулятор, установленный на " **.** " = мин. радиус действия (прим. диаметр 1 м).
Регулятор, установленный на " **+** " = макс. радиус действия (прим. диаметр 8 м).
Регулятор, установленный на **– = сенсор ВЫКЛ**.
Регистрация движений и все остальные функции сенсора полностью выключены. При этой регулировке можно использовать RS PRO LED S2 как классический светильник и включать и выключать с помощью выключателя света.

За счет установки прилагаемых заслонок ⑩ можно уменьшить радиус действия по четырем направлениям (см. стр. 2).

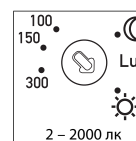
Установка времени включения лампы (продолжительность включения) ⑦
Заводская настройка: 5 сек.



Требуемое время освещения может быть установлено на светильнике в диапазоне от 5 сек. до макс. 15 мин. Каждое зарегистрированное движение до истечения этого времени заново начинает отсчет времени.

Указание: после каждого процесса отключения светильника обнаружение нового движения прерывается прим. на 1 секунду. Только по истечении этого времени светильник может снова включать свет при движении.

Установка сумеречного включения (порог срабатывания) ⑧
Заводская установка: 2000 лк



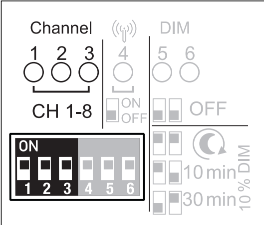
Необходимый порог срабатывания светильника может быть установлен плавно в диапазоне от 2 лк до 2000 лк.

Регулятор на ☼ = режим дневного освещения (ок. 2000 лк.)
Регулятор на ☾ = режим сумеречного включения (ок. 2 лк)

Функции выключателя DIP (9)

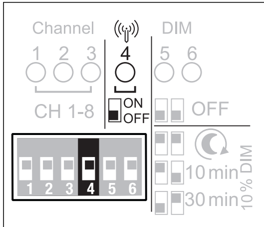
Указание: 1 = ON / 1-6 ↑
0 = OFF / 1-6 ↓

DIP 1 – 3 (выбор канала) (9.1)–(9.3)

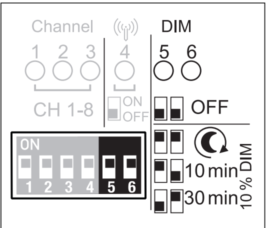


000 канал 1
001 канал 2
010 канал 3
100 канал 4
011 канал 5
110 канал 6
101 канал 7
111 канал 8

DIP 4 – коммуникационный блок (радио) (9.4)
ON = включение группы
OFF = при желаемом отдельном включении



DIP 5 - 6 – функция сумеречного освещения (9.5)–(9.6)



00 = нет уровня яркости света, светильник ВКЛ. при движении, начиная с установленного значения сумеречного порога на выбранное время
11 = яркость света всю ночь. Светильник ВКЛ. при движении. Светильник ВЫКЛ., начиная с установленного значения сумеречного порога
10 = светильник включается при регистрации движения, начиная с установленного сумеречного порога / подсветка в 10% активируется на 10 мин. по истечении установленного времени
01 = светильник включается при регистрации движения, начиная с установленного сумеречного порога / подсветка в 10% активируется на 30 мин. по истечении установленного времени

Основная яркость 10 %
Подсветка обеспечивает освещение с прим. 10 % мощности прожектора. При движении в зоне обнаружения свет включается (на установленное время, см. продолжительность включения (7)) на макс. освещение (100 %). После этого светильник снова переключается на выбранную базовую яркость.

Заводская настройка выключателя DIP 0/OFF

Гарантийные обязательства

Данное изделие фирмы STEINEL было с особой тщательностью изготовлено и испытано на работоспособность и безопасность эксплуатации согласно действующим предписаниям, и прошло выборочный контроль качества. Фирма STEINEL гарантирует высокое качество и надежную работу изделия. Гарантийный срок эксплуатации составляет 36 месяцев со дня продажи изделия. Фирма обязуется устранить недостатки, которые возникли в результате недоброкачественности материала или вследствие дефектов конструкции. Дефекты устраняются путем ремонта изделия либо заменой неисправных деталей по усмотрению фирмы. Гарантия не распространяется на дефектные изнашивающиеся части, на повреждения и дефекты, возникшие в результате ненадлежащей эксплуатации и ухода или при использовании деталей других фирм. Фирма не несет ответственности за повреждения предметов третьих лиц, вызванных эксплуатацией изделия. Гарантия предоставляется только в том случае, если изделие в собранном и упакованном виде с кратким описанием неисправности было отправлено вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией (с датой продажи и печатью торгового предприятия), по адресу сервисной мастерской.

Ремонтный сервис:
По истечении гарантийного срока или при наличии неполадок, исключающих гарантию, обратитесь в ближайшую сервисную мастерскую, чтобы узнать, возможен ли ремонт.

36 месяцев
Гарантия

CE Сертификат соответствия

Этот продукт отвечает требованиям:
- директивы 2006/95/EG о низком напряжении
- директивы 2004/108/EG относительно электромагнитной совместимости
- директивы 2011/65/EG о применении материалов для производства электрических и электронных изделий, не содержащих вредных веществ
- директивы R&TTE 1999/05/EG
- директивы ЕС об отходах электрического и электронного оборудования WEEE 2012/19/EG

Технические данные

Размеры (Ø x В):	Ø 350 x 85 мм (стекло)
Сетевое подключение	230 – 240 В, 50 Гц
Мощность	22 Вт СИД (2,4 Вт, режим приглушенного освещения)
Световой поток	2000 лм (без корпуса)
Эффективность	90,9 лм/Вт (без корпуса)
Световой поток (с корпусом)	WW PMMA 1386 лм 63 лм/Вт ТБ ПК 1000 лм 46 лм/Вт ТБ Стекло 1210 лм 55 лм/Вт ХБ PMMA 1440 лм 66 лм/Вт ХБ ПК 1039 лм 47 лм/Вт ХБ Стекло 1257 лм 57 лм/Вт
Цвет света	RS PRO LED S2 WW: 3000 K (теплый белый) / RS PRO LED S2 KW: 4000 K (холодный белый)
ВЧ-техника	5,8 ГГц (регистрирует малейшие движения независимо от температуры)
Угол обнаружения	360° с углом раствора 160°
Мощность сигнала:	ок. 1 мВт
Дальность действия	Ø 1 – 8 м
Макс. площадь зоны охвата	ок. 50 м²
Установка времени включения	5 сек. – 15 мин.
Установка сумеречного порога	2 – 2000 лк
Регулировка яркости	10 % режима сумеречного освещения a) всю ночь b) 10 мин. по истечении установленного времени c) 30 мин. по истечении установленного времени
Вид защиты	IP 20
IK-класс	PC: IK07 / PMMA: IK03 / стекло: IK02
Класс защиты	II
Температурный диапазон	-10 до +50 °C

Нарушения работы

Неполадка	Причина	Устранение
На сенсорном светильнике нет напряжения	■ Дефект главного предохранителя, не включен, неисправность провода ■ Короткое замыкание на сетевом проводе ■ Выключен возможно имеющийся сетевой выключатель	■ Заменить главный предохранитель, включить сетевой выключатель, проверить провод индикатором напряжения. ■ Проверить соединения ■ Включить сетевой выключатель
Сенсорный светильник не включается	■ Неправильно выбрана установка сумеречного включения ■ Сетевой выключатель ВЫКЛ ■ Дефект главного предохранителя	■ Установить заново ■ Включить ■ Заменить главный предохранитель, проверить подсоединение проводов
Сенсорный светильник не выключается	■ Постоянное движение в зоне обнаружения	■ Проверить зону
Сенсорный светильник включается без распознаваемого движения	■ Светильник установлен не стационарно ■ Движение было, однако, наблюдатель его не распознал (движение за стеной, движение небольшого объекта в непосредственной близости к светильнику и пр.)	■ Зафиксировать корпус ■ Проверить зону
Сенсорный светильник не включается, несмотря на движение	■ Для минимизации помех быстрые движения игнорируются или установлена слишком малая зона обнаружения	■ Проверить зону
Светильник постоянно на DIM Не работает	■ Кнопка DIM Уровень (5) в режиме установки	■ Кнопка DIM Уровень (5) деактивировать режим установки

RUS

(BG) Инструкция за монтаж

Уважаеми клиенти,

благодарим за гласуваното доверие с покупката на новата ви лампа STEINEL. Вие избрахте висококачествен продукт, произведен, изпитан и опакован с най-голямо старание.

Моля запознайте се с тези инструкции преди монтажа. Дълга, надеждна и безпроблемна работа може да бъде гарантирана само при правилен монтаж и пускане в експлоатация.

Пожелаваме ви много радост с новата ви лампа STEINEL.

Примери за приложение ⑪ RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S2 е самоуправляваща се ефективна лампа. Ефективното и незабавно осветление се осигурява от почти необслужваеми LED, сензор за определяне на осветеността в помещението, както и високочестотен сензор за засичане на хора. Посредством радио-модула (избор на канал) с 868 MHz лампите в едно помещение могат да бъдат свързани в група. Стабилна радио-връзка между отделните лампи е възможна до 50 м. Всички лампи са равноправни и действат като едно голямо осветително тяло.

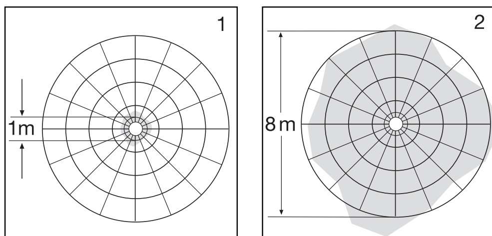
Описание на устройството

① Стойка за стена/таван
② Високочестотен сензор
③ Подложка, използва се при монтаж с открити кабели
④ Уплътнител
⑤ Бутон за нивото на затъмнение при инсталацията
⑥ Настройка на обхвата
⑦ Настройка на времето
⑧ Настройка на светлочувствителността
⑨ Dip-шалтер
  (9.1-9.3) Избор на канал
  (9.4) Радио-модул
  (9.5-9.6) Затъмняващи функции
⑩ Бленди за частично ограничаване на обхвата
⑪ Примери за приложение
⑫ Поставяне на абажур
I Свързване към мрежата, скрити кабели
II Свързване към мрежата, открити кабели

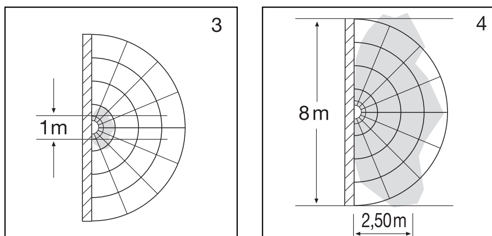
Принцип на действие

Сензорната лампа е активен датчик за движение. Интегрираният високочестотен сензор изпраща високочестотни електромагнитни вълни (5,8 GHz) и прихваща тяхното ехо. При най-малкото движение в обхвата на лампата сензорът отчита промяната в ехото. Микропроцесор издава команда за включване на осветлението. Засичане през врати, стъкла или тънки стени е възможно.

Обхват при монтаж на таван:
1) минимален диапазон (Ø 1 м)
2) максимален диапазон (Ø 8 м)

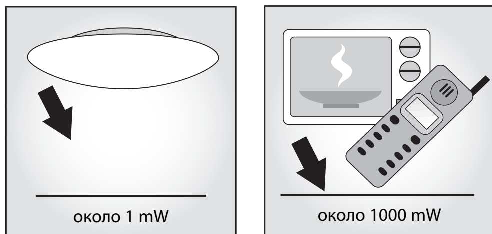


Обхват при монтаж на стена:
3) минимален диапазон (Ø 1 м)
4) максимален диапазон (Ø 8 м)



Важно: Най-сигурното засичане получавате, когато се движите в посоката на монтираната лампа.

Сведение:
Мощността на високочестотния сензор е около 1 mW - това е само 1/1000 част от мощността на мобилен телефон или микровълнова печка.



⚠ Указания за безопасност

- Преди да предприемете каквито и да е работи по уреда, прекъснете електрическото захранване!
- При монтаж електрическата система трябва да е без напрежение. Първо изключете електрическия ток, след което проверете системата с уред за проверка на напрежението.
- Монтажът на сензорната лампа изисква работа с електричество. За това трябва да се извърши професионално, според съответните държавни предписания и изисквания. (D-VDE 0100, A-ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH-SEV 1000)
- Използвайте само оригинални резервни части!
- Ремонтите трябва да се извършват само от специализирани сервизи.

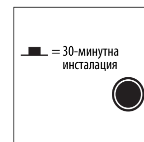
Монтаж

Свързване към мрежата (виж картинката).
Кабелът съдържа 3 проводника:
L = фаза (обикновено черен, кафяв или сив)
N = нула (обикновено син)
PE = заземяващ проводник (зелен/жълт) ⏚

При съмнение проводниците трябва да бъдат идентифицирани с уред за проверка на напрежението, след което напрежението отново трябва да бъде спряно. Фазата **(L)** и нулата **(N)** се свързват към лустер клемата.

Важно:
- Размяна на проводниците води до късо съединение в уреда или таблото с предпазители. При такъв случай всеки проводник трябва още веднъж да бъде идентифициран и наново свързан. Към системата, разбира се, може да бъде добавен прекъсвач, за включване и изключване.
- Сензорната лампа трябва да бъде монтирана стабилно. Задължително да се използват уплътнители-те срещу вредители (паяци и т.н.), за да се избегнат къси съединения.

Режим пускане в експлоатация ⑤

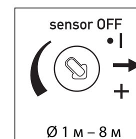


За да се избегне заслепяването от пълната мощност на LED по време на инсталацията, лампата разполага с **режим пускане в експлоатация**. За целта да се натисне бутона ⑤. Лампата се включва в режим 10% затъмняване, докато не се натисне отново бутона ⑤ или автоматично активира избраните сензорни функции след 30 мин.

Функции ⑥-⑧

След като стойката за стена/таван ① е монтирана и свързването към мрежата е осъществено, сензорната лампа може да бъде включена. При ръчно пускане в експлоатация посредством ключа за включване, лампата се изключва за 10 секунди, навлизайки в калибрираща фаза, след което се активира сензорният режим. Следващо задействане на ключа за включване не е необходимо.

Настройка на обхвата (чувствителност) ①
Заводска настройка: 8 м

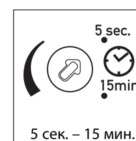


Понятието обхват визира приблизително кръглата област на пода, която се образува при монтаж на височина 2,5 м.

Регулатор на • = мин. обхват (приблизителен диаметър 1 м).
Регулатор на **+** = макс. обхват (приблизителен диаметър 8 м).
Регулатор на **–** = **сензор изключен**.
Засичането на движение и всички останали функции на сензора са напълно изключени. При тази настройка RS PRO LED S2 може да се използва като класическа лампа и да се включва и изключва посредством шалтера.

Посредством поставяне на приложените бленди ⑩ можете да намалите обхвата в четири посоки (виж стр. 2).

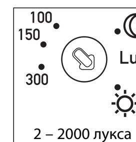
Настройка на времето за изключване ⑦
Заводска настройка: 5 секунди



Желаната продължителност на светене на лампата може да се регулира безстепенно от около 5 сек. до макс. 15 мин.
Всяко засечено движение преди изтичане на времето връща часовника в първоначална позиция.

Сведение: след всяко изключване на лампата сензорът за движение остава неактивен за около 1 секунда. Едва след това лампата може да се включи при засечено движение.

Настройка на светлочувствителността (праг на задействане) ⑧
Заводска настройка: 2000 лукса



Желаният праг на задействане на лампата може да бъде регулиран безстепенно от около 2 - 2000 лукса.

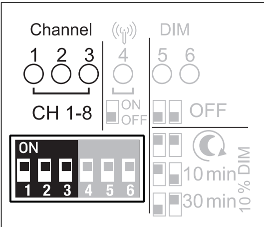
Регулатор на ☼ = дневен режим (около 2000 лукса)
Регулатор на ☾ = нощен режим (около 2 лукса)

BG

Функции на DIP-шалтера (9)

Сведение: 1 = ON / 1-6 ↑
0 = OFF / 1-6 ↓

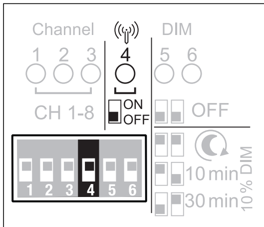
DIP 1 – 3 (избор на канал) (9.1)-(9.3)



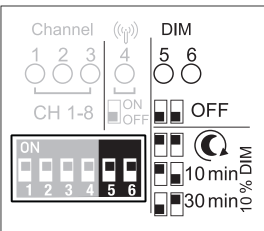
000 канал 1
001 канал 2
010 канал 3
100 канал 4
011 канал 5
110 канал 6
101 канал 7
111 канал 8

DIP 4 – радио-модул (9.4)

ON = включване на група
OFF = за единично включване



DIP 5 - 6 – затъмняване (9.5)-(9.6)



00 = без затъмняване, при движение лампата се включва за избраното време при достигане на избраната степен на мрак
11 = затъмняване през цялата нощ. Лампата се включва при движение. Лампата се изключва при достигане на избраната степен на мрак
10 = Лампата се включва при движение при достигане на избраната степен на мрак / + постоянно осветление 10 % за 10 мин. след изтичане на избраното време
01 = Лампата се включва при движение при достигане на избраната степен на мрак / + постоянно осветление 10 % за 30 мин. след изтичане на избраното време

Намалено осветление 10 %
Намаленото осветление дава възможност за осветяване, с около 10 % от осветителната мощ. Едва при движение в обхвата светлината се включва на максималните 100% (за избраното време, виж забавяне на изключването (7)). След което лампата отново преминава на намалено осветление.

Заводска настройка на DIP-шалтера 0/изключен

Гаранция за функционалност

Този продукт на STEINEL е произведен с най-голямо старание, проверен е за функционалност и безопасност, според действащите разпоредби, след което е подложен на качествен контрол, на принципа на случайния избор. STEINEL гарантира перфектна изработка и функции. Гаранцията е с продължителност 36 месеца и започва от деня на покупката. Ние отстраняваме дефекти, причинени от грешки в производството или качеството на материала, ремонтирайки или заменяйки дефектните части, по наш избор. Гаранцията не важи за щети по износващи се части, както и за щети и дефекти, получени в резултат на неправилна употреба или поддръжка или използването на чужди части. Последващи щети на чужди предмети са изключени от гаранцията. Гаранцията е валидна само, ако неразглобеният уред бъде изпратен на съответния сервиз, добре опакован и придружен от кратко описание на дефекта, касова бележка или фактура (дата на покупка и печат на търговец).

Ремонтен сервиз:
След изтичане на гаранцията или при дефекти, непокрити от гаранцията, попитайте в най-близкия сервиз за възможностите за поправка.

36 месеца
ГАРАНЦИЯ

CE Декларация за съответствие

Този продукт съответства на
- Директивата за ниско напрежение 2006/95/ЕО
- Директивата за електромагнитна съвместимост 2004/108/ЕО
- Директивата за ограничаване на вредните материали 2011/65/ЕО
- Директивата за радионавигационно оборудване 1999/05/ЕО
- ОЕЕО Директива 2012/19/ЕО

Технически данни

Размери (Ø x В)	Ø 350 x 85 мм (стъкло)
Захранване	230 – 240 V, 50 Hz
Мощност	22 W LED (2,4 W в затъмнен режим)
Светлинен поток	2000 лумена (без абажур)
Ефективност	90,9 лумена/Ват (без абажур)
Светлинен поток (с абажур)	WW PMMA 1386 лумена 63 лумена/Ват WW PC 1000 лумена 46 лумена/Ват WW стъкло 1210 лумена 55 лумена/Ват KW PMMA 1440 лумена 66 лумена/Ват KW PC 1039 лумена 47 лумена/Ват KW стъкло 1257 лумена 57 лумена/Ват
Цвят на светлината	RS PRO LED S2 WW: 3000 келвина (топло бяло) RS PRO LED S2 KW: 4000 келвина (студено бяло)
Високочестотна техника	5,8 GHz (реагира на най-малките движения, независимо от температурата)
Ъгъл на обхват	360° с 160° ъгъл на разтвор
Излъчваща мощност	около 1 mW
Обхват	Ø 1 – 8 м
Макс. покритие	около 50 м²
Настройка на времето	5 сек. – 15 мин.
Настройка на светлочувствителността	2 – 2000 лукса
Регулиране на яркостта	10 % затъмнен режим а) през цялата нощ б) 10 мин. след изтичане на настроеното време в) 30 мин. след изтичане на настроеното време
Вид защита	IP 20
IK-клас	PC: IK07 / PMMA: IK03 / стъкло: IK02
Клас защита	II
Температурен диапазон	-10 до +50 °C

Проблеми при експлоатация

Проблем	Причина	Решение
Сензорната лампа е без напрежение	■ Главен предпазител дефектен, не е включена, прекъснат кабел ■ Късо съединение ■ Евентуален прекъсвач да се изключи	■ Нов главен предпазител, да се включи, кабелите да се проверят с уред за проверка на напрежението ■ Да се проверят връзките ■ Прекъсвачът да се включи
Сензорната лампа не се включва	■ Настройката на светлочувствителността е погрешно направена ■ Прекъсвачът е изключен ■ Главният предпазител е дефектен	■ Настройката да се направи наново ■ Прекъсвачът да се включи ■ Нов главен предпазител, евентуално да се провери връзката
Сензорната лампа не се изключва	■ Продължително движение в обхвата	■ Да се провери обхвата
Сензорната лампа се включва без видимо движение	■ Лампата не е монтирана стабилно ■ Движението е останало скрито за наблюдателя (движение зад стена, движение на малък обект в непосредствена близост до лампата и т.н.)	■ Корпусът да се закрепи стабилно ■ Да се провери обхвата
Сензорната лампа не се включва, въпреки наличието на движение	■ Бързи движения не се отчитат, за да се намалят прекъсванията, или е избран твърде малък обхват	■ Да се провери обхвата
Лампата е постоянно затъмнена не работи	■ Бутонът за нивото на затъмнение (5) е в режим инсталация	■ Бутонът за нивото на затъмнение (5). Да се деактивира режимът за пускане в експлоатация

BG

(中) 安装说明

尊敬的客户，

感谢您选购我们的新型施特朗感应灯，对于您的信赖我们深感荣幸。您购买的这款开创性高质量产品业已经过精心地生产与测试，同时还附有精致的包装。

安装前请仔细阅读本安装说明。只有正确安装与调试才能确保产品长期可靠、无故障的运行。

我们期望您尽情体验全新的施特朗感应灯。

应用示例 ⑪

RS PRO SYSTEM

RS PRO LED S2 是一款自控节能灯。高频感应器用于识别人体；光线感应器用于识别室内光线情况；几乎免维护的 LED 则可高效、无延迟地进行照明。在室内，通过 868 MHz 无线通信装置（通道选择）可将多个灯具连成一组。每两个灯具之间的安全无线距离可达 50 m。所有灯具可共同构建为一个大型灯具。

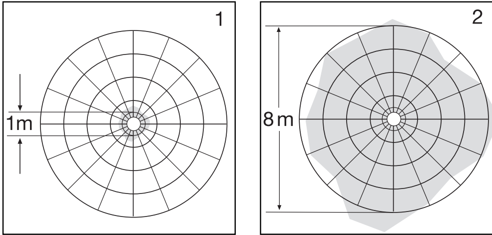
设备说明

① 墙壁支架/天花板支架
② 高频感应器
③ 明装电源线分线器
④ 密封塞
⑤ 用于安装的 DIM 级别按键
⑥ 有效距离设置
⑦ 时间设置
⑧ 亮度设置
⑨ Dip 开关
(9.1)–(9.3) 通道选择
(9.4) 通信装置（无线）
(9.5)–(9.6) 调光功能
⑩ 用于局部限制有效距离的护罩
⑪ 应用示例
⑫ 安装盖罩
I 嵌装电源线
II 明装电源线

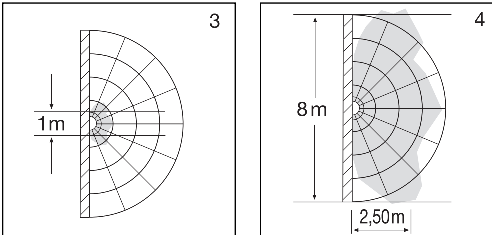
原理

感应灯属于一种主动型运动检测器。集成式高频感应器可发射高频电磁波 (5.8 GHz) 并接收其反射波。即使灯感应范围内存在极小幅度的移动，感应器也能感知到反射波变化。微处理器随即发出“打开感应灯”的开关指令。即使在门、玻璃窗或薄墙阻隔的情况下，也能进行感应。

天花板安装时的感应范围：
1) 最小有效距离 (Ø 1 m)
2) 最大有效距离 (Ø 8 m)

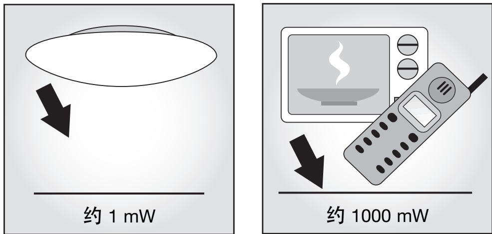


墙面安装时的感应范围：
3) 最小有效距离 (Ø 1 m)
4) 最大有效距离 (Ø 8 m)



重要： 当您朝安装的灯的方向移动时，移动感应效果最佳。

提示：
高频感应器高频功率约为 1 mW — 仅相当于手机或微波炉发射功率的千分之一。



⚠ 安全性提示

- 在设备上进行任何工作前均须断开电源！
- 安装时必须确保连接的电线无电压。因此，首先切断电源，并使用试电笔检查是否存在电压。
- 安装感应灯时涉及电源电压的相关工作，必须根据国内通用的安装规定和连接条件进行专业作业。(Ⓓ- VDE 0100，Ⓐ- ÖVE / ÖNORM E8001-1，ⒸⒽ- SEV 1000)
- 只能使用原装备件。
- 维修作业只能由专业工厂进行。

安装

电源线连接（见图）。电源线由 3 芯电缆组成：
L = 火线（通常为黑色、棕色或灰色）
N = 零线（通常为蓝色）
PE = 地线（绿色/黄色）⏚

不确定时，必须使用 试电笔鉴定电缆，然后重新切断电源。火线 (**L**) 和零线 (**N**) 连接在灯架接线头上。

重要：
- 混淆接头将导致设备内或者保险丝盒内发生短路。此种情况下须辨别每一根电缆并重新连接。在电源线上可以安装用于开关的电源开关。
- 安装感应灯时请注意，务必将其固定牢固，防止发生振动。务必插入防虫（蜘蛛等）密封塞，避免出现错误的开关操作。

安装模式 ⑤

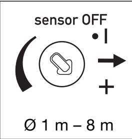
= 30 分钟安装

为了在安装期间避免因开启 LED 的全部功率而造成严重的眩目影响，可通过**安装模式**进行安装。
按下按键 ⑤。重新按下按键 ⑤ 前，灯一直以 10 % 的亮度打开或者在 30 分钟后自动激活感应器功能。

功能 ⑥-⑧

墙壁支架 / 天花板支架 1 安装完毕并连接电源线后，感应灯即可使用。如果使用灯开关手动调试灯，测量阶段时，灯在 10 秒钟后自动关闭，随后激活传感器模式。无需再次操作灯开关。

有效距离设置（灵敏度）⑥
出厂设置：8 m



有效距离是指将感应灯安装在 2.5 m 高度时，其在地面上生成的圆形感应区的直径。

调节器设置至“•”= 最小有效距离 （直径约 1 m）
调节器设置至“+”= 最大有效距离（直径约 8 m）
调节器设置至“–”= 感应器关闭
完全关闭移动感应和所有其他感应器功能。该设置下，RS PRO LED S2 与传统灯一样通过灯开关打开和关闭。

插入随附的护罩 ⑩ 可沿四个方向减小有效距离(参见第 2 页)。

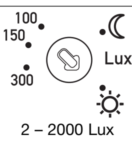
时间设置（关闭延迟）⑦
出厂设置：5 秒



灯所需的亮灯时间可在约 5 秒至 15 分钟（最长）之间进行无级设置。如果在该时间结束前感应到任何移动，计时器均会重新启动。

提示： 每次关闭灯后，新的移动感应会中断约 1 秒。该时间结束后，感应灯才能在感应到移动时亮起。

亮度设置（响应阈值）⑧
出厂设置：2000 Lux



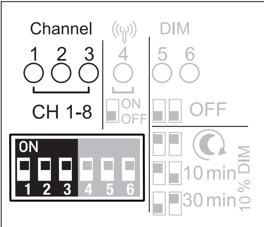
灯所需的响应阈值可在约 2 – 2000 Lux 之间进行无级调节。

调节器设置至 ☼ = 白天模式（约 2000 Lux）
调节器设置至 ☾ = 夜晚模式（约 2 Lux）

DIP 开关功能 ⑨

⚠ **提示： 1 = 打开 / 1-6 ↑**
0 = 关闭 / 1-6 ↓

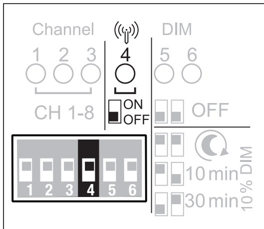
DIP 1 – 3（通道选择）(9.1)–(9.3)



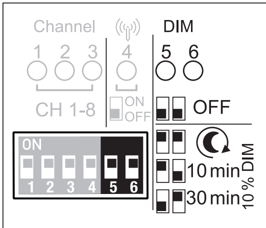
000 通道 1
001 通道 2
010 通道 3
100 通道 4
011 通道 5
110 通道 6
101 通道 7
111 通道 8

DIP 4 – 通信装置（无线）(9.4)

打开 = 打开一组
关闭 = 针对所需的单个灯关闭



DIP 5 - 6 – 调光功能 (9.5)–(9.6)



00 = 无调光等级。在所选时间内超出设置的亮度值时，如果存在移动，则灯亮起

11 = 整夜调光。存在移动时灯亮起。超出设置的亮度值时灯关闭

10 = 设置的时间结束后，在超出设置的亮度值 / + 基本亮度 10 % 时，如果存在移动，则灯亮起 10 分钟

01 = 设置的时间结束后，在超出设置的亮度值 / + 基本亮度 10 % 时，如果存在移动，则灯亮起 30 分钟

基本亮度 10%
基本亮度可以使灯以大约 10 %的功率进行照明。
仅当感应范围存在移动时，灯才会切换至最大灯功率（100 %）（设置的时间内，参见关闭延迟 ⑦）。
随后，灯将切换到所选基本亮度。

DIP 开关出厂设置为 0 / 关闭

功能质保

该产品系施特朗精心研发制造，已根据有效规定通过了功能性及安全性审核，并进行了抽样检查。施特朗保证其产品性能和功能完好。质保期为 36 个月，自消费者购买日起计算。材料或生产错误导致的产品缺陷由我方负责排除，质保服务（通过维修或是更换缺陷部件解决）将由我方决定。耗材损坏、未正确使用及保养造成的损失和损坏以及使用外购件未包含在质保范围内。此外，外购物品的间接损失亦不属于质保范畴。
仅当将未拆卸的设备连同简要的故障说明、收款凭据或发票（购买日期和零售商盖章）包装好并寄至相关维修点时，才能享受质保。

维修服务：

超过保修期或不在保修范围内的缺陷，请咨询就近的维修服务站是否可以进行维修。

功 能
36个月
保 证

CE 一致性声明

本品符合
- 低压指令 2006/95/EC
- EMC 指令 2004/108/EC
- RoHS 指令 2011/65/EC
- R&TTE 指令 1999/05/EC
- WEEE 指令 2012/19/EC

技术参数

尺寸（Ø x 高）	Ø 350 x 85 mm（玻璃）
电源连接	230 – 240 V, 50 Hz
功率	22 W LED（2.4 W 调光模式）
光流	2000 lm（无盖罩）
效率	90,9 lm/W（无盖罩）
光流（带盖罩）	WW PMMA 1386 lm 63 lm/W WW PC 1000 lm 46 lm/W WW 玻璃 1210 lm 55 lm/W KW PMMA 1440 lm 66 lm/W KW PC 1039 lm 47 lm/W KW 玻璃 1257 lm 57 lm/W
光色	RS PRO LED S2 WW：3000 K（暖白光）/ RS PRO LED S2 KW：4000 K（冷白光）
高频技术	5.8 GHz（不受温度影响，可以对最微小的移动作出反应）
感应角度	360° 时 160° 开口角度
发射功率	约 1 mW
有效距离	Ø 1 – 8 m
最大覆盖面积	约 50 m²
时间设置	5 秒 – 15 分钟
亮度设置	2 – 2000 Lux
亮度调节	10 % 调光模式 a) 整夜 b) 设置的时间结束后 10 分钟 c) 设置的时间结束后 30 分钟
保护形式	IP 20
IK 等级	PC：IK07 / PMMA：IK03 / 玻璃：IK02
防护等级	II
温度范围	-10 至 +50 °C

运行故障

故障	原因	解决方法
感应灯无电压	■ 保险丝损坏，未接通，电线断路 ■ 电源线短路 ■ 电源开关可能已关闭	■ 更换房屋保险丝，打开电源开关，使用试电笔检查电线 ■ 检查接头 ■ 打开电源开关
感应灯无法打开	■ 亮度设置选择错误 ■ 电源开关关闭 ■ 房屋保险丝损坏	■ 重新设置 ■ 打开 ■ 更换房屋保险丝，必要时检查连接
感应灯无法关闭	■ 感应范围内出现持续移动	■ 检查范围
未检测到移动，但感应灯打开	■ 灯泡安装不牢固 ■ 存在移动，但感应器未发现（墙后发生的移动，直接位于灯泡附近的小物体移动等）	■ 紧固壳体 ■ 检查范围
存在移动，但感应灯无法打开	■ 为减少干扰而禁止检测快速移动，或设置的感应范围过小	■ 检查范围
灯处于持续 DIM 模式无效	■ DIM 级别按键 ⑤ 在安装模式	■ 禁用 DIM 级别按键 ⑤ 安装模式